Cancillería

CAJA 3
CARPETA 4

EMBAJADA
ARGENTINA
ESPAÑA
1983

02

CAJA 3
CARPETA 4

EMBAJADA
ARGENTINA
ESPAÑA
1983

Ámbito Financiero - 7 Jun 88 - Pág 11

Las defensas basarán su alegato en la ilegitimidad de la orden de represión

La causa Monte Caseros está a punto de ventilarse en Consejo de Guerra

Escribe Carlos Tórtora

Antes de fin de mes comenzaría el primer juicio militar contra algunos de los oficiales procesados por el levantamiento de enero pasado que culminó con la rendición de **Aldo Rico**, en Monte Caseros.

Se trata del proceso que el **Consejo de Guerra Permanente para Jefes y Oficiales** le seguirá a nueve oficiales que revistaban en el Regimiento de Infantería Mecanizada 35 de Rospentek (Santa Cruz).

Del grupo, hay siete acusados por insubordinación: son los tenientes **Ariel Castellanos, Alejandro Corletti, Miguel Alvarez, Gustavo Cárdenas, Franco Farinas** y los subtenientes **Oscar Fernández y Eduardo Carbini.**

Además, serán juzgados por desobediencia los subtenientes **Carlos Desimone y Alberto Corradi.**

El proceso tendrá una significación especial: será el **"leading case"** para los demás juicios pendientes, incluido el que se le seguirá a **Aldo Rico, Enrique Venturino** y los demás jefes del levantamiento de Monte Caseros.

Curiosamente, el caso Rospentek será en definitiva un antecedente minoritario, ya que, debido a la política de distensión puesta en práctica por **José Dante Caridi, la mayor parte de los 200 sumarios restantes sólo derivarán en sanciones disciplinarias (generalmente arrestos) y no en procesos.**

El hecho central del caso es la negativa de los acusados a cumplir la orden impartida por el jefe del Regimiento el 17 de enero, pocas horas después de conocerse la noticia de que **Rico** se había refugiado en el regimiento de Monte Caseros.

Concretamente, la orden fue de marchar hacia Río Gallegos para alinearse junto a otras unidades que se preparaban para reprimir a los rebeldes.

Los acusados se negaron a obedecer aclarando que **"no iban a emplear las armas contra sus camaradas"**, tras lo cual se ordenaron los arrestos y correspondientes sumarios.

Las defensas de los acusados con las que colaborarían generales de conocida trayectoria como González y Barbieri apuntarían a cuestionar la validez de la orden referida.

Así explicarían que dicha orden **"no se ajustaría a ninguna de las formalidades legales o reglamentarias, ya que no se trató de una orden de rutina ni de combate que son las dos categorías contenidas en la reglamentación castrense".**

• Invalidez

Pero el eje de la defensa pasa por el siguiente razonamiento: **que la orden no era válida porque tampoco el Estado Mayor del Ejército ni el propio presidente de la Nación, en su carácter de comandante en jefe, era competente para ordenar el desplazamiento de unidades militares para reprimir a otras amotinadas.**

De acuerdo al estudio hecho por las defensas, el artículo 43 de la Ley de Defensa 16.970, que facultaba el empleo de fuerzas militares en caso de conmoción interior, fue derogado junto con el artículo 133 del Código de Justicia Militar, que contemplaba el dictado de bandos o la creación de zonas de emergencia.

En definitiva, lo que se ventilará en éste y otros juicios relacionados con Monte Caseros será en buena medida la tesis radical-peronista sobre la no intervención militar en los conflictos internos y las contradicciones que el tema genera cuando el gobierno intenta defender el orden constitucional a través de la fuerza militar.

Aval militar a la Ley de Defensa

Un grupo de **suboficiales retirados** de las tres armas, en su mayoría del interior del país, se **entrevistaron recientemente con los representantes de seis bloques de diputados** a quienes acercaron una serie de **inquietudes** y el respaldo a la flamante Ley de Defensa Nacional que puso fin a la llamada "doctrina de la seguridad nacional".

Uno de los temas propuestos fue el tratamiento en sesiones ordinarias de la participación **"con voz y voto"** del personal suboficial en el directorio del **Instituto de Obra Social del Ejército (IOSE) "donde nosotros representamos el 80 por ciento de los aportes y el cero por ciento en el directorio"**, aseguró el suboficial mayor (R) **Mauricio Winocur.**

Los restantes integrantes del grupo militar fueron **Jorge Bustos, Gabriel Juez, Jorge Buera, Antonio Méndez, Alberto Nelson Francois, Hugo Rubén Sánchez Avalos** con la coordinación de **Julio César Urien**, secre-[illegible] de UALA **(Unidad Argentina Latinoamericana).**

Fueron recibidos por **Antonio Napoli, Antonio Ber[illegible]garay, José Luis Manzano, Eduardo Vaca, Lucía [illegible]rti, Simón Lázara, Marcos Di Caprio y Matilde [illegible]rrachino**, entre otros.

Embajada Argentina
Agregado Militar

Ext. GB 383/83

MADRID, 12 de diciembre de 1983

E23 4041 /9

Objeto: elevar informe.

AL JEFE II - INTELIGENCIA (Cdo J Ej - EMGE).

Adjunto elevo al señor Jefe la nota recibida en esta Agregación, relacionada con la información periodística referida a la actividad de pesqueros españoles en la zona de Malvinas.

AGREGADOS: lo expresado, de 6 fojas.

AGR MIL ESPAÑA
OFICIAL OPERA.
05



JORGE RAUL CRESPI
CORONEL
Agregado Militar
a la Embajada Argentina en España

MADRID 12 diciembre 3

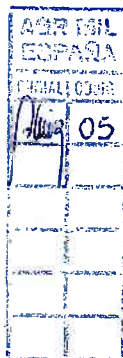


elevar informe.

AL JEFE II - INTELIGENCIA (Cdo J Ej - EMGE).

Adjunto elevo al señor Jefe la nota recibida en esta Agregación, relacionada con la información periodística referida a la actividad de pesqueros españoles en la zona de Malvinas.

AGREGADOS: lo expresado, de 6 fojas.





JORGE RAUL CRESPI
CORONEL
Agregado Militar
a la Embajada Argentina en España

3



Asociación Nacional de Armadores
de Buques Congeladores
de Pesca de Merluza

Apartado 1.078
Puerto Pesquero
Vigo

Vigo, 6 de diciembre de 1.983

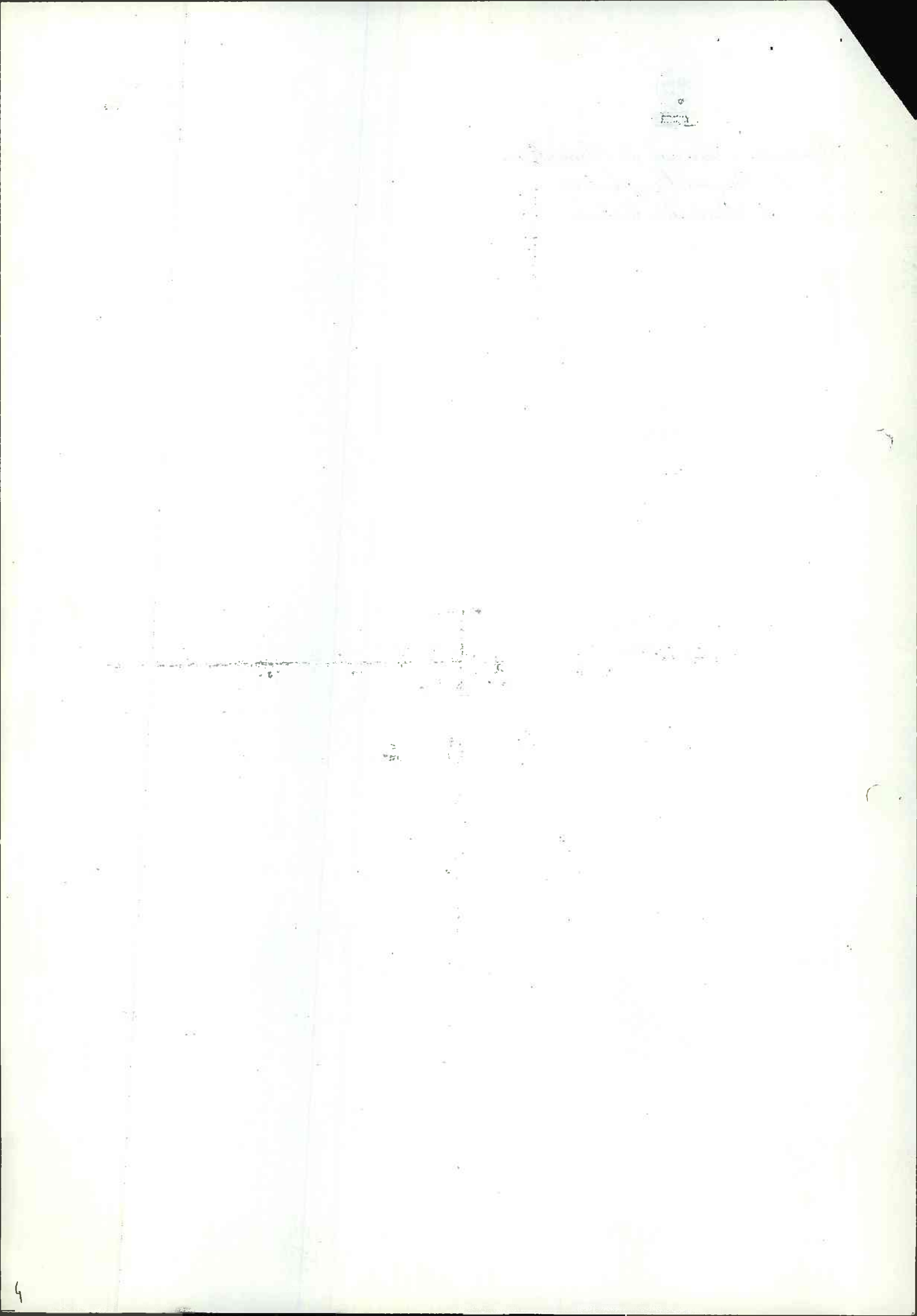
Sr. Coronel Jorge Raúl Crespi
Agregado Militar,
EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA
C/ Paseo de la Castellana, 53
MADRID

Muy Sr. nuestro:

Tenemos el gusto de adjuntarle a la presente, copia de la carta dirigida al Excmo. Sr. Embajador de la República Argentina en Madrid, D. Enrique Jorge Ros, con el fin de hacerle llegar el contenido de la misma.

Sin otro particular, aprovechamos la ocasión para saludarle -- muy atentamente.

Fdo.: ENRIQUE C. LOPEZ VEIGA
Director-Gerente





Asociación Nacional de Armadores de Buques Congeladores de Pesca de Merluza

Apartado 1.078
Puerto Pesquero
Vigo

Vigo, 6 de diciembre de 1.983

Excmo. Sr.
D. Enrique Jorge Ros
EMBAJADOR DE LA REPUBLICA ARGENTINA
C/ Paseo de la Castellana, 53
MADRID

Excmo. Sr.:

Como V.E. sabrá, recientemente ha aparecido publicado en la revista "TIEMPO" un artículo mediante el cual se acusa a los pesqueros españoles de tráfico de armas, con objeto de apoyar a las fuerzas inglesas en las Malvinas. El citado artículo ha provocado un enorme disgusto a la Asociación que gerento, institucionalmente, así como a mí personalmente.

Quisiera asegurarle a V.E. que la referida información es falsa en su totalidad y, probablemente, se base en retazos de información deformada, de donde no puedo excluir alguna mala intención inexplicable.

Los pesqueros gallegos, como V.E. sabe, tienen una única misión, cual es la de pescar y defender nuestras empresas pesqueras. Cierto es que pescamos donde podemos; pero, de ninguna manera, se nos ocurre entrar en temas de discusión de soberanía, ni dedicar nuestros buques a actividades totalmente ajenas a las que están diseñados, esto es: la pesca.

Nuestro disgusto es especial, toda vez que daña nuestra imagen muy seriamente ante una nación como la República Argentina, con la que nos unen tantos vínculos. Rogamos pues a V.E. tenga a bien no dar crédito a las aludidas noticias, puesto que son falsas, y acepte de esta forma que todo ello no ha sido cierto.

Asimismo, hemos realizado una serie de desmentidos que han aparecido en la prensa, y, quizá, uno de especial significación sea la nota hecha pública por "COMISIONES MARIÑEIRAS", el Sindicato más representativo en el sector de la pesca, del cual tenemos el gusto de adjuntarle una copia. Igualmente, le remitimos una copia de la carta que, ejerciendo el derecho de réplica, esta Asociación ha dirigido al periódico "EL PAIS".

Lamentamos profundamente que informaciones periodísticas efectuadas, si no con irresponsabilidad desde luego con ligereza, puedan llevar a situaciones tan lastimosas como la presente.

Respetuosamente le saluda,

Fdo.: ENRIQUE C. LOPEZ VEIGA
Director-Gerente

GA
2727
GA
27739
4821TENEDE A LA COOPERATIVA DE ARMADORES.

DESMENTIDO DEL SINDICADO CC.MM. EN FARO DE VIGO EL DIA 226 DE NOVIEMB

''COMISIOINS MARIÑEIRAS CONSIDERA TOTALMENTE FALSO EL PRESUNTO TRAFIC O DE ARMAS EN PESQUEROS''

ANTE EL ATICULO APARECIDO EN LA REIVSTA ''TIEMPO'' EN QEL QUE SE AF IRM QUE POR PARTE DE BUQUES PESQUEROS ESPAÑOLES SE TANSPORTARON ARMAS A LOS INGLESES QUE OCUPAN LAS ISLAS MALVINAS, EL S. CC.MM. QUIEERE MA NIFESTAR:

1. UQE INFORMADO A TAVES DE LOS DELEGADOS SINDICALES, Y TRIPULACIONES DE LA TOTALIDAD DE LOS BUQEUS QUE HAN FEANADO EN EL PRESENTE AÑO EN LAS MALVINAS, EN REUNIONES CELEBRADAS EN LOS ULTIMOS MESES EN EL SINDICATO EN NINGUN CASO LOS TRIPULANTES PUSIERON EN NUESTRO CONCOMIE CONOCIMIENTO HECHOS DE ESTE TIPO.

2. QUE CONSULTARON ANTE LA APARICION DE LA NOTICIA EN LA PRENSA EN EL DIA DE HOY LOS DELEGADOS DE LOS BUQUES ''SUEVE'', ''ARAMO'', ''E DUARDO VIEIRA'', ''CAMPA DEL INFANZON'' Y ''MANUEL DE FALLA'', EN TODOS LOS CASOS SE NOS HA MANIFESTADO QUE ES TOTALMENTE FALS A LA NOT ICIA EN LO QUE RSPECTA DICHOS BUQUES.

3. QUE DE LO ANTERIORMENTE EXPUESTO, EL SINDICATO DE CC.MM. PUEDE AFI RMAR QUE ES FALSO QUE BUQUES DE PESCA TRANSPORTARAN ARMAS A LOS INGLE SES EN LAS MALVINAS.

4. QUE ES LAMENTABLE QUE LA IRRESPONSABILIDAD DE LA PERSONA O PERSONA S QUE PUBLICAMENTE MANIFIESTAN ESES HECHO FALSO VENGA A PERJUDICAR GRAVEMENTE LA YA DE POR SI DELICADA SITUACION DE NUESTRA FLOTA PESQUE RA QUE HA ENCONTRADO EN ESTE CALADERO UNA POSIBILIDAD DDE RECUPERACIC ON Y REDUCCION DE LA CRISIS.

5. QUE IGUALMENTE ESTA FALSEDAD VIENE A AGRAVAR LA SITUACION DE CIENT OS DE MARINEROS ESPAÑOLES QUE TRABAJAN EN EMPRESAS MIXTAS EN ARGENTI NA.

6. QUE ESTA NOTICIA VIENE A DIFICUCLTAR NUESTRAS RELACIONES PEQUERAS ECON EL PAIS ARGENTINO.

7. QUE, OBJETIVAMENTE, ESTA NOTICIA BENEFICIA A AQUELLOS QUE UNICA Y EXCLUSIVAMENTE, SIN CREAR EMPLEO NI PUESTO S DE TRABAJO EN EL MAR, SE DEDICAN A IMPORTAR PRODUCTOS PESQUEROS, DE FORMA CONCRETA POTA Y CALAMAR CAPTURADA EN DICHOS CALADEROS POR FLOTAS DE OTROS PAISES.

LE SALUDA ATENTAMENTE, REINALDO IGLESIAS PRIETO, GERENTE ADJUNTO

27739 MAEXT E

Vigo, a 03 de diciembre de 1983

Sr. D.
JUAN LUIS CEBRIAN
DIRECTOR DEL DIARIO "EL PAIS"
MADRID

Muy señor mío:

En mi calidad de Director-Gerente de la COOPERATIVA DE ARMADORES DEL PUERTO DE VIGO (ARVI), Entidad que agrupa a varias asociaciones nacionales, regionales y provinciales de este sector, me veo en la obligación de ejercer el derecho a réplica,o, en todo caso, puntualizar la información aparecida en su periódico, en su edición del viernes, dos de diciembre, firmada por su corresponsal en BUENOS AIRES MARTIN PRIETO, en la que se vierten afirmaciones graves e inciertas que van en contra de los intereses y la imagen de los asociados a quienes represento.

En el último párrafo de la información a la que me refiero, publicada en su sección de INTERNACIONAL, MARTIN PRIETO escribe literalmente: "DESDICHADAMENTE LAS INFORMACIONES SOBRE LOS ARMADORES ESPAÑOLES QUE HACEN FAENAR SUS BUQUES EN AGUAS DE LAS MALVINAS CON LICENCIAS BRITANICAS SON CIERTAS: EN PUERTOS NO ESPAÑOLES SE ESTIBAN VITUALLAS, ARMAMENTO, MUNICION Y GASOLINA CON DESTINO A LAS TROPAS ACANTONADAS EN LAS ISLAS. LOS ARGENTINOS NO ENTIENDEN MUY BIEN COMO EL GOBIERNO ESPAÑOL NO PUEDE NEGOCIAR DE ALGUNA MANERA CON ESTOS ARMADORES PARA IMPEDIR AL MENOS QUE NO CONTRIBUYAN AL ABASTECIMIENTO MILITAR DE LA BASE BRITANICA EN LAS ISLAS".

Pues bien, al respecto debo decir que:

1º Ninguno de los veinte congeladores españoles y pertenecientes a este COOPERATIVA, que estuvieron faenando entre agosto y noviembre pasados en aguas del Atlántico Suroccidental realizó trasporte alguno de vituallas, armamento, munición y gasolina con destino a las tropas acantonadas en las Islas, ni estibó, ni tocó puerto extran

jero alguno en su ruta hacia los caladeros de calamar a los que se dirigían. Esto es fácilmente comprobable investigando sobre los partes de ruta de los buques en cuestión, o consultando a los Comités de Empresa y Representantes Sindicales - de los marineros a bordo que, como cabe suponer, no permitirían mabiobras o actividades distintas a las que reglamenta - su actividad laboral. El Sindicato COMISIONES MARIÑAIRAS, Sección de mar de COMISIONES OBRERAS, se vió en la obligación de salir a la luz pública en días pasados desmintiendo un reportaje aparecido en una revista nacional (TIEMPO), que - acusaba gravemente a los armadores de - transportar armas al Servicio del Gobierno Británico, a cambio de un trato preferencial en estos caladeros.

2° Los buques españoles que han faenado en estas aguas en los pasados meses, así como otros de bandera soviética, coreana, polaca y de la RDA, que también lo hicieran, no necesitan licencia británica para llegar a los caladeros de calamar recientemente explotados, ya que éstos se encuentran fuera de las tres millas continentales del archipiélago. Nuestro único contacto con las autoridades británicas fué el de recabar información sobre el régimen jurídico de las 150 millas de PROTECCION BELICA impuestas por LONDRES franja en la que se encuentran los caladeros en cuestión, y confirmar la posibilidad de ir a faenar allí.

3° En ningún momento, los buques asociados a esta COOPERATIVA han contribuido al - ABASTECIMIENTO MILITAR DE LA BASE BRITANICA EN LAS ISLAS, lo cual supondría una toma de postura sobre un tema de soberanía que solo corresponde tratar al Gobierno español.

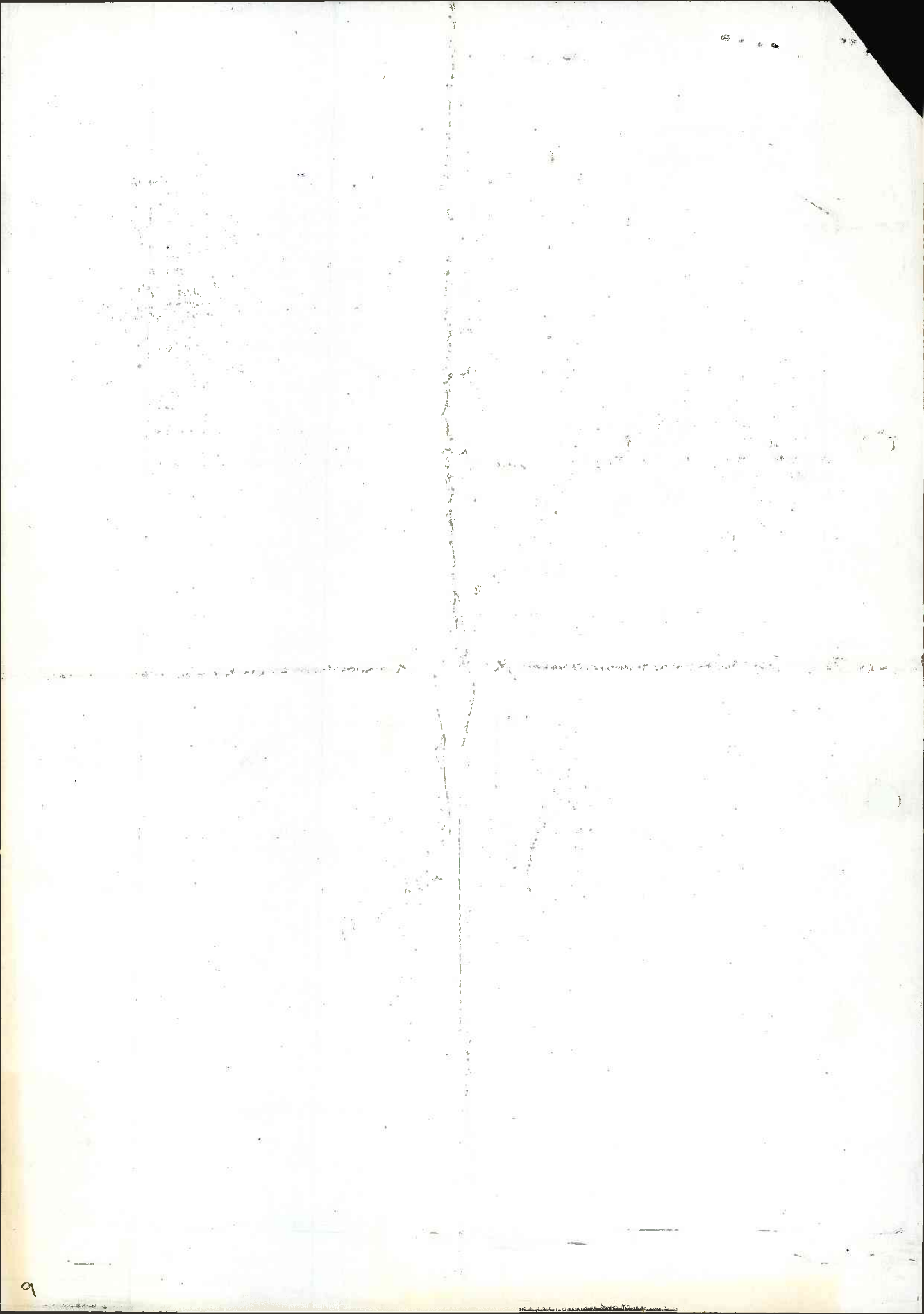
4° Es francamente lamentable el deterioro - de imágen que está sufriendo el sector - por una información que ha sido filtrada desde Argentina y que, increíblemente, - está teniendo un eco inusitado y falto - de verificación en la prensa española -

EL PAIS inclusive. No pretendo desvalori_
zar ni un ápice la labor profesional de
su corresponsal en BUENOS AIRES, periodis_
ta al que admiro en no poca medida, pero
sí llamar la atención sobre ciertas fuen-
tes de información que desde ARGENTINA po_
drían estar empeñadas en situar en una di_
fícil situación diplomática al Presidente
del Gobierno español, FELIPE GONZALEZ, -
con ocasión de su próxima visita a BUENOS
AIRES para asistir a la toma de posesión
de RAUL ALFONSIN.

Sin más, le saludda atentamente,

Enrique C. López Veiga

DIRECTOR GERENTE DE LA -
COOPERATIVA DE ARMADORES
DEL PUERTO DE VIGO (ARVI)



Ext. GB 435 √3667

QQ QQQQQ
VVVVVVVV
MENSAJE NR 53020 121900NOV83 RESERVADO ''P''

DE: B ICIA 601 - CEN REUN EXT

PARA: JEF II ICIA - DPTO EXT
====================
ASUNTO: ''MALVINAS''

============
: LONDRES 11.11.83
A : PORT STANLEY

VENTA DE ARMAS A LA ARGENTINA:

EN LA CAMARA DE LOS COMUNES, HOY 11 DE NOV, EL SR. RANDALL PREGUNTO: ESTUVO LA PRIMERA MINISTRA DE ACUERDO EN LA REINICIACION DE VENTA DE ARMAS A LA ARGENTINA POR PARTE DE LOS EE.UU? LA CONSULTO PLENAMENTE EL PRESIDENTE REAGAN ACERCA DE ESTE ASUNTO O HA LLEVADO A CABO OTRA ACTITUD COMO LA DE GRANADA CON ELLA?

LA PRIMERA MINISTRA RESPONDIO QUE ANTES DE QUE LOS EE.UU. VENDIESEN ARMAS NUEVAMENTE A LA ARGENTINA , SEGUN ELLA LO ENTENDIA, PRIMERO DEBERIA HABER UNA CERTIFICACION DE LOS DERECHOS HUMANOS EN ESE PAIS.ESTO NO SIGNIFICARIA QUE AUTOMATICAMENTE COMENZARIA LA VENTA DE ARMAS PERO ES UNA CONDICION QUE DEBE SER CUMPLIDA PARA QUE ELLO SUCEDA. SI HUBIESE UNA VENTA DE ARMAS SIN QUE SE HUBIESE DECLARADO UN CESE FORMAL DEHOSTILIDADES SERIA ALGO QUE NO SE ENTENDERIA EN ESTE PAIS. HEMOS PROTESTADO VIGOROSAMENTE PREVINIENDO EL HECHO Y LO VOLVEREMOS HA HACER EN CASO DE QUE ELLO OCURRIESE.

: C.E.NEEDHAM, EN FALKLANDS 11.11.83
A :
CI
DE: D. BRITTON, EN FALKLANDS 11.11.83
A : C.E. NEEDHAM, EN LONDRES

10

ext

49934

JEF II ICI ADKHVPW============================
PARTE NRO 11298/5247
FM.-SIDE 32 (3261)
TO.-ESMACON.-EMGE.-EMGA.-EMGFA.-DIRE.-SIM(SECRETARIA DE INTERESES MARITIMOS).-
SECRETO
URGENTE
GHC.-181000OCT83
GHR.-191012OCT83.-
==
TEXTO:
=====
ASUNTO: ACTIVIDADES DE EMPRESA PESQUERA ESPAÑOLA.-
======

LA ASOCIACION NACIONAL DE ARMADORES DE BUQUES CONGELADORES DE PESCA DE LA MERLUZA (ANAMER) CON SEDE EN VIGO (ESPAÑA),ESTARIA REALIZANDO GESTIONES TENDIENTES A LOGRAR ALGUN TIPO DE ACUERDO CON LAS AUTORIDADES BRITANICAS DE LA ISLAS MALVINAS A EFECTOS DE INCREMENTAR LOS VINCULOS COMERCIALES CON BENEFICIO PARA AMBOS.-

LA EMPRESA ESPAÑOLA SUMINISTRARA LOS ARTICULOS QUE SE NECESITEN EN LA ISLA SIEMPRE Y CUANDO NO SEA EN GRANDES CANTIDADES.-

EL TRANSPORTE DE LOS MENCIONADOS ELEMENTOS LO HARIAN LOS BARCOS DE PESCA Y PODRIAN CONTINUAR HACIENDOLO HASTA QUE SE ESTABLEZCA LA LINEA REGULAR DE CARGA.EL MISMO SE EFECTUARIA SIN NINGUN COSTO PARA LAS ISLAS MALVINAS.-

VALORIZACION: A-2.-
=================
==
PREP/52380/10
TTIC:
C F COM BAIRESGH191035OCT8352380/10

JEF II ICI ADK
PERDON NO DICE EN ENCAEZAMIENTO PARA ESMAYORDOS OK??

=====================================
A
ACLARACION TO.- DONDE DICE EMGE ES CORRETO JEF.2 ICIA

... ADKK

11

QQ

Q

JEF II ICI ADK

Ext. GB 383/83

50965

====================================

MENSAJE NRO.: 11468/5418
FM: SIDE 32 (3261)
TO: ESMACON - JEF II ICIA - SIN - SIFA
SECRETO
URGENTE
GHO: 250CT83
GHR: 2516150CT83

====================================

TEXTO:

ASUNTO: PARTIDA DE BUQUES PESQUEROS ESPAÑOLES DEL AREA MALVINAS

LOS SIGUIENTES BUQUES PERTENECIENTESA LA ASOCIACION NACIONAL DE ARMADORES DE BUQUES CONGELADORES DE PESCA DE MERLUZA (ANAMER) CON SEDE EN VIGO(ESPAÑA),HABRIAN DEJADO EL AREA DE PESCA DE LAS ISLAS MALVINAS:

BUQUE	INSIGNIA	FECHA
''MANUEL DE FALLA''	E.E.R.S.	210CT83
''LEON MARCOS SEIS''	E.G.J.P.	230CT83

VALORIZACION: A-2

====================================

PREP. 17179/07
TTIO::::::GH2516450CT83 17179/07 REC. FN::::
JEF II ICI ADK
OP : 6855 SU MMC NRO 5418 MISMO GH.K

12

49731

QQ 00

JEF II ICI ADK

========================

MENSAJE NRO 11265/5214

FM SIDE 39 (3261)

TO ESMACON EMGE EMGA EMGFA DIRE SIN

SECRETO

URGENTE

GHC 17OCT83

GHR 181000OCT83

======================================

T E X T O: ASUNTO SOLICITUD DE EMPRESA PESQUERA ITALIANA.

LA SOCIETA PER AZIONI INDUSTRIE MARITIME, EMPRESA PESQUERA ITALIANA HABRIA SOLICITADO AUTORIZACION A LAS AUTORIDADES BRITANICAS PARA PESCAR FUERA DEL LIMITE TERRITORIAL DE 3 MILLAS DE LAS ISLAS MALVINAS.-

LOS BRITANICOS HABRIAN RESPONDIDO QUE NO ERA NECESARIA TAL AUTORIZACION AUNQUE HABRIAN REQUERIDO LA FECHA ESTIMADA DEL ARRIBO DE LOS DOS BARCOS DE LA CITADA EMPRESA A LA ZONA DE EXCLUSION.-

VALORIZACION A-2

===

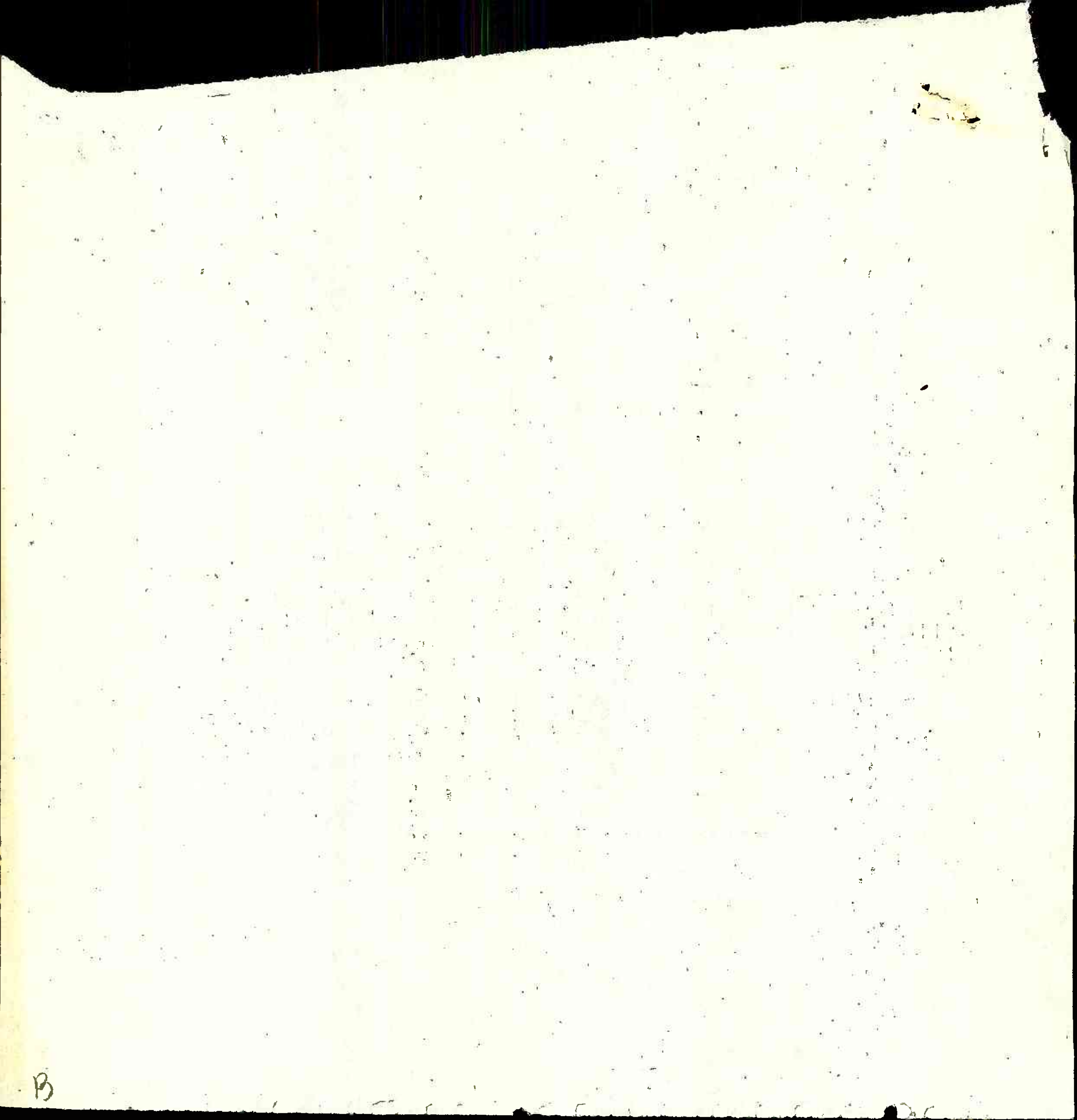
PREP 50134/61

TTIO

C F COM BAIRESGH181119OCT8350134/61

REC EN

JEF II ICI ADK: 8086 ADK


B

GB - M

Ext. GB 46/83

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

(1)

JEFATURA DE INTELIGENCIA DEL EMGA.
~~SERVICIO DE INTELIGENCIA NAVAL~~

Buenos Aires, 4 *de* ABRIL *de 19*83.

INFORMATIVO PARA: SEÑOR JEFE II ICIA. DEL EMGE.
JEIN
~~XXX~~,IM4,3 Nº 103 "ESC"/83. Ejemplar Nº 07.

ORIGEN: JEFATURA DE INTELIGENCIA.

ASUNTO: MALVINAS: Empresa japonesa realizaría actividad pesquera en la zona.

GRAN BRETAÑA habría aprobado en principio, que una compañía japonesa realice actividad pesquera en la zona de MALVINAS.

La empresa japonesa que tiene interés en la operación estaría a la espera de información referente a las bases bajo las cuales trabajaría y si el consorcio sería con intereses británicos según lo establecido. Si el riesgo conjunto propuesto es aceptado, la empresa iniciaría sus tareas de prospección en el mes de junio.

El consorcio en formación estaría integrado por una firma británica que aportaría un 10% del capital, el gobierno de las islas con un 15% y la empresa japonesa con el resto.

VALOR DE LA INFORMACION: B-2

DISTRIBUCION: Ej.01:EMGA - Ej.02:SGNA - Ej.03:COOP - Ej.04: JEOP - Ej.05:EMCO - Ej.06:EMFA - Ej.07:EMGE - Ej.08:DIRE y Ejs. 09 y 10:archivo JEIN (3 "B" y Desp."B").



JUAN ALBERTO IGLESIA
CONTRAALMIRANTE
JEFE DE INTELIGENCIA DEL EMGA

DEVOLVER SIN NOTA AL S.I.N. CUANDO DEJE DE SER DE INTERES.

c. MARCO MUNDIAL

1) GRAN BRETAÑA

a) Síntesis del informe transmitido por el corresponsal del MCS "DAILY TELEGRAPH" en MALVINAS, señor WATT a las oficinas del periódico en LONDRES.

- La población Malvinense parece resignada con las últimas intrusiones argentinas.

- El sentimiento de la gente es que lo único que queda es esperar la próxima reunión de la ONU.

- Ha habido una notable actividad aérea en el aeropuerto de PUERTO ARGENTINO.

- Señala el eficiente rendimiento de los aviones "PHANTOM", en patrullaje, apoyados por los aviones-tanques "HERCULES"

- La confianza que ha dado la cobertura aérea establecida con el emplazamiento de radares de largo alcance.

- El patrullaje marítimo es dificil, además con la probabilidad que los argentinos aumenten sus incursiones, esta debe estar muy alerta.

Origen: B Icia 601 Valorización: B- 2

c. MARCO MUNDIAL

1) GRAN BRETAÑA - MALVINAS

a) Amenaza militar británica por incidentes en la zona denominada "de exclusión"

Durante una entrevista radial, en LONDRES, el Subsecretario de Estado parlamentario en el Ministerio de RREE, RAYMOND WHITNEY, dijo que GRAN BRETAÑA responderá a las incursiones argentinas dentro de la zona de exclusión en torno a las MALVINAS, con una acción militar si fuese necesario. Calificó a los incidentes como "provocativos y de hecho peligrosos, de modo que los estamos observando, sin duda, de cerca".

Origen: Prensa Valorización: B - 2

B Icia 601   G B: 1) a)

ASUNTO: MALVINAS

DE: CORRESPONSAL DEL DIARIO ''DAILY TELEGRHAP'' EN MALVINAS, SR WATT
A: OFICINAS DEL DIARIO EN LONDRES

INTRUSIONES ARGENTINAS

LA POBLACION DE MALVINAS PARECE RESIGNADA CON LOS ULTIMOS INCIDENTES A INTRUSIONES ARGENTINAS EN LA ZONA DE EXCLUSION LLEVADAS A CABO POR BUQUES ARGENTINOS Y UN AVION DE RECONOCIMIENTO ''ELECTRA'' EL SENTIMIENTO DE LA GENTE ES QUE LO UNICO QUE QUEDA ES ESPERAR LA PROXIMA REUNION DE LAS NACIONES UNIDAS.

HA HABIDO UN NOTABLE AUMENTO DE ACTIVIDAD AEREA DEL AEROPUERTO DE PUERTO ARGENTINO CON LOS ''PHANTOM'' Y LOS ''HARRIERS'' SALIENDO EN TAREAS DE PATRULLAJE. OCASIONALMENTE LOS AVIONES TANQUE ''HERCULES'' SALEN DETRAS, LO QUE INDICA QUE LOS ''PHANTOM'' PRETENDEN PODER REABASTECERSE EN VUELO POR ALGUN TIEMPO CON SUS OCHO MISILES Y ARMAS ADEMAS DE EXCDELENTE RADAR Y CON REABASTECIMIENTO CONSTANTE PODRIAN VOLAR POR UN PERIODO ILIMITADO.

''EL AVION IDEAL PARA LAS MALLVINAS'' ES LA AFIRMACION DE UN ORGULLOSO OFICIAL MILITAR.

EL RECIENTE RESTABLECIMIENTO DE RADARES DE LARGO ALCANCE EN LUGARES DE LA MALVINA OCCIDENTAL HA DADO INDUBBLEMENTE. MAYOR CONFIANZA A LAS AUTORIDADES MILITARES EN LO REFERENTE A COBERTURA AEREA.

SIN EMBARGO NO HAY DUDA DE QUE CUBRIR UNA VASTA AREA DE OCEANO ES CASI IMPOSIBLE COMO LO DEMOSTRARON LOS DOS BUQUES ARGENTINOS, AUNQUE ES MUY DUDOSO QUE PUDIESEN HABER LLEGADO A MENOS DE 10 MILLAS DE SAN CARLOS.

DEBE RECORDARSE PESE A ESTO QUE UN NAVEGANTE FRANCES, DEROTT PONCHET, NAVEGANDO EN SU YATE ''DAMIEN 11'' SE LAS ARREGLO PARA ELUDIR LOS BARCOS PATRULLA DE LA MARINA REAL Y LLEGAR SIN SER IDENTIFICADO HASTA EL ACANTONAMIENTO DE FOX BAY PARA VERGUENZA DE LOS MILITARES QUIENES A PARTIR DE ESE MOMENTO SIGUIERON SU PEQUEÑO BARCO A TODAS PARTES.

PONCHET, QUIEN VISITO LAS ISLAS 4 AÑOS ATRAS, NO TUVO DIFICULTAD EN ATRAVESAR EL CORDON SIN SER IDENTIFICADO.

ES UNA DIFICIL TAREA PARA LA MARINA, ADEMAS CON LA PROBABILIDAD DE QUE LOS ARGENTINOS AUMENTEN SUS INCURSIONES TODOS DEBEN ESTAR MUY ALERTAS.

LOS SIGNOS DE ALERTA EN PTO. ARGENTINO, DICEN ''LOS QUE SABEN'' SON DOS ''PHANTOM'' SEGUIDOS POR UN ''HERCULES'' CISTERNA SEGUIDO POR DOS ''PHANTOM' GUIA MAS. ESTO SEGUN ELLOS SIGNIFICA PROBLEMAS.-

LA RAZON

09 Ago 83

G B - MALVINAS 1) a)

AMENAZA MILITAR BRITANICA POR LOS INCIDENTES EN LA ZONA DE EXCLUSION

Movilizaría sus Efectivos Ante un Ataque

UN SUBSECRETARIO

LONDRES (R-L) — Gran Bretaña responderá a las incursiones argentinas dentro de su zona de exclusión en torno a las islas Malvinas con una acción militar si fuese necesario, dijo un subsecretario de Estado. "Estos incidentes son provocativos y de hecho peligrosos, de modo que los estamos observando, sin duda, de cerca", dijo el subsecretario de Estado parlamentario en el ministerio de Relaciones Exteriores, Raymond Whitney, durante una entrevista radial. "Estamos decididos a proteger a las islas Falkland (nombre dado por los británicos a las Malvinas). Los argentinos están al tanto de ello, y si realmente fuese necesario tomaremos una acción militar".

Whitney vinculó recientes incursiones de pesqueros de altura y un avión argentino dentro de la celosamente controlada zona mantenida en derredor de las Malvinas, con la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el futuro de la colonia del Atlántico Sur reclamada por Argentina. "Se trata presumiblemente de cierto tipo de empresa de relaciones públicas por parte del régimen militar argentino", dijo. "Pero no podrá haber normalización de relaciones con Argentina hasta que ese país declare la cesación formal de las hostilidades", agregó.

18

CONVICCION
10 Ago 83

c. GB-MALVINAS 1) a)

Amenaza británica

Gran Bretaña responderá a las incursiones argentinas dentro de la zona de exclusión en torno de las **islas Malvinas** con una "acción militar si fuese necesario", dijo ayer un subsecretario del Estado en Londres.

"Estos incidentes son provocativos y de hecho peligrosos, de modo que los estamos observando sin duda de cerca", dijo el subsecretario de Estado parlamentario en la Secretaría de Relaciones Exteriores, **Raymond Whitney,** durante una entrevista radial.

"Estamos decididos a proteger a las **islas Malvinas**. Los argentinos están al tanto de ello, y si realmente fuese necesario tomaremos, por supuesto, una acción militar".

Whitney vinculó recientes incursiones de pesqueros de altura y un avión argentino dentro de la celosamente controlada zona mantenida en derredor de **las Malvinas,** con la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el futuro de la colonia del Atlántico Sur.

"Se trata presumiblemente de cierto tipo de empresa de relaciones públicas de parte del gobierno militar argentino", dijo.

Pero no podrá haber normalización de relaciones con la Argentina hasta que ese país declare la cesación formal de las hostilidades, agregó.

Gran Bretaña ocupó nuevamente **las Malvinas** en junio del año pasado, dos meses después que fuerzas argentinas las reconquistaran luego de 150 años. La Argentina viene reclamando a Londres la devolución del archipiélago **y sus dependencias desde hace más de un siglo y medio.**

Un portavoz del **Foreign Office** señaló, por su parte, que resultaba difícil afirmar si esos hechos se habían producido como consecuencia de una decisión deliberada.

La semana pasada, el lunes, se produjo un incidente con dos pesqueros argentinos, que se hallaban dentro de las 150 millas marítimas de la **zona de exclusión** fijada por los británicos poco después de finalizar el conflicto anglo-argentino en el Atlántico Sur, durante la cual el radio de la zona era de 200 millas.

Posteriormente, hacia el fin de la semana, se produjo otro hecho similar entre un pesquero y avión "Electra" (C)

Nuevo Incidente en Atlántico Sur:

Avión Británico Sobrevoló Barco Factoría Argentino

■ **Un aparato de la RAF hizo tres pasadas rasantes sobre la nave. El capitán del barco, Roberto Denna, dijo que la presencia de una flota pesquera "los ha tomado por sorpresa. Por eso reaccionan así".**

BUENOS AIRES, 7 (AFP).— Un avión de combate británico sobrevoló nuevamente al buque factoría argentino "Ribera Vasca" mientras se alejaba de la zona de exclusión alrededor de las islas Malvinas, según una denuncia conocida hoy en Buenos Aires.

El propio capitán del barco, Roberto Denna, indicó que el sábado "a las 14.50 (13.50 en Chile) fuimos nuevamente sobrevolados en tres pasadas rasantes de una avión de la RAF (Royal Air Force, fuerza aérea británica) que llevaba los tradicionales símbolos identificatorios y el número 213.

Denna estimó que esos sobrevuelos son "tareas de observación y probablemente de filmación".

"La presencia de una flota pesquera en las proximidades de la zona de exclusión impuesta por ellos (150 millas náuticas alrededor de las islas), afirmó el marino, los ha tomado por sorpresa y por eso reaccionaron así".

El "Ribera Vasca", que ahora navega en aguas alejadas de las Malvinas, fue sobrevolado el viernes pasado por "una nave similar, pero no pudimos ver su matrícula por las condiciones del tiempo", reveló Denna.

OTROS INCIDENTES

La nave pesquera argentina había protagonizado un incidente el martes de la semana pasada cuando se acercó a unas diez millas del estrecho de San Carlos (que separa a las dos islas principales) y fue intimado a abandonar la zona de exclusión por una fragata inglesa.

Además, el viernes se registraron otros dos incidentes similares cuando un avión C-130 Hércules británico realizó seis pasadas rasantes sobre el pesquero argentino "Arcos" y dos cazabombarderos "Phantom" de la RAF interceptaron a un avión de reconocimiento "Electra" de la Armada argentina.

Por otra parte, se supo que un grupo de nueve pesqueros argentinos que operaban en las cercanías del archipiélago se reagruparon anoche en un área situada a unas 200 millas al sudoeste de las islas.

DECLARACIONES

MONTEVIDEO, 7 (AFP).— Uruguay no recibió nunca un pedido de Gran Bretaña para que autorizara que aviones ingleses aterrizaran en la capital uruguaya, en su viaje a las Islas Malvinas, declaró aquí la ex embajadora británica Patricia Hutchinson.

La precisión de la diplomática inglesa fué formulada después de despedirse del Presidente de la República, Teniente General retirado Gregorio Alvarez, antes de hacerse cargo de su nuevo destino como Cónsul General de su país en Barcelona, España.

Había comenzado su misión en Uruguay en marzo de 1980.

Interrogada respecto a su opinión sobre las declaraciones del candidato presidencial del Partido Radical argentino, Raúl Alfonsín, que dijo recientemente que no era partidario del cese de las hostilidades con el Reino Unido, la ex embajadora dijo que: "Hay que ver qué ocurre con el nuevo gobierno argentino. Siempre hay que pensar en soluciones pacíficas".

PETICION AL PRESIDENTE

MONTEVIDEO, 7 (AFP).— Total silencio reina en círculos gubernamentales sobre la actitud que adoptará Uruguay ante el pedido de familiares de argentinos muertos en el conflicto de las Malvinas, para que se le suministre un medio de transporte uruguayo para viajar al archipiélago austral.

Corte Suprema Regula

(De la página A 1)

de ejecutoriada la sentencia absolutoria o el auto de sobreseimiento, dictados en el juicio, y deberá ser acompañada, según el caso, con algunos antecedentes.

Entre éstos figurarán copia autorizada de la sentencia absolutoria expedida en favor del demandante, con sus notificaciones y certificaciones de encontrarse ejecutoriada.

También, copia autorizada del auto de sobreseimiento definitivo dictado en la causa, ya sea total o parcial, y en el último caso, con copia de las notificaciones del procesado a quien se refiera y certificado de encontrarse ejecutoriado; copia autorizada del auto de reo, dictado contra la persona a quien favorece el auto de sobreseimiento total o parcial a que se ha hecho referencia, con sus notificaciones.

Además se especificarían otros documentos, tales como copia autorizada de la sentencia condenatoria de cualquier instancia expedida contra el que deduce la acción con sus notificaciones y constancia autorizada de haber sido apelada o remitida en consulta; copia autorizada de la sentencia absolutoria dictada en virtud de la apelación o consulta, o de algún recurso deducido para ante la Corte Suprema, con sus notificaciones y certificado de encontrarse ejecutoriada.

La demanda se remitirá al Fisco por el término de quince días, y transcurrido este plazo, con su respuesta o sin ella, se enviarán los antecedentes al Fiscal de la Corte Suprema para su dictamen.

Evacuado este trámite, se colocará la causa en tabla para su conocimiento por el Tribunal Pleno.

La sentencia podrá condenar en costas a la parte vencida, cuando así lo estime el Tribunal.

Se agrega que esta sentencia no será susceptible de recurso posterior.

El auto acordado dictado el viernes pasado por el Pleno de la Corte Suprema será transcrito a las Cortes de Apelaciones del país, al Diario Oficial y al Ministerio de Justicia

CASO ALFONSO STEPHENS

El profesor Alfonso Stephens Freire presentó el 13 de junio pasado un escrito en la Corte Suprema solicitando que este tribunal autorice la iniciación de un juicio sumario contra el Fisco, a fin de que se le indemnice por un proceso que le afectó, causándole "perjuicios morales y materiales".

Stephens, jurado del desaparecido programa de televisión "Un Millón para el Mejor", fue absuelto recientemente por el juez del Cuarto Juzgado del Crimen, de todo cargo en un proceso que se le siguió por el presunto delito de estafa y fraude.

Esta resolución fue confirmada posteriormente por la Octava Sala de la Corte de Apelaciones.

El citado profesor había sido acusado de ser supuesto autor del delito de estafa en contra de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica, estación en la que se transmitía el mencionado programa.

Stephens era el encargado de elaborar, escribir y guardar las preguntas del concurso "Un Millón para el Mejor".

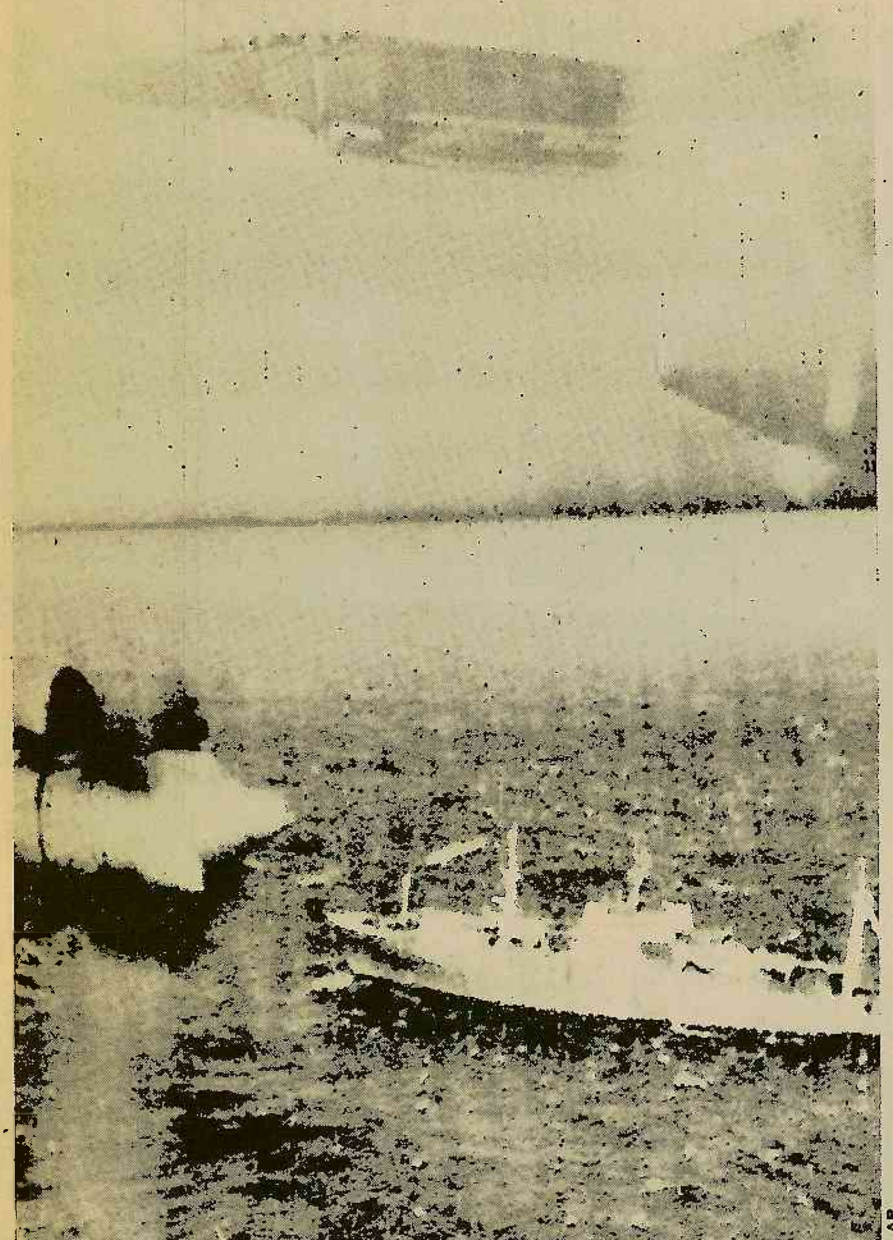
El problema judicial se originó cuando un concursante, Fernando Echeverría Araos, denunció que había recibido las preguntas y respuestas que se le harían en el programa, días antes de su participación.

Las preguntas y respuestas, según Echeverría, le eran entregadas por intermedio de María Toledo Astudillo, amiga de Stephens, versión que fue negada por ambos acusados. La mujer fue declarada inocente en el caso.

Los antecedentes fueron proporcionados a la Corporación de Televisión de la Universidad Católica, la que suspendió el programa y, posteriormente, presentó una querella en contra de Stephens y María Toledo Astudillo.

En el escrito presentado por Stephens en la Corte Suprema, patrocinado por el abogado Jaime Hales Dib, el primero señala que "fui sometido a proceso en el Cuarto Juzgado del Crimen de Santiago, causa 116.052, la que terminó en sentencia absolutoria. La resolución que me sometió a proceso fue injustificadamente errónea o arbitraria, como queda claramente demostrado en la propia sentencia. Este proceso fue muy publicitado, ocasionándome toda suerte de daños morales y materiales".

"En el artículo 19, N.o 7, letra i) de la Constitución Política vigente, se reconoce el derecho de las personas a ser indemnizadas por el Estado en circunstancias como ésta, previa declaración de la Corte Suprema. Con el objeto de iniciar el proceso correspondiente, vengo en solicitar que este E. Tribunal formule la declaración a que alude el texto constitucional".



AP

INTERCEPTADO AVION ARGENTINO.— *Un "Phantom" de la Fuerza Aérea británica (arriba) fue captado el viernes pasado en el instante en que intercepta a un avión "Electra" de la Armada argentina al oeste de las Malvinas. El mismo aparato argentino sobrevuela (abajo) al pesquero "Arcos" de su misma nacionalidad, momentos antes del encuentro con el avión inglés.*

tra Locales Ayacucho

rgas de dinamita en un hotel, a empresa estatal de teleco-

Durante el apagón anoche se escuhó un intenso tiroteo, pero las autoriades no informaron si hubo muertos o eridos.

Policías y efectivos del Ejército salieron a patrullar las calles de esta ciuad de 100.000 habitantes, a 350 kilónetros al sudeste de Lima, siendo deenidos sospechosos, cuyo número no ue precisado.

Otra carga de dinamita estalló al ie del monumento al mariscal Antonio José de Sucre, héroe de la batalla de Junín, librada durante la lucha por la independencia del Perú, cuyo 159.o aniversario se celebró ayer.

Los locales atacados por los rebeldes fueron el Hotel de Turistas, los bancos Agrario e Industrial y las oficinas de Entelperú, la empresa estatal de comunicaciones.

El Hotel de Turistas es usado por personal de las Fuerzas Armadas enviado por el gobierno para combatir a los guerrilleros de "Sendero Luminoso". Las cargas de dinamita hicieron trizas algunos vidrios, pero no hubo víctimas, dijeron las fuentes.

Tampoco hubo víctimas en los bancos ni en las oficinas de Entelperú, porque cuando se registraron los atentados los trabajadores ya se habían retirado, agregaron.

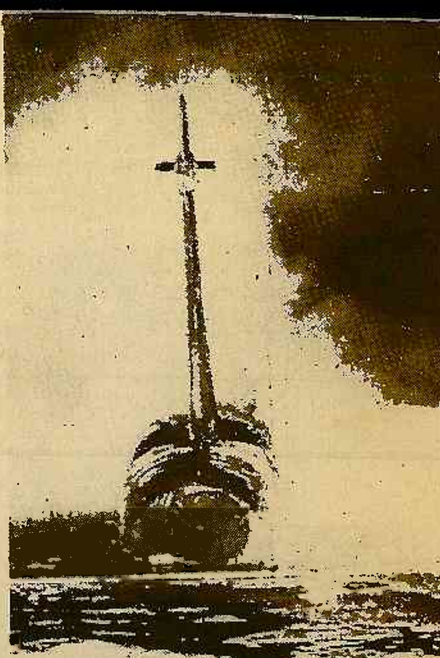
Previamente hubo un apagón en toda la ciudad, pero el servicio de energía fue restablecido en un breve período.

Horas antes murió un agente de la Policía de Investigaciones, aparentemente asesinado por presuntos guerrilleros de "Sendero Luminoso".

DECLARACIONES DE JEFE MILITAR

LIMA, 7 (UPI).— El comandante general del Ejército, general Carlos Briceño, afirmó que su arma aplastará al grupo guerrillero maoísta "Sendero Luminoso" y que "en el más breve plazo devolverá la tranquilidad que el país necesita".

Por otra parte, fuentes de Arequipa, 650 kilómetros al sudeste de Lima,



ATENTADOS EN PUERTO RICO.— Un... mas que consumen un avión de la Guardi... Rico. Once aparatos fueron destruídos p... nados "macheteros" que exigen la indep... tados U...

EL SALVADOR:

32 Soldad... En Enfrent...

■ Radio de los rebeldes dijo qu... ron en Chalatenango, Usulut...

SAN SALVADOR, 7 (AFP).— Al menos 32 soldados gubernamentales perecieron en los duros combates que se desarrollaron estos últimos días en los departamentos de Chalatenango, al norte de San Salvador, y Usulután y La Unión, al este, anunció hoy la emisora rebelde "Radio Venceremos".

Además, los guerrilleros del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) aseguraron haber heridos a varios militares más y recuperado más de 50 fusiles M-16.

MAGAÑA EN LA CATEDRAL

SAN SALVADOR, 7 (UPI).— El Presidente Alvaro Magaña acudió a una misa en la catedral, la primera vez en seis años que lo hace un mandatario salvadoreño

EL MERCURIO

17 AGO 83

Polémica Internacional por Pesca De Altura en Zona de las Malvinas

■ La zona de exclusión impuesta por Gran Bretaña ha obligado al gobierno argentino a puntualizar los convenios pesqueros firmados con los países del área socialista.

BUENOS AIRES, 16 (AFP).— La pesca marítima de altura, que en la Argentina tiene escasa tradición, se ha convertido en el centro de una polémica internacional debido a la zona de exclusión impuesta por Gran Bretaña alrededor de las islas Malvinas, donde abundan los cardúmenes de las especies más codiciadas.

En los siete primeros meses del año, las capturas disminuyeron en un 10,5 por ciento con respecto al mismo período de 1982.

Un informe oficial de la Secretaría de Estado de Intereses Marítimos (SEIM) menciona tres factores concurrentes como origen de la baja en el volumen capturado: la imposibilidad de pescar en la zona de exclusión de 150 millas impuesta por los británicos en torno a ls Malvinas, problemas económicos y poca cantidad de calamares.

En cuanto a las facilidades otorgadas por el gobierno argentino a empresas extranjeras, particularmente del área socialista, para utilizar los puertos del sur del país, han levantado una ola de críticas en los sectores privados, y el secretario de Intereses Marítimos, contralmirante Ciro García, se vió obligado a puntualizar la situación de los convenios pesqueros firmados entre la Argentina y países de Europa Oriental.

El marino aclaró que "no existe ningún acuerdo de pesca con empresas polacas, y que la autorización para el trasbordo de productos en puertos o aguas interiores ha sido cancelado hace aproximadamente un mes".

CONVENIO CON UNION SOVIETICA

Recordó en cambio la existencia del convenio de pesca firmado en 1982 con la Unión Soviética, aclarando que hasta el momento las respectivas compañías estatales no han llegado a ningún acuerdo para poner en marcha el tratado.

La URSS solicitó permiso para realizar actividades de investigación pesquera en los mares argentinos, que se encuentra a estudio de ls autoridades, precisó el funcionario.

Una serie de incidentes ocurridos a partir de la guerra de las Malvinas — en mayo-junio del año pasado— entre buques pesqueros de bandera argentina que tropezaron con barcos y aviones de guerra británicos en la zona de las islas, enlazaron crudamente la política con la actividad pesquera, dijeron los comentaristas especializados en Buenos Aires.

Los más delicados tuvieron como protagonistas a dos buques pesqueros argentinos y a un avión de la Armada argentina, quince días atrás, que dieron lugar a un reclamo de la cancillería ante la Secretaría General de las Naciones Unidas.

El Ministerio de Relaciones Exteriores analiza en estos días el proyecto de resolución que presentará ante la ONU en la próxima Asamblea General, para lograr que el organismo internacional solicite nuevamente a Gran Bretaña el comienzo de negociaciones sobre la soberanía de las Malvinas.

DENUNCIA PERIODISTICA

Una denuncia formulada en medios periodísticos, resaltando que los buques pesqueros de bandera polaca obtienen permiso de pesca de las autoridades británicas de Malvinas para operar en la zona de exclusión, mientras se surten en puertos argentinos, provocó la ira de un alto funcionario del gobierno polaco que se encuentra ocasionalmente en Buenos AIres.

El ministro de Economía Marítima de Polonia, Jerzy Korzonek, desmintió que los buques pesqueros polacos paguen derechos a Gran Bretaña para pescar en aguas de las Malvinas, y aseguró que las unidades operan fuera de la zona de exclusión.

"En caso de entrar, no les pedimos permiso a los ingleses", dijo el ministro polaco aludiendo al reconocimiento del gobierno de Varsovia a los derechos de soberanía que reclama la Argentina sobre las Malvinas.

Las capturas en los primeros siete meses del año fueron de 230.000 toneladas, un 10,5 por ciento menos que en el mismo período del año anterior, según el informe oficial de la SEIM.

BUENOS AIRES HERALD, 3 de Agosto de 1983 (Pag. 1)

Conflicto Pesquero

Un Buque de guerra Británico intercepta barcos pesqueros

La Marina analiza el incidente ocurrido el lunes pasado, en el que 2 barcos pesqueros Argentinos fueron interceptados por una fragata misilística inglesa, a 10 millas al sur del estrecho de San Carlos, que separa las Islas Soledad y Gran Malvina, para luego ser escoltado por el buque de guerra británico hasta el límite de la zona de exclusión, a 150 millas del Archipiélago.

Una calificada fuente de la Marina, descartó la posibilidad de que el incidente origine un conflicto internacional, e informó que el comando de la fuerza pone en duda que el buque pesquero haya estado realmente a sólo 10 millas de San Carlos.

Según Denna, el capitán del pesquero, su barco había comenzado a pescar en esa área desde las 8 de la mañana del lunes, junto con otros 40 pesqueros, de los cuales 25 eran polacos y algunos, ~~[illegible]~~ de Rusia, Japón y España.-

cerca de las 13 hs, helicópteros Sea King y Sea Lynx comenzaron a sobrevolar la zona en vuelos de reconocimiento, a intervalos de 30 minutos, durante los cuales aparentemente filmaban la actividad de los buques pesqueros.- Más tarde, informa Denna, divisaron una fragata británica a 400 metros de distancia,.- La fragata fue identificada como una Tipo A-22, pero no tenía nombre ni número de registro.- Según una fuente de la compañía naviera "Productos del Mar", la fragata puede haber sido la "Broadsword HMS".

Denna informó que uno de los oficiales del buque británico estableció contacto radial con el pesquero y ordenó que recogieran las redes y abandonaran el área, dado que estaban pescando en una zona prohibida sin autorización.

Luego de que la fragata escoltara los barcos argentinos 2 millas hasta el límite de la zona de exclusión, Denna informó sobre el incidente a la Guardia Costera Argentina.

B

Ministerio de Relaciones Exteriores dió a conocer un informe sobre el incidente durante las últimas horas de ayer, basado en información obtenida del Comando de la Marina, que confirma los puntos más importantes de las declaraciones que Denna hizo a la prensa, y que los barcos navegaban ~~dentro~~ "en aguas Argentinas" a 52 grados 35' S, 60 grados 30' W cuando fueron interceptados.

Según el informe oficial, los helicopteros ka Kiup comenzaron los vuelos de reconocimiento a las 17.00 hs. y a las 18.00 hs, ~~sea~~ la fragata les ordenó abandonar la zona de exclusión establecida "unilateralmente" por Gran Bretaña

Con el propósito de mantener el cese de hostilidades establecido por el gobierno de facto, el gobierno Argentino solicitó a los altos mandos de la Marina que continúen analizando la situación.

El informe destaca además la "preocupación por la tensión reinante, agravada por la existencia de una zona de exclusión ilegal alrededor del archipiélago" y agrega que se denunciará el incidente en las Naciones Unidas como una nueva muestra de la conducta británica" que pone en peligro la paz y la seguridad en este sector del mar argentino".

Dennis hizo declaraciones a Noticias Argentinas ayer por la tarde, mientras navegaba en "algún lugar entre las islas Malvinas y el continente", pero originalmente, transmitió su informe por Radio Continental, a través de Radio Pacheco.
En sus declaraciones a N.A, Dennis explica que se acercó tanto a las islas "porque el gobierno no se define sobre el tema de la zona de exclusión. No tengo instrucciones de ningún tipo de la Armada, sobre la distancia permitida para navegar, por lo tanto, llegué tan lejos como pude, en busca de mejor pesque".

Dennis no cree que los oficiales de Marina puedan cuestionar la veracidad de su informe, y asegura que puede proporcionar pruebas fotográficas de que navegaba a 10 millas de Malvinas.

Según la fuente de información de la marina, el incidente será investigado por el Comando de Operaciones Navales de la Base Naval de Puerto Belgrano, a donde se citó a Dennis para que explique con qué objeto navegaba a 10 millas de San Carlos.

El presidente de la Compañía "Productos del Mar" opina que el "Ribera Sana" y el "Arcos" no intentaban llegar a Malvinas, sino navegar en aguas territoriales", y agrega que no es la primera vez que ocurre algo así.

José María Gonzalez Erias, presidente de la Cámara de Constructores navales, envió una carta a varios periódicos locales criticando a las autoridades por no haber ~~[illegible]~~ permitido las actividades de buques de Polonia, Rusia, Japón, China, España y Italia que operan en aguas territoriales, dentro de las 150 millas de la zona de exclusión" con autorización del gobierno Británico y sin autorización de Argentina".-

Agrega que "nuestras autoridades autorizan a buques Polacos y Rusos a transferir la pesca a buques mercantes en puertos Argentinos".

The Mail — LONDRES. Julio 3, 1983

EXCLUSIVO:

La Junta Militar planea comprar un nuevo misil francés que triplica la capacidad del Exocet. Si esto ocurre, complicará las relaciones entre Inglaterra y Francia.

El Gobierno británico recibió con sorpresa y alarma la noticia de que las negociaciones continúan evolucionando.

El misil OTOMAT, es fabricado por la fábrica de armamentos francesa MATRA y la compañía italiana OTOMELARA.- A diferencia del Exocet, cuyo alcance es de 40 millas, el OTOMAT tiene un alcance de 125 millas.

Si el Gobierno Argentino lo compra, podrían lanzar ataques contra los Buques de la ~~[illegible]~~ Marina Real que naveguen lejos de las Islas o sobre objetivos en las islas mismas, desde aviones a medio camino entre el archipiélago y el continente.

En Mayo, M. Thatcher reaccionó con furia, cuando Argentina compró 20 Exocet, fabricados por la compañía Aerospatiale. El Presidente Mitterrand se vió en apuros para informar sobre "un embargo invisible y silencioso" de Francia sobre las ventas de misiles a Argentina.

El Ministerio de Defensa pretende extender el embargo para que incluya al OTOMAT.

a 40,000 pies ~~[illegible]~~ o más.–

El Capitán R. Villar prevé graves problemas para los defensores de las islas, si Argentina adquiere el OTOMAT.

POSIBLE ATAQUE A LAS ISLAS SI ARGENTINA COMPRA EL OTOMAT

GRÁFICO:

(1) Avión Mirage dispara el misil OTOMAT y regresa a la base

(2) El avión de control guía el misil hacia su objetivo, desde 40,000 pies, ~~[illegible]~~ a una distancia de 60/80 millas.

(3) El sistema de guía de los misiles comienza a funcionar. Puede volar a ras del mar; o bien, a 7 1/2 millas del objetivo, elevarse para atacar desde el aire.

Fuentes del Gobierno Británico informan que el Gobierno de Mitterrand conoce la oposición de Gran Bretaña, que no aprueba la venta de armas clave de guerra a un país que sigue ~~[illegible]~~ representando una amenaza de nuevas hostilidades contra un aliado de Francia.

Según las fuentes, se espera que Londres "insista" sobre su demanda.

— o —

La Casa Blanca ~~[illegible]~~ asegura que no hay pruebas de que la operación se haya realizado, pero un vocero de la firma MATRA confirmó que sí se llevan a cabo tratativas, aunque no se firmó ningún contrato.

El ministro de Defensa ~~[illegible]~~ que, si Argentina no compra el misil a Francia, lo consiga por otros medios, ya que ya son cinco los países que compraron ~~[illegible]~~ el OTOMAT y podrían revenderlo al Gobierno argentino.

El OTOMAT está diseñado para defensa costera, pero puede adaptarse para ~~[illegible]~~ ataques desde el aire o desde buques. Como el Exocet, el ataque del OTOMAT sería coordinado por un avión observador de tiro,

Suplemento dominical de Tiempo ARGENTINO

nuestro Tiempo

2da Sección

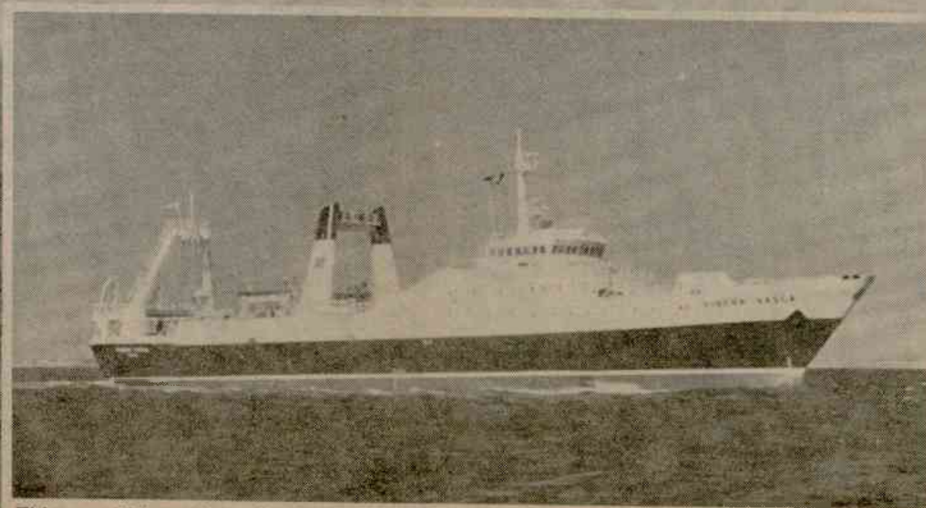
El caso de los pesqueros amenazados

FOTOS UNICAS DEL INCIDENTE EN MALVINAS





Víctor Martín, médico de a bordo: su testimonio



El buque "Ribera Vasca": dos veces enfrentado por armas inglesas

San Cayetano: historias de pan y de trabajo

Fillol, una vez más, se quedó con la pelota

11 de octubre de 1982. El "Ribera Vasca" es amenazado por primera vez. El médico del buque lo revela en primicia exclusiva

"Yo estuve a bordo."



"Este helicóptero, del tipo Sea King, fue uno de los tantos que durante varios días nos sobrevoló"



El doctor Víctor Martín cuenta su experiencia en el "Ribera Vasca"



Desde la cubierta del "Ribera Vasca", el doctor Víctor Martín observa los helicópteros y la fragata ingleses

–Aquí buque "Ribera Vasca", estamos pescando, repito, estamos pescando.

–Pronto "Ribera Vasca", aquí buque de guerra inglés. Ustedes han entrado en zona prohibida. Para entrar en esta zona, barcos argentinos deben obtener permiso previo de gobierno británico. Terminar de pescar a la rastra y proceder a dejar zona prohibida. Nosotros escoltaremos a ustedes fuera de zona. Cambio.

Roberto Denna, capitán del barco "Ribera Vasca", inmediatamente después de recibir el ultimátum inglés se comunicó con su empresa en Buenos Aires y con la Prefectura Naval. Al día siguiente, el martes 2 de agosto, todo el país se enteraba de la amenaza del barco de guerra inglés a los pesqueros argentinos "Ribera Vasca" y "Arcos".

Pero hace menos de un año y cuando habían pasado apenas tres meses de finalizada la guerra de las Malvinas –exactamente el 29 de setiembre de 1982– el mismo buque, "Ribera Vasca", comandado por el mismo capitán, Roberto Denna, sufría la misma amenaza, quizá de la misma fragata inglesa. Sólo que de esta primera vez únicamente se enteraron la tripulación y las autoridades nacionales. En esa oportunidad el gobierno argentino no presentó ninguna queja ante ningún organismo internacional, o por lo menos los argentinos no se enteraron. Hoy, después de la segunda amenaza e intimidación, *Tiempo* lo cuenta, en forma exclusiva, relatado por uno de sus protagonistas directos.

El relato de un protagonista

–Su nombre completo, edad y profesión, por favor.

–Víctor Francisco Martín, treinta y tres años y soy médico.

–Dr. Martín, ¿cómo llega usted a ser protagonista de este primer incidente?

–De la siguiente manera: yo me embarco en el "Ribera Vasca" el día 5 de setiembre de 1982. Era mi primera experiencia como embarcado y lo hago como médico naval, con el cargo de jefe de Sanidad de la nave. El "Ribera Vasca", que estaba a cargo del mismo capitán actual, Roberto Denna, estaba realizando tareas de pesca de merluza austral y por eso nos dirigimos hacia el sur del país en una travesía totalmente normal. El primer oficial también era el mismo que está ahora, Jorge García Solca, y que había sido también primer oficial del buque "Narwal", aquel que fuera hundido por los ingleses al comienzo de la guerra. Llegamos a Malvinas a los cuatro o cinco días de navegación pero nos manteníamos en aguas territoriales argentinas. Durante los primeros doce días, aproximadamente, el "Ribera Vasca" formaba parte de toda una flota de pesca de buques argentinos y ya por ese entonces empezamos a ser sobrevolados por aviones y helicópteros, aparentemente ingleses. Nosotros éramos unos 14 buques que a pesar de tener todos bandera argentina, sus tripulaciones eran en su mayoría extranjeras; incluso el "Ribera Vasca" tenía unos 60 marineros de nacionalidad coreana.

–¿Cuál fue la actitud de la flota argentina al ser sobrevolados por los ingleses?

–Lo primero que se hizo fue informar a las autoridades y después continuamos con las tareas normales, manteniéndonos a la expectativa ya que por el momento los británicos no habían tomado ningún tipo de contacto con nosotros, salvo el de las maniobras de observación.

–¿Había además barcos de otras nacionalidades?

–Sí, había unos buques polacos y otros dos que directamente no tenían bandera, cosa que fue informada inmediatamente a las autoridades de Prefectura de Madryn.

–¿Cuándo y cómo se produce el primer contacto real con los ingleses?

–Bueno, todo venía desarrollándose normalmente hasta que el 29 de setiembre a las 13.30 y después de almorzar, porque en el barco se almorzaba muy temprano, yo estaba durmiendo la siesta. En un momento dado fui llamado al puente por el capitán para que hiciera de intérprete en una comunicación con un buque inglés, ya que yo era el único que hablaba ese idioma. Cuando llego a la cubierta fue grande mi sorpresa al encontrarme, a estribor, con una fragata, tipo A-22 seguramente misilística, que estaría a unas quince millas de nuestra posición y navegando a una velocidad realmente importante con proa hacia nosotros, con una visible intención de interceptarnos. Cuando estuvo más o menos a unas diez millas se detuvo y se puso babor con estribor nuestro y un oficial del buque que no hablaba castellano, sino solamente ingles, a través de la radio VHF, nos pregunta en qué tarea estábamos.

–¿Esta fragata inglesa se dirige exclusivamente al "Ribera Vasca"?

–Sí, exclusivamente, porque nosotros nos habíamos desprendido del resto de la flota y estábamos navegando sobre el banco Woodward, el mismo lugar donde fueron interceptados ahora, y que ya es zona de exclusión, unas quince millas, más o menos, dentro de la zona marcada por los ingleses. Bueno, después de informarle que estábamos realizando tareas de pesca a la rastra, este oficial inglés nos intima a que nos retiremos de esa zona ya que no teníamos permiso.

Yo tomé estas fotos"



"Y éste, del tipo Westland Linx, fue el que realizó los vuelos durante el seguimiento de la fragata"

C.A.S.P.S.A.
CORDOBA 657
BUENOS AIRES

RADIOTELEGRAMA TRANSMITIDO

Destino: Prefectur[illegible] Naval Argentina

Domicilio: Comodoro RIVADAVIA

Destinatario:

TASAS	
Costera	
A Bordo	
Línea	
D Fijo	
Total $	

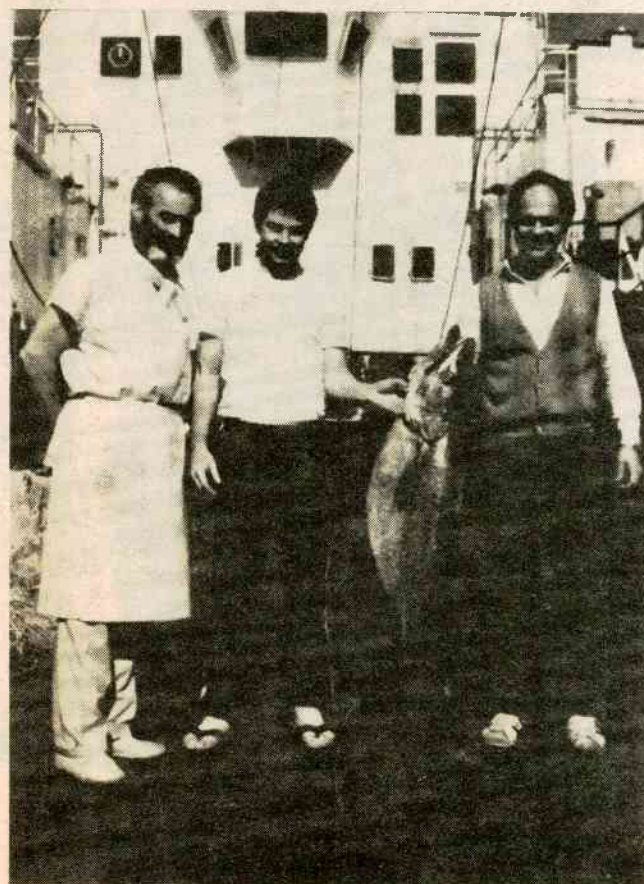
Procedencia	Nº	CK	Fecha	Hora	Vía	Fecha y Hora Transmitido	Operador
	43		11/10	1830Z	LSM29	11/10/82	A Santangelo

Texto: SIAMAR ALFA : (LQXG) : BRAVO : Uno : CHARLIE : Helicoptero tipo Sea King Artillado volando a baja altura : DELTA : 52º 18' 2 Sur y 63º 52' 5 oeste : ECO : 1110821720 GMT : FOXTROT : NW - SE - 30 nudos : GOLF : Sobrevolando en circulo el buque e[illegible] aparente tarea de filmación mostrando escarapela roja y azul en su sector de popa : Estado de tiempo y mar buenos preveo permanecer en zona de pesca se anexa fotografia

Estando en un todo de acuerdo con las condiciones de aceptación mencionadas al dorso, solicito la transmisión del presente telegrama. [illegible]rto DENNA

FIRCRT FIRMA

Este radiograma fue enviado por Denna el 11 de octubre del 82. Pero los argentinos recién se enteran ahora



"Esta foto se la saqué a Denna junto a dos marineros"

–¿Qué tipo de autorización se les exigió?

–Un permiso que se exige internacionalmente a todo buque que opera dentro de las aguas juridiccionales de un país y que según ellos debían conseguir del gobierno británico. La cuestión fue que al no tener este permiso, el oficial inglés nos intimó a dejar esa zona o de lo contrario tomarían medidas de fuerza.

–¿Les dieron algún plazo determinado para alejarse del lugar?

–Inmediatamente, debíamos alejarnos en forma perentoria. Así que el capitán Denna ordenó retirar las redes del agua y puso proa rumbo al noroeste, mientras éramos escoltados por la fragata inglesa que nos siguió unas siete u ocho horas.

–¿Este oficial inglés, dio algún tipo de identificación de la nave o por lo menos su nombre?

–Para nada, lo único que me dijo fue que era el oficial que estaba a cargo de esa embarcación y no me dio su nombre ni rango.

–¿Qué pasó después?

–Inmediatamente después de este episodio, el capitán Denna mandó un mensaje cifrado a las autoridades de Prefectura y asentó la novedad en el libro de navegación.

–¿Cómo fue la actitud de los ingleses durante la intercepción y posterior escolta?

–Durante la comunicación, el oficial inglés se comportó correctamente, diría en tono cordial, claro que con mucha firmeza. Más agresivo resultó el seguimiento al cual fuimos sometidos, ya que además de la fragata había también un helicóptero que pertenecía a ésta y que permanentemente pasaba sobre nuestra cubierta en vuelos más que rasantes. Allí fue cuando yo pude tomar estas fotografías.

–Doctor, según lo que usted cuenta se podría afirmar que los dos episodios, el primero que usted protagonizó y el de hace unos días atrás, son similares o más bien idénticos...

–Sin lugar a dudas, por lo que he leído son exactamente iguales. Todavía no he podido comunicarme por radio con Roberto Denna, de quien me hice muy amigo, para que me diera detalles, pero estoy seguro que los dos episodios son de las mismas características.

–Durante ese mismo viaje, ¿no volvieron a tener ningún otro contacto con barcos o aviones ingleses?

–Sí, este primer encuentro se produjo el 29 de setiembre y unos días más tarde, el 10 de octubre, cuando ya estábamos navegando por aguas territoriales argentinas sin ninguna duda, nuevamente otros helicópteros británicos nos sobrevolaron en vuelos rasantes. Pasaban tan bajo que pudimos divisar claramente que eran del tipo Sea-King –los mismos utilizados durante la guerra– y que estaban artillados. Pero esto, le repito, fue en los 52º 18' 2'' de latitud Sur y 63º 52' 5'' de longitud Oeste, es decir, en aguas territoriales argentinas.

–Al arribar a puerto, ¿se realizó una nueva denuncia formal?

–Sí, el mismo día 23 de octubre, cuando llegamos a Puerto Madryn, el capitán Roberto Denna realizó una denuncia ante el jefe de Prefectura.

Una anécdota más

–¿Por qué cree, doctor, que si ese episodio, fue tan parecido al ocurrido ahora, no se le dio ningún tipo de publicidad ni se realizó ninguna denuncia formal en los foros internacionales?

–Bueno, nosotros tuvimos, en principio, intenciones de publicar una solicitada y suponíamos que Prefectura u otra autoridad daría a conocer la información como correspondía. Pero después, cuando todo se aquietó, yo no volví a embarcarme y por mi actividad me desconecté de los demás integrantes del ''Ribera Vasca''; todo esto quedó, supongo yo, como una anécdota más para contar en alguna reunión. Pero al ver que ahora vuelve a suceder lo mismo, creo que es importante que la gente conozca que ya ha ocurrido otras veces.

–Volviendo otra vez al 29 de setiembre del 82, ¿cuando el capitán Denna manda el mensaje cifrado a Prefectura, recibe alguna orden con respecto a lo que debía hacer?

–Para nada, la única respuesta que obtuvimos fue que nos mantuviéramos con la radio abierta y que el capitán actuara según su criterio.

–¿Afectó lo ocurrido la calidad o cantidad de la pesca?

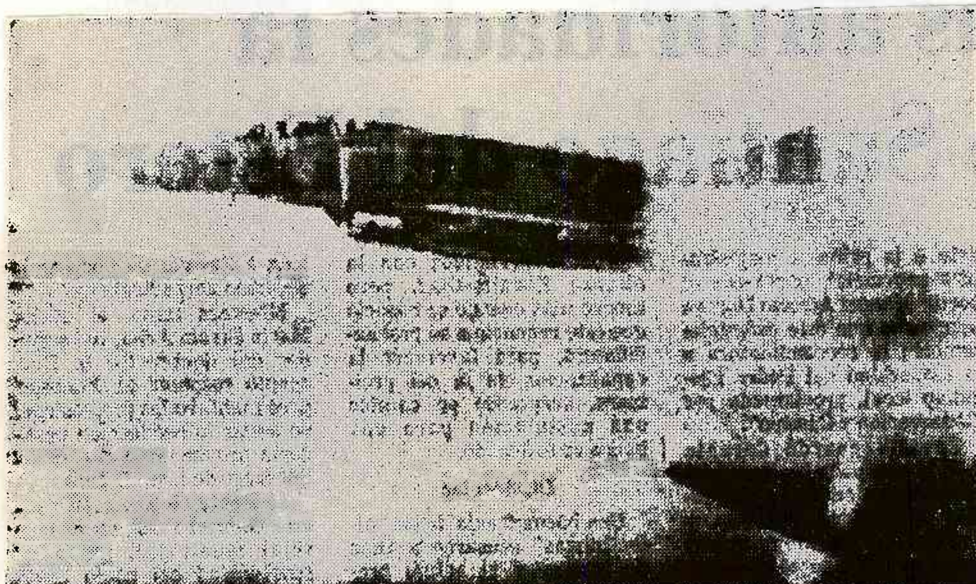
–Sí, bastante, porque nosotros habíamos ido a ese banco ya que allí se da la merluza austral, o merluzón, y al tener que alejarnos nos quedamos con las bodegas sólo por la mitad.

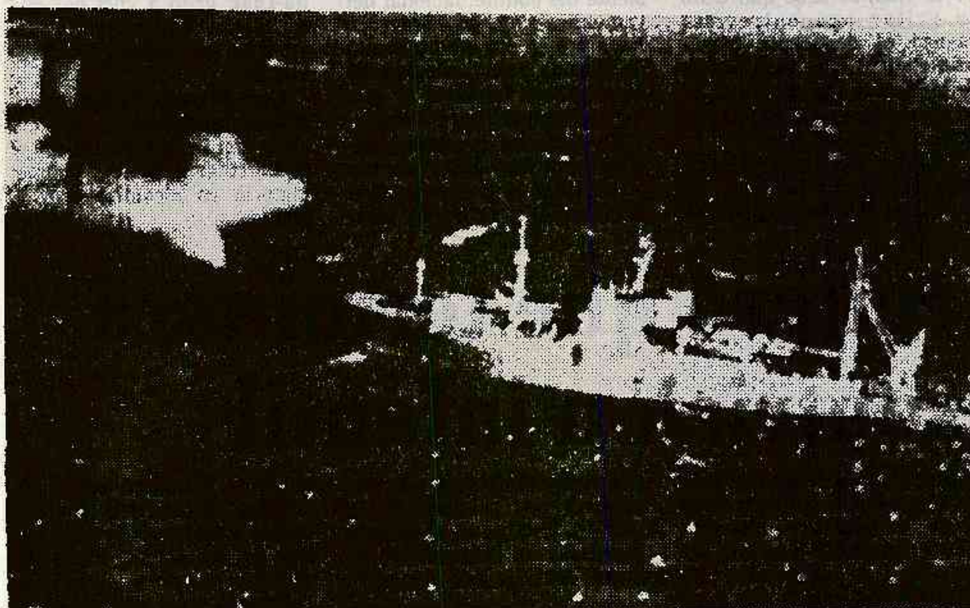
–Para terminar, doctor, ¿el capitán Denna tenía conciencia de que estaba dentro de la zona de exclusión impuesta por los ingleses?

–Sí, pero como usted dice, esa medida fue tomada por los ingleses sin el reconocimiento de las autoridades argentinas, así que para el capitán, y para todos nosotros, el ''Ribera Vasca'' estaba en aguas argentinas.

Diego Tonnelier

LA NACION
07 AGO 83





Operaciones aeronavales

La fotografía superior muestra al avión Phantom de la Royal Air Force que el viernes interceptó al Electra de la Armada Argentina, cuando éste volaba cerca de la zona de exclusión implantada por los británicos alrededor de las Malvinas. La instantánea fue tomada desde el avión naval. Otra -fotografía inferior- muestra a uno de los pesqueros extranjeros que operan dentro del área acotada por Gran Bretaña. El Electra tenía por misión verificar la identidad de las naves pesqueras

LA RAZON
07 AGO 83

PERSISTE I
A CAUSA D
PROTAGON

LA presencia de nueve buques pesqueros de bandera argentina en el Atlántico austral, do de ellos fueron intimados el martes pasado por una fragata misilística británica y poco después por un avión Hércules de igual nacionalidad, con base en las islas Malvinas, mantiene a las tropas acanto nadas en el archipiélago en "estado de alerta", según un vocero del ministerio de Defensa de Londres. Ni en la capital del Reino Unido, ni en Buenos Aires hubo información sobre nuevos in cidentes, aunque sí se recibieron atentamente la declaraciones del ministro de Relaciones Exte riores del gabinete de Margaret Thatcher, Geoffre Howe, al diario "El País", que distribuyó la agenci española EFE, en la que hace referencia al con flicto austral. Según Howe la manera "más pro ductiva" de avanzar en el diferendo sobre las Ma vinas es que Argentina abandone "los argumento estériles" sobre la soberanía. Por el contrari afirmó que "no tenemos ninguna duda (los britá nicos) sobre nuestra soberanía" en las Malvinas en Gibraltar, su colonia implantada en territori español. Desde mi punto de vista —agreg Howe— la manera más productiva de avanzar en

RAZON
07 AGO 83

...s capaces de asombrar. Así, un artesano ...
...para una cadena y el de Stephen Baccus, ...
... graduarse en la universidad. Un "gigant...
...a serie de TV. Silla para pruebas espaciale...

...Y VIDA EN
...ZAMIENTO

...china; él
...unidense.
destacados
...dores de
Pese a las
diferencias,
...acción
...amiento les
...iere una
...erística en
la expresión
rostro,
... de energía
...entración



31

EL CLARIN
07 AGO 83

GRAN BRETAÑA 1) a)

Malvinas: las fuerzas británicas están en "estado de alerta"

LONDRES (ANSA, DPA, Reuter-Latin y UPI). — Las fuerzas británicas acantonadas en las islas Malvinas **permanecen en estado de alerta**, luego de que dos aviones Phantom de la Real Fuerza Aérea interceptaron un avión de reconocimiento de la Armada Argentina, y que una nave de guerra inglesa —con el apoyo de un Hercules C-130— obligó **a un pesquero** de la misma nacionalidad a abandonar la "zona de exclusión", determinada en 150 millas alrededor del archipiélago.

Un portavoz del Ministerio de Defensa británico manifestó ayer en Londres que **"nuestras fuerzas siguen en estado de alerta en el Atlántico sur para enfrentar cualquier otro incidente de este tipo"**.

El vocero confirmó que el viernes pasado, dos aviones cazabombarderos **Phantom** obligaron a un avión Electra de la Armada Argentina a abandonar la "zona de exclusión".

Señaló que la **aeronave** ingresó al **"área de protección"** por la parte occidental **e inmediatamente los cazas de la RAF salieron a interceptarlos.**

"Los Phantom —añadió el portavoz— **dieron las señales internacionales corrientes, avisando al Electra que se fuese, lo que éste hizo sin demora".**

Esta declaración contradice las afirmaciones hechas en Buenos Aires, donde se subrayó que el piloto del avión militar argentino —con tres periodistas a bordo— desoyó la advertencia y **"continuó con su ruta prevista".**

Según una declaración oficial de la Marina argentina, el Electra se encontraba realizando tareas de control de tráfico marítimo en el Atlántico sur, en momentos que existen numerosas críticas en Buenos Aires **por la presencia en la zona de gran cantidad de pesqueros extranjeros operando en esas aguas**, afectando los intereses de las compañías argentinas.

En ese sentido, fuentes **informadas de ese país** han señalado que **un pico de tensión en el Atlántico sur puede inducir a los pesqueros extranjeros a abandonar la zona.**

El viernes pasado, también, el capitán del pesquero "Arcos" reportó que un avión Hércules C-130 de la Real Fuerza Aérea británica **efectuó seis vuelos rasantes para advertirle que no avance hacia la zona de exclusión.**

El portavoz del Ministerio de Defensa confirmó el incidente, aunque en ningún momento mencionó al avión Hércules. Dijo que un destructor de la Royal Navy se dirigió hacia el lugar donde avanzaba el pesquero, obligándolo a retroceder.

Ese mismo buque, a comienzos de la semana pasada, fue encontrado en las cercanías de la boca occidental del estrecho de San Carlos —que separa la isla Soledad de la isla Gran Malvina— **y fue conminado a abandonar la zona por una fragata misilística inglesa.**

En esa ocasión se dijo que era el primer incidente de ese tipo que se registra en 1983, habiéndose producido en 1982 nueve hechos similares, según recordaron en Londres fuentes del Ministerio de Defensa.

Los británicos mantienen en las islas Malvinas una guarnición de 4.000 hombres, apoyados por unidades navales (fragatas y submarinos) y escuadrones de cazabombarderos Phantom y Harriers, de despegue vertical.

Hace poco tiempo, el gobierno conservador de **Margaret Thatcher** anunció que construirá un nuevo aeropuerto **en Pueto Argentino, con una inversión de cerca de 500 millones de dólares**, que permitirá operar a aviones de transporte y pasajeros, del tipo de los Jumbo 747. Esa determinación, y particularmente el anuncio en la Cámara de los Comunes de que este aeropuerto era **"estratégico"**, provocó **una dura protesta de la Argentina en las Naciones Unidas, en donde en algún momento se mencionó la posibilidad de que Buenos Aires pidiera la convocatoria del Consejo de Seguridad para considerar esta "escalada británica".**

Sin embargo, esa iniciativa —que habría sido considerada extraoficialmente por la Cancillería argentina— **no se materializó.**

Este nuevo incidente del "Electra" provocará, según los observadores, una nueva protesta ante la ONU.

Esta situación precede las gestiones que el gobierno de la Argentina está haciendo para volver a obtener en la asamblea general de las Naciones Unidas un respaldo a sus reclamaciones de negociación, a los que se niega Gran Bretaña hasta que Buenos Aires no declare oficialmente la cesación total de las hostilidades.

El proyecto de declaración —según se anticipó— **cuenta ya con el apoyo de todos los países latinoamericanos.**

Sábado
Buenos Aires
6 de agosto de 1983
Año 1 - Nº 259



52 páginas en 2 secciones

Lunes a sábado $a 2,50
Domingo $a 4,00
Recargo vía aérea $a 0,20

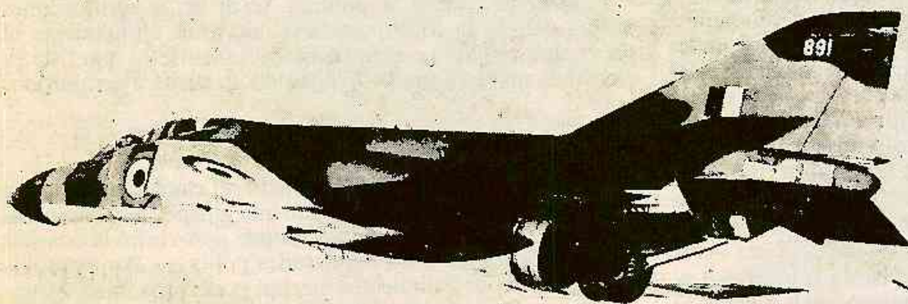
Tiempo ARGENTINO

Agresión de dos a un avión nava

Además se produjo otro incident

Una nueva muestra de su permanente intención de complicar la situación en el área Malvinas provocó ayer Gran Bretaña, en dos hechos separados entre sí sólo por unas horas. Primero, un Hércules C-130 hostigó, con pasadas rasantes, al buque pesquero argentino "Arcos" –uno de los dos barcos que el lunes último fue expulsado por una fragata británica– al sur del archipiélago. A media tarde, dos Phantom ingleses interceptaron a un avión Electra de la marina de guerra argentina a trescientos kilómetros de las Malvinas. Los cazas agresores, fuertemente artillados, observaron durante unos minutos a la aeronave de nuestro país para luego alejarse del lugar. La Armada informó sobre el hecho, en tanto que el vocero oficial del Palacio San Martín, al tiempo que comentó que se esperaba más información sobre ambos episodios, dijo que la Cancillería no tenía mayores datos que aportar.

Página 7



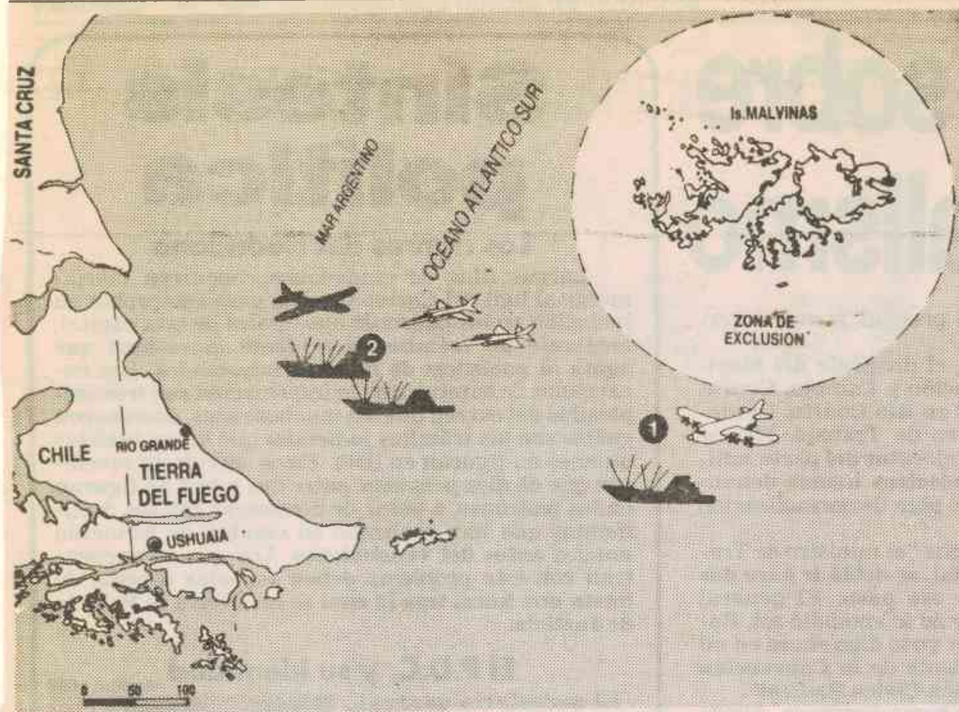
Un Phantom británico, igual a los que tienen base en Malvinas

En Santiago del ... reclamos pero n...

El presidente Reynaldo Bignone afirmó que el gobierno no levantará el estado de sitio sino que mantendrá su vigencia como medio para "asegurarse su objetivo final, que es el de llegar a las elecciones en un clima de paz y orden".

En una conferencia de prensa que ofreció pocas horas antes de concluir su visita de un día a Santiago del Estero, el primer mandatario aclaró también que "todavía no hay una fecha definida para dar a conocer el contenido de la ley de amnistía", a la vez que rehusó co-

obis
E
ley
la A
es u
miti
den
se
bre
dec
"er
tuve
tar,
anál



El mapa ubica la zona del Atlántico Sur donde se produjeron los incidentes: 1) un avión Hércules inglés sobrevoló un pesquero y 2) dos aviones Phantom interceptaron a otra nave argentina de reconocimiento.

Nuevos incidentes con Gran Bretaña en el Atlántico sur

Un avión británico efectuó vuelos rasantes sobre un pesquero argentino y dos cazabombarderos Phamton con base en las Malvinas, interceptaron a un avión naval de reconocimiento, protagonizando en la víspera dos nuevos incidentes para alejar a las naves argentinas de la "zona de exclusión" creada por los ocupantes alrededor del archipiélago. La Armada informó oficialmente sobre el encuentro con los aviones de guerra, mientras que el capitán del buque "Arcos" dio cuenta por radio del incidente que lo afectó.

Dos nuevos incidentes provocaron las fuerzas británicas de ocupación de Malvinas, al interceptar en pleno Mar Argentino a un avión de transporte Electra que cumplía tareas de control de pesca y al efectuar vuelos rasantes sobre el pesquero "Arcos", con el fin evidente de alejarlo de la "zona de exclusión" creada alrededor de las islas.

El primero de ellos fue informado **oficialmente por la Armada y habría** dado lugar a que se dispusiera un **"alerta rojo"** en toda la costa atlántica, al producirse, en las primeras horas de la tarde de ayer. El otro fue conocido a raíz de las declaraciones hechas por radio desde el mismo buque, por su capitán, **Fernando Nicolás Nelli.**

La información del Comando en Jefe de la Armada informa "que en horas de la tarde (de ayer), en cumplimiento de **tareas de rutina de control de tráfico marítimo en el Mar Argentino,** una aeronave de la Armada investigó, en el día de la fecha (por ayer), a partir de las 11.30, diversos buques ubicados al nordeste y aproximadamente a 180 kilómetros de la ciudad de Río Grande.

"De dicha búsqueda **se confirmó la presencia** de los pesqueros de bandera argentina **"Harengus", "Rivera Gallega", "Antártida", "Rivera Vasca", "Lapataia", "Uchi", "Urquía" y "Usurubí".**

"Después de comprobar la identificación de los pesqueros y luego de reanudar su plan de vuelo con destino a la base aeronaval Comandante Espora, el avión de transporte Electra **fue interceptado por dos aviones Phantom británicos, que se mantuvieron en contacto visual durante varios minutos.**

"Al concluir el episodio, **la aeronave argentina continuó su ruta prevista,** dando por finalizado su vuelo de control de tráfico marítimo a las 16.30", concluye la información oficial.

Al igual que en el episodio del **"Arcos"**, fuentes de la Cancillería dijeron que el Palacio San Martín no estudiaba emitir **ningún comunicado** relacionado con lo ocurrido.

◆ **Vuelos rasantes**

El capitán del **"Arcos"** dijo a las agencias informativas con las que se comunicó que el avión Hércules británico realizó **seis pasadas rasantes** sobre su estructura, pero que en **ningún momento trató de comunicarse por las frecuencias internacionales de radio que se utilizan en estos casos.**

El capitán **Nelli** identificó al avión británico por la **matrícula 205 de la Royal Air Force** (RAF) y dijo que sus tripulantes pudieron ver claramente, sin prismáticos, el distintivo rojo y azul británico en el fuselaje.

"Todo comenzó a las 11.45 cuando advertimos al Hércules en el horizonte. El avión hizo seis pasadas rasantes y **pudimos tomarle fotografías**", señaló. "Yo de inmediato me puse en escucha de los dos canales internacionales, el número 16 y el 218 de socorro, **que son los utilizados mundialmente,** pero en ningún momento el Hércules se comunicó con nosotros", agregó.

"De todas maneras, interpretamos que, al hacer los vuelos tan cercanos, **nos dieron a entender que estábamos dentro de la zona que ellos denominan de exclusión.** Por nuestra parte, nosotros seguimos nuestro curso, **sin cambiar el rumbo**", afirmó. Su posición geográfica **era de 53 grados 50 minutos de latitud sur y 60 grados 17 minutos longitud oeste,** aseguró.

"Estábamos a 115 millas de la Isla de los Estados, de su punto extremo oeste y a 125 millas del punto más sur de las islas Malvinas", precisó. A continuación se le preguntó si navegaban dentro de la denominada "zona de exclusión".

"Lo que pasa es que nosotros **no tenemos ningún punto o referencia a partir de donde los británicos aplican la supuestas 150 millas de exclusión.** No sabemos si es a partir de Puerto Argentino, desde las costas del sur de las Malvinas o bien desde el centro mismo del estrecho de San Carlos. Nosotros no tenemos ningún tipo de información, ni de la Armada, ni de la Prefectura Naval, puesto que, por supuesto, **no reconocemos esas 150 millas que ellos llaman de exclusión".**

Mientras el Hércules hacía sus pasadas, contó **Nelli,** divisaron a 9 millas de la proa del **"Arcos"** a un buque que inicialmente creyeron era de guerra,

(Continúa en la PAGINA 42)

Incidentes con Gran Bretaña

(Viene de la PAGINA 5)

"pero luego comprobaron **era mercante y llevaba un rumbo de 210 grados, una velocidad de 11 nudos y aparentemente provenía de Puerto Argentino".** Sin embargo, ese buque "siguió su rumbo sin causarnos inconvenientes y nosotros, repito —manifestó— sin cambiar nuestro rumbo y velocidad, seguimos navegando en dirección a **un nuevo objetivo de pesca** entre nuestro continente y las Malvinas".

El **"Arcos"** protagonizó a principios de la semana un incidente en el que también estuvo involucrado otro navío de la misma empresa, el **"Ribera Vasca"**, cuando se acercaron con buques de otras nacionalidades **a las cercanías del estrecho de San Carlos.** Allí se les acercó primero un par de helicópteros y luego un barco de guerra, que los obligaron a alejarse, arguyendo que los pesqueros argentinos **debían solicitar permiso a las autoridades británicas de las Malvinas,** para operar dentro de la denominada "zona de exclusión". El **"Ribera Vasca"** luego de ese incidente se alejó hacia la costa argentina, con motivo del fallecimiento del padre de uno de los miembros de la tripulación, por lo que ayer se encontraba a 180 millas del **"Arcos".**

◆ **Responsabilidad**

El presidente de la Cámara de Armadores Pesqueros de la República Argentina, **José María González Eiras,** responsabilizó ayer a la Cancillería argentina por la presencia de buques de pesca extranjeros en la zona de exclusión de las Malvinas **y por su aprovisionamiento en puertos argentinos.** Lo hizo cuando asistía a la inauguración de una planta frigorífica en Ingeniero White, Bahía Blanca.

Tres periodistas de esta ciudad que viajaron hoy a bordo del avión **"Electra"** de la Armada interceptado por dos cazabombarderos británicos en el Atlántico sur, relataron a su regreso **que "durante ocho minutos los pilotos se vieron prácticamente las caras ventanilla a ventanilla",** mientras los aviadores de la RAF intentaban infructuosamente —a través de un tenso diálogo radial— **hacer cambiar el rumbo al aparato argentino.**

"El contacto con los aviones **Phantom** ingleses se produjo a las 13.10, **después de avistarse a ocho pesqueros argentinos y el primero de los aviones pareció querer interceptar al «Electra» haciendo ostentación de armamento, que incluía dos misiles perfectamente visibles en la parte inferior de su fuselaje",** relató hoy el periodista **Héctor Gay,** del diario local "La Nueva Provincia", quien fue acompañado en el vuelo por **Osvaldo Zurlo** —jefe de fotografía de diario— y **un camarógrafo del Canal 9 bahiense de televisión.**

El corresponsal de "La Nueva Provincia" comentó que tras la aparición del primer cazabombardero británico **"apareció otro Phantom** y durante ocho minutos los pilotos se vieron prácticamente las caras ventanilla a ventanilla.

"Hubo un intercambio de conversaciones radiales —añadió el periodista—, **pero el piloto argentino se negó a desviar su ruta programada sobre el mar territorial argentino, aunque al parecer dentro de la zona de exclusión que fijó Gran Bretaña."**

Gay indicó que **"hubo problemas de idioma en las comunicaciones intercambiadas y los ingleses querían asegurarse de que el «Electra» abandonara la zona sin posterior regreso a la misma".**

El **"Electra"** inició su vuelo a las 8.30 de hoy desde la Base Aeronaval de Ushuaia, comandado por el capitán de navío **Alberto Alonso,** quien a su vez es el **comandante de la Fuerza Aeronaval con asiento en Ezeiza.**

El redactor de "La Nueva Provincia" dijo que se trataba de "un vuelo de rutina sobre el control del tráfico marítimo **para detectar la eventual presencia de buques extranjeros de pesca** en aguas jurisdiccionales argentinas".

En su primera etapa, el avión de la Armada sobrevoló toda la zona del canal de Beagle y, a las 10 de esta mañana, aterrizó en la base de Río Grande —Tierra del Fuego— para reabastecerse de combustible. Posteriormente despegó desde Río Grande con rumbo hacia el Este, y a las 13.10 fue interceptado por los dos aviones de guerra británicos.

Fotografías de Osvaldo Zurlo, "La Nueva Provincia"

EN ESTA FOTOGRAFIA, tomada desde el interior del avión Electra de la Armada Argentina, se observa nítidamente a la aeronave británica tipo Phantom, en el momento en que sus tripulantes hostilizan a la máquina nacional. En su máximo acercamiento, el avión inglés estuvo a 10 metros del argentino, haciendo ostentación de su poderío bélico. La aeronave argentina efectuaba un control de tráfico marítimo de rutina, cuando fue interceptada a las 13.10 de ayer, y obligada a abandonar el área de exclusión impuesta unilateralmente por los británicos.

Informe exclusivo

Un avión de transporte naval fue hostilizado por Phantom ingleses

Héctor Gay
Enviado especial

Un avión de la Armada Argentina, que realizaba un operativo de control de tráfico marítimo, fue interceptado poco después del mediodía de ayer por dos aviones de guerra de Gran Bretaña, del tipo Phantom, obligándolo a retirarse de la zona de exclusión impuesta unilateralmente por los ingleses en torno de las Malvinas.

La máquina argentina, un Electra de carga y pasajeros, sobrevolaba el mar argentino, a 700 metros de altura, siguiendo una ruta prefijada, y poco antes del incidente —registrado a las 13.10— sus tripulantes habían establecido contacto con 8 buques pesqueros de altura, todos de bandera argentina, que se encontraban pescando en el límite de dicha zona de exclusión. Entre ellos, se hallaba el "Ribera Vasca", expulsado el lunes último de las proximidades de las islas Malvinas.

El control de tráfico marítimo es realizado periódicamente por aeronaves de nuestra Armada, a efectos de detectar la eventual presencia de buques extranjeros no autorizados, y como modo de proteger a los vapores argentinos, fundamentalmente los pesqueros.

Este operativo, que comenzó el jueves a las 11 y culminó ayer a las 16.30, es similar al que se realiza con frecuencia en distintas zonas del litoral marítimo argentino, y contó en esta oportunidad con la presencia de dos periodistas de "LA NUEVA PROVINCIA" y un camarógrafo de Canal 9 TeleNueva.

Los aviones de guerra ingleses que desviaron la nave nacional de su rumbo, luego de varios minutos en que el comandante del Electra insistía en seguir la ruta prefijada, estaban fuertemente armados, siendo fácilmente visible la portación de **dos misiles cada uno en la parte inferior.**

En la máquina argentina viajaba el comandante de la Fuerza Aeronaval Nº 3, con asiento en Ezeiza, capitán de navío Alberto Alonso. En calidad de piloto del Electra 5T3 "Río Grande" viajó el teniente de navío Daniel Bulló, y como copiloto lo hizo el teniente de navío Jorge Janiot, completando la tripulación 8 miembros de la Armada, todos integrantes de la unidad con asiento en Ezeiza.

Sobre la intercepción realizada por los británicos dentro de su caprichosamente denominada ***"zona de exclusión"***, y que se extiende a 150 millas del centro geográfico del

Ver NUEVO/Pág. 6



TRIPULACION del avión de la Armada Argentina interceptado ayer por dos aviones de guerra ingleses, poco después del mediodía. Piloteaba la aeronave nacional el teniente de navío Daniel Bulló, integrante de la Fuerza Aeronaval Nº 3, con asiento en Ezeiza.

Intimidó al "Arcos", un Hércules británico

BUENOS AIRES, 5 (NA) — Un nuevo incidente se registró hoy entre el barco argentino "Arcos" y una aeronave de la fuerza aérea británica que lo sobrevoló, presuntamente en tareas de reconocimiento, mientras se hallaba pescando presumiblemente dentro de la "zona de exclusión" impuesto por Inglaterra alrededor de las islas Malvinas.

La información fue suministrada a "Noticias Argentinas" por el capitán del "Arcos", Nicolás Fernando Nelli, quien identificó "perfectamente, hasta con número de matrícula", el avión inglés del tipo Hércules que los sobrevoló.

El incidente es el segundo de este tipo que se registra en menos de una semana, luego que el lunes último el "Arcos" y el "Ribera Vasca" fueran interceptados por una fragata misilística inglesa cuando pescaban a 10 millas al sur del estrecho San Carlos.

Nelli relató que hoy alrededor de las 12 y cuando "navegaba en aguas territoriales argentinas", fueron sobrevolados por el Hércules de la fuerza aérea británica, que efectuó "un total de seis

Ver INTIMIDACION/Pág. 6

en el aspecto de que se trata, esto del Colegio Electoral tiene muy preocupados a quienes desde hace tiempo se restregan las manos confiando triunfar en los próximos comicios. Pero ahora han venido a darse cuenta de que, según la Carta Magna, la victoria en las urnas no significa la consagración definitiva, si ella no representa la mayoría absoluta de los votos emitidos.

SON LAS REGLAS DE JUEGO establecidas para la elección de presidente, quedando en claro, entonces, **que únicamente podrá ocupar el sillón de Rivadavia sin más trámites,** el candidato que obtenga más del 50 por ciento de los sufragios. Ahora bien, si no se da esa posibilidad, la cosa cambia fundamentalmente porque todo dependerá del comportamiento de los representantes de los diversos partidos políticos en el Colegio Electoral. De ahí las dudas y confusiones que se vienen suscitando, algunas por desconocimiento del criterio a seguir en esta última emergencia y otras que obedecen simplemente a pura especulación o tácticas destinadas a "cubrirse" ante resultados inesperados o contradictorios.

TAL LO QUE SE desprende de las declaraciones de un veterano dirigente gremial peronista, quien inmediatamente después de divulgarse los detalles de la ley electoral a regir en el proceso de referencia, calificó temerariamente de trampa a la perspectiva acuerdista que prevé la vía eleccionaria indirecta. Aunque luego menudearon las expresiones aclaratorias de rigor, lo cierto es que a determinados sectores políticos parece|no haberle caído bien el sistema cuestionado, intentando tergiversar sus virtudes de manera que sean interpretadas como recursos ilícitos y opuestos al fiel pronunciamiento de la ciudadanía.

SIN EMBARGO, UN desapasionado análisis del tema, permite llegar a la conclusión de que el hecho de no elegirse al candidato más votado no implica fraude alguno, porque no se burla —al decir de muchos desinformados— la voluntad de la mayoría, sino que al no registrarse la diferencia de ley que pudiera ungirlo presidente (mayoría absoluta), deja expedito el camino para el encuentro de otras soluciones absolutamente democráticas. **Por caso,** orden de sufragios al primero.

ADEMAS, ES NECESARIO hacer notar que quienes sostienen que tradicionalmente se elige a la primera minoría, se equivocan. Justamente, el Colegio Electoral se creó para evitar que los ganadores de una compulsa cívica con menos de la mitad de los votos emitidos, impongan al resto un candidato que ellos repudian. La elección de Illia —que tanto esgrimen los políticos para denostar al régimen indirecto— se debió a que sus prendas morales y antecedentes intachables hicieron que electores de partidos minoritarios, como los del teniente general Aramburu, y a instancias de éste resolviesen dar su apoyo a la postulación de aquel honesto dirigente.

EN UNA PALABRA, el Colegio Electoral permite optar entre los partidos más votados, inclusive recomponiendo fórmulas. Para ello la Constitución establece el método indirecto, y es justo que así sea: **la mayoría de los electores representará a la mayoría de la masa votante para decidir en su nombre.** Y aquí entra a jugar un factor de suma importancia, cual es el papel que asumirá el ciudadano común, frente a una estrategia comicial que lo hace aparecer como arte pero no parte de la responsabilidad de elegir.

PARA QUE EL VOTANTE se sienta realmente representado, lo que cada partido debería hacer antes de que se agoten los plazos, y una vez definidas sus candidaturas y programas de gobierno, es comprometer también la actitud que observarán sus electores en el Colegio Electoral. Esto en el supuesto de que nadie logre la mayoría absoluta. Dando a publicidad el temperamento que se adoptará en ese caso (votar por los candidatos propios o a favor de lo que aconsejen las circunstancias), los sufragantes tendrán conciencia del acto a realizar frente a las urnas, **practicándolo a sabiendas de la intención política partidaria.** Nadie podrá aducir, luego, ignorancia de los acontecimientos resultantes de su participación, ni haber actuado como "convidado de piedra" en una convocatoria que lo sindica como principal protagonista.

Nuevamente el folklorismo en la política

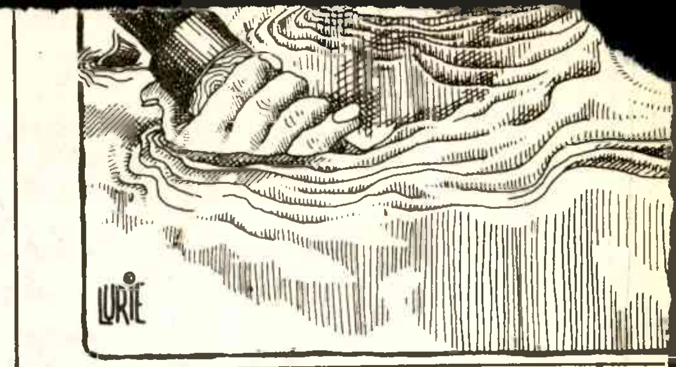
EL JUSTICIALISMO, COMO ha quedado demostrado en las últimas semanas, no puede desprenderse del lastre que significa el folklorismo ínsito en su estructura y desenvolvimiento políticos. Nuevamente, como si la Argentina fuera un gigantesco túnel del tiempo, dicho movimiento reflota las prácticas y los vicios que ya observáramos, para no irnos tan lejos, en 1972, cuando el líder ahora desaparecido se aprestaba a retornar al país luego de 17 años de exilio. En aquella oportunidad su regreso fue promocionado al mejor estilo providencialista, ayudado por un régimen, el del ex presidente Alejandro Lanusse, que se prestó a una suerte de esgrima verbal en la que, naturalmente, llevó la peor parte.

EN ESTOS DIAS SE HA montado en la escena nacional una obra parecida, claro que con distintos actores, y con la ausencia significativa del principal protagonista, Juan Domingo Perón. Su papel le toca desempeñarlo en la actualidad a su viuda, María Estela Martínez, radicada como antes su esposo, en Madrid, desde donde ha mantenido un prudente silencio respecto de los avatares internos en los que está sumido el peronismo, enfrascado en un experimento nuevo para ellos, cual es la democracia interna. Sin embargo, lo que no dice por su boca, aparentemente se lo hacen decir quienes arrogan para sí una representatividad que, al menos públicamente, la viuda de Perón no les ha dado.

Y ES ASI QUE AQUEL folklorismo del que hablábamos al principio ha renacido como el Ave Fénix, desde unas cenizas que cualquier observador desapasionado creía definitivametne sepultadas, creando expectativas del más diverso tenor y la mayoría de ellas reñidas con el tinte de responsabilidad y ubicuidad que



Para algunos, el tiempo no ha pasado



El pulso del mundo

La Argentina y los derecho

Oscar C

La visita a Buenos Aires de un grupo de integrantes del parlamento europeo, ha puesto una vez más sobre el tapete el complejo problema de la repercusión internacional que han tenido los sucesos vinculados con la represión del terrorismo durante los años en que la Argentina vivió un ciclo de guerra civil no declarada. Las declaraciones formuladas por los parlamentarios europeos, aparte de la opinión que merezcan, reflejan una situación de hecho. Esa situación consiste en que el problema no sólo continúa en la actual etapa final del gobierno militar, sino que amenaza proyectarse hacia el futuro, una vez restablecido en el país el gobierno constitucional. Los visitantes han sido categóricos en sus afirmaciones referentes a que continuarán ocupándose de lo acontecido en nuestro país durante la década pasada, mientras no hayan sido sancionados los responsables de los delitos cometidos en materia de derechos humanos. Es posible que esas declaraciones hayan tenido como objetivo dramatizar el repudio con que la delegación recibió las noticias sobre la sanción de una amnistía, que cubriría todo lo ocurrido en la Argentina en materia de terrorismo y represión. También es posible que todo se trate de un aspecto adicional en un operativo que tiene claros objetivos políticos, pero sería simplificar las cosas si se pretende reducirlas a una injerencia más en los asuntos internos de la República Argentina practicada en función de la debilidad del gobierno militar.

Juicios sobre la amnistía

Los europeos visitantes han calificado a la eventual amnistía como inaceptable precedente en el campo del derecho internacional. La han definido también como una monstruosidad jurídica, por lo que tendría de autoexculpación de delitos y crímenes. Este calificativo no es sorprendente, puesto que muchos sectores del país lo comparten, pero sí puede causar mayor interés que el asunto sea considerado como relevante desde el punto de vista del derecho internacional. Las amnistías, en última instancia, son decisiones dictadas dentro del ámbito de un Estado para tener vigencia en su territorio y se refieren, por definición, a hechos ocurridos en el pasado, los que, podría pensarse, no tiene por qué ser materia de preocupación actual para la comunidad internacional.

Hemos dicho preocupación actual, lo que implícitamente equivale a decir que la cuestión de los derechos humanos ha pasado a tener relevancia i una situación de hech años, lo que antes se interno de los paí principio de no inter más ese carácter. Si la mera invocación injerencia en asun estados basta para de internacional de la derechos humanos equivoca. En la prác las naciones o, por lo relevante de ella, h cuestiones tienen u Esa "relevancia glob que los atentados humanos en tanto situación sistemáti amenaza a la paz internacionales.

Dualidad de crit

Si esa amenaza ex las naciones no indiferente ya que est bien que a ella i consecuencia, tiene Desde luego no e exactamente aquell violación de los dere aún la condición sis de esta violación. son un problema d íntimamente vin culturales, a ide que algunos conside a la personalidad n entendidos como tales de otras culturas o viven en tiempos histór

Toda la temática en a lo que se entiende p sistema de las relaci las organizaciones soc teñida de "perspect puede decirse que los se esperan de los esta vigencia de los derec del territorio bajo s necesariamente los implícitamente, a a reclama el respeto conducta que no s mismo rigor en el cas

Para decirlo de una el comportamient

Cartas y sugerenci

Reconocimiento a la terce

"Es un tanto difícil hablar de la tercera edad, por cuanto cada hogar es un mundo y no podemos pretender que todos hagan lo que uno piensa. Tampoco que los jóvenes a los 20 años comiencen a pensar en esa edad, porque sería truncarles una felicidad que Dios les ha regalado para que no se olviden de vivir. No obstante le pediremos un poco de consideración hacia esas papel de relevancia en no imitarlos un p nuestras venas corren de "Nerón"?

"Quien tiene un constante y contagio Canal 13 en "Realida Andino. Es encomia hombre, siempre me

Nuevo acto de hostilidad inglés

Viene de Pág. 1

archipiélago malvinense se conoció anoche un breve comunicado oficial de la Armada Argentina.

Por otra parte, se estableció en este operativo que **no hay pesqueros extranjeros operando en la zona continental, lo que corrobora que lo están haciendo en las adyacencias de Malvinas,** como lo denunciaran los tripulantes del "Ribera Vasca" y del "Arcos".

El recorrido cumplido en esta oportunidad por los integrantes de la Armada incluyó el canal de Beagle y la zona ubicada al sur de la isla de los Estados, región en la que se observó absoluta tranquilidad.

DETALLES DEL OPERATIVO

Los controles del tráfico marítimo son realizados periódicamente, como una forma de mantener en alerta a quienes pretenden ingresar sin autorización a nuestras aguas jurisdiccionales y, a su vez, de garantizar la tarea de naves argentinas, principalmente de los pesqueros de altura, cuya labor se ha visto restringida en los últimos meses por aquella arbitraria decisión inglesa.

El capitán de navío Alonso explicó a "LA NUEVA PROVINCIA" que "estamos haciendo aproximadamente un operativo por semana, recorriendo todo el mar argentino. Lo hace la Escuadrilla Aeronaval de Exploración, que tiene su asiento en la Base Aeronaval "Almirante Zar", en Trelew, y también la Escuadrilla Aeronaval de Sostén Logístico Móvil, como en este caso".

Indicó que "la tarea consiste en realizar la exploración del mar argentino con el objeto de determinar la ausencia o presencia de buques. Para ello se cuenta con una información inicial, que posee el Comando de Operaciones Navales, en base a la cual se realiza y planifica el vuelo de exploración, para controlar la posición de las naves y proceder a su verificación a efectos de saber en qué condiciones se hallan navegando en nuestras aguas".

Agregó que "producida la localización de la nave y detección por radar, se desciende hasta hacer una identificación visual (aproximadamente 80 a 100 metros del agua), en la cual se determina el nombre del buque, la bandera, el puerto de procedencia y demás características".

Luego sostuvo que "también se les saca fotografías, a efectos de engrosar el registro de buques que tiene la Armada". Añadió que "cabe consignar que se aprovecha todo tipo de vuelo que realiza la escuadrilla, especialmente los de transporte de material, para volar sobre el mar y realizar este tipo de verificaciones".

"Una vez detectado un buque con alguna anormalidad, pasamos inmediatamente la información al Comando de Operaciones Navales, quien tras proceder a un análisis determina los pasos a seguir", señaló.

En esta oportunidad, el control se efectuó en una primera etapa desde Trelew hasta Río Grande, no detectándose la presencia de muchas naves.

Ayer, el operativo se cumplió desde Ushuaia hasta Bahía Blanca. A poco de partir de la ciudad más austral del mundo —poco después de las 8.30— se efectuó una recorrida por el canal de Beagle, bordeando incluso las islas actualmente en litigio (**Picton, Lennox y Nueva**) sin que se registraran novedades. Apenas fueron localizados un lanchón de la Prefectura Naval Argentina y el aviso chileno "Piloto Pardo".

La requisa siguió hasta el sur de la isla de los Estados, tomándose contacto únicamente, ya en cercanías de Río Grande, con el pesquero "Roco Marú", cuyo comandante informó que estaba cumpliendo tareas de pesca que seguiría durante 30 días, aproximadamente.

Efectuada una escala técnica en Río Grande, se inició un derrotero hacia el este, para empalmar luego con una ruta hacia el norte, prácticamente la misma seguida el día anterior.

Sobre el mediodía, fueron observados en plena tarea, casi sobre el límite de la zona de exclusión inglesa, a los buques factoría "Arenqus", "Ribera Gallega", "Antártida", **"Ribera Vasca"** "Lapataia", "Uchi", "Urquil" y "Usurbil", en ese orden, varios de los cuales amarran periódicamente en **Ingeniero White** para descargar la mercadería, reaprovisionarse o efectuar reparaciones.

EN LA PARTE INFERIOR del Phantom inglés se observan claramente los dos misiles con que están equipados estos aviones de guerra. Sus pilotos hostilizaron permanentemente a la tripulación argentina, obligándola a desviarse de su ruta original.

Con cada uno de ellos se estableció contacto radial —tienen la obligación de mantenerse en una frecuencia internacional cuando son sobrevolados— excepto con la tripulación del "Ribera Vasca", que no contestó a la requisitoria, aunque estaba perfectamente identificado. Por otra parte, todos eran argentinos.

En toda el área barrida, muy amplia por cierto, no se localizó a ningún pesquero de otra nacionalidad, lo que confirma la ubicación de éstos en una zona muy cercana a las Malvinas, la misma de la cual fueron expulsados el "Ribera Vasca" y el "Arcos".

INTERCEPCION BRITANICA

Exactamente a las 13.10 de ayer, cuando se volaba a una altura de 700 metros —ideal para identificar visualmente buques— y a una velocidad normal, el Electra argentino, bautizado "Río Grande", avión que no lleva ningún tipo de armamento a bordo o en su estructura, fue interceptado por un avión de guerra inglés.

La maniobra sorprendió a la tripulación, pese a lo cual se pudo establecer que se trataba de una nave del tipo **Phantom**, biplaza, identificada con la sigla XV-205, con un camouflage color gris marino, un águila roja como símbolo en la parte trasera y dos misiles en el sector inferior, fácilmente visibles.

Los pilotos, tras aparear el avión y colocarlo **a apenas 10 metros del Electra de la Armada, comenzaron a realizar evidentes señas ordenando el abandono de la zona.** La tripulación argentina siguió la ruta fijada, por entender que estaba volando **mar jurisdiccional argentino**, mientras apareció en escena **un segundo Phantom**, que hasta ese momento se había mantenido expectante detrás de las otras aeronaves.

Transcurridos algunos minutos sin que se modificara la situación, el piloto inglés del **primer Phantom estableció contacto radial con la tripulación argentina**, mientras efectuaba oscilaciones y, por qué no, **ostentación del potencial armado que llevaba.** Finalmente, **tras 8 tensos minutos en que los británicos hicieron gala de su belicosidad,** el capitán de navío Alonso dio orden de virar hacia el continente. No obstante, la **persecución inglesa duró 11 minutos más**, lo que permitió al reportero gráfico de este diario obtener fotografías que, como se puede apreciar, constituyen un verdadero documento.

Exactamente a las 13.29, en medio de densos nubarrones, se observó el afilado perfil del avión de combate británico emprender el retorno hacia su asiento, es decir las islas Malvinas.

Es la primera vez que se produce una situación de este tipo desde el 14 de junio de 1982, fecha de la caída de Puerto Argentino a mano de los ingleses. **Meses atrás un Sea Harrier británico intentó desviar una aeronave argentina, pero en circunstancias disímiles, no tan tensas y sin la presencia de testigos civiles.**

Momentos antes del hecho relatado, el radar del piloto Bulló **detectó un eco importante, que se supone fue emitido por una fragata inglesa que recorría el área y que sería la misma que horas antes había acompañado a los pesqueros argentinos hasta el unilateral límite impuesto el año anterior, es decir la "zona de exclusión".**

Posteriormente, la nave argentina siguió su rutina, no detectándose nuevos pesqueros dentro de las 200 millas nacionales, desde el extremo sur hasta nuestra región.

Rápidamente la tripulación argentina elaboró un completo informe de todo lo ocurrido, a efectos de ser entregado a los altos mandos de la Armada para su estudio.

No obstante, el capitán de navío Alonso recalcó que **"los controles de tráfico marítimo seguirán efectuándose normalmente, para tener un panorama completo de lo que ocurre en nuestras aguas soberanas y dar tranquilidad a nuestros pesqueros. Lo de hoy es una muestra más de la belicosidad inglesa, con una nave totalmente indefensa y que cumplía un derrotero rutinario, en el mar Argentino".**

EN EL LIMITE de la zona de exclusión impuesta por los ingleses, se hallaba ayer pescando el buque "Ribera Vasca", que el lunes último fue expulsado por los británicos cuando operaba en adyacencias de las Malvinas.



A BORDO DEL ELECTRA de la Armada Argentina, el comandante de la Fuerza Aeronaval Nº 3, capitán de navío Alberto Alonso, explica al redactor de "LA NUEVA PROVINCIA" que compartió el viaje, detalles de los operativos de control del tráfico marítimo.



A ESCASOS OCHENTA METROS del mar, el avión argentino sobrevuela uno de los pesqueros que opera en el mar Argentino. En este caso, se trata de una nave de bandera nacional.

Intimidación al "Arcos"

Viene de Pág. 1

pasadas rasantes".

"Aparentemente pasó en tareas de reconocimiento, pero lo hizo muy cerca, tanto que pude ver el escudo británico y la matrícula del avión", dijo Nelli en comunicación desde el barco.

Señaló que también en esta oportunidad, tal como ocurrió el lunes en el anterior incidente "tomamos fotografías del avión que certifican el hecho".

Nelli informó que inmediatamente de ocurrido el sobrevuelo pusieron en conocimiento del hecho a las autoridades de la Prefectura Naval, que les dio instrucciones de continuar navegando lentamente.

Nelli dijo, por otra parte, que un buque al mismo tiempo se les acercaba y que parecía ser británico, finalmente se alejó de la zona sin que pudiera ser identificado fehacientemente, aunque estimó que "se trataba de un barco mercante".

El capitán del "Arcos" precisó que en el momento de ser sobrevolados por el Hércules británico, "nos encontrábamos, según mis cálculos, en aguas territoriales argentinas, a unas 160 millas de isla de los Estados".

La posición que suministró Nelli a "Noticias Argentinas" ubicaba al barco en los 53 grados 50 minutos de latitud sur, y 60 grados 17 minutos de longitud oeste.

Expertos navales consultados por esta agencia dijeron que de ser correcta esa posición, en momentos de ser sobrevolado el "Arcos" navegaba "bastante adentro de la zona de exclusión" impuesta por los británicos y aproximadamente al sudoeste de las islas.

Nelli, de todas maneras, dijo que "es muy difícil saber si estamos o no dentro o fuera de la zona de exclusión, porque no tenemos precisiones sobre a partir de dónde los británicos establecen ese círculo".

"Según nuestros cálculos, estamos navegando por aguas territoriales argentinas", insistió Nelli al solicitársele una precisión de su punto de navegación.

MUTISMO DE LA CANCILLERIA

BUENOS AIRES, 5 (NA) — La Cancillería no emitirá, por ahora, ningún pronunciamiento sobre el incidente protagonizado este mediodía entre un pesquero argentino y aviones británicos, en aguas cercanas a las Malvinas, dijo una fuente del Palacio San Martín.

"La Cancillería debe aguardar un informe preciso por parte de la Armada o de la Prefectura", dijo la fuente.

El informante señaló que "hasta que eso no se produzca no es posible abrir juicio sobre la existencia de un incidente".

El Palacio San Martín anunció a principios de semana que formulará un reclamo ante las Naciones Unidas por el incidente que protagonizó el "Ribera Vasca", cuando una fragata inglesa lo obligó a retirarse de la zona de exclusión.

La fuente de la Cancillería dijo que "hasta el momento no tenemos información oficial sobre lo ocurrido esta mañana con el "Arcos" y aviones ingleses".

Malvinas: en la ONU Chile nos apoyará

BUENOS AIRES, 5 (NA) — Chile comprometió su apoyo a la Argentina en la cuestión de las islas Malvinas, cuando el tema sea tratado en la Asamblea de las Naciones Unidas que iniciará sus deliberaciones en septiembre próximo, aseguraron hoy fuentes diplomáticas.

El gobierno de Santiago comunicó a la Cancillería argentina que apoyará el proyecto de resolución elaborado por el Palacio San Martín, en el que se propone que el secretario de la ONU reitere su exhortación a Gran Bretaña a reiniciar negociaciones sobre las Malvinas.

La comunicación oficial de Santiago fue formalizada la semana última, mediante la presentación de una nota que entregó a la Cancillería un funcionario de la embajada de Chile en la Argentina.

En esa nota se ratifica el apoyo de Chile a la Argentina en la cuestión de las Malvinas, y se recuerda que una posición similar ya se adoptó cuando sesionó la Asamblea General de la ONU el año pasado.

El embajador de Chile en la Argentina, Sergio Onofre Jarpa Reyes, expresó personalmente la posición de su gobierno durante una entrevista que mantuvo el miércoles último con el jefe de política de la Cancillería, Arnoldo Listre, según dijeron hoy fuentes diplomáticas.

Jarpa Reyes regresó de Santiago e inmediatamente se trasladó al Palacio San Martín para expresar la posición de su país, luego de que se gestionara una audiencia en forma telefónica desde Santiago.

Fuentes del Palacio San Martín negaron que el apoyo de Chile a la Argentina en el tema Malvinas pueda significar una suerte de "canje" para que Buenos Aires resuelva firmar un acuerdo por el Beagle, antes de la entrega del poder.

Los informantes rechazaron de plano esa posibilidad e insistieron en que "nunca hubo ni la más leve insinuación" en ese sentido.

TESIS BRASILEÑA

BRASILIA, 5 (Télam) — El ministro de Marina de Brasil, Maximiliano Da Fonseca, afirmó que la proliferación de armas nucleares británicas en las islas Malvinas por el momento "no afecta a Brasil".

La declaración, recogida por los periodistas durante una "charla informal" con el ministro tras la entrevista que mantuvo con el canciller Ramiro Saraiva Guerreiro, causó conmoción en distintos medios diplomáticos y periodísticos, y dio lugar a una aclaración de un vocero del ministerio de Marina.

El vocero especificó que la expresión "el problema no afecta al Brasil", está fuera de contexto, y afirmó que Da Fonseca había señalado que "no tenía noticias de que Inglaterra se propusiera contar con armas nucleares en las Malvinas y que tampoco le constaba la posibilidad de que Argentina pudiera fabricar la bomba atómica".

Agregó el vocero que ante la situación planteada "Brasil está realizando gestiones destinadas a confirmar las informaciones periodísticas en ese sentido".

"Como dijo el ministro —enfatizó especialmente el vocero— el problema, por el momento, está en el ámbito de Gran Bretaña y de la Argentina, del cual puede salir una vez que esas noticias tengan la confirmación oficial, en cuyo caso interesará no sólo al Brasil, sino a la comunidad internacional toda".

AEROPUERTO EN LAS ISLAS

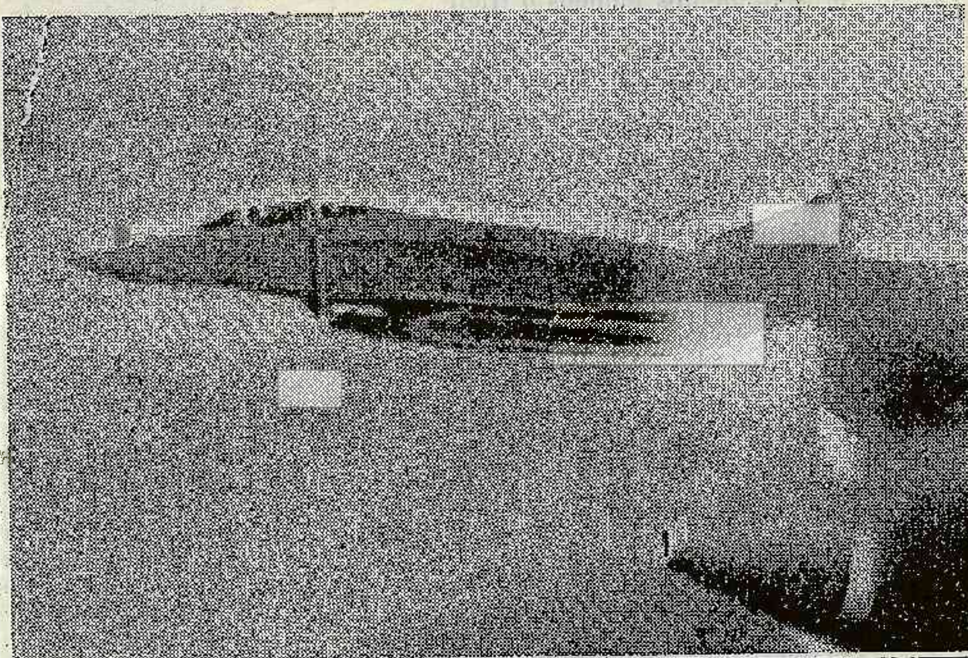
LONDRES, 5 (Télam-PL) — Los primeros grupos encargados de la construcción del nuevo aeropuerto militar que Gran Bretaña planea instalar en las islas Malvinas en colaboración con empresas sudafricanas y norteamericanas, partirán en el curso de este mes, hacia su destino, se informó en esta capital.

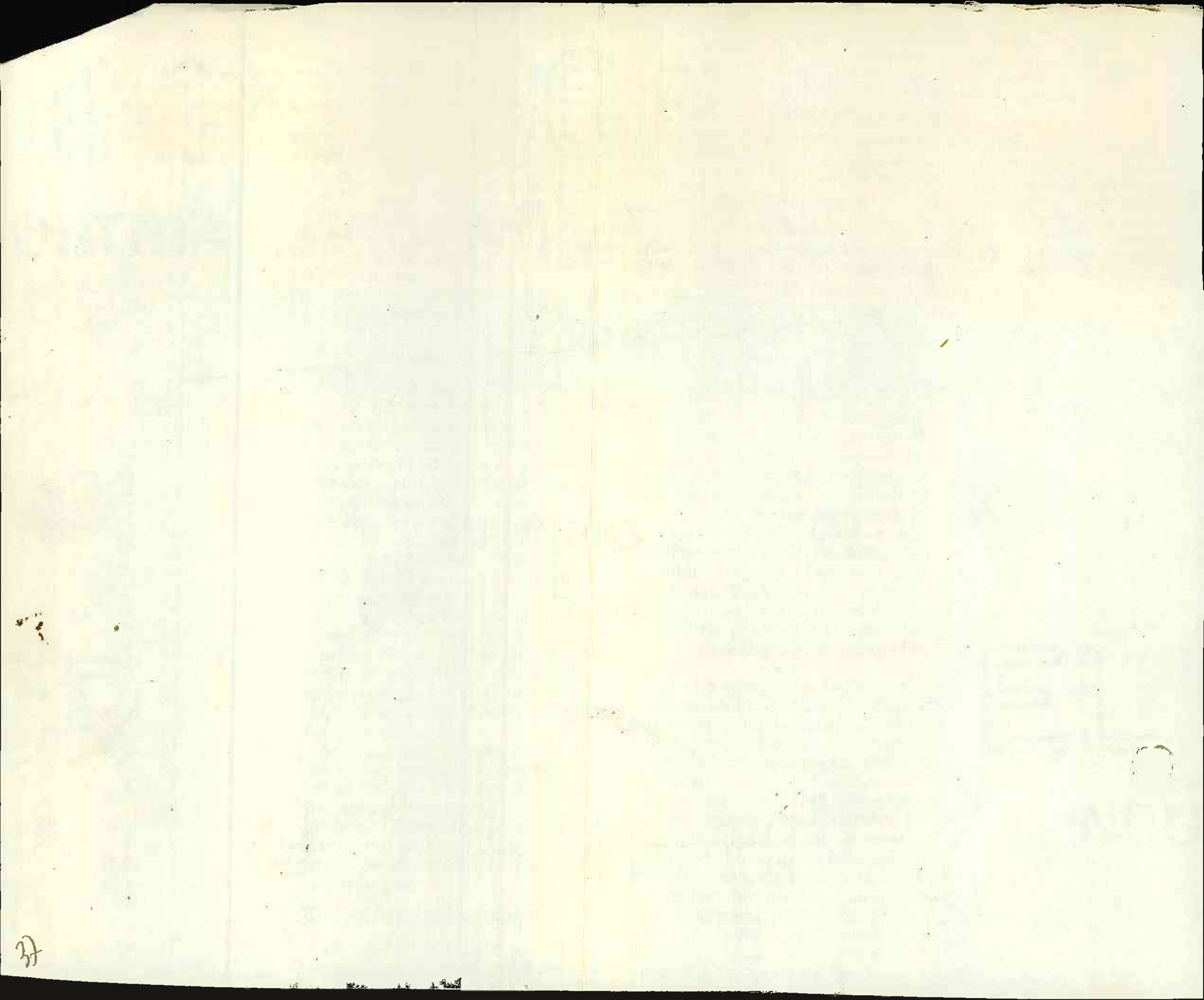
NUEVOS INCIDENTES CON INGLATERRA

5ta RAZON   06 AGO 83

06 AGO 83 - 5a RAZON

Un Comunicado Oficial Confirmó la Información de Bahía Blanca




37

La figura de un avión Phantom de la Royal Air Force aparece detrás del motor de la máquina de la armada argentina al ser interceptado ayer en nuestro mar territorial (DYN)

DOS nuevos hechos tuvieron como escenario el Atlántico Sur, en los que tuvieron intervención tres aviones británicos, uno argentino y un pesquero de igual nacionalidad, que el martes último había sido intimado por una nave de guerra del Reino Unido para que abandone la zona de exclusión dictada por el gobierno de aquel país alrededor de las islas Malvinas. En uno de los casos, dos aviones Phantom británicos interceptaron a uno similar de transporte argentino, que realizaba tareas de patrullaje marítimo, manteniendo el contacto visual durante varios minutos. Con tal motivo la Armada argentina emitió un comunicado en el que relata que "en cumplimiento de tareas de rutina de control de tráfico marítimo en el mar argentino, una aeronave de la Armada investigó, en el día de la fecha (por ayer), a partir de las 11.30, diversos buques ubicados al nordeste y aproximadamente a 180 kilómetros de la ciudad de Río Grande, Tierra del Fuego. De dicha búsqueda se confirmó la presencia de los pesqueros de bandera argentina Harengus, Ribera Gallega, Antártida, Rivera Vasca, La Pataia, Uchi, Urquil y Usurbil. Después de comprobar la identificación de los pesqueros y luego de reanudar su plan de vuelo con destino a la base aeronaval Comandante Espora, el transporte Electra fue interceptado por dos aviones Phantom británicos que se mantuvieron en contacto visual durante varios minutos. Al concluir el episodio la aeronave argentina continuó su ruta prevista, dando por finalizado su vuelo de control de tráfico marítimo a las 16.30 horas".

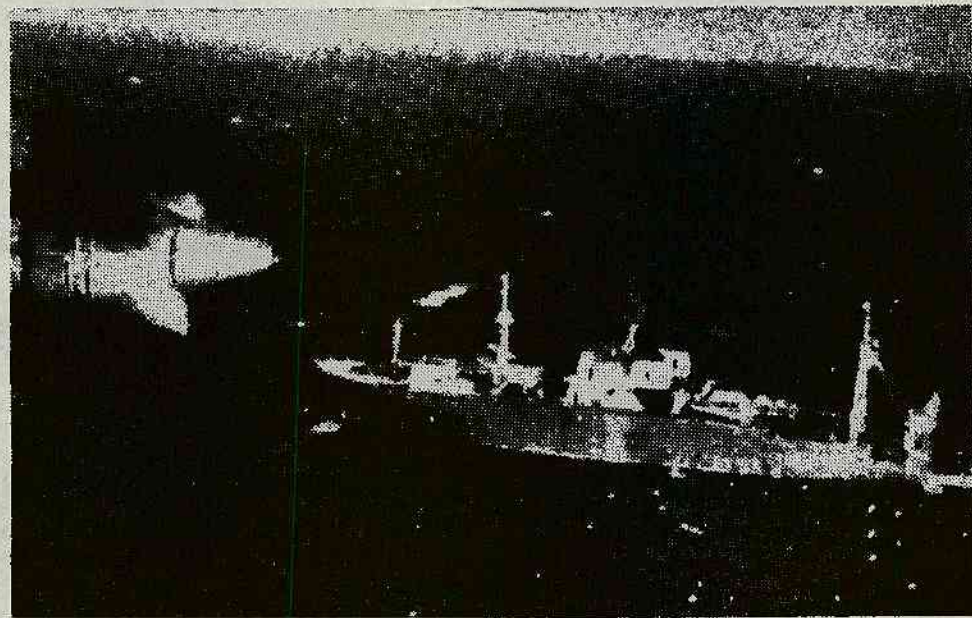
UN RELATO

Tres periodistas de la ciudad de Bahía Blanca que viajaron a bordo del avión Electra de la Armada Argentina, interceptado por dos aeronaves británicas, relataron a su regreso a aquella ciudad que "durante ocho minutos los pilotos se vieron prácticamente las caras ventanilla a ventanilla", mientras los aviadores de la Royal Air Force (RAF) intentaban en un tenso diálogo radial, hacer cambiar el rumbo al aparato argentino. "El contacto con los aviones Phantom británicos se produjo a las 13.10 después de avistarse a ocho pesqueros argentinos. El primero de los aviones Phantom pareció querer interceptar al Electra haciendo ostentación de armamento, que incluía dos misiles perfectamente visibles en la parte inferior de su fuselaje", relató Héctor Gay, del diario bahiense "La Nueva Provincia", que viajó acompañado por el jefe de fotografía de ese mismo diario, Osvaldo Zurlo, y un camarógrafo de Canal 9, de televisión, de aquella ciudad. Gay continuó señalando que "poco después apareció otro Phantom y durante ocho minutos los pilotos se vieron prácticamente las caras ventanilla a ventanilla. Del intercambio de conversaciones radiales, que buscaba modificar el rumbo de la aeronave argentina, sólo quedó que el piloto argentino se negó a hacerlo, ya que su ruta estaba programada sobre el Mar Argentino, aunque al parecer, dentro de la zona de exclusión que fijó Gran Bretaña". El Electra argentino había iniciado su vuelo a las 8.30 en la base aeronaval de Ushuaia, comandado por el capitán de navío Alberto Alonso, que es a su vez comandante de la fuerza aeronaval con asiento en Ezeiza.

CON UN PESQUERO

Por otra parte un avión Hércules británico hizo seis pasadas rasantes sobre el pesquero Arcos que, junto con su similar Ribera Vasca se vio involucrado el martes último en un incidente en el Mar Argentino, cuando fue interceptado por una fragata misilística del Reino Unido. En esta oportunidad tras las pasadas el avión se retiró, sin interferir las tareas de pesca. La agencia Diarios y Noticias (DYN) de esta capital, se puso en contacto radial con el capitán de la nave, Fernando Nelly, quien relató lo sucedido, e identificó al avión británico por la matrícula 205 de la RAF. "Todo comenzó —dijo— a las 11.45 cuando advertimos al Hércules en el horizonte. El avión hizo seis pasadas rasantes y pudimos tomarle fotografías. Yo de inmediato me puse en escucha en los canales internacionales, en número 16 y el 218 de socorro, que son los utilizados mundialmente, pero en ningun momento el Hércules se comunicó con nosotros", agregó. Opinó que "de todas maneras interpretamos que, al hacer los vuelos tan cercanos nos dieron a entender que estabamos dentro de la zona que ellos denominan de exclusión, por nuestra parte nosotros seguimos con nuestro curso, sin cambiar el rumbo". Nelly ubicó el incidente en la posición de 53 grados 50 minutos de latitud sur y 60 grados, 17 minutos de longitud oeste. "Estabamos a 115 millas de la isla de los Estados, de su punto extremo oeste y a 125 millas del punto más sur de las islas Malvinas".

Sobre la posibilidad de haber ingresado en la mencionada zona de exclusión indicó que "nosotros no tenemos ningún punto de referencia a partir de dónde los británicos aplican las supuestas 150 millas de exclusión. No sabemos si es a partir de Puerto Argentino, desde las costas del sur de las Malvinas o bien desde el centro mismo del estrecho de San Carlos". Indicó que "nosotros no tenemos ningún tipo de información ni de la Armada ni de la Prefectura Naval (argentinas), puesto que, por supuesto, no reconocemos esas 150 millas que ellos llaman de exclusión". Informó que durante el episodio vieron a otra nave, "que en un principio pensamos que era de guerra, pero que era un mercante que no participó de los hechos, que aparentemente provenía de Puerto Argentino". Finalmente el capitán Nelly señaló que "nuestros planes son ahora ir a pescar a una zona que brinde mejores situaciones". Respecto al otro pesquero, el Ribera Vasca, dijo que se hallaba a 180 millas de su posición y que estimaba encontrarse hoy para reanudar en conjunto nuevas tareas de captura, con la participación de otras naves argentinas que se encuentran en la zona. Confirmó también que la flotilla argentina había sido sobrevolada por una aeronave de la Armada.



Uno de los pesqueros que opera en aguas argentinas, cerca de la zona de exclusión decretada por Gran Bretaña, es sobrevolado por un avión carguero de la armada argentina (DYN)

36

rtiginosa
eal.

plejo que
ndientes
o exenta
a la sor-
charan lo
da, otros
ción par-
ertamos
gráramos
un creci-

s opinan-
n que el
l *PBI* se
strucción,
ma de la
mente), la
artidaria,
aro, ten-
terrenos
mesa; y,
fraestruc-
omunica-
gadizos y
e infraes-
re 1945 y

presiones
an de dos
lecciones
idades de
én Raba-
glas" y los
el escepti-
te la civi-

casi un diez por ciento de los que envía la provincia de *Buenos Aires.*

De este modo, el único distrito propio de *Miguel* vendría a ser algo así como el quinto o sexto en el ránking de volúmenes partidarios.

Pronósticos ambiguos

Donde seguramente se decidirá la orientación final del peronismo —suponiendo que *María Estela Martínez* no acentúe otras alternativas— es en la provincia de *Buenos Aires,* el domingo de la próxima semana. Cinco listas —azul, marrón, azul y blanca, amarilla y celeste y blanca— tienen desiguales vertientes y opciones.

La azul, de *Herminio Iglesias* y las *"62"* de *Brasil,* se han inscripto en *106* partidos; la marrón, del *FUP (Luder),* en *25;* la *Azul y Blanca,* de *Anchorena y Melón (Guardia de Hierro),* en *50;* la amarilla, de *Robledo y Matera,* en *15;* la *celeste y blanca,* del *MUSO,* en 40.

Como se eligen miembros del *Consejo (16* en total, 2 por cada sección) y congresales provinciales (aparte de autoridades partidarias en cada comuna) los resultados parecen desiguales y los vaticinios bastante disímiles.

Técnicamente, los hombres de *Herminio Iglesias* admiten que perderán el contralor del *Consejo* ya que en las secciones 7^a y 8^a no presentan candidatos. Pero presu-...

Francisco Manrique— y radical —encabezada por *Alfonsín*— cruzarán casi a la misma hora el puente que une a *Chaco y Corrientes,* sobre el *Paraná.*

Ambos candidatos llegaron esta mañana a *Resistencia* —*Manrique* en vuelo de línea a las *9.35* y *Alfonsín* en vuelo privado a las *10*— al mismo aeródromo. Ambos, con diferencia de media hora, protagonizarán sendos actos públicos y almuerzos y, a las *15.30* uno y a las *16.30* el otro, pasarán a la ciudad de *Corrientes* con similares propósitos proselitistas.

En los pagos de *Bittel, Manrique* obtuvo, en 1973, el *20* por ciento de la votación, y *Balbín* el *28.* En los de *Julio Romero, Manrique* alcanzó en la misma fecha el *10* por ciento y el radicalismo el *11* por ciento.

La convergencia en las dos provincias, el mismo día y a la misma hora, de dos candidatos disímiles y que compiten en una amplia franja común del electorado, pondrá pruebas de por medio en una primera compulsa demostrativa. No es la prueba final ni el riesgo es de fuego. Pero es evidente que no faltará oportunidad para cotejar no sólo fuerzas, sino definiciones.

Estas últimas son las que comienzan a pesar en forma más precisa. El arco centrista parece consolidado tras la transparencia alcan-...

Dos nuevas agresiones provocó Inglaterra en áreas cercanas a las islas Malvinas

Dos cazas Phantom británicos interceptaron a un avión naval de la Argentina. El pesquero "Arcos" fue hostigado por un Hércules

Gran Bretaña materializó ;er dos nuevas agresiones ›ntra la Argentina, en áreas :l Atlántico Sur.

Mientras un avión inglés ércules C-130 intimidó con uelos rasantes al pesquero 'Arcos'', que se encontraba perando al sur de Malvinas, os cazas Phantom, de la nisma nacionalidad, interceptaron a un avión de la Armada Argentina que volaba a 00 kilómetros al oeste de Malvinas.

Esta es la primera vez, desde la finalización de la guerra de Malvinas, el 14 de junio de 1982, en que se produce una intercepción de avión a avión.

En cuanto a la intimidación al ''Arcos'', es la tercera que se produce desde esa fecha, y la segunda en lo que va de la semana.

El avión argentino, un Electra cuatrimotor –versión militar norteamericana Orion, destinado a la lucha antisubmarina y con asiento en la Base de Comandante Espora, en Bahía Blanca–, se hallaba cumpliendo tareas de control de tráfico marítimo cuando se produjo la intercepción.

Anoche, un comunicado emitido por la Armada afirmó que la máquina ''investigó, a partir de las 11.30, diversos buques ubicados al nordeste y aproximadamente a 180 kilómetros de la ciudad de Río Grande''.

''En dicha búsqueda se confirmó la presencia de los pesqueros de bandera argentina «Harengus», «Ribera Gallega», «Antártida», «Ribera Vasca», «Lapataia», «Uchi», «Urquil» y «Usurbil»'', destacó la Armada.

''Después de comprobar la identificación de los pesqueros y luego de reanudar su plan de vuelo con destino a la Base Aeronaval de Comandante Espora, el transporte Electra fue interceptado por dos aviones Phantom británicos, que se mantuvieron en contacto visual durante varios minutos. Al concluir el episodio, la aeronave argentina continuó su ruta dando por finalizado su vuelo de control de tráfico marítimo a las 16.30'', destacó finalmente la Armada en su comunicado.



El punto 1 marca el lugar de los incidentes del lunes. El 2, donde fue sobrevolado el "Arcos"

La acción sobre el "Arcos"

El ''Arcos'', al mando del capitán Fernando Nelly, y que el lunes había sido obligado por una fragata inglesa a alejarse de Malvinas, donde se encontraba pescando, fue ayer intimado a dejar el sudesde de la zona de exclusión por un avión C-130.

Mientras se realizaba esta operación ''vimos que se acercaba otro buque, que parecía ser británico, pero que finalmente se alejó sin que lo pudiéramos identificar fehacientemente, aunque estimo que era un barco mercante'', afirmó el capitán de la nave.

''Todo comenzó a las 11.45, cuando advertimos al Hércules en el horizonte, y mientras navegábamos en aguas territoriales argentinas'', afirmó el capitán del ''Arcos'', Fernando Nelly en comunicación radial que mantuvo con la agencia DYN.

Precisó que, aparentemente, la misión del avión era el reconocimiento del buque, tarea que ''la hizo de muy cerca, tanto que pude ver el escudo británico y la matrícula, número 205, de la Real Fuerza Aérea''.

''Mis tripulantes pudieron ver, claramente, sin prismáticos, el distintivo británico rojo y azul en el fuselaje'' de la máquina, declaró el marino.

Relató que de ''inmediato, me puse en escucha de los dos canales internacionales, el número 16 y el 218 de socorro, que son los utilizados mundialmente, pero en ningún momento el Hércules se comunicó con nosotros''.

Destacó que la máquina hizo ''seis pasadas rasantes'', sobre el ''Arcos''.

Sostuvo, además Nelly que, al igual que el incidente del lunes pasado, ''tomamos fotografías del avión que certifican el hecho''.

El capitán del buque informó inmediatamente, de lo que estaba sucediendo a la Prefectura Naval Argentina, quien le impartió instrucciones de continuar navegando lentamente''.

En declaraciones formuladas a la agencia Noticias Argentinas, en las primeras horas de la tarde, Nelly afirmó que en el momento de ser sobrevolados por el C-130, ''nos encontrábamos, según mis cálculos, en aguas territoriales argentinas, a unas 120 millas de la isla de los Estados''. La posición que suministró el marino a NA, ubica al ''Arcos'' en los 53° 50' de latitud sur, y 60° 17' de longitud oeste al momento de ser sobrevolado.

Fuentes navales consultadas afirmaron que de ser correcta esa posición, el buque navegaba ''bastante adentro de la zona de exclusión'', en dirección sudoeste del archipiélago, que impuso Gran Bretaña durante el conflicto del año anterior.

En sus declaraciones a NA, Nelly afirmó que es muy difícil saber si estamos o no dentro o fuera de la zona de exclusión, porque no tenemos precisiones sobre a partir de dónde los británicos establecen ese círculo''.

Cabe señalar que el punto a partir del cual los británicos establecen la zona de exclusión de 150 millas, se encuentra a 51° 40' de latitud sur y 59° 30' de longitud oeste.

''Según nuestros cálculos estamos navegando por aguas territoriales argentinas'', insistió Nelly al solicitársele mayor precisión sobre el punto de navegación del ''Arcos''.

A media tarde, al hablar con DYN, Nelly aportó nuevos datos. ''Interpretamos que, al hacer los vuelos tan cerca, nos dieron a entender que estábamos dentro de la zona que ellos denominan de exclusión'', dijo.

''El «Arcos» es un barco de pesca, sin ningún otro agregado. Nosotros venimos a pescar nada más. Es absolutamente falso que, como parecen sugerirme algunas radios que me han llamado, que estemos aquí para provocar algún incidente'', afirmó el marino a NA.

Aún no habrá pronunciamiento

La Cancillería no emitirá, por ahora, ningún pronunciamiento sobre el incidente protagonizado entre un pesquero argentino y aviones británicos en aguas cercanas a las islas Malvinas.

''La Cancillería debe aguardar un informe preciso por parte de la Armada o de la Prefectura'', dijo una fuente. Señaló además que ''hasta que eso no se produzca no es posible abrir juicio sobre la existencia de un incidente''.

El Palacio San Martín anunció a principios de semana que formulará un reclamo ante las Naciones Unidas por el incidente que protagonizó el pesquero ''Ribera Vasca'', cuando una fragata inglesa lo obligó a retirarse de la zona de exclusión.

Incendio

En tanto, un buque de carga de bandera danesa contratado por el gobierno británico se incendió ayer en el puerto de la capital malvinense, se informó en Londres.

El buque transportaba pintura y neumáticos, y después de iniciado el incendio –que fue controlado, según las informaciones– se escucharon dos poderosas explosiones en su interior.

Rechaza la oposición el plan político del general Pinochet

[illegible] de demagogia



[illegible] peronismo en Uruguay

[illegible]

TIEMPO ARGENTINO
06 AGO 83

"Las islas están rodeadas de pesqueros extranjeros", dijo a *Tiempo* el capitán del buque

Tiempo se comunicó anoche, a través de Radio Pacheco, con Fernando Nelly, capitán del buque "Arcos" (en la foto, un barco gemelo), que ayer fue intimidado por un avión británico al sur de Malvinas.

En el momento del contacto, el "Arcos" navegaba hacia el oeste de las Malvinas y su tripulación se encontraba en perfecto estado, tranquila y comentando los sucesos de una jornada atípica en la dura tarea de la pesca. Nelly no pudo confirmar si al momento de la intimidación se encontraba navegando en la zona de exclusión establecida por Londres, pero aseguró que dentro y fuera de ella hay operando numerosos buques pesqueros extranjeros. Algunos



de ellos, incluso, muy cerca del archipiélago. El capitán reiteró, además, que el "Arcos" es un buque dedicado a la pesca y que no cumple "ninguna otra función", aludiendo así a las versiones que lo daban como destinado a provocar a las fuerzas británicas.

Página 7

5ta RAZON
06 AGO 83

Arde un Buque Carguero en Puerto Argentino

Tras dos violentas explosiones que conmovieron toda su estructura, un violento incendio se desató en un buque carguero que se aprestaba a amarrar en las islas Malvinas. Aún no pudo ser dominado el siniestro. Por otra parte, en Uruguay, la embajadora británica alabó la neutralidad del país.

PUERTO ARGENTINO (R-L) — Un buque carguero que llevaba un monumento a los británicos caídos en la guerra de las Malvinas se incendió luego que dos explosiones sacudieran todas sus instalaciones y aún continuaba ardiendo. El navío transportaba latas de pintura, neumáticos y 70 toneladas de bloque de granito para un monumento que debía instalarse en el archipiélago. Según confirmaron fuentes británicas, el buque danés Kraka, de 500 toneladas, fue presa de las llamas en forma inmediata y ocho de sus tripulantes fueron seriamente afectados por el calor y el humo. El transporte del monumento a las islas ya se había visto demorado anteriormente cuando un buque de la marina británica en el que fue originalmente cargado presentó problemas en sus máquinas.

LONDRES ALABO A URUGUAY

MONTEVIDEO (EFE) — La embajadora de Gran Bretaña en este país, Patricia Hutchinson, alabó la política desarrollada por el gobierno de esta nación durante la guerra por las Malvinas, y señaló que había actuado "en forma equidistante e inteligente". La diplomática, que presentó su saludo de despedida al presidente, Gregorio Alvarez, añadió que "durante el conflicto Uruguay demostró su gran tradición humanitaria". Sobre la guerra en particular, y su finalización, Hutchinson se mostró optimista y sostuvo que "siempre hay que pensar en soluciones pacíficas", agregando finalmente que "habrá que ver qué pasa con el nuevo gobierno argentino para adoptar nuevas políticas".

LAS ENSEÑANZAS BELICAS

HOUSTON (EFE) — La guerra entre Argentina y Gran Bretaña es motivo de serios análisis de parte de los expertos soviéticos en materia militar, lo que significa que en corto plazo dichas enseñanzas serán aplicadas en la propia armada rusa, sostuvo en esta ciudad uno de los mejores conocedores de la historia militar de Moscú, el profesor Jacob Kipp. Según el docente, luego de más de un año de haber concluido el conflicto, los militares soviéticos han observado y estudiado los efectos del nuevo tipo de combate "electrónico" que pone un toque de atención sobre las viejas tácticas y estrategias. Asimismo, Kipp sostiene que ha llegado el momento de considerar a la armada soviética como un verdadero peligro militar que ya no es invisible y que puede actuar en "cualquier rincón del planeta". Con respecto a la armada de EE.UU., el experto sostiene que tiene que estar preparada para luchar donde los intereses del país lo reclamen y no en todas partes a la vez, que en definitiva debilita las fuerzas propias y se corre el riesgo de ser vencido por un enemigo de inferiores condiciones en cuanto se refiere al tipo de armamento y al estado de los efectivos dispuestos a la movilización.

5a RAZON - 06 AGO 83.

CRONICA 06 AGO 83

Interceptaron a un Avión de la Armada e Intimidaron al Pesquero "Arcos"; ¿Hasta Cuándo?

NUEVOS INCIDENTES CON "PIRATAS"

Dos nuevos actos intimidatorios realizaron ayer aviones británicos con base en las islas Malvinas. En efecto, dos cazabombarderos **Phantom** de la fuerza de tareas inglesas estacionadas en el archipiélago interceptaron un avión naval argentino que cumplía tareas de reconocimiento en el Atlántico Sur, con el que se mantuvieron en contacto visual durante algunos minutos, tras lo cual retornaron a su base. Por otra parte, un avión Hércules británico efectuó seis pasadas "rasantes" sobre el pesquero argentino **"Arcos"** que, junto con su similar **"Ribera Vasca"** se vio involucrado el martes último en un incidente con una fragata del Reino Unido, en la denominada **"zona de exclusión"** que ese país puso en torno a las Malvinas, pero en esta ocasión, tras esos pasajes, la aeronave se alejó sin interferir en las tareas de pesca.

● **COMUNICADO**

En un comunicado, la Armada Argentina señaló que la aeronave de nuestro país —un transporte **Electra** de la base **Aeronaval Comandante Espora**— se hallaba cumpliendo tareas de control de tráfico marítimo cuando se produjo la intercepción. El texto señala lo siguiente: "**El Comando en Jefe de la Armada informa que en horas de la tarde en cumplimiento de tareas de rutina de control de tráfico marítimo en el mar argentino, una aeronave de la Armada investigó, en el día de la fecha, a partir de las 11.30 diversos buques ubicados el nordeste y aproximadamente a 180 kilómetros de la ciudad de Río Grande. De dicha búsqueda se confirmó la presencia de los pesqueros de bandera argentina "Harengus", "Ribera Gallega", "Antártida", "Ribera Vasca", "Lapataia", "Uchi", "Urquía" y "Usurubí". Después de comprobar la identificación de los pesqueros y luego de reanudar su plan de vuelo con destino a la Base Aeronaval Comandante Espora, el avión de transporte Electra fue interceptado por dos aviones Phanton británicos, que se mantuvieron en contacto visual durante varios minutos. Al concluir el episodio, la aeronave argentina continúa su ruta prevista, dando por finalizado su vuelo de control de tráfico marítimo a las 16.30**".

Al mismo tiempo se supo que periodistas de Bahía Blanca que integraban el pasaje del avión argentino, **lograron imágenes que posteriormente fueron mostradas por televisión en el preciso momento en que los "Phantom" se acercan al avión argentino para forzarlo a desviarse rumbo al continente.**

● **OTRO INCIDENTE**

El nuevo episodio con el pesquero **"Arcos"** fue relatado por el propio capitán del barco, **Fernando Nelly**, en una comunicación radial mantenida con el buque desde esta Capital. El marino dijo que el Hércules británico solo se limitó a efectuar las pasadas a muy baja altura, pero en ningún momento intentó comunicarse con su barco. Nelly identificó al Hércules con la matrícula 205 de la **RAF** (Royal Air Force) y dijo que sus tripulantes pudieron ver claramente, sin prismáticos, el distintivo británico rojo y azul en el fuselaje. "**Todo comenzó a las 11.45, cuando advertimos al avión en el horizonte. El Hércules hizo seis pasadas rasantes y pudimos tomarle fotografías**" dijo el capitán.

Precisó que "**yo de inmediato me puse en escucha de los dos canales internacionales, el nº 16 y el 218 de socorro, que son los utilizados mundialmente, pero en ninún momento el Hércules se comunicó con nosotros**". Opinó sin embargo que "**de todas maneras interpretamos que, al hacer los vuelos tan cercanos, nos dieron a entender que estabamos dentro de la zona que ellos denominan de exclusión. Por nuestra parte, nosotros seguimos nuestro curso sin cambiar el rumbo**".

Nelly agregó que cuando se produjo el incidente la posición del "Arcos" era a 115 millas de la isla de los Estados de su punto extremo oeste y a 125 millas del punto más sur de la Malvinas.

Al preguntársele al capitán si, en base a esa posición, se encontraban navegando dentro de la denominanda "zona de exclusión" fijada por los británicos en un radio de 150 millas en torno al archipiélago respondió: "**Lo que ocurre es que nosotros no tenemos ningún punto de referencia a partir de dónde los británicos aplican las supuestas 150 millas de exclusión. No sabemos si es a partir de Puerto Argentino, desde las costas del sur de las Malvinas o bien desde el centro mismo del estrecho San Carlos. Nosotros no tenemos ningún tipo de información, ni de la Armada, ni de la Prefectura Naval, ya que, por supuesto, no reconocemos esas 150 millas que ellos llaman de exclusión**".

SILENCIO OFICIAL: "SE ESPERAN LOS DETALLES"

La Cancillería no emitirá, por ahora, ningún pronunciamiento sobre el incidente protagonizado ayer al mediodía entre un pesquero argentino y aviones británicos, en aguas cercanas a las Malvinas, dijo una fuente del Palacio San Martín.

"**La Cancillería debe aguardar un informe preciso por parte de la Armada o de la Prefectura**", dijo la fuente.

El informante señaló que "**hasta que eso no se produzca no es posible abrir juicio sobre la existencia de un incidente**".

El Palacio San Martín anunció a principios de semana que formulará un reclamo ante las Naciones Unidas por el incidente que protagonizó el "**Ribera Vasca**", cuando una fragata inglesa lo obligó a retirarse de la zona de exclusión.

La fuente de la cancillería dijo que "**hasta el momento no tenemos información oficial sobre lo ocurrido esta mañana** (por ayer) **con el 'Arcos' y aviones ingleses**".

PERIODISTAS TESTIGOS: "LES VIMOS BIEN LA CARA"

BAHIA BLANCA, 5 (DYN).— Tres periodistas de esta ciudad que viajaron hoy a bordo del avión **"Electra"** de la Armada interceptado por dos cazabombarderos británicos en el Atlántico Sur, relataron a su regreso que **"durante 8 minutos los pilotos se vieron prácticamente las caras ventanilla a ventanilla"**, mientras los aviadores de la **RAF** intentaban infructuosamente —a través de un tenso diálogo radial— **hacer cambiar el rumbo al aparato argentino.**

"**El contacto con los aviones "Phantom" ingleses se produjo a las 13.10 después de avistarse a ocho pesqueros argentinos y el primero de los aviones pareció querer interceptar al 'Electra' haciendo ostentación de armamento, que incluía dos misiles perfectamente visibles en la parte inferior de su fuselaje**" relató hoy el periodista **Héctor Gay**, del diario local "La Nueva Provincia", quien fue acompañado en el vuelo por **Osvaldo Zurlo** —jefe de fotografía de ese diario— y un camarógrafo del Canal 9 bahiense de televisión.

● **"VENTANILLA A VENTANILLA"**

El corresponsal de "La Nueva Provincia" comentó que tras la aparición del primer cazabombardero británico "**apareció otro 'Phantom' y durante 8 minutos los pilotos se vieron prácticamente la caras ventanilla a ventanilla**".

"**Hubo intercambio de conversaciones radiales —añadió el periodista— pero el piloto argentino se negó a desviar su ruta programada sobre el mar territorial argentino, aunque al parecer dentro de la zona de exclusión que fijó Gran Bretaña**".

Gay indicó que "hubo problemas de idioma en las comunicaciones intercambiadas y los ingleses querían asegurarse de que el 'Electra' abandonara la zona sin posterior regreso a la misma".

El "Electra" inició su vuelo a las 8.30 de hoy en la base aeronaval de Ushuaia, comandado por el capitán de navío Alberto Alonso, que a su vez es comandante de la Fuerza Aeronaval con asiento en Ezeiza.

● **"VUELO DE RUTINA"**

El redactor de "La Nueva Provincia" dijo que se trataba de "un vuelo de rutina sobre control de tráfico marítimo para detectar la eventual presencia de buques extranjeros de pesca en aguas jurisdiccionales argentinas".

En su primera etapa, el avión de la Armada sobrevoló toda la zona del canal de Beagle y a las 10 de esta mañana aterrizó en la base de Río Grande —Tierra del Fuego— para reabastecerse de combustible. Posteriormente decoló desde Río Grande con rumbo hacia el este y a las 13.10 fue interceptado por los dos aviones de guerra británicos.

"NO PUEDEN LLAMARS

La juventud del Partido Intransigente, acaudillado en todo el país por el ex gobernador bonaerense Oscar Alende, declaró que tras la **"fachada"** de la **"ley de pacificación nacional"** se encubre el **"intento del poder militar de autoamnistiarse"** y anunció su oposición a la sanción de esa norma jurídica.

El pronunciamiento del PI, suscripto por el dirigente Raúl Fernández, afirmó que **"no puede llamarse excesos a un método**

que, incluy
tencia de ca
tración y de
temáticame

"No pued
presivo fue l
mo único m
que en el pa
el proyecto
nado por (J
co de la nu
trabajo", a

TAMBIEN LA AERONAUTIC

Amnistía: A

La oposición de la Armada a la sanción de una ley de amnistía habría sido **"ampliada"** hoy con otros argumentos, mientras la Fuerza Aérea reiteró su desacuerdo basado en una **"cuestión de oportunidad"**, pero está dispuesta a rubricar el futuro instrumento jurídico, informaron fuentes responsables.

Ambas posiciones fueron comunicadas durante la jornada en conversaciones informales mantenidas por los miembros de la Junta Militar, que ayer celebró una reunión considerada **"clave"** para la aparentemente inminente divulgación de la **"la ley de pacificación nacional"**, añadieron las fuentes.

El organismo, que volverá a sesionar el jueves próximo, registró en la víspera

lar de la Mari
Franco, no habí
ma fijando la po
dada en **"razone**
dicas" que se co

Asimismo, ind
razones dadas p
institución para
en caso de que
la ley, es que **"la**
pueden promul
gal que sea inte
paran a sus mi
acción judicial"

Las mismas f
ron también q
por las órdenes
sión de las mism

41

CONVICCIÓN
06 AGO 83

Phantom ingleses interceptaron un avión naval

Un transporte aeronaval argentino que regresaba de una tarea de control de áreas marítimas a unos 180 kilómetros de Río Grande fue interceptado por dos aviones de guerra británicos "que se mantuvieron en contacto visual durante varios minutos", informó anoche el **Comando en Jefe de la Armada.**

El episodio ocurrio por la tarde, luego que la aeronave de la Armada constató que en el área inspeccionada se hallaban operando **ocho** pesqueros de bandera **argentina.**

El incidente no tuvo derivaciones, de acuerdo con el informe suministrado a través del siguiente comunicado:

"El Comando en Jefe de la Armada informó en horas de la tarde que en cumplimiento de tareas de rutina de control de tráfico marítimo en el mar argentino, una aeronave de la Armada investigó en el día de la fecha, a partir de las 11.30 diversos buques ubicados al nordeste y aproximadamente a 180 kilómetros de la ciudad de Río Grande.

"En dicha búsqueda se confirmó la presencia de los pesqueors de bandera argentina "Herengus", "Ribera Gallega", "Antártida", "Ribera Vasca", "Lapataia", "Uchi", "Urquil" y "Usurbil".

"Después de comprobar la identificación de los pesqueros y luego de reanudar su plan de vuelo con destino a la base aeronaval Comandante Espora, **el transporte Electra fue interceptado por dos aviones** Phantom **británicos que se mantuvieron en contacto visual durante varios minutos.**

"Al concluir el episodio la aeronave argentina continuó su ruta prevista dando por finalizado su vuelo de control de tráfico marítimo a las 16.30."

CONVICCION
06 AGO 83

Otro incidente con un pesquero

Un nuevo incidente se registró ayer entre el barco argentino **"Arcos"** y una aeronave de la Fuerza Aérea británica que lo sobrevoló, presuntamente en tareas de reconocimiento, mientras se hallaba pescando presumiblemente dentro de la "zona de exclusión" impuesta por Inglaterra alrededor de las **islas Malvinas**.

La información fue suministrada a **Noticias Argentinas** por el capitán del **"Arcos", Nicolás Fernando Nelli**, quien identificó "perfectamente, hasta con número de matrícula", el avión inglés del tipo Hércules que los sobrevoló.

El incidente es el segundo de este tipo que se registra en menos de una semana, luego de que el lunes último el **"Arcos"** y el **"Ribera Vasca"** fueran interceptados por una fragata misilística inglesa cuando pescaban a 10 millas al sur del estrecho **San Carlos**.

Nelli relató que ayer alrededor de las 12 y cuando "navegaba en aguas territoriales argentinas", fueron sobrevolados por el Hércules de la Fuerza Aérea británica, que efectuó "un total de seis pasadas rasantes".

"Aparentemente pasó en tareas de reconocimiento pero lo hizo muy cerca, tanto que pude ver el escudo británico y la matrícula del avión", dijo **Nelli** en comunicación desde el barco.

Señaló que también en esta oportunidad, tal como ocurrió el lunes en el anterior incidente, "tomamos fotografías del avión que certifican el hecho".

Nelli informó que inmediatamente de ocurrido el sobrevuelo pusieron en conocimiento del hecho a las autoridades de la Prefectura Naval, que les dio instrucciones de continuar navegando lentamente.

Nelli dijo, por otra parte, de que un buque que al mismo tiempo se les acercaba y que parecía ser británico, finalmente se alejó de la zona sin que pudiera ser identificado fehacientemente, aunque estimó que "se trataba de un barco mercante".

El capitán del **"Arcos"** precisó que en el momento de ser sobrevolados por el Hércules británico "nos encontrábamos, según mis cálculos, en aguas territoriales argentinas, a unas 160 millas de isla de los Estados".

Por su parte, la Cancillería no emitirá, por ahora, ningún pronunciamiento sobre este incidente, dijo una fuente del Palacio San Martín.

"La Cancillería debe aguardar un informe preciso por parte de la Armada o de la Prefectura", agregó la fuente.

El informante señaló que "hasta que eso no se produzca no es posible abrir juicio sobre la existencia de un incidente". **(NA)**

Cdo J Ej — EMGE
Jef II - Icia - Dpto Ext

6843

Ext. CB 448/83

Fecha-Hora recepción 250800Nov83

Destino Interno / Proceder	1	2	3	4
	Halvorsz			
Verme previo estudio				
Verme con antecedentes				
Preparar contestación				
Integrar al caso				
Proponer acción a tomar				
Tomar conocimiento				
Coordinar				
Explotación y registro	X			
Carta de Situación				
Parte Subversivo				
IIP				
Reunión Informativa				
Difundir a: Cdo Com	X			
— Secr Grl				
— B Icia 601				
— FAA				
— ARA				
— Jef III - Op				
— Dpto Int				
Archivar				

Nro	Fecha Hora	Recibido por
1		
2		
3		
4		

OBSERVACIONES

Conocimiento Jefe Dpto

- Cdo Com
- IIP 3/83
- FotoCopia J D MALV.

J Dpto ....

2do J Dpto ....

44

Estación Terrena

1. 02 May 83. Se eleva al Cdo com, informaciones referidas a INTELSAT de CHILE.

2. 06 May 83. Se elevan los EEI y ORI, donde se hace referencia al uso de Plan Vía Satélite.

3. 10 Ago 83. La compañía británica "CABLE AND WIRELESS LTD", es la responsable de la instalación de la instalación de la Estación Terrena de Comunicaciones Vía Satélite en MALVINAS

Origen: SIDE — Valorización: B-2

4. 02 Set 83. INTELSAT en marzo de 1983, difundió un documento a los países socios (incluido ARGENTINA) indicando la habilitación de una estación standard tipo B en las ISLAS MALVINAS.

Origen: PPMM — Valorización: B-2

5. 05 Set 83. Se toma conocimiento sobre la instalación de una antena vía satélite.

Origen: SIDE — Valorización: B-2

6. 16 Set 83. Partió hacia MALVINAS, el personal especializado para la instalación de la Estación TErrena. Los mismos serían ALAN MITCHELSON, PETER BOYACK, JOHN MILLER y ROBERT CORBIN.

Origen: SIDE — Valorizacipn: B-2

7. 22 Set 83. Fueron entregados y ubicados los dos containers de alimentación eléctrica, Todo el equipo MCSL y MRSL ya se encuentra en las Islas.

Origen: IRC — Valorización: B-2

8. 07 Oct 83. Se recibe un di ? ? ratificando la presencia en las Islas del Personal Técnico e informando sobre unos planes de cableado para antena.

Origen: SIDE - ECHA — Valorización: B-3

9. 19 Oct 83. Se encuentran comunicados las Islas MALVINAS - GB por vía satélite y se espera para fin de año operar con telediscado directo durante las 24 horas.

Origen: ECHA — Valorización: B-3

10. 20 Oct 83. La antena se encuentra instalada detrás de la residencia oficial de REX HUNT y recibirá señales de INTELSAT 5.

Origen: FAA — Valorización: A-3

11. 20 Oct 83. Se efectuó una lista con las necesidades para la instalación de la estación terrena.

Origen: S DE — Valorización: A-2

12. 24 Oct 83. Los trabajos continuarán a ritmo normal y se están realizando pruebas de equipo incluyendo los de antena. Las coordenadas correctas de la estación son:

Longitud: 57º 52' 09" Oeste — Latitud: 51º 41' 26" Sur

Origen: ECHA — Valorización: B-3

13. 03 Nov 83. Un sofisticado sistema de computadoras controlará las actividades del nuevo aeropuerto en MALVINAS, los que estarán conectados por vía satélite con el REINO UNIDO

[illegible] satisfactorio.

Origen: — Valorización:

14. 28 Nov 83. Se efectuaron pruebas de la estación, obteniéndose un tesultado satisfactorio.

Origen: SIDE — Valorización: A-2

15. 29 Nov 83. Se capta un parte donde se envía las solicitudes formales a INTELSAT para comenzar a operar en la fecha con 56 KByte y el 5/12 con el resto.

Origen: — Valorización:

16. 30 Nov 83. Los operarios habían localizado algunos problemas en la instalación de la Estación, los mismos son: Equipo Control falla la "PARAMP"; se encuentra averiado el sistema de servocontrol; y se averió Regulador SV.

Origen: PPMM — Valorización: B-2

17. 02 Dic 83. En las Islas MALVINAS se brindan informes sobre el empleo del sistema Telefónico automático. Se estima utilizar 20 canales de 50 baudios y dos canales de 110 baudios.

Origen: Valorización:

18. 14 Dic 83. Se manifiesta que la instalación del nuevo sistema no había llamada inagural, se sugiere que la primer llamada la efectúen dos militares de jerarquía.

Origen: B Icia 601 Valorización: A-2

18. 15 Dic 83. El isleño GABIN FELTON, se suicidócon un fusil argentino. El cadáver fue encontrado por el Oficial JOHN CHARLES de la IIda Infantería Liviana, tomado parte de la búsqueda del cadáver casi 100 hombres.

Origen: B Icia 601 Valorización: B-2

19. 05 Ene 84. El señor BUCHANAM, habría cursado un informe semanal, señalando que los problemas se debieron a la falta de un generador en la central de energía y continúa manteniedo el problema en razón de la mala regulación.

Origen: SIDE Valorización: B-2

20. 20 Ene 84. El Ministro de Defensa HESELTINE, visitó la comandoria delas fuerzas británicas, comenzando con la base de ROYAL AIR FORCE, posteriormente visitó a los Esc(s) de PHANTOM y HAR HARRIER, donde dialogó con el Tte (RAF) JEFF GLOVER, mencionado Tte está a cargo de un HARRIER con base permanente en MALVINAS. Asimismo visitó el Esc "BALLAC EAGLE RAPIER", la sección de Suministros de alimentos y de Ingenieros, las antibombas y campos minados.

Origen: B Icia 6o1 Valorización:

ext

35148

02

Ext. GB 284/83

==========

MENSAJE NRO 34735

DE: B ICIA 601 (CEN REUN EXT) 021130AG083 RESERVADO(R)

PARA: JEF II ICIA (DPTO EXT)

= = = = = = = = = = =

ASUNTO: INSTALACION ESTACION TERRENA MALVINAS.

DE ACUERDO A INFORMACIONES RECIBIDAS DE ESCUCHA MALVINAS(SISTEMA TOR) SE TIENE CONOCIMIENTO QUE:

1.

EL BARCO ''MARINUS SMITH''HABRIA LLEVADO A MALVINAS UN VEHICULO ''LAN D ROVER'' PARA SER UTILIZADO EN UNA ESTACION TERRENA.

2.

SE ENVIARIAN EN VUELO NRO 500 DE LA RAF (REAL FUERZA AEREA)DESDE INGLATERRA A LA ISLA ASCENCION EL 03AG083, CARGAS CON LA SIGUIENTE MARCA:''PARA EL ENCARGADO DEL PROYECTO DE CABLES WIRELESS,PUERTO ARGENTINO''

3.

LA MERCADERIA VA NUMERADA DE 1 (UNO) A 10 (DIEZ).

NRO DE ORDEN	CANTIDAD DE ARTICULOS.	DESCRIPCION	DIMENSIONES (EN CM)
-2060	1	CAJA	84X62X57
-2061	3	TAMBORES	91X54X91
			125X76X125
			69X32X69
	2	CAJAS	63X63X28
			195X81X43
	1	BULTO	600X115X55
-2071	1	PAQUETE	50X15X01
-4037	1	CAJA	35X34X20
-4043	1	CAJA	64X47X42

4.

LA CARGA SERA TRANSFERIDA EN OTRO VUELO DE ASCENCION A MALVINAS.

5.

SE ENVIARAN POR VIA MARITIMA EN LOS BARCOS ''LINCOLN BROOK'' Y ''HERMAN BRODE WESS' OTROS MATERIALES.

6.

LOS MENSAJES LOS ENVIA P.J. KITCHEN EN LONDRES PARA ADMINISTRADOR DE LA EMPRESA ''CABLE AND WIRELESS'' EN ASECENCION Y MALVINAS, EL 011500AG083.

= = = = = = = =

COM: 021200AG...

0213 34A...

[illegible]

DE ACUERDO A [illegible] DE ESTUDIO [illegible]

[illegible] LEVADO A [illegible]

[illegible] TERRENO [illegible]

[illegible] (LAGO FUENTE [illegible]) [illegible]

[illegible] CON EL [illegible]

[illegible]

[illegible]	DESCRIPCION	[illegible]	[illegible]
(ESC...)		[illegible]	
[illegible]	LAJA		
[illegible]	TAMBORIL		
[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]		

[illegible] DE ASCE.CI [illegible]

[illegible] TERRENO [illegible]

[illegible]

FUERZA AEREA ARGENTINA
COMANDO EN JEFE
ESTADO MAYOR GENERAL
Jefatura II - Inteligencia

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL



BUENOS AIRES 27 de octubre de 1983.-

OBJETO: Elevar información

SEÑOR JEFE

ESTRICTAMENTE SECRETO y CONFIDENCIAL
FUERZA AER. E.M.G. JEFATURA II - I.G.I.A.
Nº. 153.137
Cdo.:
Folio:
ENTRO | SALIO
27 OCT 1983

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., con el objeto de elevar información relacionada con actividades desarrolladas por GRAN BRETAÑA en las ISLAS MALVINAS, contenida en ANEXO 1.

Saludo al señor Jefe atentamente.

Brigadier JULIO CESAR SANTUCCIONE
Jefe II – Inteligencia

AL JEFE II - INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO
General de Brigada D. ALFREDO SOTERA
S. / D.

	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL



ANEXO 1

COMPUTADORAS EN ISLAS MALVINAS CONECTADAS VIA SATELITE CON GRAN BRETAÑA

El aeropuerto que se construye en Monte Agradable, a 40 Kms. al Oeste de Puerto Argentino, cuyo costo asciende a 250 millones de libras esterlinas, será controlado por un sofisticado Sistema de Computadoras, conectadas por satélite con el Reino Unido.

Dichos equipos controlaran los materiales para la construcción de la pista de aterrizaje, el costo de la obra e informará sobre los progresos de la misma.

Las computadoras, suministradas por "DATAPOINT", fueron embarcadas desde AVONMOUTH (Gran Bretaña), con destino a la Isla Soledad el 10 OCT 83. Los equipos de referencia fueron solicitados por el consorcio "Laing - Mowlen - Roadstone", responsable de la construcción del aeropuerto.

Las dos microcomputadoras "DATAPOINT - 1560", serán instaladas momentáneamente en un barco amarrado en el muelle de EAST COVE (Caleta Este) y conectadas con la casa matriz del consorcio en SURBITON (Gran Bretaña), a través del satélite de Inmarsat.

Cuando se concluya la Sede Administrativa de la obra, las computadoras serán desplazadas desde el barco que se encuentra amarrado en el muelle, hasta la pista de aterrizaje.

Las comunicaciones, serán dirigidas a través de una conexión UHF (Frecuencia Ultraelevada) y luego vía satélite de Intelsat.

[illegible]

[illegible]

El [illegible] se construye [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] con [illegible]

[illegible] los materiales [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] de la [illegible] del [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] de [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] de [illegible]

Las [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] de [illegible]

3291

QQ Q

JEF II ICI ADK
XE
================================
MENSAJE NRO: 11793/5745
FM: SIDE ''32'' (''326.1'')
TO: ESMACON - JEF II ICIA - SIA - SIN - DIRE
SECRETO
URGENTE
GHO: 09NOV83
GHR: 091515NOV83
================================
TEXTO:
ASUNTO: PRUEBA DE LA ESTACION TERRENA

A RAIZ DE UN PEDIDO EFECTUADO DESDE MALVINAS, SOBRE UN PROGRAMA DE PRUEBA DE SU ESTACION TERRENA, LA ORGANIZACION MUNDIAL INTELSAT, EN LONDRES, HABIA SEÑALADO QUE LA PRUEBA DEL SATELITE, POR PROBLEMAS DE RESERVAS ANTERIORES, DEBERA EFECTUARSE ENTRE LOS DIAS 14 Y EL 20 NOV ENTRE LAS 1600 Y 2030 GMT.

VALORIZACION: A-2

=====================================
PREP.: 52920/98
TTIO.:
C F COM BAIRES G H:091525NOV83 52920/98
RECIBIO EN::
JEF II ICI ADKYJJ
RBIO EN JEF II ICIA: 5930 091530NOV83

335100

JEF II ICI ADK

MENSAJE NRO: 11795/5745
FM: SIDE "32" ("326.1")
TO: ESMACOM - JEF II ICIA - SIA - SIN - DIRE
SECRETO
URGENTE
GHD: 09NOV83
UHR: 091519NOV83

TEXTO:
ASUNTO: PRUEBA DE LA ESTACION TERRENA

A RAIZ DE UN PEDIDO EFECTUADO DESDE MALVINAS, SOBRE UN TELEGRAMA DE PRUEBA DE SU ESTACION TERRENA, LA ORGANIZACION MUNDIAL INTELSAT, EN LONDRES, HABIA SEÑALADO QUE LA PRUEBA DEL SATELITE, POR PROBLEMAS DE RESERVAS ANTERIORES, DEBERA EFECTUARSE ENTRE LOS DIAS 14 Y EL 20 NOV ENTRE LAS 1600 Y 2030 GMT.

VALORIZACION: A-2

NREP.: 52920/98
TTO.:
C F COM BAIRES H:091525NOV83 52920/98
RECIBIDO EN:
JEF II ICI ADKYJJ
RBIO EN JEF II ICIA: 5950 091530NOV83

15

53291

QQ Q

JEF II ICI ADK
XE

==============================

MENSAJE NRO: 11793/5745
FM: SIDE ''32'' (''326.1'')
TO: ESMACON - JEF II ICIA - SIA - SIN - DIRE
SECRETO
URGENTE
GHO: 09NOV83
GHR: 091515NOV83

==============================

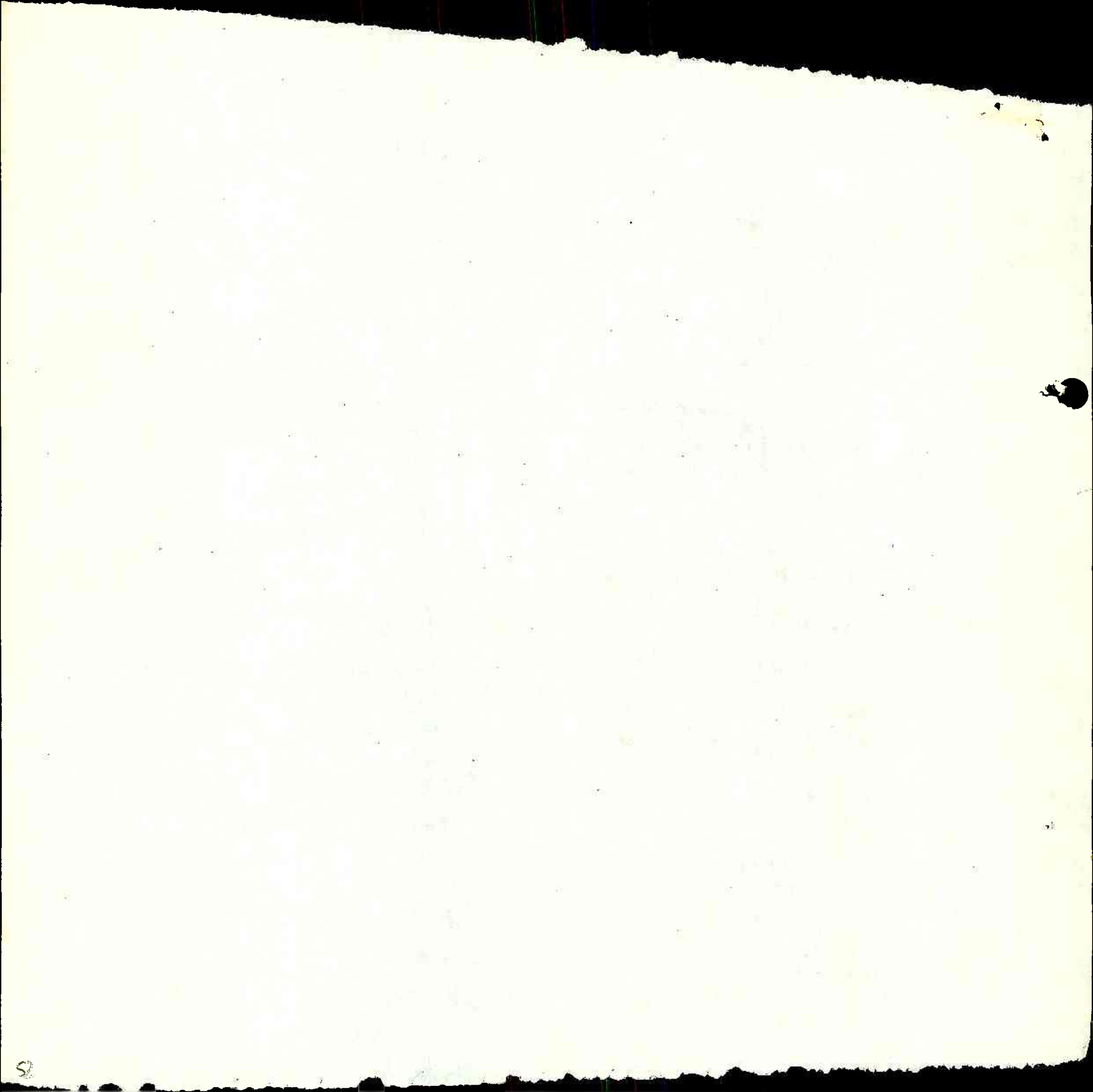
TEXTO:
ASUNTO: PRUEBA DE LA ESTACION TERRENA

A RAIZ DE UN PEDIDO EFECTUADO DESDE MALVINAS, SOBRE UN PROGRAMA DE PRUEBA DE SU ESTACION TERRENA, LA ORGANIZACION MUNDIAL INTELSAT, EN LONDRES, HABIA SEÑALADO QUE LA PRUEBA DEL SATELITE, POR PROBLEMAS DE RESERVAS ANTERIORES, DEBERA EFECTUARSE ENTRE LOS DIAS 14 Y EL 20 NOV ENTRE LAS 1600 Y 2030 GMT.

VALORIZACION: A-2

==============================

PREP.: 52920/98
TTIO.:
C F COM.BAIRES G H:091525NOV83 52920/98
RECIBIO EN::
JEF II ICI ADKYJJ
RBIO EN JEF II ICIA: 5930 091530NOV83



€+T 55136

✠
JEF II ICI ADK
VVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVV
MENSAJE NRO 12106/6059
FM. 32 (326.1) SIDE
TO. ESMACON - EMGE - EMGA - EMGFA
SECRETO
URGENTE
GHO. 241100NOV83
GHR. 241730NOV83
======================

ASUNTO: EQUIPOS PROCESADORES DE PALABRAS.

LAS AUTORIDADES BRITANICAS EN LAS ISLAS MALVINAS OPINAN QUE DE ACUERDO A LOS ACTUALES NIVELES DE TRABAJO, EN LO QUE RESPECTA A COMUNICACIONES, SERIA INCONVENIENTE INVERTIR EN EQUIPOS PROCESADORES DE PALABRAS.

VALORIZACION: B-2

========================
PREP. 51454/01
TTIO.
C F COM BAIRES 51454/01 GH 241737NOV83
REC EN✠
JEF II ICI ADK :::: 3 9 6 8 ... MISMO GFH 559,

JEF II ICI ADKQQ QQ

JEF II ICI ADK

Ext. GB 413/83

J6651

=======================================

MENSAJE NRO.: 12319/6272
FM: SIDE 32 (326.1)
TO: ESMACON - JEF II ICIA - SIA - SIN -
SECRETO
URGENTE
/GHO: 06DIC83
GHR: 071340DIC83

=======================================

TEXTO

ASUNTO: SERVICIO TELEFONICO AUTOMATICO.

EN MALVINAS CON LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL SERVICIO AUTOMATICO EXISTIRIA TRES SERIES DE NUMEROS A SABER:

- P Y T - NUMEROS PARA CIVILES DEL 01 AL 480 A SER CONECTADOS VIA I/C SERVICIO CODIGO.
- LOS NUMEROS MILITARES DEBEN EFECTUARSE AL NUMERO AUTOMATICO 2370.
- LOS NUMEROS DE CABLE AND WIRELESS DEBEN SER DISCADOS DIRECTAMENTE COMO SER:

2200 CENTRO INTERNACIONAL DE MANTENIMIENTO DE CABLE AND WIRELESS (IMC)
2304 INTERCAMBIO MILITAR (BFFI, 2 LINEAS)
2401 GERENTE DE CABLE AND WIRELESS
2402 ESTACION TERRENA DE SATELITE
2403 INGENIERO DE ZONA CABLE AND WIRELESS
2404 OFICINA DE ADMINISTRACION CABLE AND WIRELESS
2405 CENTRO DE OPERACIONES TECNICAS DE CABLE WIRELESS

LAS LLAMADAS PARA PERSONAL MILITAR DEBEN SER CONECTADAS AL 2370 (2 LINEAS), PUDIENDOSE DISCAR DIRECTAMENTE DESDE LONDRES.

EXISTIRIA LA POSICION AUXILIAR, CODIGO 11 LA QUE ESTARIA DISPONIBLE PARA LLAMADAS A LOS NUMEROS P Y T CIVILES Y PARA AYUDA GENERAL ENTRE 1100G Y 0100G.-

VALORIZACION: A-2

=======================================

PREP.: 52920/98
TTIO.:
C F COM BAIRES
GH:071550DIC83 52920/98
/RECIBIO EN::
JEF II ICI ADK
RBIO EN JEF II ICIA: 5930 071552DIC83

S.I.D.E. Nº 10853

EJEMPLAR Nº.02.

Form. Nº 146

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Ext. GB 465/83

Dpto Ext.

Buenos Aires, 01 de diciembre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 353

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO.

ASUNTO: MALVINAS

SINTESIS: Comunicaciones con las Islas.

La empresa británica "CABLE AND WIRELESS" habría enviado a las Islas MALVINAS teléfonos y equipos adicionales de tres voces para su uso en conjunción con la estación terrena.

La citada empresa estaría empeñada en lograr que toda la tramitación referente al transporte y desembarco del material se maneje reservadamente a efectos de lograr ser considerada como la que proporciona el mejor servicio para las tropas, en las próximas navidades y evitar, de ese modo, comentarios desfavorables en los medios de comunicación.

VALORIZACION: A-2

S.I.D.E.

51429/89

53081/66

50857/37

20019/42

DISTRIBUIDOR:

Ejemplar Nº 01: JEFATURA 2 ICIA EMC
Ejemplar Nº 02: JEFATURA II ICIA EMGE
Ejemplar Nº 03: JEFATURA ICIA EMGA
Ejemplar Nº 04: JEFATURA II ICIA EMGFA
Ejemplar Nº 05: DIRE
Ejemplar Nº 06: ARCHIVO 326.1

Ext. GB 278/83

33551

60

JEF II ICI ADK

==================================

MENSAJE NRO 8566/3512
FM: SIDE-(324)
TO: ESMACON-JEFE II EMGE-SIN-SIFA.
RESERVADO
SIMPLE
GHO: S/GH
GHR: 221010JUL83

==================================

TEXTO: ASUNTO: ESTABLECIMIENTO DE UNA ESTACION DE COMUNICACIONES VIA SATELITE EN LAS ISLAS MALVINAS.

A PRINCIPIOS DE 1983, LA EMPRESA ''CABLE AND WIRELESS LTD.'', RESPONSABLE DEL SISTEMA DE TELECOMUNICACIONES EN LAS ISLAS MALVINAS, ADJUDICO UN CONTRATO A ''MARCONI COMMUNICATIONS SYSTEM'' PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UNA ESTACION TERRESTRE DE COMUNICACIONES VIA SATELITE EN LAS ISLAS.
DE ACUERDO CON ESTE CONTRATO LA COMPAÑIA MARCONI SE HA COMPROMETIDO A PROVEER UNA ESTACION ''INTELSAT'', STANDARD B, QUE COMPRENDE UNA ANTENA DE 11 METROS, UNA CABINA DE COMUNICACIONES (DE 10 METROS DE LARGO CON AIRE ACONDICIONADO) Y UN EQUIPO DE SUMINISTRO DE ENERGIA.

LA ESTACION TERRESTRE MENCIONADA CONSTITUYE PARTE DE UN SISTEMA PROVISTO POR ''CABLE AND WIRELESS' CON LA FINALIDAD DE MEJORAR LAS COMUNICACIONES DE LAS ISLAS CON GRAN BRETAÑA Y EL RESTO DEL MUNDO. ESTARA UBICADA EN PUERTO ARGENTINO, CERCA DE LA CASA DE GOBIERNO, Y PROPORCIONARA ENLACES TELEFONICOS DE ALTA CALIDAD VIA SATELITE, CON LA EVENTUAL PERSPECTIVA DE QUE LOS ISLEÑOS PUEDAN RECIBIR TRANSMISIONES DE TELEVISION PROCEDENTES DEL REINO UNIDO Y OTROS LUGARES.

LA CABINA DE COMUNICACIONES HA SIDO DOTADA DE AMPLIFICADORES, MODULADORES, CONVERTIDORES Y EQUIPOS DE REGULACION Y SUPERVISION. ESTA CABINA SERA CONECTADA A LA ANTENA Y EQUIPOS ENERGEATICOS.

SEGUN LA INFORMACION RECIBIDA, EL ENVIO -DESDE GRAN BRETAÑA- DE TODO ESTE EQUIPO SE COMPLETO A MEDIADOS DE JULIO MIENTRAS QUE LAS TAREAS DE MONTAJE EN MALVINAS SE INICIARIAN EN LA SEGUNA QUINCENA DE AGOSTO, FECHA EN LA CUAL VIAJARIAN A LAS ISLAS INGENIEROS ESPECIALIZADOS DE LA COMPAÑIA MARCONI.

VALORIZACION: B-2.-

==================================

PREP.: 52185/11
TTIO.:
C F COM BAIRESGH: 21104JUL83 5 2185/11
REC
JEF II ICI ADK: 1651 MISMO GFH

Para ampliar IIP-
Bretaña

c. MARCO MUNDIAL

60

1) INGLATERRA - MALVINAS

a) Establecimiento de una estación terrestre de comunicaciones vía Satélite en las islas.

La compañía " MARCONI COMMUNICATIONS SYSTEM" se ha comprometido a proveer una estación terrestre " INTELSAT " STANDAR B , que constituye parte de un sistema provisto por " CABLE AND WIRELESS" para mejorar las comunicaciones de las Islas con GRAN BRETAÑA y el resto del mundo .

Estará ubicada en PUERTO ARGENTINO y proporcionará enlaces telefónicos de alta calidad vía Satélite y eventualmente recepción de TV desde el Reino Unido y otros lugares.

Desde GRAN BRETAÑA se completó el envió de todo el equipo a mediados de Julio y el montaje en MALVINAS se iniciaría con especialistas en la segunda quincena de Agosto.

Origen: SIDE Valorización : B-2

NOTA: Salió turno del 26/27 Jul 83.

335100

57

6/0

DIRE - 07 MAR 83

EMARPAN

Se ha recogido información referente a que la representación británica ante INTELSAT (BRITISH TELECOM INTERNACIONAL (BTI) requiriendo autorización para operar una estación terrestre satelitaria, tipo "Standard B", en MALVINAS.

La referida estación, por sus características, permitiría recibir y emitir televisión y manejar múltiples circuitos telefónicos y de telex.

La solicitud fué recibida por el Director General ALTERNO de Intelsat (de nacionalidad británica) estando ausente de Washington el Director General.

Este tipo de solicitudes, cuando se refieren a estaciones tipo "Standard" son aprobadas de oficio aún en casos de ser operadas en territorios en disputa. El único requisito es que el país que formule la solicitud ocupe dicho territorio. En casos de que no se trate de estaciones Standard, la cuestión pasa a consideración de la Junta de Gobernadores, pero también allí han sido aprobadas a pesar de las objeciones que formule el estado que se siente afectado. Este ha sido el caso, recientemente (1982), de la solicitud peruana de instalar antena receptora en zona disputada con Ecuador. La declaración de los representantes de este último país en esa ocasión no fué atendida y la solicitud resultó concedida.

SECRETO

DUPLICADO

Ext. CH 1158/83
Gpo Cdo 42/83

MEMORANDUM

BUENOS AIRES, 02 de mayo de 1983.

Al COMANDANTE DE COMUNICACIONES

Por considerarlo de interés, elevo adjunto al señor Comandante, fotocopia de informaciones referidas a INTELSAT (Organización Internacional de Comunicaciones por Satélite), de CHILE.

Del presente memorandum se confeccionaron dos(2) ejemplares de una (1) foja útil cada uno.

AGREGADOS: Lo expresado en el texto de veinte (20) fojas.

DPTO EXT- 1069 905

ES COPIA

ANSELMO PEDRO PALAVEZZATI
MAYOR
DPTO. EXT. - JEF II - Icia
Cdo J Ej - EMGE

DO FIRMADO

JORGE OSCAR PATIÑO
CORONEL
JEFE DPTO. EXT. - JEF II - Icia
Cdo J Ej - EMGE

DISTRIBUIDOR:

- Original:........................... Cdo Com
- Duplicado:.......................... Jef II - Icia (Dpto Ext)

Fdo. 030830 May 83

INTELSAT Organización por Satélite



SANTIAGO
ASTRAIN CASTRO

Se recibió de Ing. Civil en Junio de 1943, en la U. de Chile. Prestó servicios en la ENDESA en los años 1960-1964. Dictó clases en la Cátedra de Física Especial y Sistemas Eléctricos en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile. Fué Gerente General de ENTEL Chile entre los años 1965 a 1970.

A partir de 1970 hasta comienzos de 1975 trabajó en el Banco Interamericano de Desarrollo. Actualmente ocupa el cargo de Secretario General de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélites (INTELSAT).

En el Instituto desempeñó el cargo de Director, Vicepresidente, siendo elegido Presidente por el período 1966.

Con gran emoción después de algunos años de ausencia, regreso a ésta, nuestra casa —a la que he estado unido desde mis tiempos de estudiante— y encuentro en ella a mis compañeros de profesión y de trabajo, a mis amigos y alumnos.

De inmediato acuden a mi mente las brillantes campañas que el Instituto ha emprendido a lo largo de su existencia en pro del perfeccionamiento de nuestra profesión y del engrandecimiento de nuestro país y el gran número de iniciativas de bien nacional que han germinado en su seno.

Es por esto que considero un gran honor el que se me haya dado la oportunidad de exponer aquí algunos aspectos sobre una entidad que, aunque poco conocida por el público en general, de un modo u otro toca la vida cotidiana de todos nosotros y de una gran parte de la humanidad, al transportar diariamente de un continente a otro, las llamadas telefónicas, los mensajes telegráficos y de télex, las noticias de prensa, la televisión, al conectar o permitir el acceso a computadores o centros de información en cualquier parte del mundo, etc... Me refiero a la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite (INTELSAT), en cuya gestación tuve la suerte de participar y cuya dirección me ha sido confiada posteriormente.

Trataré de cubrir los diversos aspectos de INTELSAT —constitucional, jurídico, de organización, técnico, operativo, financiero— dando para cada uno de ellos sólo la información básica necesaria para comprender la naturaleza, objetivos y funcionamiento de la Organización.

Internacional de Comunicaciones

INTELSAT I (Pájaro Madrugador)

Dimensiones

72,1 cm (28,4 pulgadas) de diámetro

59,0 cm (23,25 pulgadas) de longitud

Peso

68,2 Kg (150 libras) en el momento del lanzamiento

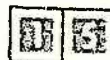
38,6 Kg (85 libras) después de encendido el motor de apogeo.

CARACTERISTICAS

Capacidad: 240 circuitos o un canal de televisión. Antena inclinada, limitada al corredor de tráfico intenso entre América del Norte y Europa. La transmisión de televisión obligaba a interrumpir el tráfico de voz y registro. No poseía capacidad para el acceso a múltiples estaciones. Vida útil prevista: 18 meses, No obstante, el Pájaro Madrugador prestó servicios continuos a tiempo completo, en forma satisfactoria, durante más de 3 años y medio.

Lanzador

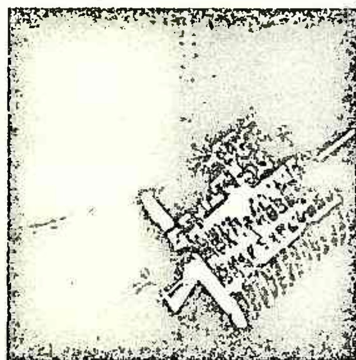
Cohete Delta de tres etapas y capacidad de impulsión aumentada—Mc Donnell/Douglas



INTELSAT

INTRODUCCION

La Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite vió la luz el 12 de Febrero de 1973 con la entrada en vigor en esa fecha de dos acuerdos internacionales: un tratado intergubernamental (que llamamos "el Acuerdo") firmado por los Gobiernos de los Estados Miembros ("las Partes") y un segundo acuerdo, del que son signatarios ya sea los mismos Gobiernos o bien las entidades de telecomunicaciones que han sido designadas por ellos (y que llamamos "los Signatarios"). El texto final de estos dos Acuerdos —que se designan colectivamente como los "Acuerdos Definitivos"— fueron el resultado de una Conferencia Plenipotenciaria que tuvo su primera reunión en Febrero de 1969 y que terminó sus labores en Mayo de 1971. Los Acuerdos Definitivos fueron abiertos para la firma el 20 de Agosto de 1971 y entraron en vigor en la fecha señalada —12 de Febrero de 1973— una vez que se completó el número requerido de firmas y ratificaciones.



La Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite es la entidad sucesora del antiguo Consorcio Internacional de Telecomunicaciones por Satélite, que fué fundado en 1964, al firmar 11 países los llamados Acuerdos Provisionales. Tales acuerdos proveían el establecimiento de un Consorcio de carácter provisional que pondría en obra la tecnología de que ya se disponía y estipulaban que debían negociarse acuerdos definitivos una vez que se hubiese ganado suficiente experiencia en el desarrollo y operación de esta nueva tecnología a una escala global. El Consorcio financiaría y sería propietario de los satélites e instalaciones en tierra necesarias para controlarlos (el llamado segmento espacial) en tanto que las estaciones terrestres necesarias para completar los circuitos de comunicación serían de propiedad de las entidades de telecomunicaciones designadas en cada país.

Además, los Acuerdos Provisionales especificaban los procedimientos para determinar las participaciones de inversión o cuotas de inversión de cada miembro, sobre la base de sus proyecciones de tráfico, y la disminución proporcional de tales cuotas a medida que nuevos países ingresaran al Consorcio. El Consorcio funcionaba conforme a las políticas que establecía el Comité Interino, que era una especie de Directorio. La Communications Satellite Corporation (COMSAT) desempeñaba las funciones de Gerente.

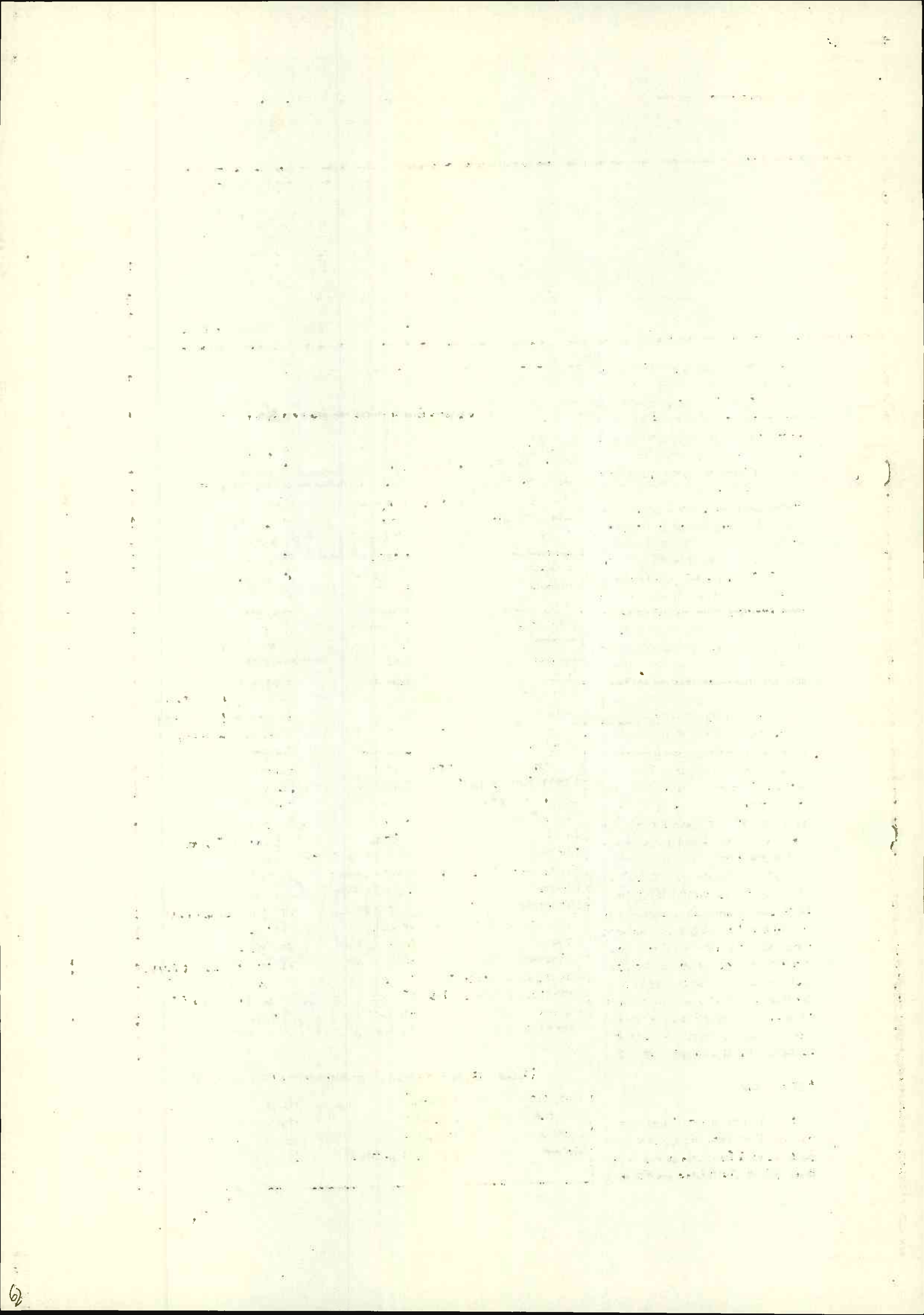
El Consorcio, que se inició con 11 miembros, contaba ya con 85 países miembros* cuando los Acuerdos Definitivos fueron abiertos a la firma. La entrada en vigor de estos nuevos acuerdos comenzó un período de profundos cambios en la estructura y en la gestión de la entidad. Este período de transición ha de terminar a fines del año próximo cuando se complete la implantación de los arreglos definitivos de gerencia.

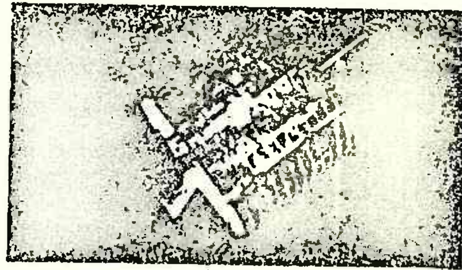
La Organización

Puede ser miembro de INTELSAT cualquier Estado que fué miembro del Consorcio y cualquier otro Estado que sea miembro de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (U.I.T.), la agencia especializada de las Naciones Unidas. Al 31 de Octubre de 1977 el número de Estados miembros de INTELSAT alcanzó a 101.

Según los Acuerdos, el objetivo primordial de INTELSAT es el suministro sobre una base comercial del segmento espacial necesario para proveer a todas las áreas del mundo, sin discriminación, servicios internacionales públicos de telecomunicaciones de alta calidad y confiabilidad. Algunos tipos especiales de servicios nacionales pueden ser asimi-

* Chile fué uno de los primeros países que se unió a los 11 originales. Al crearse el Consorcio, ENTEL estaba en formación y al ser legalmente establecida (30 de Diciembre de 1964) solicitó y obtuvo del Gobierno el ingreso a INTELSAT.





lados a la categoría anterior y ser considerados dentro del objetivo primordial. Por otra parte, el segmento espacial puede ser suministrado también para otros servicios nacionales públicos, sobre una base no discriminatoria y en la medida que ello no menoscabe la capacidad de INTELSAT para lograr su objetivo primordial.

Cada Estado miembro de INTELSAT (o Parte) puede designarse a sí mismo o designar a una entidad bajo su jurisdicción para que firme el Acuerdo Operativo y ser el "Signatario" del país miembro. Los Signatarios son los inversionistas de INTELSAT. Cada Signatario tiene una participación de inversión que es proporcional a su utilización del sistema (sujeto a una participación mínima de 0,05°/o). El Anexo 1 contiene una lista de los Estados miembros de INTELSAT al 1° de Noviembre de 1977 y de los Signatarios designados por ellos.

Los ingresos de INTELSAT se obtienen de los cargos de utilización que pagan los usuarios del sistema. Estos cargos son iguales para los usuarios miembros y no miembros. Los cargos de utilización se determinan de modo que produzcan ingresos suficientes para cubrir los costos de operación, la depreciación y una remuneración al capital invertido.

Estructura

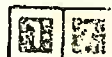
La Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite está formada por 4 órganos: (a) la Asamblea de Partes,

Países Miembros de INTELSAT

Afganistán
Alemania, Rep. Fed. de
Alto-Volta
Angola, Rep. Popular de
Arabia Saudita
Argelia
Argentina
Australia
Austria
Bangladesh
Barbados
Bélgica
Bolivia
Brasil
Camerún
Canadá
Imperio Centroafricano
Colombia
Congo, Rep. Popular del
Corea, República de
Costa de Marfil
Costa Rica
Chad
Chile
China, Rep. Popular de
Chipre
Dinamarca
Dominicana, República
Ecuador
El Salvador
Egipto, Rep. Arabe de
Emiratos Arabes Unidos
España
Estados Unidos
Etiopía
Filipinas
Finlandia
Francia
Gabón
Ghana
Grecia
Guatemala
Haití
India
Indonesia
Irán
Iraq
Irlanda
Islandia
Israel
Italia
Jamaica
Japón
Jordania
Kenya
Kuwait
Líbano
Libia, Rep. Arabe
Liechtenstein
Luxemburgo
Madagascar,
Malasia
Malí
Marruecos
Mauritania
México
Mónaco
Nicaragua
Nigeria
Noruega
Nueva Zelandia
Omán
Países Bajos
Pakistán
Panamá
Paraguay
Perú
Portugal
Qatar
Reino Unido
Senegal
Singapur
Siria, República Arabe
Sri Lanka, República de
Sudáfrica, República de
Sudán
Suecia
Suiza
Tailandia
Tanzanía
Trinidad y Tabago
Túnez
Turquía
Uganda
Vaticano, Ciudad del
Venezuela
Viet-Nam
Yemen, República Arabe
Yugoslavia
Zaire, República del
Zambia

Usuarios que no son Signatarios de INTELSAT

Baharein
Islas Fiji
Liberia
Malawi
Maldivas
Mauricio
Mozambique
Nauru, República
Níger
Rumania
Seychelles
URSS



INTELSAT

(b) la Reunión de Signatarios, (c) la Junta de Gobernadores y (d) el Organo Ejecutivo.

(a) Asamblea de Partes

Es el órgano principal de INTELSAT y está constituído por representantes de las Partes o Estados miembros de INTELSAT. Considera aquellos asuntos de INTELSAT que son principalmente de interés para las Partes como Estados soberanos como también las resoluciones, recomendaciones o puntos de vista que le remita la Reunión de Signatarios o la Junta de Gobernadores. Tiene el poder de formular políticas y objetivos a largo plazo que sean compatibles con los principios, propósitos y alcance de las actividades de INTELSAT. Cada Parte tiene un voto.

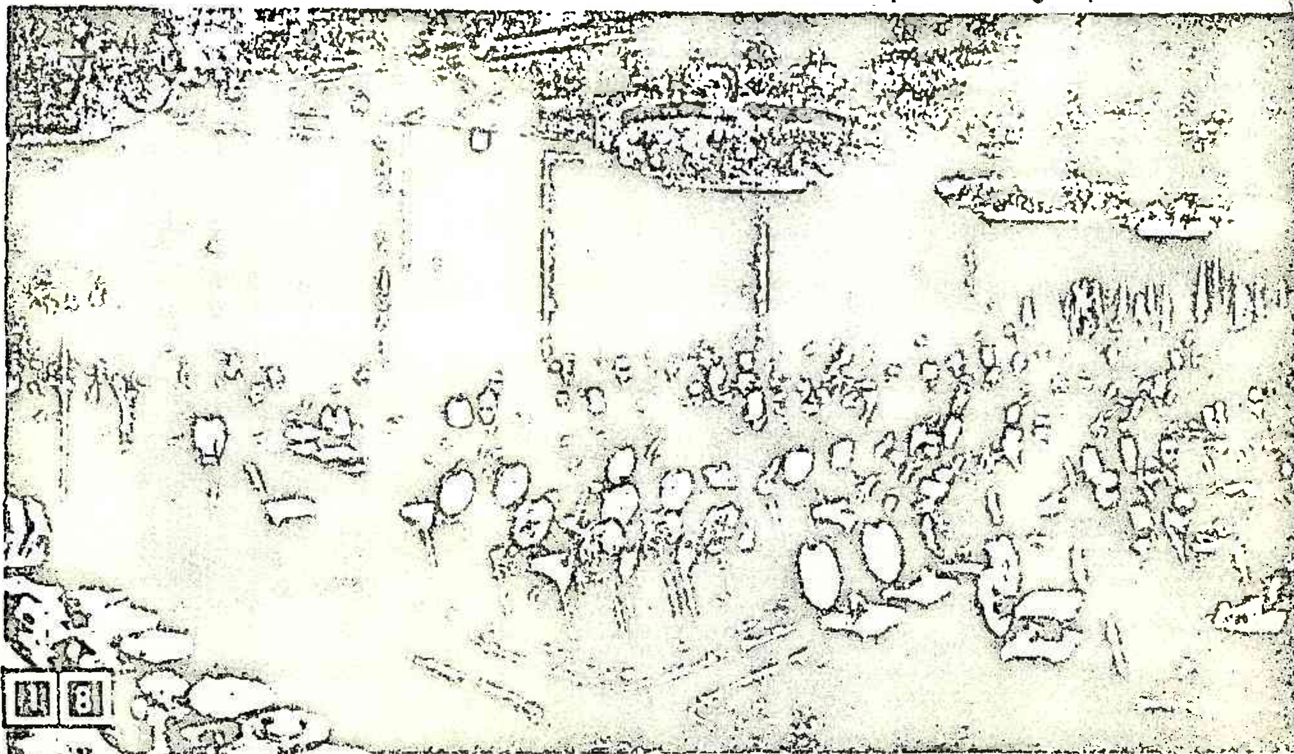
Como regla general, la Asamblea se reúne en sesión ordinaria cada dos años y en reunión extraordinaria, cuando fuere necesario. La Asamblea se ha reunido en dos oportunidades: la primera en Washington, U.S.A. en Febrero de 1974 y la segunda en Nairobi, Kenya, en Septiembre de 1976. Celebrará su tercera reunión en Río de Janeiro, Brasil, en Octubre de 1978.

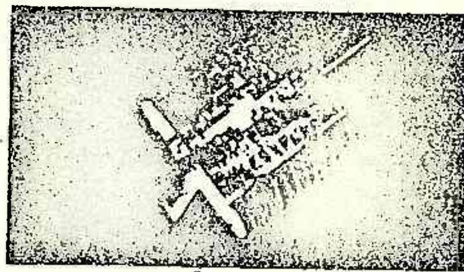
(b) Reunión de Signatarios

Está constituída por representantes de los Signatarios del Acuerdo Operativo (Gobierno o entidades por ellos designadas). Y es el equivalente de una reunión general de inversionistas. Entre sus funciones principales figuran las siguientes: considerar y decidir sobre recomendaciones hechas por la Junta de Gobernadores en relación con un aumento en el tope de las inversiones de capital (actualmente de U.S.$ 900 millones); determinar anualmente la participación de inversión mínima que dará derecho a un miembro o a un grupo de miembros a estar representados en la Junta de Gobernadores; establecer reglas generales, por recomendación de la Junta de Gobernadores y para orientación de ésta, para la aprobación de estaciones terrestres que tengan acceso al sistema, para la asignación de capacidad del segmento espacial de INTELSAT a los usuarios y para el establecimiento y ajuste de las tasas de utilización del segmento espacial sobre una base no discriminatoria. Cada Signatario tiene un voto.

La Reunión de Signatarios se

Primera Asamblea de Partes. Febrero de 1974 — Washington, D.C.





reúne en sesión ordinaria una vez al año, en el mes de Abril, y en sesión extraordinaria cuando es necesario. Hasta la fecha se han celebrado seis reuniones —cinco ordinarias y una extraordinaria— en Washington, D.C. U.S.A. (1973); Acapulco, México (1974); Montreal, Canadá (1975); Singapur, (1976); Nairobi, Kenya (extraordinaria) 1976); y Sydney, Australia (1977). Las próximas reuniones se han programado como sigue: Teherán, Irán (1978); Manila, Filipinas (1979) y Washington, D.C. E.E.U.U. (1980).

(c) Junta de Gobernadores

La Junta de Gobernadores es el órgano equivalente al Directorio o Consejo de Administración de una empresa. Está compuesta por representantes de Signatarios cuyas participaciones de inversión, individuales o en grupo, no sean inferiores a la participación mínima establecida por la Reunión de Signatarios. A su vez, esta participación mínima se fija con el objeto de que se obtenga un número de miembros de alrededor de 20 por este mecanismo. Además, hasta cinco grupos de Signatarios, cada uno compuesto de no menos de cinco Signatarios de la misma región geográfica, tienen derecho a estar representados en la Junta independientemente de sus participaciones de inversión. Al 31 de Octubre la Junta de Gobernadores estaba integrada por 28 Gobernadores.

Otorgando debida y adecuada consideración a las resoluciones, recomendaciones y puntos de vista dirigidos a ella por los dos órganos plenarios ya mencionados, la Junta de Gobernadores es responsable de tomar las decisiones relativas a la concepción, desarrollo, construcción, establecimiento, explotación y mantenimiento del segmento espacial de INTELSAT. La Junta está asesorada por sus comisiones consultivas de Asuntos Técnicos y de Planificación y por la Comisión Examinadora de Presupuestos y Cuentas.

La Junta de Gobernadores trata de adoptar sus decisiones por unanimidad; a falta de ella puede resolver con el voto afirmativo de n-3 Gobernadores (siendo n el número total) o por un voto ponderado de 2/3 de las participaciones de inversión representada en ella, emitido por no menos de 4 Gobernadores.

La Junta de Gobernadores debe reunirse un mínimo de 4 veces al año. Es costumbre celebrar una de estas sesiones fuera de Washington, D.C.

(d) El Organo Ejecutivo

El Organo Ejecutivo, con una planta de personal internacional, tiene su sede en Washington, D.C.. Está a cargo de un Director General, quien es responsable ante la Junta de Gobernadores por el desempeño de todas las funciones de Gerencia de la Organización. El Director General es designado por la Junta de Gobernadores y esta designación debe ser aprobada por la Asamblea de Partes.

Bajo un contrato de Servicios de Gerencia, que expira el 11 de Febrero de 1979, la Communications Satellite Corporation (COMSAT) ejecuta un gran número de las tareas técnicas y operativas y reporta al Director General. Los nuevos arreglos de gerencia, que fueron establecidos por la Junta de Gobernadores y subsecuentemente aprobados por la Asamblea de Partes, han de estar totalmente implantados para la fecha anterior, de modo que el año 1978 será un período de rápida transición durante la cual el desempeño de las funciones será transferido al Organo Ejecutivo. Se contempla, además, la concertación con COMSAT de un Contrato de Servicios Técnicos de modo que la Organización pueda seguir contando con aquel personal altamente especializado y aquellas instalaciones y laboratorios que, por su utilización a tiempo parcial, no



sería económico mantener intramuros.

El Sistema Global

Los Satélites Geoestacionarios

El primer satélite en el mundo destinado a las telecomunicaciones comerciales fue el INTELSAT I, lanzado el 6 de Abril de 1965 y conocido como el Pájaro Madrugador. Este, como todos los siguientes satélites de INTELSAT, fué ubicado en órbita geoestacionaria, es decir, en una órbita ecuatorial, circular, a 35.900 Km. sobre la superficie terrestre. En tal órbita, el satélite rota sincrónicamente con el planeta y aparece estacionario para un observador en tierra. Puede utilizarse, en consecuencia, en forma permanente, como una estación repetidora de microondas por dos estaciones terrestres ubicadas dentro de la zona de visibilidad —o zona de cobertura— del satélite. Tres satélites en órbita geoestacionaria ubicados en longitudes convenientes suministran cobertura a prácticamente todas las áreas habitadas del globo y constituyen, así, un sistema global.

Desarrollo del Segmento Espacial

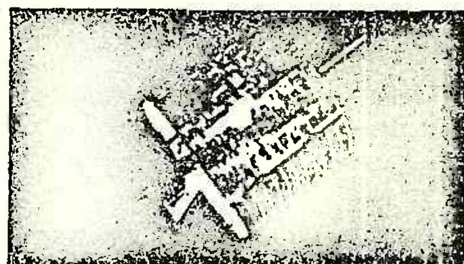
La puesta en servicio del Pájaro Madrugador, el 28 de Junio de 1965, inició una nueva era en la historia de las telecomunicaciones. Este satélite era capaz de proporcionar 240 circuitos bidireccionales de voz entre dos estaciones, una a cada lado del Atlántico Norte, multiplicando varias veces la capacidad entonces disponible. Pero, aún más importante, el satélite era capaz de transmitir un canal de televisión haciendo posible, así, por primera vez, las transmisiones en directo a través del océano. Vale la pena notar que hasta hoy el satélite es el único medio de transmisión que proporciona este servicio.

Pese a haber sido diseñado para una vida útil de 18 meses en órbita, el INTELSAT I excedió las expectativas más optimistas al permanecer en servicio más de tres años.

Tres satélites de la serie siguiente, INTELSAT II, fueron puestos en servicio en 1967: uno sobre el océano Atlántico y dos sobre el océano Pacífico (1 de reserva). Aunque la capacidad del INTELSAT II era también de 240 circuitos de voz, tenía incorporados dos avances muy importantes respecto al INTELSAT I: (a) Iluminaba ambos hemisferios y (b) tenía capacidad de acceso múltiple por todas las estaciones ubicadas en su zona de cobertura. Esta segunda propiedad, el acceso múltiple, que se ha conservado en las series posteriores, es la que le da al satélite una de sus ventajas principales frente a otros medios de transmisión, ya que permite que una sola estación en tierra pueda comunicarse simultáneamente con un número de otras estaciones ubicadas en la zona de cobertura del satélite con que trabaja.

El crecimiento de la demanda, los progresos tecnológicos y la experiencia adquirida condujeron al diseño de la serie de los INTELSAT III, que comenzaron a ponerse en órbita hacia fines de 1968. Estos satélites eran cuatro veces más pesados que el Pájaro Madrugador y estaban dotados de una antena de contrarotación que permitía concentrar la potencia útil del satélite sobre la tierra. Se logró, de este modo, obtener una capacidad de 1.500 circuitos de voz o 4 canales de televisión o una combinación de ambos. Se construyeron 8 unidades de esta serie pero sólo 5 alcanzaron su órbita final: 2 se perdieron por falla del lanzador y uno por falla del motor de apogeo de abordo. A pesar de estos contratiempos, se logró dar al sistema cobertura global, al mover un satélite INTELSAT II desde el Océano Pacífico al Océano Indico, donde se inició el servicio el 15 de Julio de 1969, sólo unos días antes del evento máximo hasta entonces televisado: el alunizaje, que se estima fué presenciado por alrededor de 500 millones de personas.

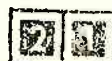
De nuevo, la presión de la demanda y los adelantos tecnológicos llevaron a la decisión de construir la serie de los INTELSAT IV. Son estos satélites casi cinco veces más pesados que el INTELSAT III, de gran capacidad, y dotados, además de las antenas de haces globales, de antenas de haces pincel, a fin de poder concentrar a voluntad la potencia del satélite en las rutas de tráfico más denso. Estos satélites, que permiten suministrar 4.000 circuitos, de voz o 12 canales de televisión, o una combinación de ambos, fueron los primeros satélites de INTELSAT



cuya capacidad estuvo limitada por el ancho de banda disponible y no por la potencia eléctrica disponible. Se adquirieron 8 satélites de esta serie y 7 fueron colocados en órbita entre Enero de 1971 y Mayo de 1975; uno se perdió por falla del lanzador.

A fin de ganar tiempo en el estudio de la serie siguiente, se decidió adquirir en 1973, 6 unidades del llamado INTELSAT IVA, que es una versión perfeccionada del INTELSAT IV. Mediante la separación geográfica entre un haz oriental y un haz occidental fué posible reutilizar parte de la banda de frecuencia disponible en 4 y 6 GHz y aumentar la capacidad a más de 6.000 circuitos de voz. Cuatro de estos satélites han sido lanzados desde el 25 de Septiembre de 1975. Tres de ellos alcanzaron la órbita geoestacionaria y están ubicados sobre el Océano Atlántico; el cuarto, que estaba destinado al Océano Indico, se perdió, al fallar el lanzador el pasado 29 de Septiembre. Los dos restantes serán lanzados en sucesión a partir del momento en que se haya determinado la causa de la falla mencionada y se haya asegurado que tal causa no está presente en los dos lanzadores siguientes.

El primer satélite INTELSAT IV-A fue colocado en órbita síncrona de transferencia el 25 de septiembre de 1975 a bordo de un lanzador Atlas-Centauro.



INTELSAT

Después de extensos estudios y de una solicitación de propuestas, en Septiembre de 1976 se firmó un contrato para la construcción de 7 unidades de la nueva serie INTELSAT V que deberá comenzar a ponerse en órbita hacia fines de 1979. Incluyendo los lanzadores, el programa INTELSAT V significa compromisos contractuales del orden de U.S.$ 500 millones. Estos satélites alcanzarán capacidades del orden de los 12.000 circuitos, más dos canales de televisión, gracias a la incorporación de un número de innovaciones técnicas, tales como la estabilización triaxial (que proporciona una mayor precisión en la orientación de las antenas como también más facilidad para alcanzar mayor potencia eléctrica con las celdas solares) utilización de las frecuencias de 11 y 14 GHz y doble polarización en las frecuencias de 4 y 6 GHz etc.. Los primeros cuatro satélites de esta serie serán lanzados por el mismo lanzador del INTELSAT IV y IVA: El Atlas – Centauro; los últimos tres serán lanzados bien con el Sistema de Transporte Espacial (STS) o "shuttle" o bien con el lanzador Ariane, que desarrolla la Agencia Espacial Europea – (ESA).

Están ya en marcha desde hace más de un año los estudios necesarios para definir lo que será la serie INTELSAT VI, cuya construcción debe ser contratada hacia 1980-1981 a fin de tenerlos en servicio a partir de 1984. Las proyecciones de la demanda indican que estos deben ser satélites de gran capacidad, y que deben incorporar un número de nuevas tecnologías, incluyendo la capacidad de comunicarse entre ellos.

El Segmento Terrestre

El espectacular desarrollo del segmento espacial que hemos descrito no es sino la respuesta a un crecimiento y complejidad paralelos del segmento terrestre y de un enorme crecimiento del tráfico cursado por el sistema.

Al comenzar las operaciones, en 1965, existían 5 estaciones terrestres, de las cuales dos en Norteamérica, y 3 en Europa, pero sólo dos estaciones podían comunicarse a la vez. Con la introducción del acceso múltiple en 1966, numerosos países, especialmente aquellos de tráfico mediano o pequeño y alejados de las rutas principales de comunicaciones, se dieron cuenta que, con una inversión moderada, el sistema permitía resolver integralmente el problema de sus telecomunicaciones internacionales. Esto ha traído como consecuencia un enorme crecimiento del número de estaciones que hacen uso del sistema. Al 30 de Septiembre pasado el sistema internacional consistía de 188 antenas, pertenecientes a 106 estaciones terrestres en 88 países diferentes, conectadas a través del segmento espacial de INTELSAT. Diez de estos países no son miembros de INTELSAT pero usan el sistema sin discriminación. Estas 106 estaciones están interconectadas entre sí mediante circuitos permanentes asignados en forma tal que el sistema hoy provee 541 relaciones o trayectos entre estaciones.



INTELSAT V

Dimensiones

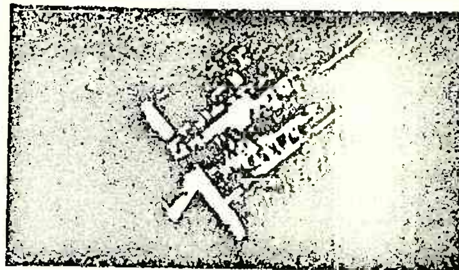
6,437 m (21,8 pies) de altura en el momento del lanzamiento

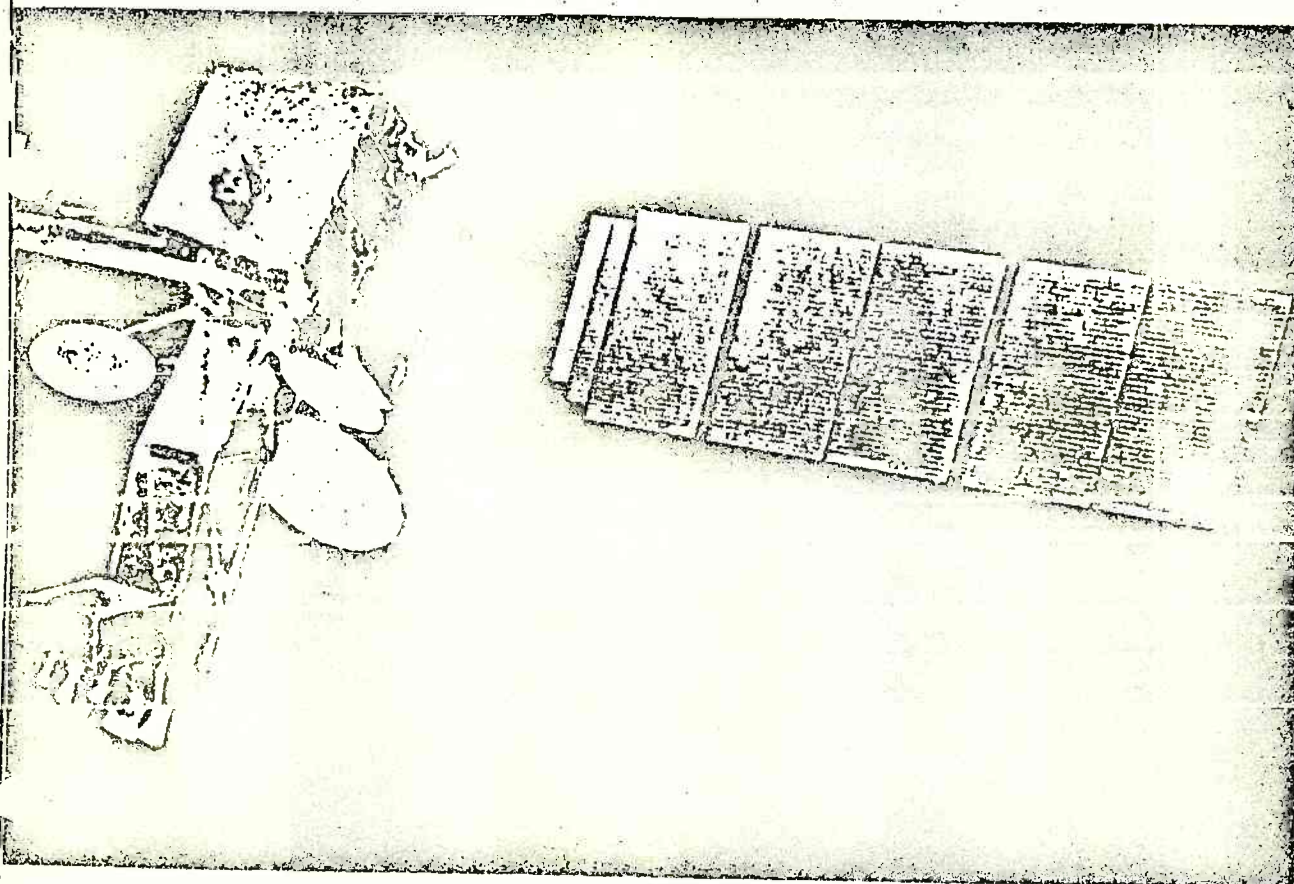
15,845 m (52 pies) de dimensión Norte-Sur, desplegado

6,770 m (22,25 pies) de dimensión Este-Oeste, desplegado.

Peso

1.870 Kg (4110 libras) en el momento del lanzamiento





1.012 Kg (2231 libras) después de encendido el motor de apogeo.

Características

Capacidad: un promedio de 12.000 circuitos telefónicos bidireccionales, simultáneos con dos canales de televisión. Esta capacidad se logra utilizando la banda de frecuencias de 14/11 GHz, aparte de la de 6/4 GHz. Estas últimas frecuencias son reutilizadas cuatro veces empleando los haces hemisféricos Este y Oeste y la polarización doble. Las frecuencias de 14/11 GHz son reutilizadas dos veces gracias a los haces pincel Este y Oeste. El satélite tiene seis antenas de comunicaciones, incluyendo dos de bocinas de cobertura global, dos hemisféricas/de zona de reflector descentrado y dos de haz pincel de reflector descentrado. Vida útil prevista: 7 años.

Lanzador

Atlas-Centauro para los cuatro primeros modelos de vuelo; el Sistema de Transporte Espacial (National Aeronautics & Space Administration, NASA) o el Ariane (Agencia Espacial Europea, ESA) para los lanzamientos restantes.

El contrato de fabricación de los satélites se adjudicó a la Ford Aerospace and Communications Corporation



Además, durante los últimos años INTELSAT ha promovido el desarrollo de un sistema de portadora monocanal de acceso por demanda, conocido como SPADE, y que permite a los usuarios que se equipan con él establecer circuitos entre sus estaciones sólo cuando la demanda lo exige. Treinta países hacen uso de este sistema en la región del Océano Atlántico, cursando alrededor de 3 millones de minutos mensuales a través de 218 relaciones o trayectos adicionales entre estaciones.

Desde el comienzo de sus operaciones los usuarios de INTELSAT han hecho uso de estaciones equipadas con antenas de 30 metros de diámetro y de 40,7 dB/K o estación normalizada tipo A. Con el objeto de facilitar el acceso al sistema de aquellos usuarios de pequeño tráfico potencial, en 1976 INTELSAT adoptó una estación normalizada adicional, tipo B. Serán éstas terminales de tipo pequeño, con antenas de aproximadamente 10 metros de diámetro y 31,7 dB/K, que deberán emplear equipos de portadoras monocanal y técnicas de modulación aprobadas. Su costo será solo una fracción del costo de una estación normalizada tipo A y podrán usar el sistema sujetas sólo a un factor de reajuste tarifario de 1,5.

Una estación normalizada tipo C comenzará a funcionar en el sistema en 1979, cuando las frecuencias de 11 y 14 GHz estarán disponibles en el INTELSAT V.

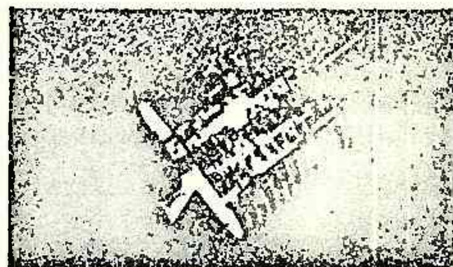
Otro aspecto que está tomando importancia creciente en el desarrollo del sistema es la demanda cada vez mayor de parte de un número de países para utilizar el segmento espacial de INTELSAT con el fin de mejorar sus redes nacionales. Para este fin INTELSAT arrienda capacidad en sus satélites a largo plazo y los países proveen el sector terrestre correspondiente. Mediante este esquema INTELSAT actualmente presta o prestará en el futuro inmediato, servicios nacionales a Arabia Saudita, Argelia, Brasil, Colombia, Chile, (Punta Arenas), España (Canarias), Francia (St. Denis de la Reunión), Malasia, Nigeria, Noruega (instalaciones petroleras en el Mar del Norte), Sudán y Uganda. Estos, y otros países que tiene en estudio una solución semejante, pueden establecer a través de INTELSAT enlaces de banda ancha con puntos de sus territorios separados por barreras geográficas que hacen imposible o antieconómico el establecimiento de enlaces terrestres.

Los Servicios Prestados

El espectacular desarrollo del sistema espacial y el crecimiento y complejidad del segmento terrestre que hemos descrito han sido provocados por un enorme crecimiento del tráfico. Desde fines de 1969, que fué el primer año que el sistema tuvo cobertura global, hasta fines de 1976, el tráfico total creció a un promedio de 27,7°/o acumulativo anual, incluyendo los años flojos de 1974 y 1975, cuando el crecimiento fué de 15 y 13°/o respectivamente. El año 1976 el crecimiento fué de 24,1°/o y 22.5°/o en 1977. Nuestros planes a largo plazo se hacen considerando una tasa de crecimiento del orden de 16°/o para la próxima década.

Como cualquier medio de transmisión de banda ancha, el sistema INTELSAT permite a sus usuarios cursar una gran variedad de servicios, tales como el servicio telefónico, telegráfico, télex, facsimile, transmisión de datos, televisión, etc.. Aquellos servicios que pueden cursarse a través de canales de voz constituyen la gran parte de los servicios prestados por INTELSAT. Canales de voz, a su vez, pueden ser establecidos en forma permanente entre estaciones (preasignados), en forma ocasional, o por demanda (SPADE). Los circuitos de voz preasignados proporcionan el 86°/o de los ingresos de INTELSAT. Una unidad de utilización del segmento espacial se define como la capacidad asignada en el satélite para establecer, entre él y una estación terrestre tipo A, un circuito de voz bidireccional. Un circuito bidireccional entre dos estaciones corresponde, entonces, a la asignación de una unidad de utilización a cada estación.

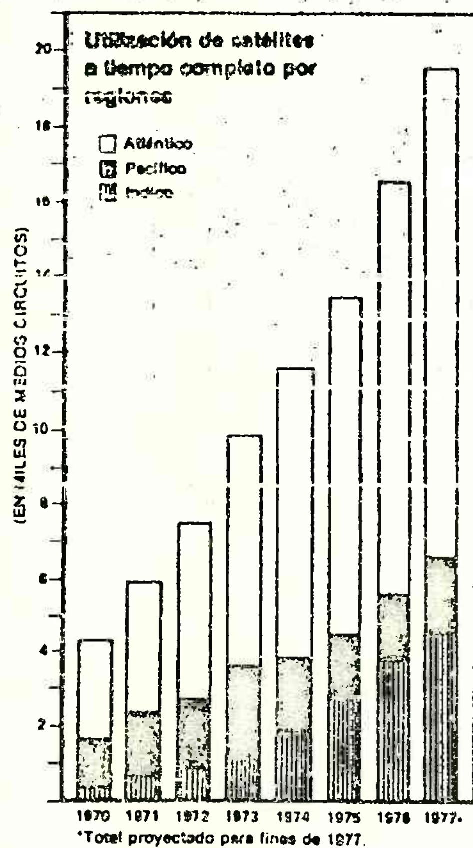
El crecimiento del tráfico y la construcción de satélites cada vez de mayor capacidad han ido produciendo una economía de escala que ha permitido rebajar continuamente las tasas de utilización. Así, el cargo por una unidad de utilización que se fijó en US $ 32.000 por año en 1965, ha descendido gradual-



mente hasta alcanzar la cifra de US $ 6.840 fijada para 1978, es decir, poco más del 20°/o de los cargos iniciales. En términos reales, la reducción, es, por supuesto, aun mayor, Nuestras proyecciones indican, que será posible seguir reduciendo estas tasas en los próximos años.

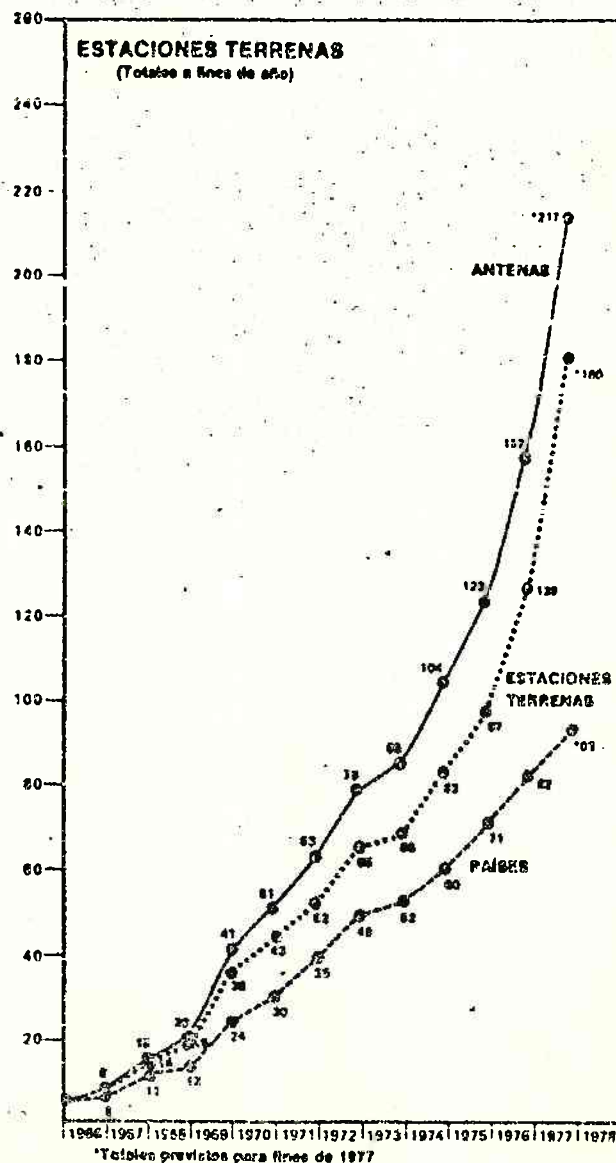
Operación del Sistema

El Sistema cuenta en este momento para servicio internacional con d.. satélites en servicio sobre el Océano Atlántico (Primario IVA F-1, 335,5° East;



*Total proyectado para fines de 1977.

	Atlántico	Pacífico	Indico	Total
1965	150			150
1966	172			172
1967	651	389		1.040
1968	975	550		1.525
1969	1.061	901	102	2.064
1970	2.762	1.312	314	4.386
1971	3.526	1.634	654	5.534
1972	4.760	1.867	900	7.527
1973	6.291	2.251	1.272	9.814
1974	7.065	1.839	1.553	11.507
1975	8.832	1.978	2.501	13.303
1976	10.763	1.872	3.795	16.520
1977*	13.000	2.000	4.500	19.500



*Totales previstos para fines de 1977

71

INTELSAT

Major Path 1 IVA F-2, 330, 5° East) más dos satélites de reserva; 1 satélite sobre el Océano Indico (IV F-1, 60° East) con su reserva; más 1 satélite sobre el Pacífico (IV F-8, 174.0° East) con su reserva. Además, un satélite (IV F-7, 359,0° East) proporciona capacidad para servicios nacionales.

Si se considera que 128 antenas para servicio internacional y alrededor de 50 antenas para servicios nacionales tienen acceso simultáneo a este sistema, puede fácilmente comprenderse que los planes de asignación de frecuencia, de portadoras, de potencia, etc. deben ser cuidadosamente preparados, aceptados y comprendidos por los usuarios y meticulosamente observados si se han de evitar interferencias o interrupciones de servicio.

Mediante instalaciones de seguimiento, telemetría, telemando y monitoreo ubicados en varias estaciones de Signatarios en diversas partes del mundo y cuyas informaciones son enviadas directamente a los Centros de Control Técnico y de Control Operativo, ubicados en Washington, es posible tener bajo observación las 24 horas del día tanto los satélites como el sistema de comunicaciones y tomar oportunamente las medidas correctivas que sean necesarias. Gracias a estos controles y a una estricta disciplina que se ha logrado desarrollar y perfeccionar en el sistema a medida que éste ha crecido en complejidad, se ha logrado mantener una continuidad de servicio que hoy alcanza a 99,827% para el trayecto medio de estación a estación, a 99,966% para la estación terrestre media y a 99,997% para el segmento espacial.

También desde Washington se mantiene comunicación con cada una de las estaciones que operan en el sistema, lo que permite despachar los pedidos de servicios ocasionales. Estos pueden ser de varias clases. Por ejemplo, varios Signatarios solicitan circuitos de voz adicionales por períodos limitados, principalmente durante el período de fin de año u otras festividades. Existen también planes que se ponen en efecto de inmediato en el evento de interrupciones de otros medios de transmisión, como por ejemplo, cortadura de cables submarinos. Pero sin duda el servicio ocasional más importante y aquel por el cual INTELSAT es más conocido por el público en general, es la televisión. Este servicio, que ha crecido en los últimos siete años a un ritmo superior al medio (32,3% acumulativo anual) puede proveerse ahora hasta con ocho canales simultáneos. El evento máximo cubierto por este servicio fué la transmisión a todos los continentes del globo de los Juegos Olímpicos realizados en Montreal en 1976 cuya audiencia ha sido estimada en mil millones de personas. Con todo, la televisión proporciona menos del 4% de los ingresos de INTELSAT'

Finanzas de INTELSAT

Como se indicó al comienzo, INTELSAT financia sus inversiones de capital por aportes de sus Signatarios. Estos aportes se hacen en proporción a sus participaciones de inversión. A su vez, éstas se determinan a base del uso que cada Signatario hace del Sistema, uso que se mide por los cargos de utilización pagados por ellos. Las participaciones de inversión se fijan, a lo menos, una vez por año (el 1° de Marzo), a base de la utilización del sistema que cada Signatario ha hecho en los últimos seis meses. Cada una fijación de participación de inversión significa una nueva distribución de la propiedad del Sistema y deben efectuarse reajustes entre Signatarios, los que se tramitan a través de la Organización. Aquellos Signatarios que han aumentado su participación deben efectuar pagos a aquellos que han visto sus cuotas disminuidas. El presupuesto de gastos de capital de la Organización es de US$ 154 millones para 1978.

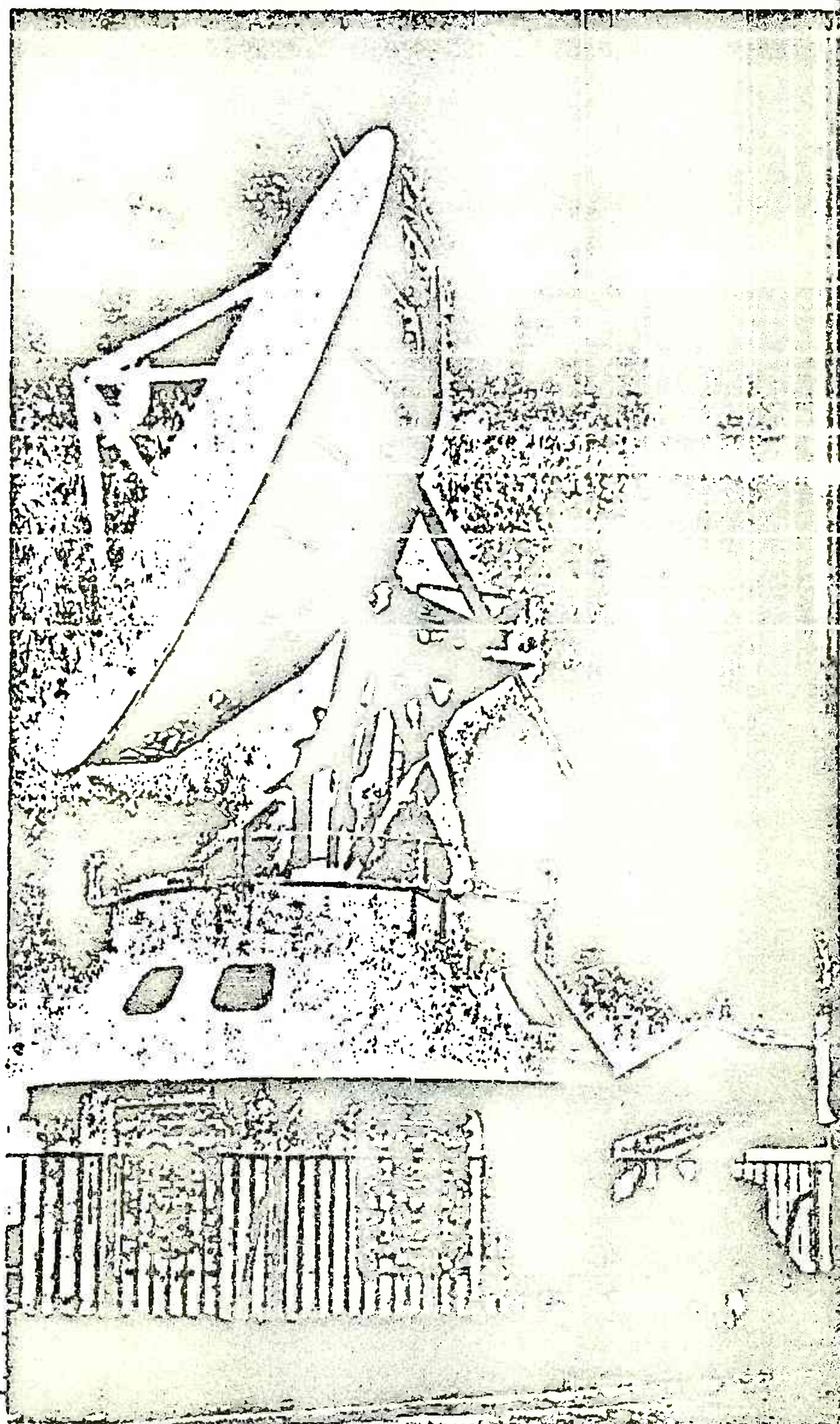
La Organización factura a sus usuarios (miembros y no miembros) por el uso del sistema. Los ingresos así obtenidos deben ser suficientes para cubrir los gastos de operación, la depreciación y una remuneración al capital invertido a una tasa de 14% anual. El presupuesto de ingresos para 1978 es de US$ 174 millones de los cuales un 20% cubre los gastos de operación, un 42% la depreciación y el 38% restante se destina a remuneración del capital.

Incluidos en los gastos de operación de alrededor de US$ 35 millones está el costo del programa de investigación y desarrollo, de aproximadamente US$ 6,5 millones.

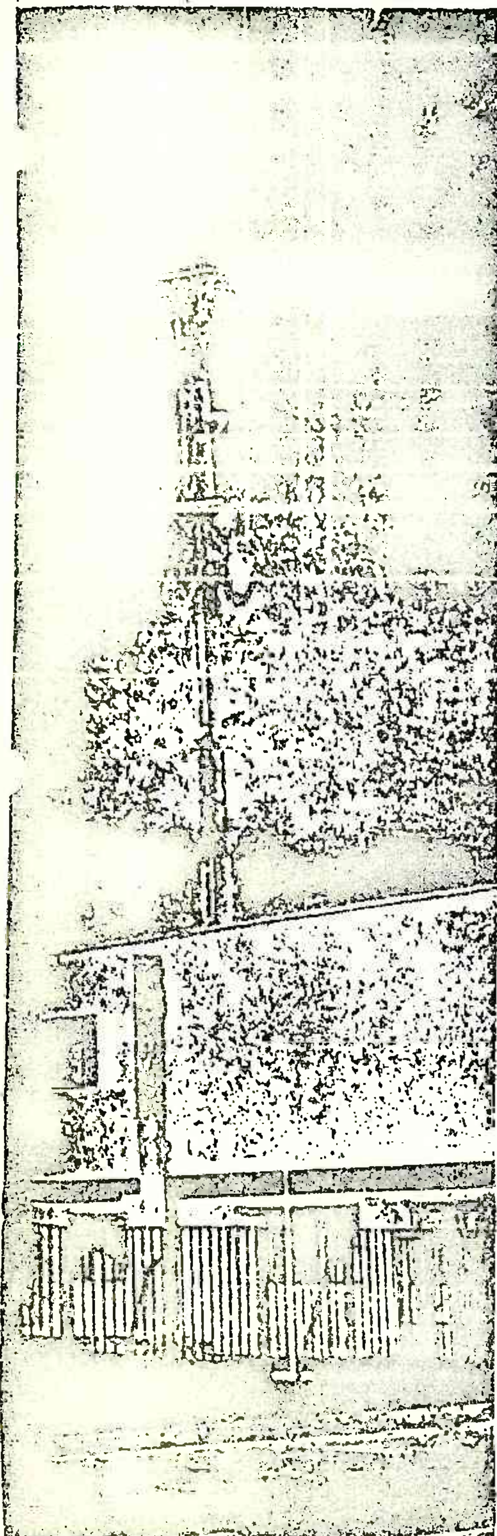
ENTEL-CHILE Empresa

Telecomunicaciones via satelite Santiago Punta Arenas

Las telecomunicaciones vía satélite constituyen hoy no sólo una técnica de amplia divulgación en todo el orbe, sino también un fenómeno de grandes alcances sociales. Gracias a este medio —utilizado en nuestro país por ENTEL–CHILE los habitantes de esta tierra han sido partícipes desde las emisiones de Televisión con la imagen de la llegada del hombre a la Luna hasta la ya más doméstica de las conversaciones telefónicas entre los habitantes de países muy lejanos. Desde 1968, fecha de la puesta en operación de la Estación de Longovilo, hasta la actualidad miles de mensajes encauzados por esta vía han contribuído al reforzamiento de los vínculos de nuestro país con todo el mundo. Ahora, las telecomunicaciones vía satélite adquieren una nueva significación para Chile. Comienza el empleo de esta técnica en las comunicaciones nacionales. Santiago-Punta Arenas quedan enlazadas mediante estaciones terrenas en ambos puntos que se interconectan a través de satélites artificiales para la transmisión y recepción de todo tipo de servicios de telecomunicaciones.



Nacional de Telecomunicaciones



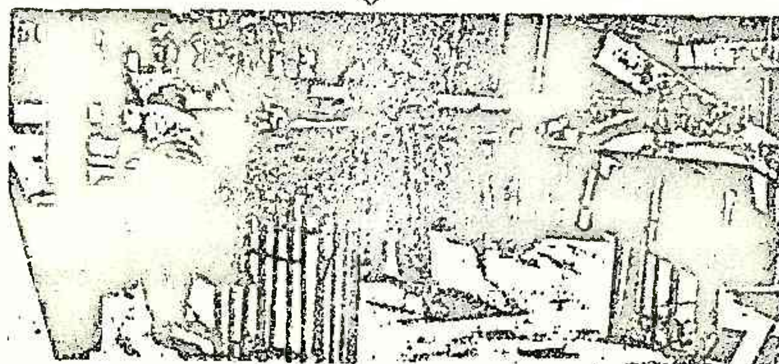
Visión Pasada

Durante muchos años, el extremo austral del país estuvo enlazado a la región central mediante sistemas de Ondas Cortas. La técnica empleada para ello presentaba limitaciones en cuanto a calidad y confiabilidad. Sin embargo a pesar de estas limitaciones, ENTEL–CHILE logró implementar por este medio 22 circuitos telefónicos, uno de los cuales se usó para llevar 11 canales telegráficos, en la modalidad de doble tono y diversidad de frecuencia.

Junto al Edificio Control de Longovilo 1, se realizaron las obras civiles de Longovilo 2. Aquí se aprecia un aspecto de la construcción de las fundaciones.
Esta obra fue financiada con un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo, BID.

Estudios para Mejoramientos

Prospecciones petrolíferas, creación de una Zona Franca, explotación de recursos marinos y diversas otras actividades económico–sociales, hacen prever en la XII Región una creciente demanda de tráfico de telecomunicaciones. Para satisfacer este requerimiento futuro, integrar la zona de Magallanes a través de comunicaciones de alta calidad a la Red Troncal de banda ancha, que une al país desde Arica a Castro, y enlazarse con cualquier abonado internacional por medio del Centro Internacional de Conmutación Automática (CICA), ENTEL–CHILE dispuso la ejecución de un proyecto de interconexión que permitiera cursar todo tipo de servicios.



Estación Terrestre de Comunicaciones por Satélite de Punta Arenas. Inaugurada el 26 de mayo de 1978.

ENTEL CHILE

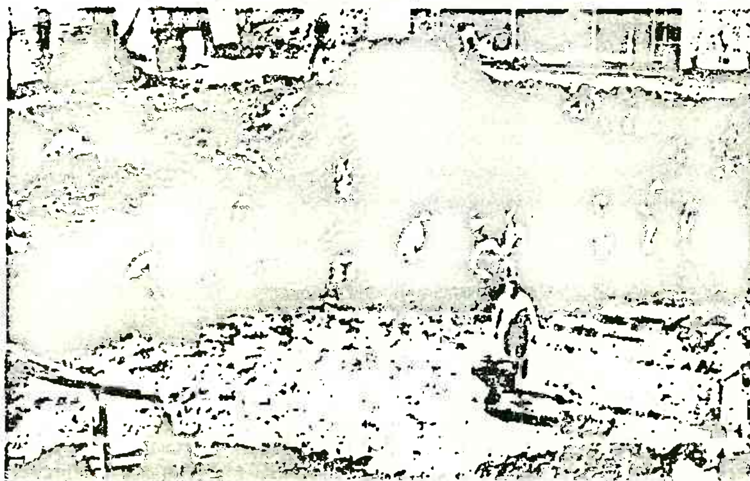
Satélites la Solución

El estudio comparó las cuatro técnicas posibles de emplear en este enlace: microondas (se requieren antenas distantes no más de 60 Kms. unas de otras); cable coaxial (de alto costo); trashorizonte (scattering o difusión) y empleo de satélites de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite (INTELSAT).

Fue esta última técnica la finalmente adoptada, por el amplio margen de ventajas económicas y operativas que tiene sobre las demás. El proyecto, afinado y detallado fue incluído en el Plan de Obras 1975-1981 de la Empresa y en el estudio de empleo del préstamo Nº 286/OC–CH del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). La entidad financiera, tras acuciosos análisis, aprobó el financiamiento de la iniciativa por su gran interés nacional.

Un Sistema Doméstico para Chile

El Sistema Terrestre de Tele comunicaciones Vía Satélit Santiago-Punta Arenas —que s puede considerar como un verda dero sistema doméstico— perm te cursar servicios de telefoní multicanal, telegrafía, télex transmisión de datos, telefotos facsímil. Se podrá tambié arrendar un transpondedor (qu es cada una de las cadenas d transmisión y recepción de saté lite) para transmitir televisión e forma ocasional.



Labor de movimiento de tierras, relleno y preparación de las fundaciones para la Estación de Punta Arenas, que se levantó en la esquina de las calles Lautaro Navarro y José Menéndez, obra también contemplada dentro del crédito BID. △

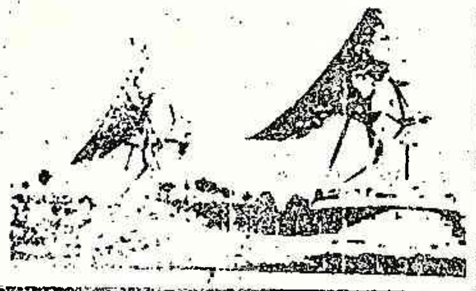
El sistema consta de dos instalaciones mayores.

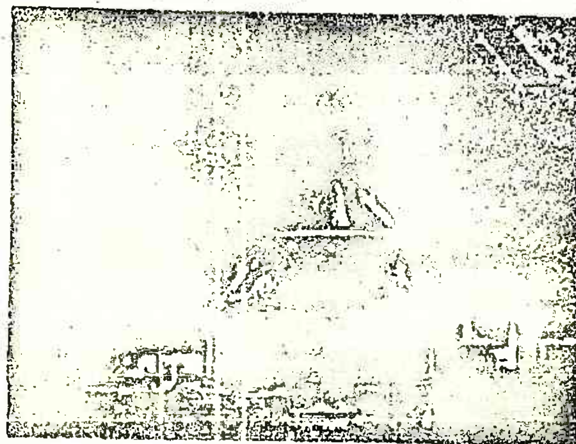
– Una estación standard A (Longovilo)

– Una estación standard B (Punta Arenas).

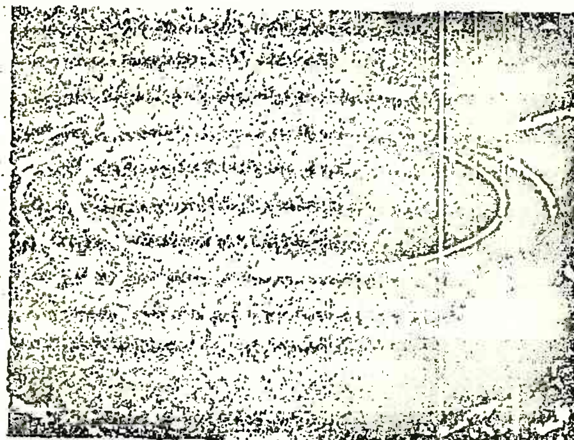
Inicialmente operará con satélites de las series INTELSAT IV y IV–A ubicados sobre el Océano Atlántico, aunque el Sistema está diseñado para adaptarse a las nuevas generaciones de satélites que se prevén para el futuro. La capacidad inicial es de 36 canales telefónicos que podrán ampliarse con adiciones menores de equipo a 132.







Una vez construido el Pedestal, de 4.6 mts. de altura, y preparada la losa, de un diámetro de 18,8 mts., se procedió a la instalación del riel por donde se desplaza la antena. (Longovilo)



Término de las fundaciones y comienzo de la construcción del pedestal, que tiene un diámetro de 12 metros en su base. (Punta Arenas).

Características Técnicas

Estacion tipo Standard A en Longovilo

1.- Antena normalizada tipo A
2.- Diámetro: 32 metros (105 pies)
3.- Sistema Optico: Tipo Cassegrain
4.- Relación foco/diámetro: 0,323
5.- Cubrimiento angular: ± 170° Azimut 0°-90° Elevación
6.- Velocidad de Seguimiento: ± 0.015°/seg.
7.- Precisión de Apuntamiento: 0.005°
8.- Cifra de Mérito: La cifra de mérito a un ángulo de elevación de 5°; será mejor que 40.5 + 20 log.f/4 (db), siendo F la frecuencia de recepción en GHz;
9.- Sistema alimentación antena: Beam wide guide feed.
10.- Ganancia: la ganancia de antena a la entrada y salida del Beam Wide Guide Feed será de:
Transmisión: 64 + 20 log. f/ (db)
Recepción: 59,9 + log. f/4 (db)
Siendo F la frecuencia de transmisión y recepción respectivamente en GHz.

Estación tipo Standard B en Punta Arenas

1.- Antena normalizada tipo b
2.- Diámetro 12 metros (36 pies)
3.- Alimentador: Tipo Cassegrain
4.- Relación foco/diámetro: 0.278
5.- Cubrimiento angular: ±90° en Azimut 5° a 90° en Elevación
6.- Velocidad de Seguimiento: 0.015° seg.
7.- Precisión de Apuntamiento: 0.03°
8.- Ganancia: La ganancia de antena a la entrada y salida del alimentador será de:
Transmisión: 54.8 + 20 log. F/6 (db)
Recepción: 51.8 + 20 log. F/4 (db)
Siendo F la frecuencia de transmisión y recepción respectivamente en GHz
9.- Cifra de Mérito: La G/T de un ángulo de elevación de 5° será mejor que: 31.7 + 20 log. F/4 (db)
10.- Tendrá capacidad de movimiento en Azimut y Elevación, a su posición de anclaje, desde cualquier orientación, en 45 minutos, dentro de los límites nominales con vientos de hasta 140 Kms/hora.

ENTEL-CHILE

Proveedores

Tras convocarse a una licitación internacional, ENTEL-CHILE adjudicó el suministro del Sistema a la firma norteamericana General Telephone & Electronic International System Corporation, la cual ejecutó la obra mediante un contrato de tipo "Llave en mano" (compromiso de entregar el sistema instalado y funcionando).

Principales subcontratistas extranjeros:

Electrospace Sustem, Inc.: Antenas

Varian: Amplificadores de Potencia

Lenkurt: Equipos Multiplex

LNR Communications/Inc.: Sistema LNR

Costos

Subcontratistas nacionales para el proyecto y ejecución de las obras civiles en Longovilo y Punta Arenas:

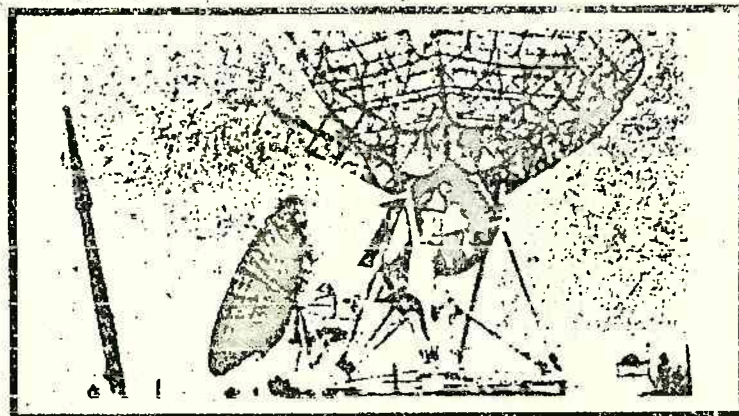
a) Omega Ingeniería y Proyecto

b) Precon.

El valor total del proyecto incluyendo los estudios preliminares de factibilidad, asesorías, terrenos, administración, gastos de internación de los equipos, servicios, etc., alcanzó a la suma de US$ 7.850.000.

Visión de la Empresa

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones A.A., ENTEL–CHILE, es una sociedad anónima de capital mixto, Estatal y privado. La CORFO, su principal accionista, es la depositaria de las acciones del capital estatal. Entidades, como CAP, ENDESA, LAN, SONACOL y otras, junto a miembros del personal de ENTEL–CHILE, son los accionistas privados.



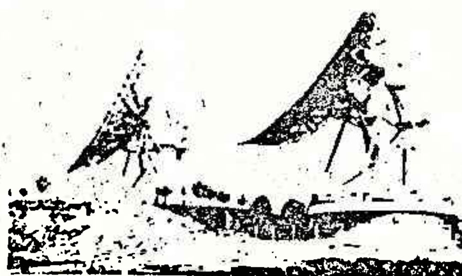


Esta imagen muestra aspectos del armado de la antena parabólica, de un diámetro de 32 metros. Personal altamente especializado en el trabajo en altura, colocó los paneles metálicos.

Creada por Decreto Supremo N° 5.487 del 30 de diciembre de 1964, su principal actividad ha sido materializar el Plan Nacional de Telecomunicaciones de CORFO, formulado a comienzos de la década del 60. Su objetivo ha sido el de unir las diferentes regiones y ciudades del país, permitiendo la transmisión simultánea de todas las formas de servicios de telecomunicaciones, mediante redes de alta confiabilidad y en condiciones de calidad técnica internacional. El territorio nacional está cubierto, prácticamente en su totalidad, por la Red Primaria de Telecomunicaciones, la cual emplea variadas técnicas, principalmente microondas. Incluye también un complejo de comunicaciones por satélite y un segundo complejo satelital para uso nacional.

ENTEL–CHILE ha proyectado, construído y puesto en explotación 550.000 kilómetros de circuitos de microondas, VHF (Muy Alta Frecuencia); gran cantidad de enlaces de Ondas Cortas, algunas líneas físicas y el primer sistema de comunicaciones por satélite de América Latina. Se emplean microondas (frecuencias muy elevadas de radio con capacidad para centenares de comunicaciones telefónicas simultáneas) en el tramo Arica–Castro (con una confiabilidad superior al 99,5°/o como promedio) y otras técnicas para los puntos no servidos por la Red. Más de 100 ciudades y localidades están cubiertas por sus sistemas. Atención preferente se en-

77



trega a zonas aisladas, cumpliéndose una amplia y meritoria labor social.

A través del Sistema de Comunicaciones por Satélite de Longovilo, Chile está enlazado directamente a 15 países, y, a través de éstos, al resto del mundo.

Sistemas

Los sistemas de ENTEL–CHILE son:

—Sistema Nacional:

—Sistema Norte: Incluye la zona comprendida entre la Primera a la Quinta Regiones. Consta, básicamente, de un tramo de 1.720 kilómetros de microondas, junto a diversas redes de derivación (Chapiquiña, Tarapacá, San Pedro de Atacama, etc). Ultimamente se ha ampliado de manera significativa su capacidad en diversos puntos para satisfacer la demanda de servicios. En la zona de Vallenar, por ejemplo, se instaló la Red Valle del Huasco, importante complejo destinado a atender los requerimientos regionales y de la explotación minera de la Compañía de Acero del Pacífico (CAP).

—Sistema Sur: Va desde la Región Metropolitana hasta la Décima Región, con 1.900 kilómetros de red de microondas y diversas redes de derivación (área central, Concepción, Chiloé, etc.). Hace poco, se reemplazaron equipos en el tramo Santiago–Rancagua, permitiendo un aumento de la capacidad y se materializó la Red Arauco–Bío-Bío, destinada a atender todo el tráfico de telecomunicaciones de la cuenca carbonífera de Arauco.

—Sistema Austral: Presta servicio al extremo sur del territorio comprendido por las regiones Undécima, y Duodécima. Obra fundamental es el Sistema Santiago–Punta Arenas. En la XI Región, existe un enlace de microondas entre Coyhaique y Puerto Aisén. En la XII Región, se efectúa el mejoramiento de la red telefónica que presta servicios a ENAP.

—Sistema Internacional: Incluye el Sistema Terrestre de Comunicaciones por Satélite, cuyo principal elemento es la Estación de Longovilo. Todo el tráfico de telecomunicaciones vía satélite de Chile, entra o sale a través de esta vía. Existen también diversos enlaces fronterizos interconexiones con las redes de microondas de Perú y Argentina, enlaces de ondas cortas, con Paraguay, Bolivia y Argentina.

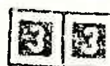
—Centro Nacional de Telecomunicaciones: Ubicado en Alameda Bernardo O'Higgins con Amunátegui, tiene como principal elemento una Torre de 127,35 metros de altura. En lo alto se encuentran las antenas parabólicas que emiten y reciben las señales de telecomunicaciones provenientes de las redes de ENTEL–CHILE. La torre se encuentra en servicio desde el 12 de abril de 1976.

—Otros sistemas: En este rubro se anotan el enlace de ondas cortas con el continente y planta telefónica urbana en la Isla de Pascua; servicio de comunicaciones barco–tierra, con estación costera en Valparaíso; redes de emergencia; Centro de Conmutación en Arica, enlace Torre del CNT con edificio de la Empresa de Computación e Informática (ECOM) en Lo Curro, etc.

Servicios

ENTEL–CHILE ofrece a los usuarios: Servicios Nacionales de Larga Distancia e Internacionales vía Satélite y microondas de Telefonía, Telegrafía, Telescritura, Telecomando, Transmisión de Datos, Telefotos, Facsímil, Televisión y Radiodifusión. Estos servicios llegan a los diferentes usuarios a través de ENTEL–CHILE en forma directa o por intermedio de empresas especializadas, clientes de ENTEL–CHILE y con las cuales se opera en conjunto. Especial énfasis se ha dado en el último tiempo a la solución de problemas específicos de organismos para los cuales no es suficiente el servicio público habitual. Así, se han instalado sistemas privados de comunicaciones a empresas de la Gran Minería del Cobre, CAP, ENAP, ECOM, bancos comerciales, universidades, empresas industriales y particulares, etc.

En la extensa nómina de usuarios de los servicios de ENTEL–CHILE figuran: las compañías telefónicas públicas, Correos y Telégrafos, ITT Comunicaciones Mundiales, Fuerzas Armadas, Intendencias, bancos compañías de navegación, líneas aéreas, empresas periodísticas, radioemisoras, canales de TV y gran número de entidades del área privada.



SECRETO

DUPLICADO

Ext. GB 127/83

Gpo Cdo 197/83.

MEMORANDUM

BUENOS AIRES, 06 de mayo de 1983.

Al COMANDANTE DE COMUNICACIONES.

Adjunto elevo al señor Comandante, lo requerido por memorándum sin Nro de fecha 29 Abr 83, Apartado 4.

Del presente memorándum se confeccionaron dos ejemplares de una (1) foja útil cada uno .

AGREGADOS: - Anexo 1 (EEI y ORI) de dos fojas útiles.

- Apendice 1 (Organización probable de las FFTT de GB en el Archipiélago)

DPTO EXT- 163 905

ES COPIA

ANSELMO PEDRO PALAVEZZATI
MAYOR
DPTO. EXT. - JEF II - Icia
Cdo J Ej - EMGE

DO

FIRMADO

ALEJANDRO RAUL RIVAS
TENIENTE CORONEL
2DO J DPTO EXT- JEF II - Icia
CDO J EJ - EMGE

DISTRIBUIDOR:

- Original:...............................Cdo Com

- Duplicado:..............................Jef II-Icia (Dpto Ext)



ANEXO: 1

EEI y ORI para el SGE " MALVINAS"

A. EEI

1. ¿ Incrementará GB sus efectivos terrestres, de IM, Aéreos, Navales y los SPAC, en el corto plazo? Atención especial a efectivos que puedan estar acantonados en la Isla GRAN MALVINA y redes de comunicaciónes militares.

Indicios: Presencia de una (1) Br I (+.- 4.000 /4.500 hombres)

Efectivos navales del orden de 3.100 hombres.

Efectivos aéreos del orden de los 300 hombres.

2. ¿ Dóndé y en que lugares se encuentran los PC y acantonamientos y/o vivaes de las FFAA de GB en el Archipiélago? Atención especial a la localización de efectivos pertenecientes a las FFTT y a las construcciones permanentes y/o transitorias que se ejecuten.

Indicios: Organización probable de las FFTT de GB en el Archipíelago (Ver Apendice 1)

Comunicaciones probables entre los elementos de las FFTT en el Archipíélago.

3. ¿ Dónde y qué características tendrán las pistas y facilidades aéreas previstas a construir? ¿ Complementarán las existentes en PUERTO ARGENTINO para uso militar ?

Indicios: Traslado de personal de empresas constructoras a MALVINAS desde el Reino Unido.

Publicaciones periodísticas.

4. Considerando el incremento del tráfico por modo aéreo ¿ Cuántas torres de vuelo se encuentran instaladas en las Islas? De ser más de una ¿ Cuáles responden a tráfico civil y cuáles a tráfico operacional? ¿ Cuál es su localización?

Indicios: La comprobación de varias frecuencias en uso para esta actividad.

5. La construcción de viviendas y hotel en BLUFF COVE, lo serán para uso civil o para alojar efectivos de las FF AA. Atención especial al sector donde se construirán las viviendas y si se incluyen depósitos, almacenes, etc.

Indicios: Lo obtenido por escucha radioeléctrica.

6. El apoyo brindado por CHILE, en una gran mayoría lo ha sido para la campaña antártica ¿ Que otro tipo de apoyo brindará CHILE, pero orientado a satisfacer requerimientos de orden operacional para MALVINAS ?

Indicios: Efectos que podría transportar la empresa chilena CHOLGUAN.

Instalaciones en DAWSON- Pto WILLIAMS e islas de la zona de litigio.

7. ¿ Qué ubicación y cuáles son las características del radar de largo alcance que se esta construyendo en Isla SOLEDAD?

Indicios: Escucha radioeléctrica.
Noticias periodísticas.

B. ORI

1. El uso de comunicaciones por satélite es intensivo ¿ Aparte del SATELITE MARISAT, que otro u otros son utilizados ?

Indicios: Lo captado por escucha radioelétrica.

2. Ademas de los medios marítimos de guerra que actualmente operan en MALVINAS ¿ Se han incrementado los mismos tanto sean de superficie como submarinos? De ser así ¿ Qué medios son y de qué tipo ?
¿Se incrementaron también los buques de carga para apoyar el eventual incremento de la flota?

Indicios: Noticias periodísticas- Prensa escrita

3. ¿ Que tipo de inversiones y para qué se han efectivisado en las Islas ? ¿ La industrialización del Krill es a modo experimental o adquiere volúmenes industriales?

Indicios: Escucha radioelétrica

4. ¿ Ademásde la empresa FALKISCO y respondiendo al informe SHACKLETON, se han desarrollado otras? Atención especial a la explotación pesquera, explotación petrolera, etc.

Indicios: Escucha radioelétrica

5. ¿ Se ha incrementado el personal civil de las islas, provenientes del Reino Unido, como consecuencia del ofrecimiento de radicación de familias, para ocupar puestos de trabajo? ¿Para qué trabajos?

Indicios: Escucha radioelétrica

6. El reconocimiento para la construcción de una pista de aterrizaje en la base antártica ROTHERA, ¿ Es para ampliación de la ya existente o se trata de la construcción de una nueva, que la complementaría, dando lugar así a un sensible mejoramiento de dicha base ?

Indicios: Escucha radioelétrica

ORGANIZACION de la BRIGADA de INFANTERIA BRITANICA

?

Cdo
EM

Cdo
Serv

Cdo

PM

Serv

?
ROYAL MARINE
(Se denomina "Comando" Nro ... ?
y es similar a un BI)

II/R
GUARDIAS
ESCOCESES

?/R

4

9

LOG ?

?
12 GAZELLE

SECRETO

M E M O R A N D U M 737/83

BUENOS AIRES, 12 de septiembre de 1983.

Al JEFE II - INTELIGENCIA (Departamento Exterior).

A su memorándum GB 326/83, informo que, de las averiguaciones practicadas, el hecho parece tener relación exclusivamente con un problema de soberanía.

Intelsat es un consorcio internacional del cual forma parte nuestro país, igual que el Reino Unido.

En marzo de 1983, difundió un documento a los países socios indicando la habilitación de una estación Standard tipo B, en las "Falkland Island" (textual). Dicho documento denominado "Facts and Figures", en un capítulo bajo el "subtítulo" Dependencias y otras áreas de soberanía especial programando la primera estación terrestre, enumera cinco nuevas estaciones entre las que se encuentra la mencionada.

Esta actitud del consorcio del cual forman parte ambos países con iguales derechos, presupone una actitud de parcialidad que afecta nuestra soberanía, y es de prever que nuestro país en las Conferencias Anuales del mes de octubre de 1983 haga valer esta posición apoyando su razonamiento en las resoluciones de la ONU al respecto.

Se aprecia que, esta sería la única causa que promovería la actitud indicada en el mensaje de origen.

Del presente memorándum se confeccionaron dos ejemplares de una foja útil cada uno.

CDO COM
DPTO OP
DIV PI - EDUD

Inicio	Código
	254
	283
	282



LUIS ALBERTO SILVERIO AMALLO
General de Brigada
Comandante de Comunicaciones
(Cdo J Ej - EME)

DISTRIBUIDOR:

- Original: . . . . Jef II - Icia (Dpto Ext)
- Duplicado: . . . . Cdo Com Cdo J Ej (Dpto Op e Icia)

[illegible] produção de [illegible]

[illegible]

[illegible] Capital [illegible]

[illegible]

[illegible]

SECRETO

Ext GB 326/83

DUPLICADO

Cpo Cdo 90/83

MEMORANDUM

BUENOS AIRES, 30 de Agosto de 1983

Al COMANDANTE DE COMUNICACIONES

Elevo al señor Comandante, información recibida que se anexa al presente memorandum, solicitando a Ud quiera tener a bien ordenar se remitan a esta Jefatura los elementos de juicio que permitan satisfacer el requerimiento efectuado por SIDE.

Del presente documento se confeccionaron dos ejemplares de una foja útil cada uno.

DPTO. EXT. 1106 1864

ES COPIA

DO

FIRMADO

OMAR C BOLDRINI
Cnl (R) In 8
J Div MALVINAS

JORGE OSCAR PATIÑO
CORONEL
JEFE DPTO. EXT. - JEF II - Icia
Cdo J Ej - EMGE

DISTRIBUIDOR:

- Original: . . . . Cdo Com
- Duplicado: . . . . . I . . . . Jef II-Icia (Dpto Ext)

Afio- 30/600/60 83

89

JEF II ICI ADK
VVVVVVVVVVV
PARTE NRO 9194/4146
FM.-SIDE 3242.-
TO.-ESMACON.-JEFE II EMGE.-SIN.-SIFA..-
SECRETO
SIMPLE
SIN /GHO
GHR:1000AGO83.-

39757 EXT

Ext. CB 326/83

==

TEXTO
=====

ASUNTO :ESTACION TERRENA DE COMUNICACIONES VIA SATELITE EN MALVINAS.-

SE HA TOMADO CONOCIMIENTO DE QUE LA COMPAÑIA BRITANICA,''CABLE AND WIRELESS LTD.'',RESPONSABLE DE LA INSTALACION DE LA ESTACION TERRENA DE COMUNICACIONES VIA SATELITE EN MALVINAS,HA PEDIDO A SU PERSONAL EN LAS ISLAS QUE NO SE RETENGA EN ESA FILIAL (MALVINAS) NINGUNA DOCUMENTACION QUE INDIQUE LA PROPIEDAD DE LA ESTACION DESPUES DE QUE FINALICE LA OBRA.-

CABLE AND WIRELESS LTD.AGREGA QUE TAL DOCUMENTACION PODRIA SERLE PERJUDICIAL EN SUS RELACIONES INTERNACIONALES (POR EJEMPLO CON INTELSAT E ITU-INTERNATIONAL TELECOMMUNICATIOS UNION-)-

VALORIZACION:B-2.
============

RESPECTO DE LO INFORMADO SE SOLICITA:

-SU INTERPRETACION DE LA PREOCUPACION MANIFESTADA POR LA EMPRESA:

-EN QUE SENTIDO PODRIA SERLE PERJUDICIAL.-

==

PREP:5? 380/10
TTIO:
C F COM BAIRESGH261057AG08352380/10
JEF II ICI ADK 8225 ID GH ADKKK

SECRETO
DUPLICADO

Ext. GB 326/83
434/83

M E M O R A N D U M

BUENOS AIRES, de **setiembre** de 1983

Al SECRETARIO GENERAL DEL EJERCITO (Dpto II - Polit Mil Ext).

Por considerarlo de interés, elevo adjunto al señor Secretario, información ...., obtenida por propios medios, referida al Consorcio Internacional "INTELSAT".

Del presente documento se confeccionaron dos ejemplares de una foja útil cada uno.

AGREGADOS: lo expresado en el texto de una foja

DPTO EXT 1108

ES COPIA

EMAR O BOLDRINI
GRL (R) IN 8
DPTO EXT - JEF II - ICIA
CDO J EJ EMGE

DO
FIRMADO

JORGE OSCAR PATIÑO
CORONEL
JEFE DPTO EXT - JEF II - Icia
Cdo J Ej - EMGE

DISTRIBUIDOR:

— Original .... Secr Grl Ej (Dpto II - Polit Mil Ext).
— Duplicado .... Jef II - Icia (Dpto Ext).





Se ha tomado conocimiento que la Compañia británica "Cable and Wireless Ltd" responsable de la instalación de la estación terrena de comunicaciones vía satélite en MALVINAS,ha pedido a su personal en las Islas que no retenga en esa filial(MALVINAS), ninguna documentación que indique la propiedad de la estación después que finalice la obra.

"Cable and Wireless Ltd" agrega que tal documentación podría serle perjudicial en sus relaciones internacionales con "INTELSAT" o con "ITU - INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION".

Informo a Ud que de las averiguaciones efectuadas por esta Jefatura "INTELSAT" es un consorcio internacional del cual forma parte nuestro país, igual que el Reino Unido.

En marzo de 1983, difundió un documento a los países socios indicando la habilitación de una estación Standard tipo B, en las "FALKLAND ISLAND" (textual). Dicho documento denominado "Facts and figures", en un capítulo bajo el subtítulo "Dependencias y otras áreas de soberanía especial programando las primeras estaciones terrestres" enumera cinco nuevas estaciones entre las que se encuentra la ya mencionada.

Este proceder del consorcio del cuál forman parte ambos países con iguales derechos, presupone una actitud de parcialidad que afecta nuestra soberania y es de preveer que nuestro país haga valer esta posición apoyando su razonamiento en las resoluciones de la ONU al respecto, en oportunidad de realizarse las conferencias anuales en el mes de octubre de 1983.

DUPLICADO

PARTE Nro GB 326 / 3315 061730SET83 SECRETO

DE: ESMAYORDOS (Dpto Ext)

Para: SIDE

===

ASUNTO: Estación terrena de comunicaciones vía satélite en MALVINAS.

A su requerimiento SIDE 3242 del 26 Ago 83, informo:

INTELSAT es un consorcio internacional del cuál forman parte el Reino Unido igual que ARGENTINA.
En marzo 83, difundió a paises socios la habilitación de una estación STANDARD tipo B en las "FALKLAND ISLAND"(textual) mediante documento "FACTS AND FIGURES" en un capítulo, bajo subtitulo "Dependencias y otras áreas de soberanía especial programando las primeras estaciones terrestres" y enumera cinco nuevas estaciones entre las que se encuentra la ya mencionada "FALKLAND ISLAND".

Ello presupone ante una igualdad de derechos, una actitud de parcialidad que afecta nuestra soberanía.

Por ello se aprecia que "CABLE AND WIRELESS LTD", responsable de la instalación en MALVINAS indica que nó se retenga documentación que identifique la propiedad de la estación .

Es de preveer que nuestro país, en las conferencias anuales de Oct 83, haga valer la posición de países socios con iguales derechos en INTELSAT, apoyando este razonamiento en las resoluciones que adopte la ONU al respecto.

Origen: Propios medios Valorización: B-2

DPTO EXT

ES COPIA

DO FIRMADO

07/9/83
0900

Dpto Ext.
Malvinas y Exposición. Ext

MENSAJE NRO 9399/4350
FM SIDE 3242
TO ES MACON JEFE II EMGE SIN SIFA
SECRETO
URGENTE
GHO S/GH
GHR 051125SET83
===
T E X T O:

ASUNTO: ESTABLECIMIENTO DE LA ESTACION DE TELECOMUNICA CIONES EN MALVINAS.-

I. SITUACION

1. LAS TAREAS DE INSTALACION DE UNA ''ANTENA VIA SAL+SATELITE'' EN MALVINAS POR APRTE DE GRAN BRETAÑA SIGNIFICA QUE DICHAS ISTLAS PODRIAN MANTENER COMUNICACIONES PERMANENTES SEGURAS Y CONFIABLES CON INGLATERRA Y RESTO DEL MUNDO.

2. DICHAS COMUNICACIONES SE REALIZARIAN POR LOS SIGUIENTES MEDIOS: TELEFONIA RADIOTELEFONIA - TELETIPOS FACSIMIL Y TV.

3. LA ANTENA MENCIONADA CON SUS PANTALLAS SE PODRIA APOYAR, EN CASO DE SER APROBADA POR LA JUNTA DE GOBERNADORES A REALIZARSE EN WASHINGTON ENTRE EL 08 Y EL 15 DEL CORRIENTE, EN EL SATELITE INTELSAT V, DICHO PUNTO ES PROBABLE SEA TRATADO EN LA CITADA REUNION , DE ACUERDO A LA AGENDA PROVISIONAL QUINCUAGESIMA SEXTA REUNION DE LA JUNTA DE GOBERNADORES - APARTADO NRO 23.-

II BREVE APRECIACION

LKA INSTALACION DE LA PLANTA TRANSMISORA-RECEPTORA LES PERMITIRA SATISFACER TODAS LAS EXIGENCIAS DE DEFENSA Y DE LA POBLACION CIVIL DADA LA GRAN CAPACIDAD QUE DISPONE LA MISMA PARA DICHOS ENLACES.

DENTRO DE LAS ACTIVIDADES DE DEFENSA FACILITARA EL APOYO LOGISTICO LA IMPARTICION DE ORDENES OPERACIONALES, LA DIRECCION DEL TRAICO MARITIMO Y AEREO, ETC.

DENTRO DE LAS COMUNICACIONES CIVILES PODRIAN DISPONER DE COMUNICA CIONES TELEFONICAS Y TELEGRAFICAS CON EL REINO UNIDO Y EL RESTO DEL MUNDO, ADEMAS, DISPONDRIAN DE UN GRAN APOYO A LA POBLACION CON CANALES DE TV DIRECTOS DESDE INGLATERRA Y OTRAS PARTES, SALVANDO EL AISLAMIENTO GEOGRAFICO EXISTENTE.

CONSECUENTEMENTE ES DE ESTIMAR QUE LA MASA DE LAS COMUNICACIONES PODRIA RESPONDER A NECESIDADES OPERACIONALES, TENIENDO EN CUANTA QUE LA ENVERGADURA DE LA FUTURA INSTALACION, NO CONDICE CON LA REDUCIDA POBLACION CIVIL EXISTENTE, EN UN PERIMETRO TAN AMPLIO.

III CONCLUSION

SE CONSIDERA DE ACUERDO CON LOS ANTECEDENTES OBRANTES EN ESTA SECRETARIA QUE LA ANTENA SE ENCUENTRA INSTALADA Y OPERANDO CON UN SATELITE DE ALTERNATIVA EN ANDOVER, PARA ENTRAR EN OPERACION EN FORMA LEGAL A PARTIR DE LA APROBACION ANTERIORMENTE CITADA.-
=====================================
PRPE 50134/61
TTIO
C F COM BAIRES GH
REC EN JEFE II EMGE

MENSAJE NRO 9399/4350
FN SIDE 3242
TO ES MACON JEFE II EMGE SIN SIFA
SECRETO
URGENTE
GHO S/GH
GHR 051125SET83
===
T E X T O:

ASUNTO: ESTABLECIMIENTO DE LA ESTACION DE TELECOMUNICA
CIONES EN MALVINAS.-

1. SITUACION

1. LAS TAREAS DE INSTALACION DE UNA ''ANTENA VIA SAL+SATELITE'' EN MALVINAS POR APRTE DE GRAN BRETAÑA SIGNIFICA QUE DICHAS ISTLAS PODRIAN MANTENER COMUNICACIONES PERMANENTES SEGURAS Y CONFIABLES CON INGLATERRA Y RESTO DEL MUNDO.

2. DICHAS COMUNICACIONES SE REALIZARIAN POR LOS SIGUIENTES MEDIOS: TELEFONIA RADIOTELEFONIA - TELETIPOS FACSIMIL Y TV.

3. LA ANTENA MENCIONADA CON SUS PANTALLAS SE PODRIA APOYAR, EN CASO DE SER APROBADA POR LA JUNTA DE GOBERNADORES A REALIZARSE EN WASHINGTON ENTRE EL 08 Y EL 15 DEL CORRIENTE, EN EL SATELITE INTELSAT V, DICHO PUNTO ES PROBABLE SEA TRATADO EN LA CITADA REUNION , DE ACUERDO A LA AGENDA PROVISIONAL QUINCUAGESIMA SEXTA REUNION DE LA JUNTA DE GOBERNADORES - APARTADO NRO 23.-

II BREVE APRECIACION

LKA INSTALACION DE LA PLANTA TRANSMISORA-RECEPTORA LES PERMITIRA SATISFACER TODAS LAS EXIGENCIAS DE DEFENSA Y DE LA POBLACION CIVIL DADA LA GRAN CAPACIDAD QUE DISPONE LA MISMA PARA DICHOS ENLACES.

DENTRO DE LAS ACTIVIDADES DE DEFENSA FACILITARA EL APOYO LOGISTICO LA IMPARTICION DE ORDENES OPERACIONALES, LA DIRECCION DEL TRAICO MARITIMO Y AEREO, ETC.

DENTRO DE LAS COMUNICACIONES CIVILES PODRIAN DISPONER DE COMUNICACIONES TELEFONICAS Y TELEGRAFICAS CON EL REINO UNIDO Y EL RESTO DEL MUNDO, ADEMAS, DISPONDRIAN DE UN GRAN APOYO A LA POBLACION CON CANALES DE TV DIRECTOS DESDE INGLATERRA Y OTRAS PARTES, SALVANDO EL AISLAMIENTO GEOGRAFICO EXISTENTE.

CONSECUENTEMENTE ES DE ESTIMAR QUE LA MASA DE LAS COMUNICACIONES PODRIA RESPONDER A NECESIDADES OPERACIONALES, TENIENDO EN CUANTA QUE LA ENVERGADURA DE LA FUTURA INSTALACION, NO CONDICE CON LA REDUCIDA POBLACION CIVIL EXISTENTE, EN UN PERIMETRO TAN AMPLIO.

III CONCLUSION

SE CONSIDERA DE ACUERDO CON LOS ANTECEDENTES OBRANTES EN ESTA SECRETARIA QUE LA ANTENA SE ENCUENTRA INSTALADA Y OPERANDO CON UN SATELITE DE ALTERNATIVA EN ANDOVER, APRA ENTRAR EN OPERACION EN FORMA LEGAL A PARTIR DE LA APROBACION ANTERIORMENTE CITADA.-
===
PRPE 50134/01
TTIO
C F COM BAIRES GH
REC EN JEFE II EMGE

OK

45288

MENSAJE NR 44689 221915SET83 RESERVADO P

DE: B ICIA 601 (CEN REUN EXT)
PARA: JEF II ICIA (DPTO EXT)

================

ASUNTO: CASO MALVINAS.

VVV
EN EL CONMUTADOR MALVINAS SE HIZO MENCION A QUE EL BUQUE KEREN LLEGO AYER A LAS ISLAS.(AYER DIA 21/9/83).

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
22 1145 SEPT 83VVVVVVV

VVVVV===============
DE: SR. KENDALL
A : MARCONI CHELSFORD, SR. E.A. GRAHAM, DEPTO. DE INSTALACION
COPIAS PARA E.A.SHELVEY Y R.C.WALKER

SITUACION ESTACION TERRENA AL 20/9/83

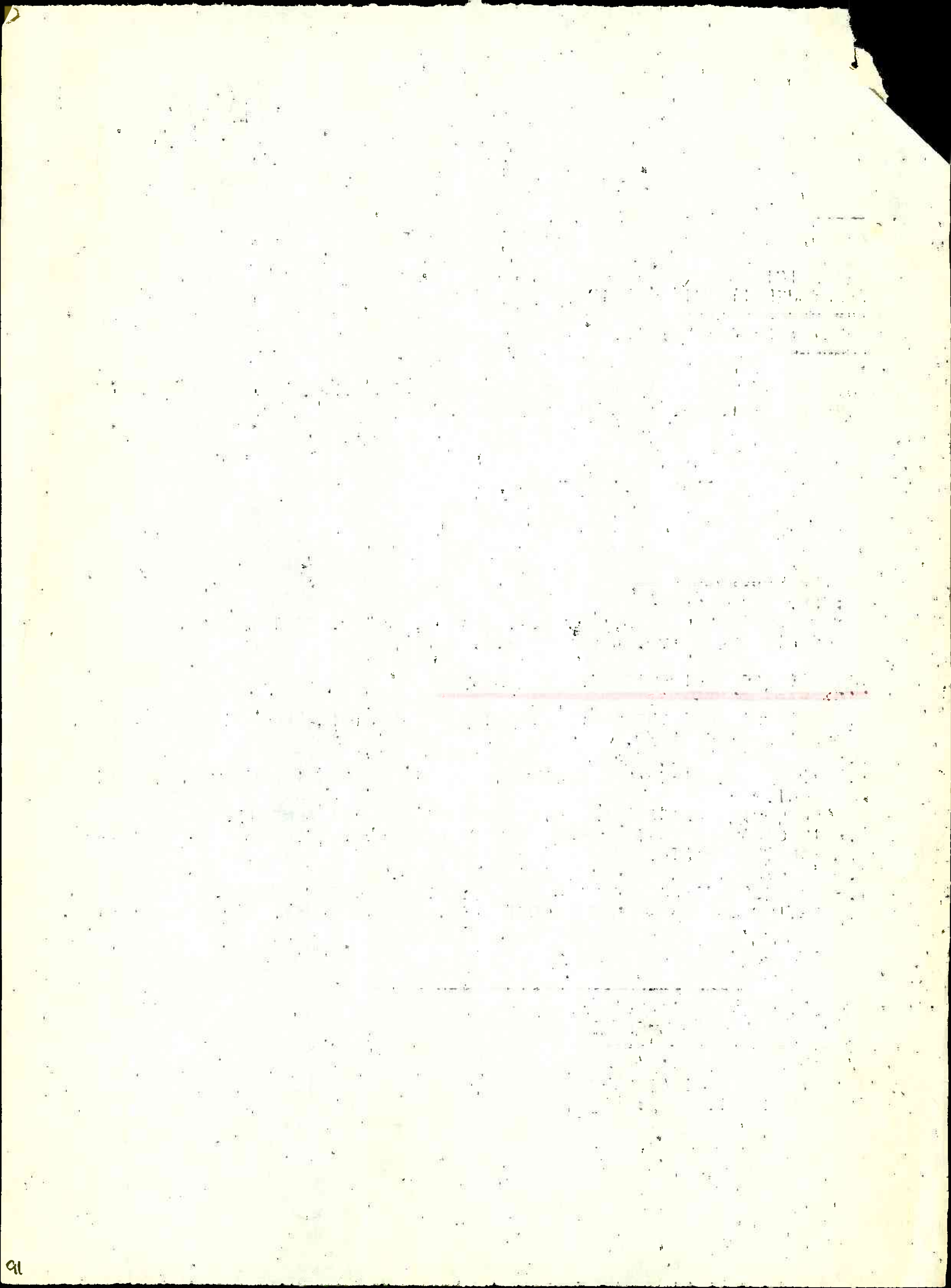
A.- LOS DOS CONTAINERS DE ALIMENTACION ELECTRICA FUERON ENTREGADOS Y UBICADOS EL 16/9.
B.- SE COMPLETO LA DESCARGA DEL LINCOLNBROOK
C.- TODO EL EQUIPO MCSL Y MRSL QUE HABIA EN EL LINCOLNBROOK YA ESTA AQUI.
EL EQUIPO HARRIS ESTA SIENDO ENTREGADO ACTUALMENTE.
D.- 10 CAJAS DE CARGA AEREA MRSL YA LLEGARON. DOS DE LA SCAJAS ESPE RAN TRANSPORTE.
E.- EL PERSONAL DE FELLING LLEGO EL 17/9.
F.- LA DESCARGA DEL HERMANN BODEWESS COMENZO EL 20/9/83.
G.- ESTIMO QUE YA NO HABRA POSTERGACION PARA RANFT, GOOCH Y PHILLIPS.

SALUDOS
KENDALL

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
22 1130 SEPT 83

=====================

REC EN CEN COM 221915SET83
TTIO : 7357 221940SET83
RBIO EN JEF II ICIA: 5930



OK
QQ QQQ

JEF II ICI ADK

Ext. GB 326/83

44082

==================

MENSAJE NRO 9646/4597
FM: SIDE 3242
TO: ESMACON.- JEF II EMGE.- SIN.- SIFA.
INFO: 95
SECRETO
SIMPLE
GHO: S/GH
GHR: 161750SET83
======================
ASUNTO: ESTACION TERRENA DE COMUNICACIONES VIA SATELITE EN MALVINAS

1. SE HA TOMADO CONOCIMIENTO DE QUE EL 16SET83 PARTIRIA HACIA MALVINAS (CON ESCALA EN ASCENSION) PERSONAL ESPECIALIZADO PARA LA INSTALACION DE LA ESTACION TERRENA DE COMUNICACIONES VIA SATELITE. SE TRATARIA DE ALAN MITCHELSON, PETER BOYACK, JOHN MILLER Y ROBERT CORBIN.

LA MISION DE LAS PERSONAS MENCIONADAS SERIA LA DE PARTICIPAR EN LA ACTIVACION DE LA ESTACION, A FIN DE QUE ESTA INTEGRE EL SISTEMA DE SERVICIOS INTERNACIONALES DE LA COMPAÑIA ''CABLE AND WIRELESS LTD.''

VALORIZACION: B-2

============

PREP: 53302/45
TTIO:
C F COM BAIRES
C F COM BAIRES GH:161805SET83 52920/98
RECIBIO EN::
JEF II ICI ADK : 7040 MISMO GFH

QRV??

Ext. GB 326/83

Form. Nº 46

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

S.I.D.E. Nº 10512

Buenos Aires, 20 de octubre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 292

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO

ASUNTO: Necesidades para la instalación de la estación terrena.

SINTESIS: Se tiene conocimiento que desde las Islas MALVINAS se habría efectuado una lista con las necesidades para la instalación de la estación terrena, que comprende:

- RACAL MILGO LSI2401, MPS 9629 y NDC
- DATABIT R20 MODEM
- MPAS anunciador "alamm"
- Equipo de medición de datos DMS-1 desconocido
- Equipos de prueba TREND TGMS 11 TG
- HEWLETT PACKARD(analizador de error de datos e interfase V35)
- Equipos de prueba 813 V21 CH1/CH2 CAE LTD y BPO TOY BLOCKS
- Herramientas TOOLRAGE LTD
- Alambre CO eléctrico batería
- Tornillos para paneles INHOF BALCO, etc
- Módulo TX IF MARCONI LNA MARCONI-EMERGENCIA
- MARCONI SIG GEN TF2016A y sincronizador TF2173A
- RUEAL MILGO COMLINK MODERS
- RACAL MILGO AVD Controlador
- DAVIS TRUNKIND LTD
- Componentes (repuestos) del ECL
- Cortes integrados y SCPC 2 PARES
- Andrews Superflex Heliax
- Repuestos para el equipo G.C.E.
- Repuestos para equipo de TV

Asimismo habrían hecho notar las partes faltantes de los equipos, como ser:

- Repuesto Creade, conector MA BD y documentación
- Faltante - HERIS 9 y 10 RMS 5 MLA generador y receptor
- Faltante - un artículo 10 H.P. osciloscopio 1743A

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

PARTE DE INFORMACION N°

- KRONE JACKFIELD ITEM 4 recibidos 6 VICE 16 20 WAY EARLT MODULE 237E
- -DATABIT CA986 Modems para restablecimiento de voz y montaje interfase artículo 6 y 8 y equipo de herramientas de instalación KS134A38
- Montaje de cable HM315A20 11 sólo recibidos Vice 12

VALORIZACION: A-2

S.I.D.E. 3261	
Número	Código
52694	52
51429	89
53051	66

DISTRIBUIDOR:

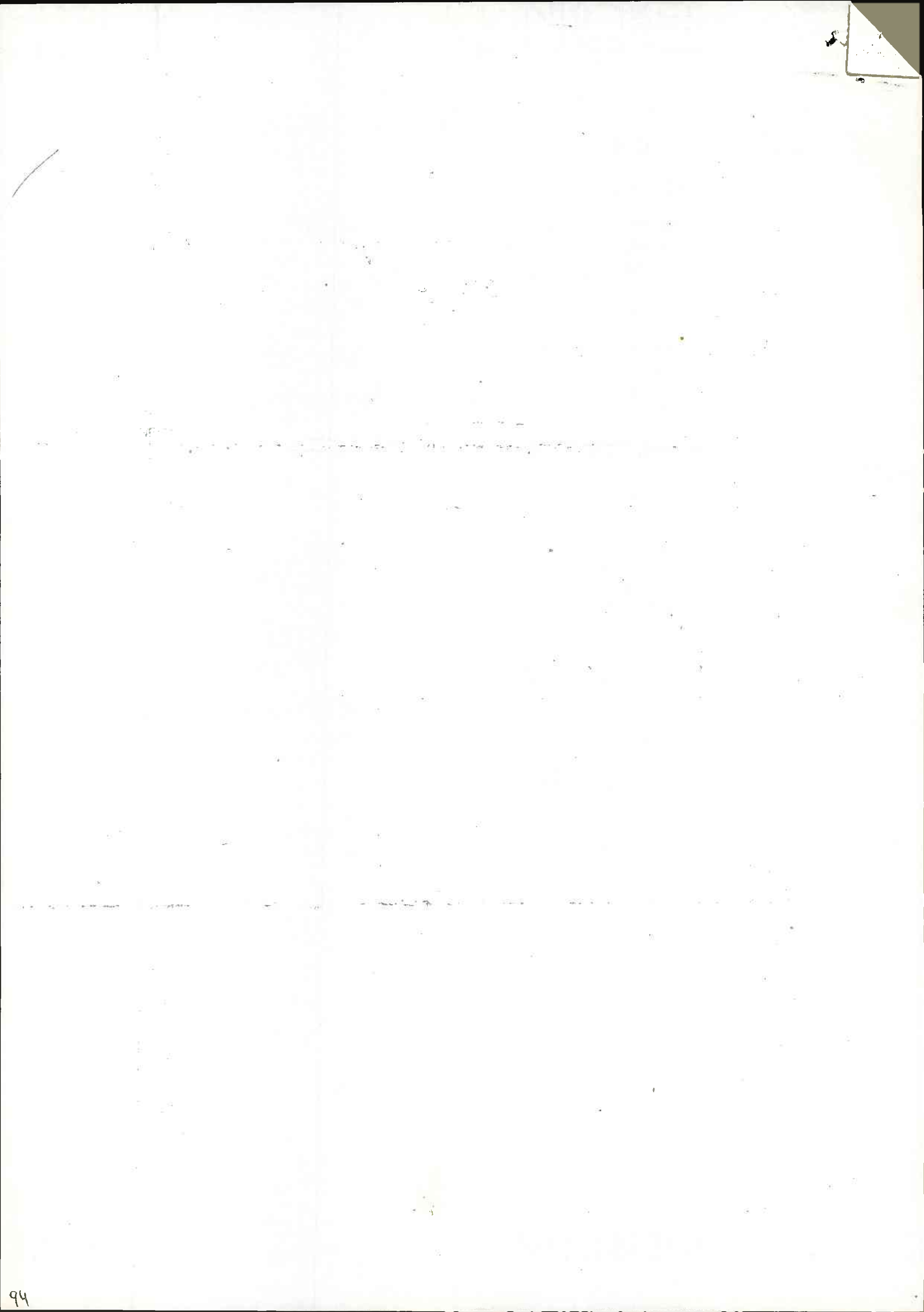
Ejemplar Nº 01: JEFE 2 ICIA DEL ESTADO MAYOR CONJUNTO

Ejemplar Nº 02: JEFE II ICIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO.

Ejemplar Nº 03: JEFE DE INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

Ejemplar Nº 04: JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA

Ejemplar Nº 05: ARCHIVO "3261"



RESUMEN DE INTELIGENCIA

ASUNTO: Información referida a ISLAS MALVINAS

Fecha de confección: 07 Oct 83

1. Detección de agua potable.

Por una comunicación entre el Señor DAVE ROBERTS (en MALVINAS) con el Señor JEAN STINCHCOMBE, por Telex 449344, del 28 Set 83, se desprende que se están efectuando arreglos "para verificar profundidades de agua con nuestro inflable tan pronto como esté disponible".

Agrega ROBERTS de que la fuente de agua detectada podría dar 126.000 litros (30.000 galones) por día en forma continuada y durante un largo período. Solicita que se le aconseje el método para la extracción y reparto.

Por último informa que B. MAY volvió a MONTE PLEASANT y que está arreglando "el asunto de la descarga y transferencia del equipo que falta desde STANLEY (sic) a EAST COVE".

2. Información sobre planos de cableado para antena.

Se transcribe a continuación la siguiente información:

"Del: Señor MITCHELSON (En MALVINAS)
"Al: COMPAÑIA MARCONI LTDA - Gateshead, ENGLAND, 53312

Para: Señor A SMITH, Ingeniero de Sistemas.
Señor R E AMOS, Gerente de Ingeniería.
Señor E R B THONES, Gerente Comercial.

"Asunto: Planos de cableado - ACV/DCV

"ANDREW, en los grupos de planos (3) recibidos aquí, no tene-"mos ningún plano de cableado. Además BOB CORWIN quiere mon-"tar el ACV y el DCV en la antena con un refuerzo desdelas pa"tas anteriores hasta las patas posteriores de la estructura "de la base. Nos podría aclarar cuál fue el último arreglo "entre nosotros y HARRIS para el montaje de estos elementos?".

3. Informe de progresos.

Se transcribe otra comunicación entre los mismos corresponsales:

95

Comunica MITCHELSON que "todas las soldaduras fueron completadas. "Que el domingo hubo un excelente clima y "pudimos soldar y lithoformar (sic) todos los rayos (24). Todos con primera mano y zinc-cromados. Desafortunadamente ahora llueve mucho y estamos construyendo un galpón para la pintada del eje, ya que es demasiado grande como para caber en los containers que tenemos".

4. Mensaje dirigido a chilenos.

Se transcribe la siguiente comunicación:

"De: CAMBRIDGE - GRAN BRETAÑA 29 Set 83

"AL: ROTHERA

"LOVEGROVE / HALL

"Por favor, indíquele a los chilenos que tendremos "tres aviones esta temporada y necesitamos todas "nuestras amarras (tres en uso y una de repuesto). "Ellos solicitarán hacer algunos arreglos. Saludos. "JHON.

Origen: Propios Medios - Echa Valorización: B - 3

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

S.I.D.E. Nº 10112

Buenos Aires, 20 de octubre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 292

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO

ASUNTO: Necesidades para la instalación de la estación terrena.

SINTESIS: Se tiene conocimiento que desde las Islas MALVINAS se habría efectuado una lista con las necesidades para la instalación de la estación terrena, que comprende:

- RACAL MILGO LSI2401, MPS 9629 y NDC
- DATABIT R20 MODEM
- MPAS anunciador "alamm"
- Equipo de medición de datos DMS-1 desconocido
- Equipos de prueba TREND TGMS 11 TG
- HEWLETT PACKARD(analizador de error de datos e interfase V35)
- Equipos de prueba 813 V21 CH1/CH2 CAE LTD y BPO TOY BLOCKS
- Herramientas TOOLRAGE LTD
- Alambre CO eléctrico batería
- Tornillos para paneles INHOF BALCO, etc
- Módulo TX IF MARCONI LNA MARCONI-EMERGENCIA
- MARCONI SIG GEN TF2016A y sincronizador TF2173A
- RUEAL MILGO COMLINK MODERS
- RACAL MILGO AVD Controlador
- DAVIS TRUNKIND LTD
- Componentes (repuestos) del ECL
- Cortes integrados y SCPC 2 PARES
- Andrews Superflex Heliax
- Repuestos para el equipo G.C.E.
- Repuestos para equipo de TV

Asimismo habrían hecho notar las partes faltantes de los equipos, como ser:

- Repuesto Creade, conector MA BD y documentación
- Faltante - HERIS 9 y 10 RMS 5 MLA generador y receptor
- Faltante - un artículo 10 H.P. osciloscopio 1743A

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

PARTE DE INFORMACION Nº

- KRONE JACKFIELD ITEM 4 recibidos 6 VICE 16 20 WAY EARLT MODULE 237E
- DATABIT CA986 Modems para restablecimiento de voz y montaje interfase artículo 6 y 8 y equipo de herramientas de instalación KS134A38
- Montaje de cable HM315A20 11 sólo recibidos Vice 12

VALORIZACION: A-2

S.I.D.E. 3261	
[illegible]	[illegible]
52694/52	
51429/89	
53051/66	

DISTRIBUIDOR:

Ejemplar Nº 01: JEFE 2 ICIA DEL ESTADO MAYOR CONJUNTO

Ejemplar Nº 02: JEFE II ICIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO.

Ejemplar Nº 03: JEFE DE INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

Ejemplar Nº 04: JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA

Ejemplar Nº 05: ARCHIVO "3261"

RESUMEN DE INTELIGENCIA

ASUNTO: Información referida a MALVINAS

Fecha de confección: 19 Oct 83

1. Islas MALVINAS y GRAN BRETAÑA comunicadas por Vía Satélite.

Del: Sr WATTS, corresponsal en MALVINAS
AL: Sr EASTWOOD, editor del diario "Daily Telegraph"

"El personal británico en las islas no debería tener problemas "este año para hablar a sus casas en la Navidad, a diferencia "del año pasado en que muchos no lo lograron. Una nueva esta-"ción terrena de 2.000.000 Libras, financiada por la CABLE AND "WIRELEES comenzaría a operar a principios de diciembre lo que "permitirá al personal tener telediscado directo a sus hogares "durante las 24 horas del día".

"Sólo hay disponible dos canales de radio de 9AM a 6PM y esto "generalmente provoca congestionamientos. La nueva estación tie"ne 5 canales disponibles las 24 horas y aún más si fuere nece-"sario. Hasta será posible hablar con ARGENTINA se alguien lo "deseare" dijo JOHN BUCHANAN, Gerente de Instalación de la "C Y W, quien con ésta lleva supervisada 8 estaciones. El Saté-"lite a utilizar será el INTERSAT 5. Localmente la antena pro-"vista por Marconi ya se eleva a 13 o 14 metros del suelo y se"rá la encargada de recibir las señales. En cuanto a televisión "sólo se recibirán eventos importantes que sean transmitidos "vía satélite desde GRAN BRETAÑA al resto del mundo".

"Una transmisión de mayor envergadura, como por ejemplo fuera "la de la boda real, costaría muy caro, alrededor de 60.000 li"bras la hora. Aunque los costos disminuirán a medida que aumen"ten los usuarios, así lo explicó IAN STEWAR, Gerente de la Su"cursal de CABLES AND WIRELEES. Será necesario emplear cuatro "personas que probablemente sean reclutadas de entre la gente "del lugar".

Origen: Echa   Valorización: B - 3

2. Referencia a ciclomotores

Del: Comisionado civil en MALVINAS
AL: Coronel G. STICKER CBE - en GRAN BRETAÑA

"Gracias por sus cartas del 02 y 28 Set 83. Esta es una muy "buena noticia y le estoy agradecido. Su mención de los ci- "clomotores del tipo granjero me enviaron al agente local de "HONDA, porque tuve la impresión de que los ciclos a que me "refería eran los de dos ruedas del tipo trepadores. El "agente local confirmó esto pero añadió que HONDA no produce "más del tipo 185 cc. La persona que ahora vive en el REINO "UNIDO, cuyo ciclomotor se destrozó, está en la REAL FUERZA "AÉREA. Servía para nuestro servicio aéreo local, al tiempo "de la invasión y lo evacuamos antes de que los argentinos "se dieran cuenta que quién era. Su ciclomotor fue utiliza- "do por el Consejal PECK entre otros. Su nombre es KEITH TE "WART, Jefe Técnico (1)".

(1) Grado de Suboficial de la RAF Británica. Nota del T.

Origen: Echa   Valorización: B - 3

3. Proyecto de pesca costera.

Del: Comisionado Civil en MALVINAS
AL: Lord SCHAKLETON en GRAN BRETAÑA

"Gracias por su carta del 09 Set 83 y perdón por la demora "en la respuesta. He estado examinando el Proyecto de Pesca "Costera y espero que el Consejo Ejecutivo apruebe estos pro "pósitos en su próxima reunión el 20 Oct 83. La Junta de Cón "sules ha separado dinero para el proyecto, tomado de los 31 "millones de libras del Fondo Para Desarrollo".

Origen: Echa   Valorización: B - 3

4. Trabajos de agrimensura.

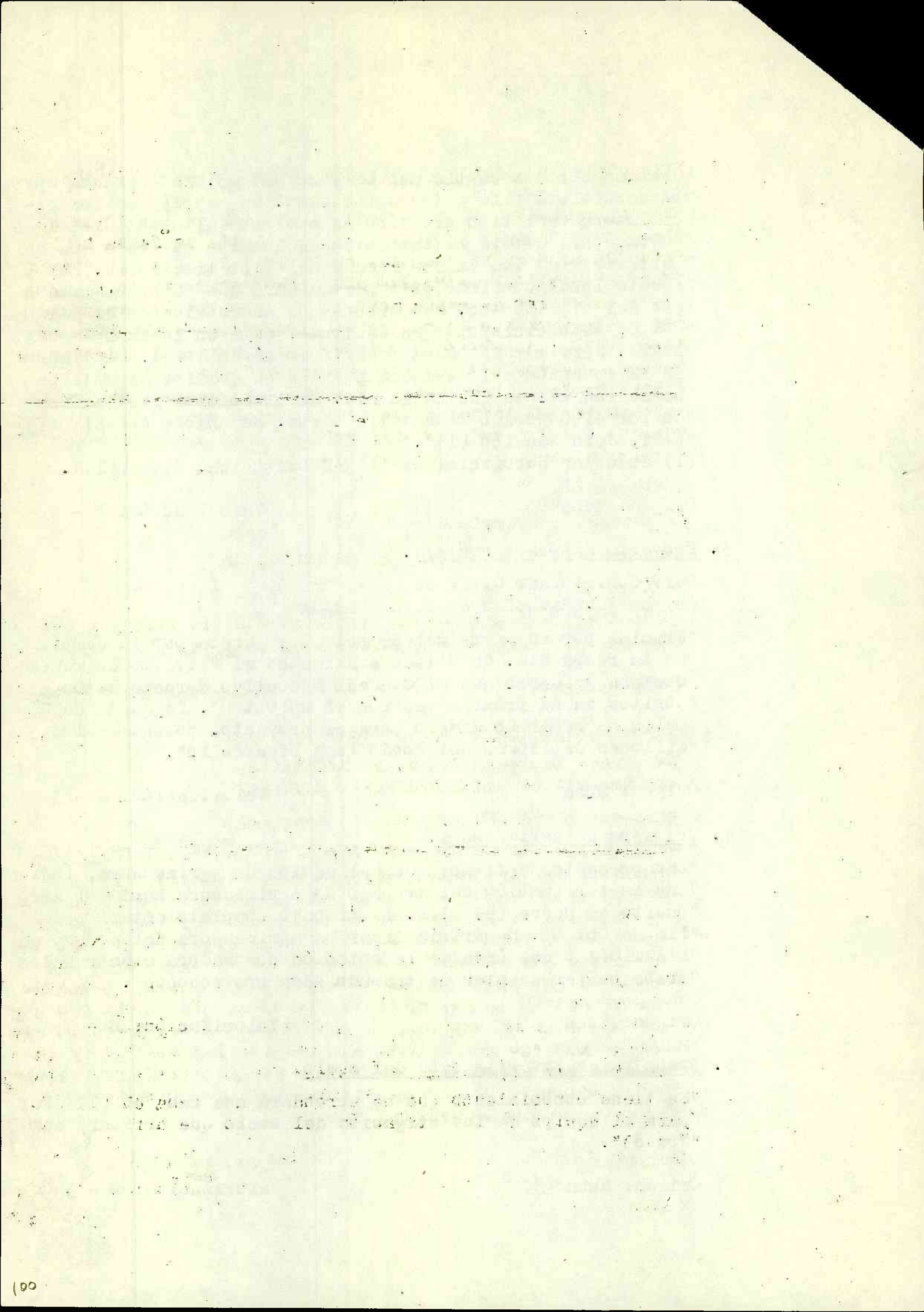
"Las presentes estimaciones del equipo de agrimensura, indi- "can la terminación del trabajo de Agrimensura hasta el Aero "puerto en nueve (9) días. El trabajo completo estará para "fin de Oct 83. Sugeriría dejar la agrimensura del acceso de "L'ANTIOJA y del área de la estación bombeadora mientras los "trabajos permanentes de trazado sean provechosos".

Origen: Echa   Valorización: B - 3

5. Trabajos de investigación del suelo.

"Se tiene conocimiento que se arrendará una casa en FITZ ROY "para el equipo de investigación del suelo que arribará en "Nov 83".

Origen: Echa   Valorización: B - 3



6. Informe de la Infantería Liviana en las Islas MALVINAS.

"Una información de la Infantería Liviana en las Islas en "las ocho primeras semanas, dice que hasta la fecha ha habido un caso de hipotermia, en un soldado, que fue trasladado al Hospital de Puerto ARGENTINO; otro pie de trinchera y un número de casos menores de exposiciones requiriendo su tratamiento en campos cercanos. Aunque el clima es "descripto como húmedo y ventoso no ha habido incidentes de "congelamiento. Además, los caminos deficientes y el uso "limitado de helicópteros, significa que pesadas cargas en "exceso de 100 libras deben ser llevadas sobre las rodillas "ocacionando un considerable esfuerzo. La prevención de hipotermia puede ser ejecutada por:

-Educación.

-Vestimenta apropiada

-Incremento en la ingestión de alimentos

- Higiene

"Los duros terrenos de las MALVINAS también llevan a problemas de tobillos y ligamentos de rodillas".

Origen: Echa   Valorización: B - 3

7. Relaciones chilena-inglesa en Antártida.

Del: Base Inglesa ROTHERA en ANTARTIDA.
AL: Comando en CAMBRIDGE (GRAN BRETAÑA)

Director LOVEGROVE información para HALL

"Posteriormente al Télex H/783/83, el Capitán Chileno responsable del programa Antártico llegó con los aviones "OTTERS el 06 Oct 83. Su personal complementario en la pista es ahora de 18 hombres. Me informaron de que habrá un "vuelo más desde RODOLFO MARSH y luego seguirán al Sur. Solicitaron más aeronafta, alrededor de 12 tambores y les "contesté que podía proveérselos. Pidieron además 2 tambores de petróleo. Les expliqué que no se los podría dar porque no teníamos demasiado y probablemente nos tendrían que "enviar más vía DAMOY. Esta explicación fue aceptada y entendida por ellos. Las relaciones siguen siendo muy buenas "y los miembros de la base visitan la pista donde son recibidos hospitalariamente. Saludos".

Origen: Echa   Valorización: B - 3

Ext. GB 326/83 Form. Nº 40

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

S.I.D.E. Nº 10449

Dpto Ext

Buenos Aires, 18 de octubre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 278

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO

ASUNTO: Estación terrena en MALVINAS.

SINTESIS:

Se tiene conocimiento de que con respecto al sistema de comunicaciones vía satélite de la estación terrena de islas MALVINAS, no se llevaría a cabo ninguna prueba significativa de aceptación del sistema antes del 28OCT83.

Esa fecha coincidiría con la de la llegada de un ingeniero para la citada estación terrena procedente de GRAN BRETAÑA.

De confirmarse esa fecha, el 14NOV83 se realizaría la prueba del satélite. Los británicos considerarían como suficiente ese lapso entre el 28OCT y el 14NOV para poner en funcionamiento los equipos.

VALORIZACION: B-2

51429/89
53051/66

Ejemplar Nº 01: JEFATURA 2 ICIA DEL ESTADO MAYOR CONJUNTO
Ejemplar Nº 02: JEFATURA II-ICIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO
Ejemplar Nº 03: JEFATURA DE INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
Ejemplar Nº 04: JEFATURA II ICIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA
Ejemplar Nº 05: DIRE
Ejemplar Nº 06: ARCHIVO 3261

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

ANEXO I

INSTALACION DE UNA ESTACION TERRENA DE SATELITE EN MALVINAS.

La Compañía Internacional de Comunicaciones "Cable and Wireless", está construyendo en MALVINAS una estación terrena de satélite que hará posible las comunicaciones de teléfonos y telex por discado directo durante las 24 horas del día.

Actualmente el servicio es muy vulnerable a los disturbios ionosféricos y, en algunos casos, el horario de transmisión se reduce a 10 horas por día.

Con el moderno equipamiento, que estará operando totalmente a principios de diciembre, hay muy pocas probabilidades que las comunicaciones sufran interrupciones.

El proyecto le cuesta a "Cable and Wireless" por lo menos 2 millones de libras, y aún cuando el tráfico de comunicaciones se incrementa día a día desde la guerra, al nivel actual se tardarían muchos años para recuperar la inversión. Sin embargo, como muchas otras, la Compañía confía en el progreso. El Gerente local IAIN STEWART expresó: "Si aquí hay progreso tendremos que tener mejores comunicaciones".

El inmenso plato de la antena montada sobre la residencia oficial de REX HUNT recibirá señales del INTELSAT 5, un satélite situado a 22.300 millas del Atlántico Sur.

Además de los servicios telefónicos y de telex, el sistema podrá operar información de computadoras y señales de televisión. La información de computadores puede ser utilizada para la construcción del nuevo aeropuerto estratégico. No obstante, es poco probable el advenimiento de la televisión a MALVINAS, a menos que la señal sea compartida por varios países, ya que una hora de transmisión costará alrededor de 60.000 libras.

Aparte del aumento de horas de servicio, las ventajas para los pobladores y los militares de MALVINAS serán diversas. El discado directo permitirá establecer comunicación con muchos países, incluyendo el nuestro, y el incremento de canales reducirá el tiempo de espera.

EREA ARGENTINA
MANDO EN JEFE
stado Mayor General
fatura II - Inteligencia

Ext. GB 326/83

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL



BUENOS AIRES, 20 de octubre de 1983

OBJETO: Elevar información

ESTRICTAMENTE SECRETO y CONFIDENCIAL
FUERZA A. - E.M.G. JEFATURA II - I.G.I.A.
Nº. 153051 | Cde.: | Foja:
ENTRO | SALIO
| 20 OCT 1983

SEÑOR JEFE

Tengo el agrado de dirigirme a usted con el objeto de remitir, como ANEXO I, información relacionada con la construcción de una estación terrena de satélite en las Islas Malvinas por parte de Gran Bretaña.

Saludo al señor Jefe atentamente.

Brigadier JULIO CESAR SANTUCCIONE
Jefe II – Inteligencia

AL JEFE II - INTELIGENCIA DEL EMGE.
General de Brigada D. ALFREDO SOTERA
S. / D.

	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I
	D.I R.I		D.I R.I

Odo COM 19
300 GR 19

Dpto Ext

Ejemplar Nº 2

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

S.I.D.E. Nº 10550

Buenos Aires, 27 de octubre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 302

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II ICIA. DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO.

ASUNTO: Construcción de una estación de satélite en las Islas MALVINAS por parte de GRAN BRETAÑA.

SINTESIS: El 04OCT83 la Asamblea General de la Organización Internacional de Comunicaciones Vía Satélite (INTELSAT) aprobó una resolución relacionada con la solicitud de GRAN BRATAÑA para la construcción de una estación de recepción en las Islas MALVINAS.

Dicha resolución expresa lo siguiente: "la Asamblea decide tomar nota de que, en virtud de los acuerdos de INTELSAT, el examen y aprobación de la solicitud para la construcción de estaciones terrestres no debiera considerarse como un acto que prejuzgue de modo alguno la cuestión de soberanía del territorio donde se encontrara instalada, ni indicativa de una preferencia de INTELSAT por las reivindicaciones de un país determinado en relación con el fondo del asunto".

El representante de ARGENTINA, Raúl QUIJANO, rechazó "toda pretendida instalación por parte del REINO UNIDO de una estación terrestre en el territorio argentino de las Islas MALVINAS". Agregó que, cualquiera sea su naturaleza y propósito, su país desconoce el derecho de GRAN BRETAÑA de solicitar a la INTELSAT la aprobación de cualquier instalación en dichas Islas.

Finalmente, QUIJANO recordó que la conferencia de JUL83 de radiodifusión por satélites celebrada en GINEBRA, aprobó los requerimientos argentinos que asignaran a su país las frecuencias y posición orbitales sobre las MALVINAS.

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

PARTE DE INFORMACION Nº

El representante del REINO UNIDO efectuó una breve exposición en la que destacó que INTELSAT es un foro eminentemente técnico y no debe injerir en temas ajenos a su competencia. Dijo también que su país no acepta que los requerimientos argentinos presentados a la UNION INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES (UIT) tengan influencia alguna sobre decisiones que adopte INTELSAT, y que las resolucione de las NACIONES UNIDAS nada tienen que ver con el establecimiento de estaciones terrenas.

Si bien la decisión de INTELSAT determina que el aspecto político de la cuestión debe ser resuelto en la ONU, desechó la posición británica de que en las comunicaciones de la organización no debiera usarse la expresión "MALVINAS" sino "Falkland Islands".

La Asamblea no solamente dispuso que se usara "Falkland" en los textos en inglés y MALVINAS en los documentos en castellano, sino que se les llamara "Iles Malouines" en las comunicaciones en francés (los primeros habitantes de las Islas fueron emigrantes franceses de St. MALO, de ahí el nombre de MALOUINES, del cual deriva MALVINAS).

VALORIZACION: B-2

52584/64

DISTRIBUIDOR

Ejemplar Nº 1: JEFATURA 2 ICIA. DEL EMC.
Ejenplar Nº 2: JEFATURA II ICIA. DEL EMGE.
Ejemplar Nº 3: JEFATURA DE ICIA. DEL EMGA.
Ejemplar Nº 4: JEFATURA II ICIA. DEL EMGFA.

Ext. GB 326/83

RESUMEN DE INTELIGENCIA

ASUNTO: Información referida a MALVINAS

Fecha de confección: 25 Oct 83

1. Pruebas de equipos de comunicaciones.

(Conversación telefónica desde MALVINAS). 241000 Oct 83

Una persona aparentemente a cargo de la instalación de la estación terrena en MALVINAS, con el Sr PAUL KITCHEN en LONDRES, le informa lo siguiente:

"Todos los trabajos siguen a ritmo normal por lo que no hay razón para retener a aquel personal que haya finalizado sus tareas específicas".

"Se están realizando pruebas de equipo y esta semana se proseguirá con las mismas, incluyendo las de antena".

"Las coordenadas de la estación dadas anteriormente eran incorrectas por lo que la ubicación real, aproximadamente, 4,5 Km al Este de la posición dada anteriormente./Las coordenadas correctas de la estación son:
LONGITUD: 57°52'09'' OESTE
LATITUD: 51°41'26'' SUR

Origen: Echa — Valorización: B - 3

2. Reajustes en el nivel de las fuerzas en MALVINAS.

Del: Sr WATTS, corresponsal en MALVINAS
Al: Sr EASTWOOD, Editor del diario "DAILY TELEGRAPH"-LONDRES

"JOHN STANLEY, Ministro de las FF AA, quien acaba de completar una visita de siete días a las MALVINAS, dijo que GRAN BRETAÑA podría efectuar algún reajuste en el nivel de las Fuerzas en MALVINAS si un gobierno civil en ARGENTINA, a ser elegido el 30 Oct 83, anunciase un cese formal de las hostilidades. El Sr STANLEY dijo que esto podría pasar "si nosotros pudiésemos tener todas las evidencias disponibles de que la amenaza ha sido reducida substancialmente".

"Al preguntársele sobre el costo de mantener tropas en MALVINAS el Ministro respondió: "Estamos teniendo que hacer algunas inversiones substanciales en infraestructura militar básica, tenemos que renovar las pérdidas de guerra y reemplazar barcos caros por barcos más modernos".

"El Ministro dijo: Podríamos ver movimientos significativos de tropas una vez que el aeropuerto de 215 millones de libras esté terminado en MONTE PLEASANT, ciertamente el grueso del personal de la Real Fuerza Aérea (RAF) será trasladada de allí y pienso que buen número de personal de Ejército será trasladado también. Sin embargo no dio ninguna aclaración sobre el tipo y tamaño del destacamento que será mantenido una vez que el aeropuerto esté funcionando lo cual se espera para 1986. "Sería tonto y poco prudente hacer afirmaciones anticipadas sin conocer el grado de amenaza que habrá cuando el aeropuerto esté finalizado" comentó.

"El Ministro negó insinuaciones aparecidas en un periódico británico que decían que la moral de las tropas en MALVINAS era baja. "Estoy encantado y animado por el espíritu de las tropas, especialmente en lugares remotos. Estoy emocionado por la forma en que nuestras fuerzas aceptan el desafío de no tener actividades sociales y el ajuste que ellas tienen que hacer".

"STANLEY ha visitado un destacamento antiaéreo en la cima de una colina alejada. "Ellos tenían todas las condiciones básicas de vida, agua fría y caliente, duchas, baños, buenas comodidas para cocinar. En general todo el nivel de alojamiento es bueno", dijo STANLEY".

"Dijo el Ministro que "No tendré que hacer recomendaciones políticas de importancia, las decisiones políticas básicas ya han sido tomadas".

"Recalcó la importancia de tener uso prácticamente gratuito de grandes extensiones de terreno para entrenamiento.
Se sabe que un estanciero cobra 1 Libra anual al Ministerio de Defensa para permitir el uso de sus tierras para entrenamiento. El Ministro habló de "los beneficios que derivan de nuestras obligaciones de defensa aquí. La posibilidad de entrenar en algunos casos de una forma que no sería posible en ningún otro lado. Las tres fuerzas están obteniendo beneficios. Podemos realizar ejercicios reales de tiro que involucran a las Fuerzas en el terreno, a la Real Fuerza Aérea y Artillería Naval. Nosotros no podemos hacer ésto en ningún otro lado del mundo. El costo es bajo y es una interesante posibilidad para nosotros", dijo el Ministro. Terminó su entrevista diciendo que estaba "increiblemente impresionado por el calibre y profesionalismo de nuestras tropas aquí. Las tres armas están realizando un muy buen trabajo en condiciones bastante arduas consolidando en cojunto excelente capacidades de defensa para estas Islas".

Origen: Echa

Valorización: B - 3

SECRETO

DUPLICADO

122

Ext 420

M-E-M-O-R-A-N-D-U-M

BUENOS AIRES, 03 de noviembre de 1983.

Al COMANDANTE DE COMUNICACIONES.

Por considerarlo de interés, adjunto elevo al señor Comandante, información obtenida por propios medios, referida a: "Pruebas de equipos de comunicaciones".

Del presente ejemplar se confeccionaron DOS (2) ejemplares de UNA (1) foja útil cada uno.

AGREGADOS: lo expresado en el texto de UNA (1) foja.

DPTO EXT

ES COPIA

DOyEA

FIRMADO

OMAR C BOLDRINI
CNL (R) IN 5
DPTO EXT - JEF II - ICIA
CDO J EJ EMGE

ALEJANDRO RAUL RIVAS
TENIENTE CORONEL
2DO J DPTO EXT - JEF II - ICIA
CDO J EJ - EMGE

DISTRIBUIDOR:

- Original : Cdo Com
- Duplicado : Jef II-Icia

010830NOV83

ASUNTO: Pruebas de equipos de comunicaciones.

A raiz de una conversación telefónica desde MALVINAS a LONDRES se tiene conocimiento que la instalación de la estación terrena en MALVINAS se sigue a ritmo normal y además se realizan pruebas de equipo y antenas.

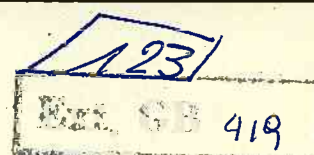
Las coordenadas de la estación son:

LONGITUD: 57° 52' 09" Oeste
LATITUD: 51° 41' 26" Sur

110

SECRETO

MEMORANDUM



BUENOS AIRES, 03 de noviembre de 1983.

Al COMANDANTE DE COMUNICACIONES.

Por considerarlo de interés, adjunto elevo al señor Comandante, información obtenida por propios medios, referida a: "Computadoras en Islas MALVINAS conectadas vía satélite con GRAN BRETAÑA".

Del presente documento se confeccionaron DOS (2) ejemplares de UNA (1) foja útil cada uno.

AGREGADOS: lo expresado en el texto de UNA (1) foja.

DPTO. EXT. 1108

ES COPIA

D O y E A

FIRMADO

ALEJANDRO RAUL RIVAS
TENIENTE CORONEL
2DO J DPTO EXT JEF II - ICIA
CDO J EJ - EMGE

DISTRIBUIDOR:

- Original : Cdo Com
- Duplicado : Jef II-Icia

ASUNTO: Computadoras en Islas MALVINAS conectadas vía satélite con GRAN BRETAÑA.

El aeropuerto que se construye en MONTE AGRADABLE, a 40 Kms al Oeste de PUERTO ARGENTINO, cuyo costo asciende a 250 millones de libras esterlinas, será controlado por un sofisticado sistema de computadoras, conectadas por satélite con el REINO UNIDO.

Dichos equipos controlarán los materiales para la construcción de la pista de aterrizaje, el costo de la obra e informará sobre los progresos de la misma.

Las computadoras, suministradas por "DATAPOINT", fueron embarcadas desde AVONMOUTH (GRAN BRETAÑA), con destino a la Isla SOLEDAD el 10 Oct 83. Los equipos de referencia fueron solicitados por el consorcio "Laing - Mowlen - Roadstone", responsable de la construcción del aeropuerto.

Las dos microcomputadoras "DATAPOINT -1560", serán instaladas momentáneamente en un barco amarrado en el muelle de EAST COVE (Caleta Este) y conectadas con la casa matriz del consorcio en SURBITON (GRAN BRETAÑA), a través del satélite de Inmarsat.

Cuando se concluya la Sede Administrativa de la obra, las computadoras serán desplazadas desde el barco que se encuentra amarrado en el muelle, hasta la pista de aterrizaje.

Las comunicaciones, serán dirigidas a través de una conexión UHF (Frecuencia Ultraelevada) y luego vía satélite de Intelsat.

415

520

MEMORANDUM

BUENOS AIRES, 03 de noviembre de 1983.

Al SECRETARIO GENERAL DEL EJERCITO (Dpto II - Polit Mil Ext).

Por considerarlo de interés, elevo adjunto al señor Secretario, información ...., obtenida por propios medios, referida a: "Computadoras en Islas MALVINAS conectadas vía satélite con GRAN BRETAÑA".

Del presente documento se confeccionaron dos ejemplares de una foja útil cada uno.

AGREGADOS: lo expresado en el texto de UNA (1) foja.

D O y ... FIRMADO

ALEJANDRO ...
TENIENTE CORONEL
Gde J Dpto ...
Gde J ...

DISTRIBUIDOR:

— Original .... Secr Grl Ej (Dpto II - Polit Mil Ext).
— Duplicado .... Jef II - Icia (Dpto Ext).

Fotocopia Teniente 1 ... Gral

040830NOV83

ASUNTO: Computadoras en Islas MALVINAS conectadas vía satélite con GRAN BRETANA.

El aeropuerto que se construye en MONTE AGRADABLE, a 40 Kms al Oeste de PUERTO ARGENTINO, cuyo costo asciende a 250 millones de libras esterlinas, será controlado por un sofisticado sistema de computadoras, conectadas por satélite con el REINO UNIDO.

Dichos equipos controlarán los materiales para la construcción de la pista de aterrizaje, el costo de la obra e informará sobre los progresos de la misma.

Las computadoras, suministradas por "DATAPOINT", fueron embarcadas desde AVONMOUTH (GRAN BRETANA), con destino a la Isla SOLEDAD el 10 Oct 83. Los equipos de referencia fueron solicitados por el consorcio "Laing - Mowlen - Roadstone", responsable de la construcción del aeropuerto.

Las dos microcomputadoras "DATAPOINT -1560", serán instaladas momentáneamente en un barco amarrado en el muelle de EAST COVE (Caleta Este) y conectadas con la casa matriz del consorcio en SURBITON (GRAN BRETANA), a través del satélite de Inmarsat.

Cuando se concluya la Sede Administrativa de la obra, las computadoras serán desplazadas desde el barco que se encuentra amarrado en el muelle, hasta la pista de aterrizaje.

Las comunicaciones, serán dirigidas a través de una conexión UHF (Frecuencia Ultraelevada) y luego vía satélite de Intelsat.

MEMORANDO

[illegible], de noviembre de 1987.

AL COMANDANTE DE COMUNICACIONES.

Por considerarlo de interés, adjunto elevo al señor Comandante, información obtenida por propios medios, referida a: "Prueba de la Estación Terrena" en las Islas MALVINAS.

Del presente documento se confeccionaron DOS (2) ejemplares de UNA (1) foja útil cada uno.

AGREGADOS: lo expresado en el texto de UNA (1) foja.

ES COPIA

OMAR C BOLDRINI
CNL [illegible]
DPTO EXT - JEF II - ICIA
CDO J EJ EMGE

D [illegible]

FIRMADO

ALEJANDRO RAUL RIVAS
TENIENTE CORONEL
2do J DPTO EXT - JEF II - ICIA
CDO J EJ - EMGE

DISTRIBUIDOR:
- Original : Cdo Com
- Duplicado : Jef II - Icia

111610NOV87

SECRETO

ASUNTO: Prueba de la estación terrena.

A raíz de un pedido efectuado desde MALVINAS, sobre un programa de prueba de su estación terrena, la organización mundial INTELSAT, en LONDRES, había señalado que la prueba del satélite, por problemas de reservas anteriores, deberá efectuarse entre los días 14 y el20 Nov entre las 1600 y 2030 GMT.

DUPLICADO

MEMORANDUM

BUENOS AIRES de noviembre de 198

AL SECRETARIO GENERAL DEL EJERCITO (Dpto II - Polit Mil Ext).

Por considerarlo de interés, elevo adjunto al señor Secretario, información obtenida por propios medios, referida a "Prueba de la estación terrena" en las Islas MALVINAS.

Del presente documento se confeccionaron dos ejemplares de una foja cada uno.

AGREGADOS: lo expresado en el texto de UNA (1) foja.

ES COPIA

D U y E A
FIRMADO

OMAR ... BOLDRINI
...
DPTO EXT - JEF II - ICIA
CDO J EJ - EMGE

ALEJANDRO RAUL RIVAS
TENIENTE CORONEL
2DO J DPTO EXT JEF II - ICIA
CDO J EJ - EMGE

DISTRIBUIDOR:

- Original .... Secr Grl Ej (Dpto II - Polit Mil Ext)
- Duplicado .... Jef II Icia (Dpto Ext).

20 NOV 84

SECRETO

DUPLICADO

ASUNTO: Prueba de la estación terrena.

A raiz de un pedido efectuado desde MALVINAS, sobre un programa de prueba de su estación terrena, la organización mundial INTELSAT, en LONDRES, había señalado que la prueba del satélite, por problemas de reservas anteriores, deberá efectuarse entre los días 14 y el20 Nov entre las 1600 y 2030 GMT.

SECRETO

5295y

QQ

QQQ

MENSAJE NR 52161 071100NOV83 RESERVADO R

DE: B ICIA 601 (CEN REUN EXT)
PARA JEF II ICIA (DPTO EXT)

=============

ASUNTO: CASO MALVINAS

DE: CAMBRIDGE
A: ROTHERA RUTINA 1/11/83
O-4- 2. R. PERRY

EL BISCOE ARRIBA A STANLEY EL 5 DE ENERO., ACTUALMENTE ESTA EN LA REGION DE DAMOY.
TRADUCIDO EN RUTA POR 256

================================

DE: COMISIONADO CIVIL EN FALKLANDS
A LORD BUXON/LONDRES

GRACIAS POR SU CARTA DE 2/11, ALIVIADO DE ESCUCHAR QUE MARIA ESTA MEJORANDO.
LOS CONSEJALES TONY BLAKE Y JOHN CHEEK, ESTAN EN LONDRES , EN VIAJE A NUEVA YORK, PARA EL DEBATE DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS, SOBRE LAS FALKLANDS, TIM BLAKE, ESTA CORRIENTEMENTE EN NAIROBI, ATENDIENDO LA CONFERENCIA NAULA CPA. EN SU REGRESO LOS TRES PASARAN POR LONDRES LA SEMANA QUE VIENE. ADIRAN MONK, EN EL GOBIERNO DE LAS ISLAS FALKLANDS TENDRIA MAS DETALLES COMPLETOS.

SALUDOS, REX

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
4/11/83

==

DE:LONDRES
A:FALKLANDS
LAS INSTRUCCIONES SON LAS SIGUIENTES:

LOS TELEGRAMAS,DEBEN SER ENVIADOS TODO EL AÑO,A TRAVES DEL SERVICIO DE TELEX POR TELEFONO.ESTE SERVICIO ESTA DISPONIBLE DESDE TELEFO NOS PRIVADOS SOLAMENTE.PARA ENVIAR UN TELEGRAMA AL PERSONAL EN BIRD ISLAND,HALLEY Y SIGNY,MARQUE 100 PARA EL OPERADOR DE SERVICIO Y PRE GUNTEPARA SER CONECTADO A RADIO PORTISHEAD PARA ESE SERVICIO(AREA SUR DE ATLANTICA/ANTARTIGA). LOS TELEGRAMAS A BIRD ISLAND,DEBEN SER DESTINADOS A SIGNY EN ADELANTE,PARA LAS TRANSMISIONES DE RADIO.

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
4/11/83

==

DE:LONDRES
A:MALVINAS

DETALLES DE VUELOS:

BRIZE NORTON PARTE EN VUELO 2161 A ASCENCION,EL MARTES 8 DE NOVIEM BRE,ALAS 9.00 HS.
DEBERIA VIAJAR A BR SWINDOM EL LUNES 7DE NOV.DONDE EL SERVICIO DE COCHES ESTA A DISPOSICION DE BRIZE. A LAS 18.45 ACOMODACIONPROVISTA EN ''LA CASA DE LA TRANQUERA'',DURANTE LA NOCHE.PARTIDA DE ASCENCION EN PUENTE AEREO DSFALKLANDS NUMERO 8185 EN LA MAÑANA DEL 9 DE NOV.
DEBERIA LLEVAR EL PASAPORTE VALIDO DEL REINO UNIDO.
PESO PERMITIDO DEL EQUIPAJE ES DE 120 LIBRAS Y 9 DE ESAS 120 LIBRAS PUEDEN SER LLEVADAS EN A MANO.SALUDOS,J.KITCHEN

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
4/11/83

==

DE:LONDRES
A:FALKLANDS

MATERIA:TESTS DE VERIKCACION DE LA ESTACION TERRENA
=======

A BERMUDA Y ASCENCION
====================

1)LOS TESTS TOMAN LUGAR ENTRE EL 14 Y EL 20 DE NOV. INCLUSIVE, DESDE LAS 16.00,A LAS 0.400
2)DEBIDO A PROBLEMAS INDUSTRIALES EN BTI,NO PODRA SER POSIBLE EXTEN DER LA ALTA FRECUENCIA NORMAL DE TELEFONO,PROGRMADA DESDE FALKLANDS MAS ALLA DE LAS 20,30 HS.HASTA AQUI EL PERIODOFE TESTS SSRESTRINGE A APROX. 4.OOHS.INTELSAT ESTA INCAPACITA DO PARA ASISTIR DEBIDO A OTROS COMPROMISOS.
3)DE TODOS MODOS ESTARIAUGRADECIDO DE SABER SI ALGUNOS DE UDS. , PUEDN ASISTIR CON LA PRVISION DE UN CANAL DE VOZ DE ALTA FRECUENCIA PARA FALKLANDS(PARA CONECCION A LA CADENA PUBLICA), PAJ EL PERIODO DEL 11/11 AL 20/11 DESDE LAS 16.00 A 0.400

CMPKIA CABLSAND WIRELESS, LONDRES,TELEX 23181

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
4/11/83

===

DE:ROTHERA
A:CAMBRIDGE   RUTINA   4/11/83

DIRECTOR /LOVEGROVE

LA ENTREGA DE LA BOMBA EN LA SUB-ESTACION,ES ALREDEDOR DEL 3/02/84.
NUESTRO INGENIERO ACONSEJA EL USO DE LA BOMBA QUE ESTA EN EL CAMPO
GERMAN(ESTARA EN ESE LUGAR EL 20/01/84), Y QUE ES VIRTUALMENTE IDEN
TICA Y NO CAUSA PROBLEMA.
SUS INSTRUCCIONES SOBRE EL TRASLADO DE LA BOMBA VERDE DE LA SUB-ESTA
CIONMAS EL CABLE,POR EL PUENTE AEREO,MUESTRA QUE AMBOS ITEMS PESARAN
DE 10 A 12 TONELADAS.NO SOLO OCUPARIA TODO EL HERCULES SINO QUE COS
TARIA 120.000 LIBRAS,SI EL CARGO USUAL DE LA FUERZA AEREA S DE 12
LIBRAS POR KILO.
DEBIDO AL COSTO RECOMIENDO SU CONFIRMACION ESCRITA SOBRE EL ACUERDO
DEL PUENTE AEREO Y SI HAY CARGAMENTO LIBRE.

SALKOS,OWLER

TRADUCDO EN RUTA POR256
4//1/83

===

ACLARACION: EL DESTINO ES DE''FALKLANDS A LONDRES''

===

DE:ROTHERA
A:CAMBRIDGE   RUTINA   4/11/83

1) 3 OTTERS ATERRIZARON EN ROTHERA LA TARDE DEL 3/11
2)REFERFCIA XQYO/83. SCEWCIONES VN LOS CHILENOS ES TODAVIA
AMISTOSA Y COOPERATIVA.
3) ENVIARE MENSAJE A RICHARDS

TRADUCIDO EN RUTA VR 256
4/11/83

===

DE:COMISIONADO CIVIL/FALKLANDS
A:CAPITAN BARKER/LONDRES

GRACIAS POR SU TELEX DEL 3/11,ENCANTADO DE TENER SU PERMANENCIA
DEL 2 AL 16 DE ENERO PROXIMO.ENPLANES PRESEMES,ESPERAMOS OTRA
IMPORTANTE GENTE DEL 16/01/84 AL 16 DEL MISMO MES.

SALUDOS ,REX

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
4/11/83

===

DE:FALKLANDS
A:LONDRES
ATENCION MILES HENRY

==================

1NO TENEMS OBJECION PARA QUE EL SARGENTO HIGGS,RETORNE AL REINO
UNIDO.TODO ESTA ORGANIZADO PARA ESTE FIN.
2)REFERIDO A LA SEÑAL DE LA AGRIMENSURA TRES,POR FAVOR CLARIFICAR
QUE ES LO QUE UD. DESEA QUE NOSOTROS PRODUZCAMOS EN EL CAMPO.

SALUDOS,WILSON

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
4/11/83

===

DE:CAMBRIDGE
A:ROTHERA/FARADAY/HALLEY/IGNY/BIRD ISLANDJOHNXISCOE

DE CARYS ILLIAMS

=================

TENEMOS OPERADORASUEN CASO DDEQUEEQUAERARLAS INICIAWS AQUI ESTAN:,
SN   SUE NORRIS
JD   JANE DAVEY
ESTOY ORGANIZANDO AKKU FOTO DE CADA UNA QUE TRABAJA EN CAMBRIDGE.
SALUDOS.
TRADUCIDO EN RUTA POR 256
4/11/83

===

ORIGEN : EHCA   VALORIZACION : B-3

=================

REC EN CEN COM   071130NOV83
TTIO : 7357   071150NOV83
RBIO EN JEF II ICIA :: 7040   MISMO GFH

56188 EXT

@@ @@@@

============

MENSAJE NR 55628 021930DIC83 RESERVADO ''R''

DE: B ICIA 601 - CEN REUN EXT

PARA: JEF II ICIA - DPTO EXT

====================

ASUNTO MALVINAS

DE:FALKLANDS
A:LONDRES

MATERIA: VIA DE LLAMADAS TELEFONICAS DE REINO UNIDO/ FALKLANDS

1) CON LA INTRODUCCION DEL SERVICIO AUTOMATICO (SEMI),HABRA TRES SERIES DE NUMEROS EN FALKLANDS.LOS NUMEROS CIVILES DEL 1 AL 480 CONECTADOS VIA I/C CODIGO 11.
LOS NUMEROS MILITARES SERAN DIRIGIDOS AL NUMERO AUTOMATICO 2370
Y LOS NUMEROS DE CABLE AND WIRELESS,SERAN DISCADOS DIRECTAMENTE.

2200	CENTRO INTERNACIONAL DE MANTENIMIENTO DE CABLE Y WIRELESS
2304	MERCADO MILITAR
2402	ESTACION TERRENA
2404	ADMINISTRADOR DE CABLE Y WIRELESS
2405	CENTRO DE OPERACIONES TECNICAS DE CABLE Y WIRELESS

2)NOTESE QUE TODOS LOS LLAMADOS PARA EL PERSONAL MILITAR,DEBERIAN SER CONECTADOS AL 2370(2 LINEAS),LOQUE PERMITE DISCAR
ELEL CODIGO 11 SERA APROVECHABLE PARA LLAMADAS A LOS NUMEROS DE LOS CIVILES Y PARA ASISTENCIA GENERAL ENTRE LAS 11.00 Y LAS 01.00 HS.

4)ESPERAMOS INTRODUCIR MAS NUMEROS DE CABLE Y WIRELESS,PARA SER DISCADOS DIRECTAMENTE,Y AVISAREMOS A UD. LO MAS TEMPRANO POSIBLE, SOBRE LOS DETALLES RELEVANTES.

SALUDOS,GERENTE DE FALKLANDS.

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
2/12/83

==

DE:FALKLANDS
A :LONDRES

MATERIA:TELEX

LONDRES.

ES).

LA RUTA NO PRESENTABA REAL PROBLEMA.LA VIA CORRIENTE ES E...
ACOSEJAMOS NUEVOS NUMEROS Y UN SERVICIO AUTOMATICO VIA 'GIB'.
(ESTE TERMINO SIGNIFICA DIALOGO RAPIDO CON SONIDOS ININTELIGIBLE...

PARA PROPOSITOS DE CONTROL PODRIA SER CONVENIENTE UN NUMERO 'GIB', PARA LAS PRIMERAS SEMANAS DE OPERACIONES,HASTA QUE LONDRES CAMBIE LA RUTA.

QUE RAPIDO PUEDE UD RECONFIGURAR LA RESPUSTA?,TIENE MAQUINAS EN SITIO PARA INCREMENTAR LA RDEMANDA?

DISCUTALO CON R. PERRY,QUIEN ESTA AL CORRIENTE DE LOS PROBLEMAS DE

LAS FALKLANDS Y AL ESTABLECIMIENTO DE 20 CANALES DE 50 BAUDIOS, ASI TAMBIEN CON 'LIAISE' Y CON LA CAPACIDAD TELEGRAFICA.

SALUDOS,C Y W,TELEX 23181

NOTA: LA PALABRA 'LIAISE',SIGNIFICA UNION O COMUNICACION RECIPROCA ENTRE DOS UNIDADES DE FUERZA ARMADA.

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
2/12/83

===

DE: FALKLANDS
A :LONDRES

ATENCION SR.L. BREWSTER

CIRCUITOS ADICIONALES STANLEY LONDRES

1) CONFIRMAMOS QUE SEGUIREMOS ADELANTE CON LA IMPLEMENTACION DE 5 CIRCUITOS ADICIONALES COMO ESTABA PLANEADO PARA EL 5 DE DIC.
2)EL EQUIPO ESTA SIENDO TRANSPORTADO A STANLEY Y LE AVISARE TAN PRONTO COMO PODAMOS ABRIR ESTÓS 5 ADICIONALES.
3)GRACIAS POR SU PRONTA ASISTENCIA.

SALUDOS,CABLE Y WIRELESS.

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
2/12/83

===

DE:FALKLANDS
A:LONDRES

SERVICIO TELEFONICO FALKLANDS/REINO UNIDO

1) HABRA REDUCCIONES EN LOS COSTOS DE LAS LLAMADAS DEBIDO A LA PROXIMA NAVIDAD. ESTAS REDUCCIONES NO PODRAN SER RESTRINGIDAS AL PERSONAL DE LAS FUERZAS Y PODRAN APROVECHAR TODO EL TRAFICO FALK-REINO UNIDO.
2) HEMOS ACORDADO TAMBIEN , UNA REDUCCION POR UN PERIODO QUE CORRERA HASTA EL 10/01/84.
3) SE DESCONTARAN 75 PENIQUES POR MINUTO, PERO NADA SE HA DICHO SOBRE LAS LLAMADAS PERSONALES.PREGUNTAREMOS A BTI SI HAY ALGO RESPECTO A ESTO.
4)ESTA OFERTA BENEFICIA A LA IMAGEN DE LA COMPAÑIA, Y MUCHO TIENE QUE VER EL DIRECTOR REGIONAL.

SALUDOS,CABLE Y WIRELESS.

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
2/12/83

===

DE:LONDRES
A:FALKLANDS

MATERIA: SERVICIOS DE TELEMENSAJES

BT,HA ACORDADO LA PROVISION DE UN RECEPTOR DE 110 BAUDIOS.
EL SERVICIO DE TELEMENSAJE DE 110 BAUDIOS UTILIZARA 2 CANALES. LA FECHA DE IMPLEMENTACION ES EL 16/12/83,POR UN PERIODO DE PRUEBA HASTA EL 31/01/84.
PROVEERA ADEMAS DOS IMPRESORAS PARA LA RECEPCION DE TELEMENSAJES.
TAMBIEN REPUESTOS DE LIBRERIA,PAPELES Y SOBRES PARA MENSAJES ORDINA RIOS Y TARJETAS DE SALUTACION.
LAS INSTRUCCIONES DE OPERACION DE LA IMPRESORA,ACOMPAÑARA AL EQUIPO ASI COMO TAMBIEN LAS INSTRUCCIONES PARA ENVIAR MENSAJES QUE REQUIERAN UN CAMBIO EN LOS PROCEDIMIENTOS NORMALES.
LA APERTURA DEL SERVICIO A FALKLENDS DEPENDERA DE BT. SI EL EQUIPO NO ES RECIBIDO EN TIEMPO PARA EL 16 DE DIC.,BT AVISA QUE EL SERVICIO PODRIA SER ESTABLECIDO USANDO TG.CCT.

SALUDOS C Y WIRELESS,LONDRES

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
2/12/83

===

DE: FALKLANDS
A:MERCANTE PROVIDENCIA

SE INFORMA QUE SE HAN LLEVADO A CABO TRABAJOS DE AGRIMENSURA EN EAST COVE. ALAN PARKER,POR MEDIO DE UNA NOTA,SOLICITA QUE SE EXTIENDA EL TRBAJO HASTA 500 METROS,ANTES DE QUE EL MERCANTE EMBARQUE OPERARIOS ADICIONALES.SE REALIZARON TRBAJOS HIDROGRAFICOS Y SISMICOS.

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
2/12/83

===

DE:ROTHERA
A:CAMBRIDGE 01/12/83

SE INFORMA POR MEDIO DE UN TELEX,QUE EL BUQUE JOHN BISCOE,ESTUVO DANDO VUELTAS EN LA ZONA DE ROTHERA,Y A ULTIMO MOMENTO DECIDIO VOL VER A DAMOY SIN QUE SE CONOZCAN LAS CAUSAS.

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
2/12/83

===

DE: FALKLANDS
A:INTELSAT/WASHINGTON DC

INFORMACION PARA: CABLE Y WIRELESS EN LONDRES
MR.COOPER
BTI LONDRES
MR.SEYMOUR
BTI LONDRES/GRUPO DE INGENIEROS DE RED TELEFONI CA
MR.BARK
MATERIA:LONDRES-PT STANLEY (6-10 SCCTS)

SECCIONA
CANCELACION: 5 DE DIC.
INSERTAR : U.F.N.

SECCION B
CANCELACION: INDEFINIDA
INSERTAR :31 DE ENERO

SECCION E
CANCELACION : 6-10 (SCCTS)
INSERTAR : Z6 Z8 Z10 Z12 Z14 Z15 (SCCTS)

SALUDOS,GERENTE DE FALKLANDS

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
2/12/83

===

DE:LONDRES
A:FALKLANDS

ATENCION J. BUCHANEM

SE INFORMA QUE LOS CIRCUITOS ADICIONALES SERAN IMPLEMENTADOS EL 7 DE DIC., Y NO EL 5 DE DIC. COMO ESTABA PREVISTO. EL CAMBIO SE DEBE A PRO BLEMAS INDUSTRIALES.

SALUDOS,CYW,LONDRES TELEX 23181

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
2/12/83

===

ORIGEN: ECHA VALORIZACION: B - 2
===============
RBDO CENCOM 02DIC83
TTIO 3963 GH 022100DIC83
RBIO EN JEF II ICIA:8225

Est. TERRENA

124

√4102

Ext. GB 326/83

QQ

Q

MENSAJE NR 53481 151930NOV83 RESERVADO R
DE: B ICIA 601 (CEN REUN EXT)
PARA: JEF II ICIA - DPTO EXT

CASO MALVINAS:

DE: ESTACION TERRENA FALKLANDS 15.11.83
A : INTELSAT, WASHINGTON DC
SRES.: S. LYNN (GERENTE DE REDES ESPECIALES)
J. CASEY (ANALISIS DE OPERACIONES Y REGISTROS)
CON COPIA PARA CABLE AND WIRELESS,LONDON (SR.:R. TURNER)

-'7,59- PRUEBAS DE VERIFICACION

1.- LOS RESULTADOS DE LSAS MEDICIONES DE TRANSMISION LHCP COPOL / RHCP XPOL EN LA SECCION 5.8 DEL PLAN DE PRUEBA SE DETALLAN A CONTINUACION:

PASO	XP35	XP36	XP37	XP38
1	37	39.0	41.5	43
2	37.5	39	41.5	43
3	38	39	42	43
4	36.5	39	42	44
5	36	39	41.	44
6	36.5	39	41	43
7	37	39.5	41	43
8	37	39.5	41.5	43
9	37.5	39.5	42	43
10	37.5	39.5	40.5	43.5
11	37.5	39	40	43
12	38	39	39.5	43
13	37.5	39	39	43
14	38	39	39.5	43
15	37	38.5	39.5	43.5
16	36	38	41	44.5
17	35.5	37	42	45
18	36	38	41	44
19	38	39	41.5	43
20	38	40	42	42
21	37	42	42	40
22	37	42	43	40
23	36.5	42	43	41
24	36	40	43	43
25	35	39	43	44

125

2.- RESULTADOS DE LAS MEDICIONES DE RECEPCION RHCP COPOL/LHCP XPOL, DE ACUERDO A LA SECCION 5.9 DEL PLAN DE PRUEBAS:

PASO	XP35	XP36	XP37	XP38
1	36	37	36	39.5
2	36	37	36	39
3	36	37	36	39
4	36	37	36	39
5	35.5	37	36	38.5
6	35.5	37	36	39
7	35	37	36	39
8	35	37	36	39
9	35.5	37	36	39
10	35.5	37	36	39
11	35.5	37	36	39
12	35	37	36	38.5
13	35.5	37.5	37	38
14	35.5	37	36.5	38
15	35	37	37	38
16	35	37	37	38.5
17	34.5	36.5	37	39
18	35	36	36	39
19	35	36.5	36	39
20	35.5	37	36	39
21	35.5	37	35.5	38.5
22	35	37	35.5	38.5
23	35	37.5	35.5	38.5
24	35	37	36.5	39
25	35	37	36	39

GRACIAS POR SUS EVALUACIONES INICIALES SOBRE ESTOS RESULTADOS.

SALUDOS BROWN/BUCHANAN GERENTE ESTACION TERRENA FALKLANDS.

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
15 1200 NOV 83

==============

CAMBRIDGE HQ RUTINA 15. 11..83

A: TODAS LAS BASES
DE ACUERDO CON EL ARTICULO VI DEL TRATADO ANTARTICO HEMOS DI++ SIDO? NOTIFICADOS DE LA SIGUIENTE MOF+ MODIFICACION EN LOS OBSERVADORES ARGENTINOS PARA LA TEMPORADA 1983/84:

EL CAPITAN DE MARINA ALEJANDRO JOSE GIUSTI REEMPLAZARA AL CAPITAN, TAMBIEN DE MARINA, RICARDO A.R. HERMELO

================

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
15 1233 NOV 83

=

ORIGEN : ECHA VALORIZACION : B-2

================

REC EN CEN COM 151935NOV83
TTIO : 7357 151953NOV83
RBIO EN JEF II ICIA :: 7040 MISMO GFH

126

SECRETO

Ext. GB 324/83

140/83.

MEMORANDUM

DUPLICADO

BUENOS AIRES, 30 de noviembre de 1983.

Al COMANDANTE DE COMUNICACIONES.

Por considerarlo de interés, adjunto elevo al señor Comandante, información obtenida por propios medios, referida a: "Proyecto Estación Terrena en MALVINAS".

Del presente documento se confeccionaron DOS (2) ejemplares de UNA (1) foja útil cada Uno.

AGREGADOS: lo expresado en el texto de UNA (1) foja.

DPTO EXT-

Nº 1094

ES COPIA

OMAR C BOLDRINI
CNL (R) IN 8
DPTO EXT - JEF II - ICIA
CDO J EJ EMGE

DO
FIRMADO

CORONEL
JEFE DPTO. EXT. - JEF II - Icia
Cdo J EJ - EMGE

DISTRIBUIDOR:

- Original : Cdo Com
- Duplicado : Jef II - Icia (Dpto Ext)

011050 NC 83

SECRETO

127

SECRETO

DUPLICADO

ASUNTO: Proyecto ESTACION TERRENA EN MALVINAS.

Los operarios que trabajan en este proyecto habrían localizado algunos problemas en la instalación de la Estación, que son:

1. Equipo de control, proporcional fracaso para "PARAMP" número uno.

2. "STEP TRACK MODE", averiado en sistema de servo control.

3. Regulador SV, averiado y pérdida de dígito en el exhibidor.

Los responsables de este proyecto, en MALVINAS, tienen pensado despedir a un ingeniero, pero, temen las implicaciones contractuales que puedan ocasionar esta medida y el matiz que le puedan dar los medios de comunicación

Est. TERRENO

SECRETO

S.I.D.E. Nº 10.828

EJEMPLAR Nº 02.

Form. Nº 46

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Ext. GB 326/83

Dpto Ext.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 350

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO.

A S U N T O : MALVINAS.

S I N T E S I S : Prueba de verificación de la estación terrena de Islas MALVINAS.

Los resultados de las medidas de transmisión de la estación terrena, LHCP COPOL/RHCP X POOL de la sección 5.8 y de RHCP COPOL /LHCP X POOL de la sección 5.9, efectuadas el día 151300NOV83 respectivamente fueron:

LHCP COPOL/RHCP X POOL

PASO	XP35	XP36	XP37	XP38
1	37	39.0	41.5	43
2	37.5	39	41.5	43
3	38	39	42	43
4	36.5	39	42	44
5	36	39	41	44
6	36.5	39	41	43
7	37	39.5	41	43
8	37	39.5	41.5	43
9	37.5	39.5	42	43
10	37.5	39.5	40.5	43.5
11	37.5	39	40	43
12	38	39	39.5	43
13	37.5	39	39	43
14	38	39	39.5	43
15	37	38.5	39.5	43.5
16	36	38	41	44.5
17	35.5	37	42	45
18	36	38	41	44
19	38	39	41.5	43
20	38	40	42	42
21	37	42	42	40
22	37	42	43	40
23	36.5	42	43	41
24	36	40	43	43
25	35	39	43	44

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

PARTE DE INFORMACION Nº

RHCP COPOL/LHCP X POOL

PASO	XP35	XP36	XP37	XP38
1	36	37	36	39.5
2	36	37	36	39
3	36	37	36	39
4	36	37	36	39
5	35.5	37	36	38.5
6	35.5	37	36	39
7	35	37	36	39
8	35	37	36	39
9	35.5	37	36	39
10	35.5	37	36	39
11	35.5	37	36	39
12	35	37	36	38.5
13	35.5	37.5	37	38
14	35.5	37	36.5	38
15	35	37	37	38
16	35	37	37	38.5
17	34.5	36.5	37	39
18	35	36	36	39
19	35	36.5	36	39
20	35.5	37	36	39
21	35.5	37	35.5	38.5
22	35	37	35.5	38.5
23	35	37.5	35.5	38.5
24	35	37	36.5	39
25	35	37	36	39

VALORIZACION: B-2

DISTRIBUIDOR:
Ejemplar Nº 01: JEFATURA 2 ICIA EMC
Ejemplar Nº 02: JEFATURA II ICIA EMGE
Ejemplar Nº 03: JEFATURA ICIA EMGA
Ejemplar Nº 04: JEFATURA II ICIA EMGFA
Ejemplar Nº 05: "33"
Ejemplar Nº 06: ARCHIVO "3261"

326

Ext. GB

EJEMPLAR Nº 02..

Form. Nº

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Dpto Ext.

S.I.D.E. Nº 10904

Buenos Aires, 07 de diciembre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 367

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO

A S U N T O : MALVINAS

S I N T E S I S : Primeros tests SCP ES SSOG con estación terrena.

El día 28NOV83 a las 1345 hs. se efectuaron pruebas de la estación terrena de las MALVINAS obteniéndose los siguientes resultados:

Télex Islas MALVINAS	RX MADLEY
a. 1KHZ - 10DBM	-10.1DBM
b. 300KHZ T -10DBM	-2.8DBMO W.R.T.1KHZ
400	-2.8
600	-1.2
800	-0.3
1000	-0
1400	-0
2000	-0.8
2280	-1.
2400	-3.8
c. 2280 AT -10DBMO	-6.4

d. Terminado sonido de menos de -63DBMOP
El test funcional se completó satisfactoriamente.
Ajuste del telégrafo (medida 4.3)
Ajuste de la voz (medida 4.2)

TX Islas FALKLANDS	RX MADLEY
Comenzar frecuencia a AWRDDBMO	-23.5
Parar frecuencia a -24DBMO	-23.9
1:1 reversiones	1 por ciento de distorsión.

QBF completado satisfactoriamente. El test funcional de MADLEY no está completo debido a que MADLEY está trabajando para la especificación antigua ITY mientras que las FALKLANDS están trabajando con especificación nueva ITY.

VALORIZACION: A-2

Dpto Ext

/// Continuación

Ext. GB 47 326

Fórm. Nº 46 A

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

S.I.D.E. 3251

Número	Págs.
5269	4/52
5142	9/89
5305	1/66
2001	9/42

PARTE DE INFORMACION Nº

DISTRIBUIDOR:

Ejemplar Nº 01: JEFATURA 2 ICIA EMC
Ejemplar Nº 02: JEFATURA II ICIA EMGE
Ejemplar Nº 03: JEFATURA ICIA EMGA
Ejemplar Nº 04: JEFATURA II ICIA EMGFA
Ejemplar Nº 05: "33"
Ejemplar Nº 06: ARCHIVO 326.1

132

PARTE RESERVADO NRO 4738
DE: AGRUCFEIMC (ECS-SIDOPE)
A: COMJEFTUER (BAIRES)
DIA: 09 DICIEMBRE 83

DATOS DE LA INTERCEPTACION
DIA: 28 NOV 83
HORA: 0940
FCIA: 18.810 KHz
CLASE DE EMISION: TOR
PROMOTOR: TELEX 23181 CANDW G - LONDRES
RECEPTOR: TELEX 211 ADMINISTRACION CANDW - MALVINAS
IDIOMA: INGLES
ORIGEN: GRAN BRETAÑA

TEXTO:

De: MADLEY 0 1642 28 Noviembre 1983 19.00 GMT
A ; IOC WASHINGTON atención Sr. S. LYNN Gerente Red Especial
Estación Terrena Islas Malvinas atención Director Estación
OPS Rep Londres atención Sr. M. Seymour.
Cable And Wireless atención Sr. A.L. Cooper (por favor pasar a la
Estación Terrena Islas Malvinas).
REFERIRSE A: 3419/OIO/ST
OBJETO: Inicio de los test (pruebas) SCPC ESC SSOG con Estación Terre
na Malvinas.
El test comenzó a las 13.45 GMT - Fecha: 28/11/83
Escalón 4: Resultado de los test.
Prueba de voz en la Línea

TX ISLAS MALVINAS		RX MADLEY
A)	1 KHz en - 10 DBM	- 10.1 DBM
B)	300 KHz en - 10 DBM	- 2.8 DBMO W.R.T. 1 KHz
	400	- 2.8
	600	- 1.2
	800	- 0.3
	1.000	0
	1.400	0
	2.000	- 0.8
	2.280	- 1.9
	2.400	- 3.8
C)	2.280 en - 10 DBMO	- 6.4
D)	Terminado	Ruidos menos de - 63 DBMOP

Del test Funcional: Completándose satisfactoriamente.

Escalón 4.3:

Línea Telegráfica

TX ISLAS MALVINAS	RX MADLEY
Comienzo de frecuencia en - 24 DBMO -? (AWRDDBMO)	- 23.5
Paro de la frecuencia en - 24 DBMO	- 23.9
1 : 1 Inversión/Reversiones	1% de distorsión
OBF	Satisfactoriamente completo

El test funcional de Islas Malvinas a Madley se completó satisfactoriamente.

El test funcional de Madley a Islas Malvinas no se completó.

Madley está trabajando en la vieja especificación TTY y Malvinas está trabajando con la nueva especificación.

El test se completa a las 17.30 GMT el 28 de Noviembre de 1983.

Mis mejores Saludos.

I. Briggs para el Director de la Estación.

PARTE RESERVADO NRO 4739
DE: AGRUPTELEC (ECS-SIDOPE)
A : COMJEFEJER (BAIRES)
DIA: [illegible] DICIEMBRE 1983

DATOS DE LA INTERCEPTACION
DIA: 29 NOV 83
HORA: 0903
FCIA: 18.810,2 KHz
CLASE DE EMISION: TOR
PROMOTOR: TELEX 23181 CANDW G - LONDRES
RECEPTOR: TELEX 211 ADMINISTRACION CANDW - MALVINAS
IDIOMA: INGLES
ORIGEN: GRAN BRETAÑA

TEXTO:

De: INTELSAT WASHINGTON, D.C. 28/2116 GMT Noviembre 1983
A : Cable And Wireless, Londres, atención Sr. A. Cooper (por favor pasar a Islas Malvinas)
Madley, Estación Terrena, atención Sr. D. Sutton
Britel, Londres, atención Sr. M. W. Seymour.
REFERIRSE A: 3428/OIO/ST
URGENTE
REFERENCIAS: (A) Aplicación del permiso de la utilización para el 7 de Noviembre de 1983
(B) BTI Mensaje IIMWMQMWXSO/2811 83/1415 GMT
OBJETO: Activación del AOR MP2 XP 36 Canales SCPC entre Islas Malvinas y Estación Terrena Madley.
Nota: Los pedidos de servicios de referencia para la activación el 28 de Noviembre.
Los siguientes SSOG volúmen II, horarios de prueba de Líneas y los canales SCPC asignados son provistos.
Escalón 1: Comienzo a las 22.00 GMT el 28 de Noviembre de 1983 como fué coordinado por el IOC.
Malvinas y Madley establece a continuación los canales // SCPC.

ESTACION TERRENA	TX CH	FRECUENCIA	C/N EN MADLEY	RX CH	CK DESIGNADOR
MALVINAS	311	6315.9725	16.5	236	LONDON PTSTAN 5001XD
MADLEY	236	6312.5975	23.0	311	LONDON PTSTAN 5001XD

Escalón 2: Islas Malvinas y Madley conducen 550G volúmen II Test /// 9.3.12.1 y 9.3.12.2 en los canales asignados en ambas direcciones sobre el cumplimiento de pruebas, las participaciones de la Estación Terrena son requeridas para proveer el TOOC con una copia de los datos del test, por vía mensaje.

Por favor incluír las fechas de los test que fueron conducidos y los números de referencias de los horarios del // test, en ambos mandar los datos de los test en mensaje y el ITR/8 hojas de datos.

Madley, por favor garantizar que los datos automáticos // NMRE de tableros sean tomados en la fecha en conformidad.

Mis mejores Saludos.

S. Lynn Gerente Red Especial.

B60

PARTE RESERVADO NRO 4740
DE: AGRUPELEC (ECS-SIDOPE)
A: COMJEFEJER (BAIRES)
DIA: [illegible] DICIEMBRE 1983

DATOS DE LA INTERCEPTACION
DIA: 29 NOV 83
HORA: 0930
FCIA: 18.810 KHz.
CLASE DE EMISION: TOR
PROMOTOR: TELEX 23181 CANDW G - LONDRES
RECEPTOR: TELEX 211 ADMINISTRACIÖN CANDW - MALVINAS
IDIOMA: INGLES
ORIGEN: GRAN BRETAÑA

TEXTO:

Mensaje en telex EP170/PS170 29 de Noviembre 1983

De; Intelsat WASHINGTON, D.C. 28/2212 GMT Noviembre 1983

A: Cable And Wireless, Londres, Inglaterra, atención Sr. R.A.L. Cooper
Control de la Red, Londres, Inglaterra, atención Sr. S. Liver

REFERENCIAS: 1: Mensaje de la Red IL 3212/50/28 11 83/1415 GMT
2: Cable And Wireless se confirmó las aplicaciones el 7 de Noviembre de 1983

La terminación de los test SSOG ND canal de las Lineas, esto se confirmará en un espacio disponible que incide para el establecimiento del objeto del circuito permanente SCPC, para los servicios de 0001 GMT 28 Noviembre de 1983.

Las frecuencias de los canales SCPC y los test de los horarios son provistos por mensajes separados desde la SQU.

Mensajes separados de la Red Especial.TOOC.

Con la autorización de unidades que son ajustadas en conformidad.

Servicios ISB número de órden M359 - 12322 para todas las futuras referencias relacionado a este servicio.

Para la Red: Por favor anotar su referencia 1, item B y E estan en conflicto para Cable And Wireless.

Con lo acordado a sus aplicaciones escritas de las unidades telegráficas y los servicios pedidos podrían ser apreciados. Por favor pasar las informaciones a Cable And Wireless Malvinas.

Si esta correspondencia futura será enviada a Cable And Wireless Malvinas, por favor proveer ISB con la dirección/telex de Cable And Wireless Malvinas.

Mis mejores saludos.

INTELSAT SERVICE BUREAU.

137

[illegible]

[illegible] ([illegible])

[illegible] ([illegible])

[illegible] DICIEMBRE 1983

[illegible]

[illegible]

[illegible] .010, [illegible]

[illegible]: TOP

[illegible]: TELEX 23181 CANTV C - LONDRES

[illegible]: TELEX 211 [illegible] ESTACIÓN C [illegible] - MALVINAS

[illegible]: [illegible]

[illegible]: GRAN BRETAÑA

TEXTO:

De: MADLEY ER 1644, 28 de Noviembre 1983 2010 GMT
A: IOC WASHINGTON atención Sr. S. Lynn Gerente Red Especial
Estación Terrena Islas Malvinas atención Sr. G. Brown
CPS Rep Londres atención Sr. M. Seymour
Cable And Wireless atención Sr. A. Cooper (por favor pasar a la Estación Terrena Islas Malvinas.
REFERIRSE A: 3419/010/ST
OBJETO: Inicio de la línea Estación Terrena para la Estación Terrena Malvinas en AOR XP36.
El test comenzó a las 1235 GMT fecha: 28/11/83
Onda de transmisión Estación Terrena Malvinas: Canal Nro 271
C/N 25.0DB
Frecuencia O/S
510.912 KHz.

TEST 9.3.2
Ajustado a C/N 23.5DB. Frecuencia 512.002KHz.

TEST 9.3.3.1
MADLEY emitió CH531 C/N en LOOP 23.0DB
Estación Terrena Malvinas midió C/N 18.0DB

TEST 9.3.3.3
TEST VCO
MADLEY TX CH 531 VCO en MADLEY 511.995 KHz.
VCO en Malvinas 512.258 KHz.
MALVINAS TX CH 271 VCO en MADLEY 511.999 KHz.
VCO en MALVINAS 512.005 KHz.

TEST 9.3.6

1. 1240 GMT	VCO en MADLEY	511.999 KHz.
2. 1440 GMT	"	511.998 KHz.
3. 1540 GMT	"	511.999 KHz.
4. 1640 GMT	"	512.007 KHz.
5. 1740 GMT	"	512.019 KHz.
5. 1840 GMT	"	512.026 KHz.

[illegible] por anotar:
Los resultados [illegible] en Telex [illegible]
Las pruebas concluyeron a las 1940 [illegible]

[illegible]

[illegible] por el Director [illegible]
[illegible] 1983.

EJEMPLAR Nº 03 Fórm. Nº 46

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

S.I.D.E. Nº 67/84

Buenos Aires, 05 de enero de 1984

PARTE DE INFORMACION Nº 16

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO

A S U N T O : MALVINAS

S I N T E S I S : Informe semanal de la estación terrena.

El gerente de la estación terrena de MALVINAS, señor BUCHANAM habría cursado el siguiente informe semanal:

Energía

a. Los problemas de energía de las últimas semanas se debieron a la falla de un generador en la central de energía. Continúan manteniendo problemas en razón de la mala regulación.

b. El sistema de control del generador permanente deja mucho que desear.

Antena

a. LNAI ha sido reparada y probada satisfactoriamente.

b. El sistema de arrastre ha sido probado satisfactoriamente.

Teléfonos internacionales

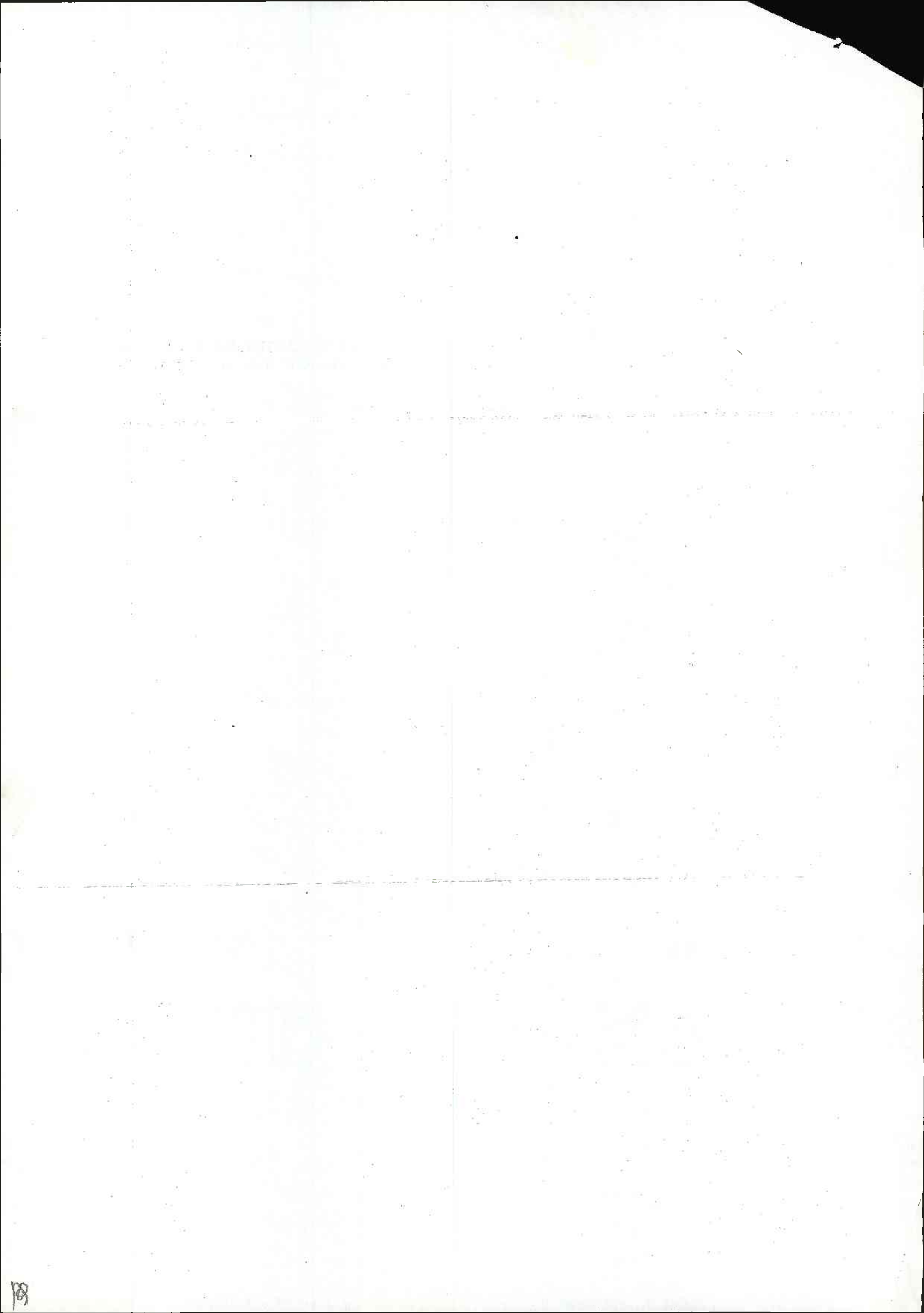
Informe al 09DIC83

a. Los circuitos 1-5 LONDRES-PUERTO STANLEY fueron establecidos con IMC de Mundial House el 04DIC83 y puestos em servicio el 08DIC83.

b. Se ha mejorado el balance y la sensibilidad del circuito interface P y T para anular el zumbido e iniciar una desconexión automática de los suscriptores que llamen con una señal de desconexión.

c. El reemplazo de los medidores de teléfono y el equipamiento para la ampliación de la red en Navidad se instalaron el 07DIC83

d. Fue necesario darle asesoramiento a las operadoras p..., capacitarlas con la puesta en servicio de la parte automática.



ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

PARTE DE INFORMACION Nº

Telégrafo y datos de información

a. La prueba de la conexión 56 KBIT/S entre el Centro de Operaciones Técnicas y St Botolphs está progresando. El 15/16DIC83 continuaron los test de comprobación.

b. LN-PS DP9 y DP 10 fueron conectados y están en servicio.

Pruebas

a. Se esperaba completar los tests de 56 KBS para antes del 15DIC83

b. La desconexión de las líneas de los clientes se programó para el sábado 17DIC83.

Estación Terrena GCE

a. La unidad AFC en el equipo DCC fue establecida para STD de la estación piloto "B". Esto provocó la supresión de los niveles de alimentación del canal para demods.

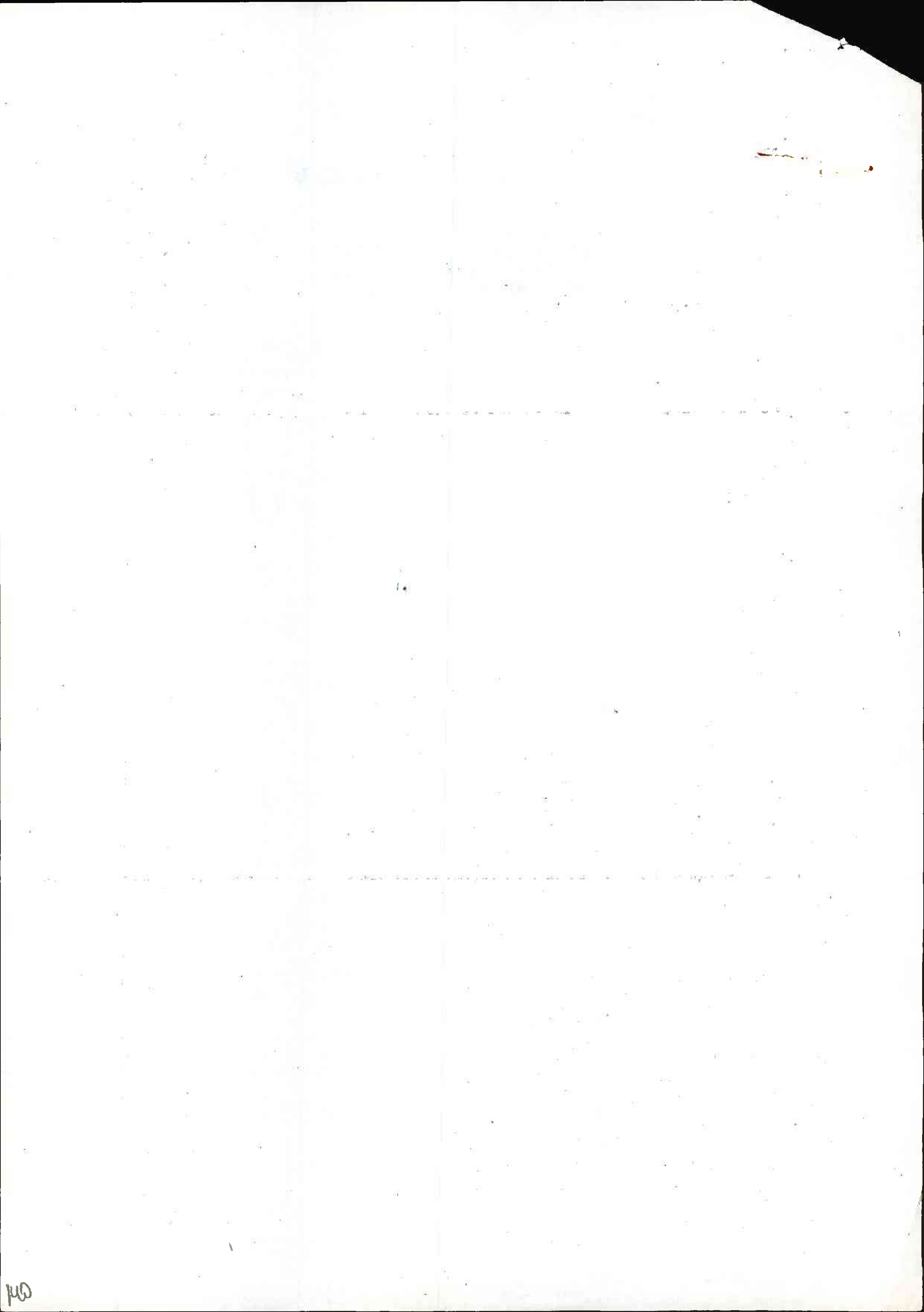
b. La unidad fue reajustada para la radiación STD-A del piloto que dio los niveles correctos a demods.

VALORIZACION: B-2

S.I.D.E.

DISTRIBUIDOR:

Ejemplar Nº 01: SECRETARIA RELACIONES INTERNACIONALES PARA ASUNTOS ESPECIALES
Ejemplar Nº 02: JEFATURA 2 ICIA EMC
Ejemplar Nº 03: JEFATURA II ICIA EMGE
Ejemplar Nº 04: JEFATURA ICIA EMGA
Ejemplar Nº 05: JEFATURA II ICIA EMGFA



JEF=II=ICI=ADK========

PARTE NRO. 12121/6074

FM: SIDE - 32 (326.1)

TO: ESMACON - EMGE - EMGA- EMGFA - ''3'' -

SECRETO

URGENTE

GHO:251183NOV83

GHR:251645NOV83

======================

TXT.ASUNTO: PROYECTO ESTACION TERRENA DE MALVINAS.

LOS OPERARIOS QUE TRABAJAN EN ESTE PROYECTO HABRIAN LOCALIZADO ALGUNOS PROBLEMAS EN LA INSTALACION DE LA ESTACION, QUE SON:

1. EQUIPO DE CONTROL PROPORCIONAL FRACASO PARA''PARAMP''NUMERO UNO

2. ''STEP TRACK MODE''AVERIADO EN SISTEMA DE SERVO CONTROL.

3. REGULADOR SV AVERIADO Y PERDIDA DE DIGITO EN EL EXHIBIDOR.

LOS RESPONSABLES DE ESTE PROYECTO, EN MALVINAS,TIENEN PENSADO DESPEDIR A UN INGENIERO,PERO,TEMEN LAS IMPLICACIONES CONTRACTUA-LES QUE PUEDAN OCASIONAR ESTA MEDIDA Y EL MATIZ QUE LE PUEDAN DAR LOS MEDIOS DE COMUNICACION.

VALORIZACION: A-2

=======================

PREP. 17179/07

TTIO::::

::::GH251730NOV83 17179/07

JEF II ICI ADK: REC.

JEF II ICI ADK: 5930

√√278

141

~~JEF II ICI ADK~~========
PARTE NRO. 12121/6074
FM: SIDE - 32 (326.1)
TO: ESMACON - EMGE - EMGA- EMGFA - ''3'' -
SECRETO
URGENTE
GHO:251183NOV83
GHR:251645NOV83
========================

TXT.ASUNTO: PROYECTO ESTACION TERRENA DE MALVINAS.

LOS OPERARIOS QUE TRABAJAN EN ESTE PROYECTO HABRIAN LOCALIZADO ALGUNOS PROBLEMAS EN LA INSTALACION DE LA ESTACION, QUE SON:

1. EQUIPO DE CONTROL PROPORCIONAL FRACASO PARA''PARAMP''NUMERO UNO

2. ''STEP TRACK MODE''AVERIADO EN SISTEMA DE SERVO CONTROL.

3. REGULADOR SV AVERIADO Y PERDIDA DE DIGITO EN EL EXHIBIDOR.

LOS RESPONSABLES DE ESTE PROYECTO, EN MALVINAS,TIENEN PENSADO DESPEDIR A UN INGENIERO,PERO,TEMEN LAS IMPLICACIONES CONTRACTUALES QUE PUEDAN OCASIONAR ESTA MEDIDA Y EL MATIZ QUE LE PUEDAN DAR LOS MEDIOS DE COMUNICACION.

VALORIZACION: A-2

========================
PREP. 17179/07
TTIO::::

::::GH251730NOV83 17179/07+
JEF II ICI ADK: REC.+
JEF II ICI ADK: 5930

BATALLON DE INTELIGENCIA 601 SECCION ESCUCHA

INFORME ESPECIAL Nro 01/84

ASUNTO: informe sobre el pasaje de onda corta a Vía Satélite de las comunicaciones desde las Islas Malvinas.

Situación

El 31AGO83, se recepcionó parte que informa: movimiento de personal y materiales para la estación terrena de Malvinas. Hay demoras en la descarga de los buques. El señor BUCHANAN firma como encargado de la estación terrena y el telex va dirigido a Londres.

El 16SET83, se obtiene un parte sobre un informe semanal de la estación terrena que indica que se está trabajando en la parte eléctrica, se siguen recibiendo materiales , se esperan partes faltantes de la antena y se solicita una excavadora para realizar trabajos de movimiento de tierra en el sector de instalación de la planta satelital.

El 22SET83, se escucha un mensaje que informa que se había descargado todos los equipos MARCONI del buque LINCOLN BROOK, se comenzó la descarga de equipos HARRIS del buque HERNAN BODEWEIS y se espera por vía aérea más equipos MARCONI.

El 28SET83, en un parte escuchado, se le solicita a la Empresa de Radiocomunicación algunos planos y se informa que las intensas lluvias provoca demoras en la terminación de la estación terrena.

El 03OCT83, el señor BROWN de la Empresa de Cable and WIRELESS en Londres le informa al señor BUCHANAN encargado de la instalación de la Planta de Malvinas, lo siguiente:

1) No se esperan pruebas importantes hasta después del 28OCT83.
2) La prueba vía satélite está programada para el día 14OCT83.
3) Se considera que los días 28/10 y 14/11 serán suficientes para los chequeos y puesta a punto.

El 04OCT83, se intercepta una comunicación de Malvinas a Londres en el cual expresan lo siguiente:

1) Se usará el canal ISV-4 para las pruebas.
2) Se empleará la antena en MP 2 a rumbo 341º 5' Este para tráfico
3) Se solicitan datos de los satélites que pueden utilizarse.
4) Se dan datos de enfoque.
5) La puesta a punto se realizará con una computadora que llevará el ingeniero de la Empresa MARCONI, a puerto Stanley con ese fin.

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

143

El 10OCT83, se capta una emisión periodística donde se informan del cambio de Sistema de Comunicación a emplear desde la Isla con Gran Bretaña, expresándose los beneficios que esto implica para los habitantes de las islas.

El costo estimado, es de 2,5 millones de libras esterlinas y que la obra será financiada por la Empresa CABLE AND WIRELESS.

Pese al gran aumento de tráfico después de la guerra, se supone que llevará muchos años recuperar la inversión.

La gran antena satelital de 14 metros está cerca de la residencia del Gobernador de la Isla REX HUNT y trabajará con el INTELSAT V sobre el Atlántico.

El sistema permitirá discado directo a todo el mundo.

Funcionarán cinco canales durante las 24 horas, con ello se lograrán un excelente empleo del telex, mejor calidad de sonido y menor tiempo de espera.

Se podrá recibir emisiones de TV, pero sólo se emplerán para emisiones de eventos importantes.

Habrá cuatro empleados para el funcionamiento de las instalaciones y probablemente se incorporen de entre los isleños.

El18OCT83, se efectúa de la Isla un informe expresando que las obras marchan a ritmo normal y se efectúa el tendido de cables para los abonados.

El 25OCT83, de la Isla se informa a Londres que se espera un incremento en la demanda del servicio de FAX (Radiofoto).

El 31OCT83, se recepciona un parte en el cual se da informe del estado de las obras menores, referidas a tareas específicas y no a grandes instalaciones.

El 02NOV83, se escucha un mensaje en el cual el operador de las Islas Malvinas, solicita a Londres posibilidades de enlace con INTELSAT para realizar pruebas.

El 04NOV83, se detecta un telex desde Malvinas a Bermudas e Isla Ascención.

Las pruebas se llevarán a cabo entre el 14 y el 20NOV83 de 1600 a 0400 horas. Se solicita una canal A3 (Fonía) durante la realización de pruebas.

El 08OCT83, INTELSAT WASHINGTON informa a Empresa CABLE AND WIRELESS LONDON, los datos de alineación para el INTELSAT V en F3 F4 y F6 para ser empleados por la estación Terrena FALKLANDS para pruebas y operación vía satélite

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Para canal Principal

Punto de búsqueda	AZIMUTH	ELEVACION
	39,99	23,27
A	40,05	23,13
B	40,14	23,32
C	39,83	23,21
D	39,93	23,41

Se aplicarán los siguientes de longitud 335,60 E
335,40 O

Para F4 (AOR satélite para contingencias)

Punto de búsqueda	Azimuth	Elevación
	36,73	24,50
A	36,80	24,36
B	36,88	24,56
C	36,58	24,44
D	36,66	24,63

Se aplicarán los siguientes límites de longitud 332, 60 E
332,40 O

Para F6 (AOR canal mayor -2)

Punto de búsqueda	Azimuth	Elevación
	46,26	20,58
A	46,31	20,43
B	46,42	20,62
C	46,11	20,53
D	46,21	20,72

Se aplicarán los siguientes límites de longitud 341,60 E
341,40 O

El 14OCT83, se captó una conversación telefónica emitida del conmutador de Malvinas, donde se informa sobre la recepción y emisión de las pruebas efectuadas.

La recepción del satélite fué excelente, casi si ajustes , en cambio la emisión fué perjudicada por los fuertes vientos de alrededor de 80 Km/h.

El 24OCT83, La empresa INTELSAT aprueba la antena de la estación terrena de la Isla.

El 27NOV83, de Malvinas se informa a Londres de la conformidad de INTELSAT para comenzar el 281200NOV83

Se aclara que todavía existen 59 defectos principalmente mecánicos y la radiación de la antena elevada a 60º está en un exceso de 1 Mw/59 CM.

El 29NOV83, se capta un parte donde se envian las solicitudes formales a INTELSAT para comenzar a operar en la fecha con 56 K BIT y el 5/12 con el resto.

El 02DIC83, se recepciona parte donde de las Islas Malvinas se brindan informes sobre el empleo del sistema telefónico automático

1) Habrá tres series de números en la Isla.

   a) Números civiles serán del 1 a 480
   b) Los números militares serán dirigidos.al Nº automático 2370.
   c) Los números de la Empresa CABLE AND WIRELESS serán discados automaticamente y en forma directa.
      (1) 2200 Centro Internacional
      (2) 2304 Marcado militar
      (3) 2402 Estación Terrena
      (4) 2404Administrador de la Empresa
      (5) 2405 Centro de operación Técnica.

2) Las llamadas a personal militar serán operados al 2370 dos líneas desde Londres, en caso de congestión se informe de inmediato para habilitar más líneas

3) Esperamos habilitar más líneas directas para la Empresa CABLE AND WIRELESS, cualquier novedad de relevancia avisar lo más pronto posible para solucionar problemas.

02DIC83,se envian instrucciones de operación para comunicarse con Malvinas mediante la estación terrena.

Se estima para utilización 20 canales de 50 baudios y dos canales de 110 baudios.

14DIC83. Se recepciona un parte en el cual se manifiesta que en la instalación del nuevo sistema no habrá llamada inaugural, se sugiere que la primer llamada la efectúen dos militares de jerarquía.

En esa fecha INTELSAT da la bienvenida a la estación terrena Malvinas a su sistema.

El 16DIC83, no se recepcionó más tráfico de Malvinas.

Conclusiones.

a) El sistema de comunicación que se emplea en las Islas Malvinas a partir del 14DIC83, es vía Satélite a través del INTELSAT 5.
b) La Empresa responsable de su instalación y mantenimiento es CABLE AND WIRELLES.
c) El costo de la instalación del nuevo Sistema es aproximadamente de 2,5 millones de libras esterlinas.
d) La antena satelital tiene un diámetro de 14 metros y está ubicada en inmediaciones de la casa del Gobernador de la Isla.
e) El sistema funcionará con 5 canales con el satélite y permitirá comunicaciones telefónicas , por telex radiofotos y TV.
f) La estación terrena se llama Puerto Stanley y será dirigida por el señor BUCHANAN con un plantel de aproximadamente 4 personas para su atención.

g) El sistema telefónico dispondrá de tres series de abonados.

a) Los civiles mediante un código II del Nº 1 al 480
b) Los militares mediante el número de discado automático 2370 con dos líneas.
c) Los de la Empresa responsable con números directos.

h) El sistema permitirá una fluída comunicación con Londres y el resto del mundo en forma automática, facilitando aproximadamente entre 600 a 700 comunicaciones telefónicas simultáneas.

i) El sistema será empleado con canales exclusivos mediante un sistema "LIAISE" (Unión o comunicación recíproca entre dos unidades de FF AA).

Probable evolución

Con el empleo del satélite para las comunicaciones de la Isla, la escucha efectuada hasta el presente es a partir de la puesta en marcha de este sistema, nula, debido a que nuestros medios técnicos, no permiten efectuar escucha Satelital.

Cdo J Ej — EMGE
Jef II - Icia - Dpto Ext 2515

121

Fecha-Hora recepción 040800 Set 81

Proceder / Destino Interno	1	2	3	4
	H			
Verme previo estudio				
Verme con antecedentes				
Preparar contestación				
Integrar al caso				
Proponer acción a tomar				
Tomar conocimiento				
Coordinar	X			
Explotación y registro	X			
Carta de Situación				
Parte Subversivo				
IIP				
Reunión Informativa				
Difundir a:				
— Secr Grl				
— B Icia 601				
— FAA				
— ARA				
— Jef III - Op				
— Dpto Int				
Archivar				

Nro	Fecha Hora	Recibido por
1		
2		
3		
4		

OBSERVACIONES

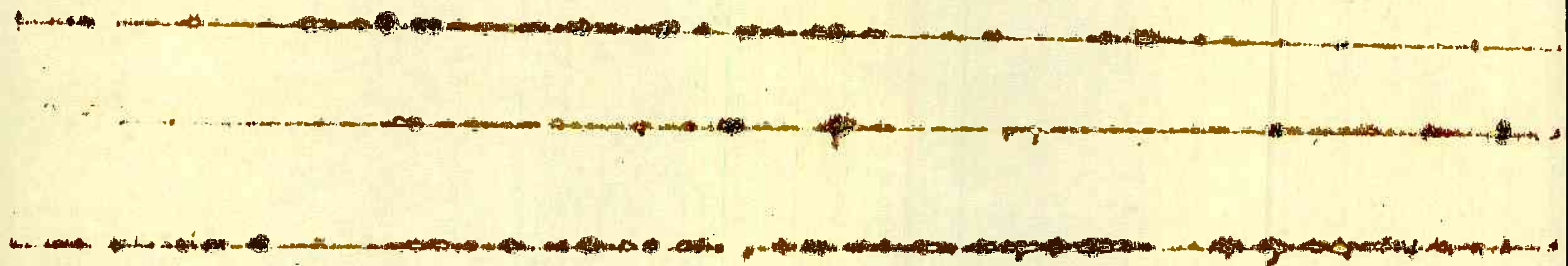
- Integrar Caso "Atlántico Sur"

J Dpto ....

2do J Dpto ....

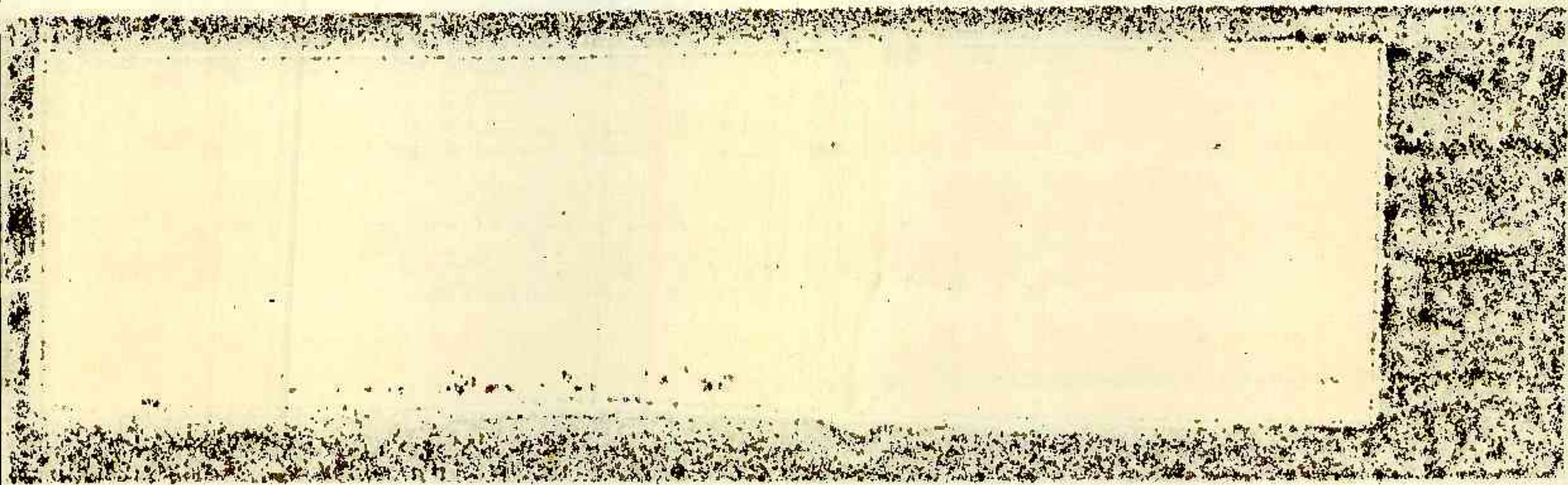
PARTES DE ESCUCHAS RELACIONADOS CON LA CONSTRUCCION DE CASAS PREFABRICADAS

Shl



ESTADOS UNIDOS   DIRE 15 SET 83

Se ha tomado conocimiento que Gran Bretaña gestiona en Houston la contratación de un barco transportador para enviar 250 casas desarmadas a las Islas Malvinas. Dichas casas habrían sido fabricadas por una empresa norteamericana y suman 35 mil toneladas neta de carga, las cuales serían remitidas en cinco viajes. La parte británica ofrece el pago de cuatro millones de dólares en concepto de flete por el transporte de la totalidad de las casas.



180

PARTE RESERVADO NRO 3378
DE: AGRUCOMELEC (ECS-SIDOPE)
A : COMJEFEJER (BAIRES)
DIA: 25 JULIO 1983

DATOS DE LA INTERCEPTACION
DIA: 08 JUL 83
HORA: 1505
FCIA: 19,950 KHz
CLASE DE EMISION: SISTEMA TOR
PROMOTOR: TELEX 221 MALVINAS DIRECTOR DPTO OBRAS PUBLICAS
RECEPTOR:
IDIOMA: INGLES
ORIGEN: ISLAS MALVINAS

TEXTO:

Por la presente certifico que el contratista James Brewster y asociados han completado a mi satisfacción los siguientes trabajos:

TAREA	COMPLETADO
Edificios de Comedor y Alojamiento	95 %
Cimientos - preparados y excavados	29 casas
Columnas - encofrados/concreto	28 casas
Cimientos - refuerzos de acero/concreto	28 casas
Vigas fijadas	28 casas
Baños y cañerías	28 unidades
Techos - entejados y con canaletas de desagüe	26
Paredes internas y cielorrasos	22 casas
Recepción y jardines de invierno	14 casas
1er y 2do ajuste	15 casas
Plomería	11 casas
Amoblamientos fijos - armados y colocados	11 casas
Terminaciones interiores	6 casas
Tomas de aire y ranuras	25 casas

Director de Obras Públicas
Gobierno de Islas Malvinas

ANALISIS PRIMARIO DE TRAFICO EFECTUADO SOBRE FRECUENCIAS DE USO BRITANICO

De acuerdo al análisis practicado por esta Unidad sobre 14 (catorce) partes de escucha interceptados entre los días 27 de Mayo y 02 de Junio del corriente año, se ha podido interpretar en el tráfico sobre temas Operacionales (Gubernamentales y varios), Bases Antárticas, Administrativo-Comerciales y Periodísticos, lo siguiente:

1. Operacionales (Gubernamentales y varios)-

a. Se informa desde Malvinas al contratista James Brewster y Asociados LTDA, sobre trabajos y modificaciones efectuadas en el mes de Mayo de 1983, referentes al plan de construcción de viviendas en las Islas. Asimismo se menciona en el Parte Reservado Nro 3209, parte del personal abocado a la construcción y la tarea específica que cumple cada uno. También se destaca que la construcción de una hostería, cuya fecha de finalización puesta por el Departamento de Obras Públicas sería para fines de Diciembre, aún no se ha comenzado con sus excavaciones y tampoco se han recibido materiales de Suecia ni de Gran Bretaña.

b. La Compañía FALKISCO en Malvinas informa a Inglaterra que no hay barcos militares pequeños anclados en el muelle y que los camiones tanques de las fuerzas británicas son abastecidos por la barcaza de combustible 852F, que se encuentra operando en la zona este del muelle. Mencionando también el Parte Reservado Nro 3210, la confirmación para el envío desde Gran Bretaña de un DAYANE (aparentemente un vehículo) para el reemplazo de otra unidad de las ya mencionadas.

c. El Director de Obras Públicas de Malvinas Sr. J. Brodrick, informa a Inglaterra por medio de un telex, que los trabajos realizados en materia de construcciones de edificios para alojamiento y casino, casas, cimientos, etc. en las Islas, por parte del contratista J. Brewster y Asociados LTDA, han adquirido resultados satisfactorios hasta el día de la fecha, según se desprende del Parte Reservado Nro 3213.

2. Bases Antárticas-

a. Se manifiesta en el Parte Reservado Nro 3200 que base antártica Faraday informa a Cambridge (Inglaterra), sobre pruebas realizadas a células generadoras de hidrógeno, y que el resultado obtenido será enviado lo antes posible.

b. Se informa desde base Rothera a Cambridge (Inglaterra), sobre la distancia que existe actualmente entre tanques de combustible DUNLOP instalados en la mencionada base. Dicha medición fue efectuada para hacer

e. Como cité anteriormente en mi carta, el tiempo empleado no pudo ser enfatizado lo suficiente y los hombres tienen que esforzarse para seguir en estas condiciones. También comente el tiempo excesivo utilizado para descargar metales de los contenedores.
Cada pareja de hombres perderá un día por semana en la búsqueda de los materiales.

f. Finalmente a modo de explicación de los varios factores que afectaron la valuación, está el echo de que algunas actividades como ser: plomería, calefacción, electricidad, amoblamiento empotrado, revestimiento de paredes, terminaciones, etc, no pudieron ser realizadas en éstas 2 últimas semanas, ya que hubo que volver a areas ya completadas y desmantelarlas para efectuar modificaciones para que se ajustaran al punto 3 de la reglamentación sobre incendios.
Estoy registrando los tiempos empleados en estas actividades pero Dave Milligan opina que los criterios sobre incendio a seguir son algo que debió ser tenido en cuenta en las características de diseño.

Respecto al telex de las 2.50 PM del 27/5/83, en el párrafo 3

a. Programa de trabajos

1. Cimientos para los porches que quedaron en el camino al hipódromo corrección, debe leerse los porches encontrados en Butlers y comenzar con los cimientos de la casa (unidad 9) del camino Callaghan incluyendo la instalación del mezclador y conexiones de agua y transporte del cemento al mezclador.
Fuerza de trabajo: Hunter, Foreman, Coo carpinteros
Kelly, Obrero
Vim, mezclador
Byne,...(interferencia)...tiempo parcial.

b. Trabajos asignados, nombre y especialidad fueron dados anteriormente en el programa de la semana.

c. Arreglos para la supervisión en el lugar
La supervisión no es por area sino por especialidad según se indica:

Cimientos	Hunter
Equipo de edificación	Dennis Naesen (Sueco)
Techado	En

Debido a la reciente partida de los cuatro capataces (Watkins, Jakobson, Andersson, y Ward) las actividades son supervisadas por mi o por Mirchell, pero pienso nombrar a Mike Pearson como capataz de carpinteros para cubrir las actividades de terminación, que se llevarán a cabo a partir del 01/6/83.

d. Los días destinados a cada tarea pueden determinarse del punto a., pero para una mejor idea del destino de cada hombre y los tiempos para cada actividad, vea mi programa esquemático el cual fué enviado por medio de Hughie Stewart junto con mi carta.

e. Datos estimativos: De nuevo le reitero el programa esquemático que le mandé. el cual todavía es para mi, la mejor posibilidad por el momento aunque con la continuación de demorar el envío de pintores y plomeros pedidos anteriormente. No estoy en posición de afirmar fechas de finalización para cada unidad ya que aún mi programa puede estar mal realizado, si el trabajo resumido en mi telex del 21/5/83 no se lleva a cabo.

PARTE RESERVADO NRO 1213
DE: AGRUOPELEC (ECS-SIDOPE)
DIA: 17 JUN 83

DATOS DE LA INTERCEPTACION
DIA: 02 JUN 83
HORA: 1635
FCIA: 19.947 KHz
CLASE DE EMISION: SISTEMA TOR
PROMOTOR: PWD 338
RECEPTOR: -
IDIOMA: INGLES
ORIGEN: ISLAS MALVINAS

TEXTO:

BREWSTER, CONTRATO DE CONSTRUCCION.
SU REFERENCIA EEC2/BC9C/ODAFALKRH 2/064170/1
NUESTRA REFERENCIA: PW/141.
A falta de un certificado de acuerdo, por medio de la presente certifico que el contratista James Brewster y Asociados LTDA, ha completado a mi satisfacción los siguientes trabajos permanentes en el lugar al 31/5/83:

Trabajo	Completado
Edificios de alojamiento y casino	95 por ciento
Cimientos empezados excavados	29 casas
Cimientos fijados con acero hormigonados	28 casas
Colúmnas encofradas-hormigonadas	28 casas
Bigas colocadas-fijadas	28 casas
Sanitarios-colocación	28 casas
Techos - tejas-desagues	24 casas
Paredes internas y cielorrasos	15 casas
Porche-jardín de invierno	11 casas
Instalaciones eléctricas, lra y 2da colocación y ajuste	10 casas
Cañerías y calefacción central, ler y 2do ajuste y colocación	6 casas
Muebles fijos ensamblados y fijados	5 casas
Terminaciones de interiores	3 casas

BRODRICK
DIRECTOR DE OBRAS PUBLICAS.

221 PWD FIG MALVINAS

i. Se manifiesta en el Parte Reservado Nro 3150, el envío de una orden suplementaria agregada a la Sección 35 C Almacenes, desde Faraday a Cambridge (Inglaterra). En la misma orden de almacenamiento se solicita repuestos para equipo de radio y para el generador de hidrógeno.

j. De Base Rothera se informa a Inglaterra los pormenores mecánicos que sufren los DOO (aparentemente vehículos de transportes para la zona de nieve), según se extrae del Parte Reservado Nro 3157.

k. Se desprende del Parte Reservado Nro 3161, que en Base Faraday se está montando una antena cuya torre mide 25 pies, y que en la parte electromecánica no existen problemas.

3 . Científico - Tecnológicos

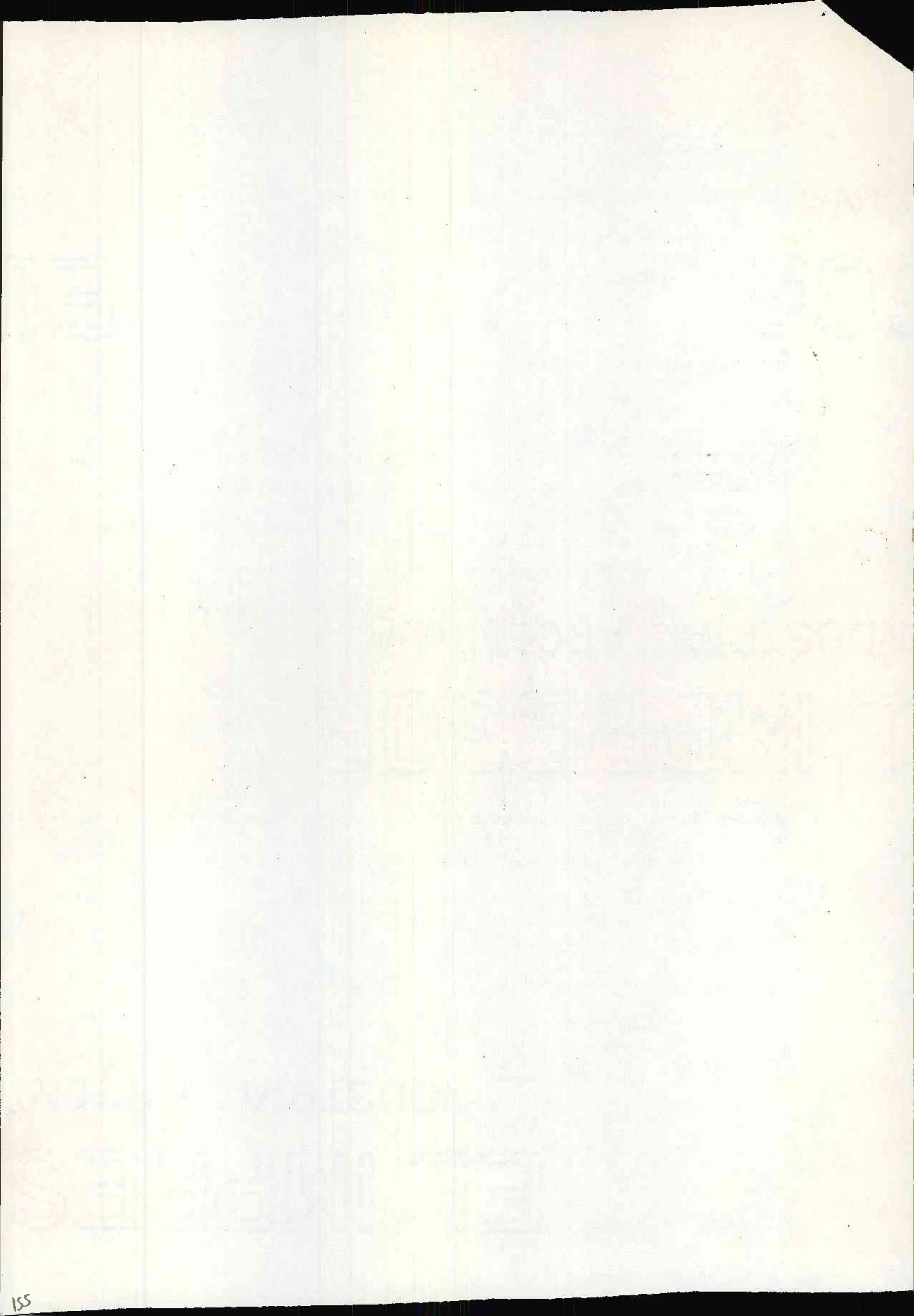
a. Se confirma desde Inglaterra el envío del terminal para Satélite de Comunicaciones (SATCOM) MAGNAVOX tipo MX211, el mismo arribará a Rothera cuando se produzca el relevo de la base. También se hace referencia en el Parte Reservado Nro 3152, a la autorización para montar una antena que pesa 300 Kgs sobre una estructura permanente.

b. Desde Base Antártica Faraday se informa a Cambridge (Inglaterra), sobre correcciones y pruebas efectuadas en operaciones técnico - geomagnéticas, según se extrae del Parte Reservado Nro 3153.

c. De Base Rothera se informa a Cambridge (Inglaterra) que se han terminado de construir dos antenas dipolo, y que en la misma existen elementos para armar 9 (nueve) antenas más, según se desprende del Parte Reservado Nro 3159.

4. Administrativo - Comerciales

a. Se informa desde Malvinas al banco STANDARD CHARTED de Londres, el avance en la construcción de viviendas, la posible realización de un trabajo eléctrico por parte del Departamento de Obras Públicas de las Islas. En el Parte Reservado Nro 3135, se menciona además el problema que existe actualmente en Malvinas, cuando arriba un buque que no tiene acceso al dique, debido a que la tarea de descarga se entorpece al encontrarse desde hace casi un mes varios navíos esperando turno. Es interesante puntualizar que en el citado parte se hace mención a la participación del Escuadrón de Ingenieros Reales en la


155

PARTE RESERVADO NRO 3066
DE: A[illegible]LEC (ECS-SIDOPE)
A: CO[illegible]ER (A[illegible]S)
DIA: 27 MAY 83

DATOS DE INTERCEPTACION
DIA: 13 MAY 83
HORA: 1000
FCIA: 1[illegible].[illegible],4 KHz
CLASE DE EMISION: SISTEMA TOR
EMISOR: CABLE AND WIRELESS LONDRES
RECEPTOR: [illegible] MALVINAS
IDIOMA: INGLES
ORIGEN: INGLATERRA

TEXTO:

TELEX 23181 CYWG
NOTA ITE/EG (OWEN JACKSON)
974 REF RD/PS/LJC/1438 12/5/83 ?
694 REF FLK/HOOS ENG/ES 8/4/83 ?

Asunto...(interferencia)...
Para confirmar los pedidos correctos el proveedor necesita la siguiente información.

1)-Ancho de la abertura
2)-Alto de la abertura
3)-Construcción de las puertas
   A)-Si son de madera, el ancho de la terminación.
   B)-Si son de metal: indique tamaño del marco, tipo y peso.
4)-Lugar disponible sobre la abertura para fijado del marco.
   A)-Las puertas se dezlizan dentro, fuera o debajo del dintel ?
   B)-Si es afuera, requiere armazón de madera ?
5A)Confirme si hay piso de cemento.
   B)-Las condiciones de trabajo son sucias.
   C)-El movimiento de gente sera intenso o leve.
6)-Hace falta gancho superior o rodamiento inferior ?
7)-Las puertas:
   A)-Sola se traban
   B)-Se cierran de afuera.

Espero que las respuestas a esto nos permitan proveerlo, pero si no va a hacer falta un cuestionario con diagramas, por lo tanto mándelo igual hoy por vía aérea para ahorrar tiempo en caso de que haga falta.Saludos

Cdo J Ej — EMGF
Jef II - Icia - Dpt t 2089

MAL 121/84

Fecha-Hora recepción 131600 Set 84

Destino Interno / Proceder	1 MA	2 LVI	3 NA	4 S	Nro	Fecha Hora	Recibido por
Verme previo estudio					1		
Verme con antecedentes					2		
Preparar contestación					3		
Integrar al caso					4		

Proceder	1	2	3	4
Proponer acción a tomar				
Tomar conocimiento				
Coordinar				
plotación y registro	X			
Carta de Situación				
Parte Subversivo				
IIP				
Reunión Informativa				
Difundir a:				
— Secr Grl				
— B Icia 601				
— FAA				
— ARA				
— Jef III - Op				
— Dpto Int				
Archivar				

OBSERVACIONES

Archivar

J Dpto ....

2do J Dpto ....

C. A Suiz

157

KINGSTON

Ext. GB 440/83 16-11-83

MALVINAS.- NOTICIAS PROCEDENTES DE LONDRES EXPRESAN QUE SECRETARIO DE DEFENSA MICHAEL HOSELTINE ANUNCIO LA FORMACION DE UNA UNIDAD ESPECIAL AEROTRASPORTADA DE CINCO MIL HOMBRES PARA INTERVENCION RAPIDA PARA DEFENDER LOS INTERESES BRITANICOS EN CUALQUIER PARTE DEL MUNDO. LA QUINTA BRIGADA AEROTRASPORTADA SE BASARIA EN UNA FUERZA DE PARACAIDISTAS DE MIL OCHOCIENTOS HOMBRES APOYADOS POR ARTILLERIA DE CAMPO BLINDADOS DE RECONOCIMIENTO Y HELICOPTEROS. LA UNIDAD CONTARIA CON TRANSPORTES HERCULES 130 Y AVIONES TRISTAR MODIFICADOS PARA LOS MISMOS FINES. ASIMISMO SE PREPARAN AVIONES TANQUE PARA ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE EN VUELO. LA BRIGADA ESTARA EN CONDICIONES DE INSTALAR COMUNICACIONES VIA SATELITE. AGREGA INFORMACION QUE LA QUINTA BRIGADA DESDE HACE CIERTO TIEMPO HA SIDO SELECCIONADA PARA CONSTITUIR ESTA UNIDAD DE DESPLAZAMIENTO RAPIDO Y FUE LA QUE LUCHO EN GUERRA DE G. B. CONTRA LA ARGENTINA POR LAS ISLAS FALKLAND.

LA RAZON 05 MAY 83

Condena al Armamento Inglés en Malvinas

Panamá confirmó las acusaciones sobre la utilización de armamento nuclear británico en la guerra de las islas Malvinas. Asimismo, el canciller chileno reconoció por primera vez que la conservadora Margaret Thatcher había solicitado la instalación de una base en su país.

PANAMA (ANSA) — El gobierno panameño expresó que mañana ratificará y condenará la utilización de armamento nuclear británico en la guerra del Atlántico Sur. Tales acusaciones serán vertidas en el acto de apertura de OPANAL —Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en América Latina— que se desarrollará en Kingston, Jamaica. El documento panameño advierte, además, que ante las denuncias argentinas en las Naciones Unidas, los británicos no desmintieron las acusaciones, en oportunidad de hacer uso del derecho de réplica. Por otra parte, recuerda que en el curso del debate parlamentario del 22 de diciembre del año pasado el diputado laborista Tom Dalyell no obtuvo respuesta sobre la interpelación al gobierno para confirmar la utilización de armamento nuclear en la armada real. Advierte, además, que, "hasta la fecha la administración conservadora de Margaret Thatcher no ha realizado descargo alguno sobre el tema".

Asimismo, el secretario general de OPANAL, el mejicano José Martínez Cobo, demostrará la falsedad de las argumentaciones británicas sobre la no violación de los acuerdos, recordando que "es evidente que los submarinos impulsados por energía nuclear no estuvieron en misión de paz e intervinieron en acciones bélicas".

CRUCERO BELGRANO

LONDRES (Télam) — Más de 150 diputados de la oposición laborista británica piden que se forme una comisión investigadora del controvertido hundimiento del crucero argentino General Belgrano, durante la guerra anglo-argentina por las islas Malvinas. Según se informó hoy en Londres, más de 150 de los 238 parlamentarios laboristas firmaron ya una petición en tal sentido del diputado Tom Dalyell, uno de los más severos críticos de la política del gobierno conservador de Margaret Thatcher sobre las Malvinas. Este sostiene que la primera ministra Thatcher ordenó expresamente el hundimiento del crucero para llevar al fracaso las gestiones de paz que por ese tiempo impulsaba el presidente peruano Fernando Belaúnde Terry. El crítico parlamentario laborista añade que, al momento de ser atacado, el crucero General Belgrano y los dos barcos que le acompañaban se movían desde la zona de combate en dirección a territorio argentino, cosa que niega el gobierno.

MOVILIZACION MASIVA DE TELEFONICOS CAPITALINOS (La Voz 07May/7)

Más de un millar de trabajadores telefónicos se reunieron ayer frente al ministerio de Trabajo para reclamar mejoras salariales, de horario, reincorporación de despedidos, reimplantación del régimen jubilatorio y normalización sindical. La convocatoria para la movilización fue lanzada por el Frente Gremial Telefónico de FOETRA Buenos Aires, durante la última asamblea efectuada el 22 de abril.

¿OTRA VEZ EL AISLAMIENTO? (La Voz 09May/16)

Nuevamente, desde la guerra por las Malvinas, gracias a los desaciertos del gobierno militar argentino, nuestro país ha vuelto a jugar, como dicen los norteamericanos, en las "grandes ligas" de la información internacional durante esta última semana. Este dudoso privilegio se lo debemos esta vez a las reacciones que ha provocado casi en todos los gobiernos democráticos de Occidente el informe pretendidamente "final" de las FFAA sobre los desaparecidos, aunque, obviamente, el canciller de nuestro país haya atribuido este "boom" de la atención internacional sobre la Argentina a una vaga "conjura", cuyos alcances y componentes no llegó a explicar.

CARTAS AL PAIS (Clarín 09May/12)

Desaparecidos y el "juicio de Dios". - ...resulta que las autoridades que firmaron el "documento final" sobre la lucha antisubversiva no conocían el significado castellano de la expresión que utilizaron puesto que el Juicio de Dios se aplicaba principalmente a la carne y no a la conciencia de personas individualizadas y acusadas de delitos. No creo que de haberlo sabido hubiesen querido relacionar al juicio de Dios con los responsables de los errores que desearon sanear con el reciente mensaje. Por lo tanto, en mi opinión, la Junta Militar debería replantear las ideas del asunto a fin de proponer en su lugar una solución moderna, racional y justa. - RAUL PEDRO SCALABRINI, San Isidro.

Ext 02706

=====================

PARTE NRO 506/2 080930FEB84 RESERVADO
DE: DEST ICIA 184 (2DA SEC EJEC)
PARA: JEF II ICIA (DPTO EXT)
CUEJERCIN (G-2)
INFO: B ICIA 601 (REUN EXT)-BRIONCE (G-2)- DEST ICIA 181 (CRI)

===========================

FECHA DEL SUCESO: 30ENE84 PAIS:-- LUGAR: ISLAS MALVINAS

TEMA: 220000

TITULO: HECHOS OCURRIDOS EN MALVINAS

SINTESIS:

AMPLIANDO MJE NRO 432/2 DEL 01 FEB 84. INFORMO:
AL PUNTO A

LA OPERADORA CELIA SHOT, SUBJEFA DE ITT-PTO LOUIS-(VP8JR), INFORMO AL SEÑOR LEE DE MONTEVIDEO (URUGUAY) QUE RECIBIERON SUEROS, PLASMAS Y SANGRE ARTIFICIAL ENVIADAS DESDE ESA.
EQUIPOS NO HACEN FALTA POR CUANTO TENEMOS UN HOSPITAL NUEVO DE LA OTAN.
EL MJE FUE CAPTADO EN FRECUENCIA 14.367 KC/S EN IDIOMA INGLES.
AL PUNTO B

EL AVION HERCULES C-130 DE LA RAF COLISIONO CON EL FARO SAN FELIPE (PEMBROOCKE) Y POSTERIORMENTE CON UN POLVORIN UBICADO EN EL SUR DE LA PISTA. EL 01 FEB 84 A LAS 0935 GTM (0535 HORA ARGENTINA).
LAS CAUSAS DEL ACCIDENTE SE HABRIAN ORIGINADO POR LA INTENSA NIEBLA Y POR EL ATERRIZAJE DE EMERGENCIA QUE DEBIO REALIZAR LA NAVE AL NO POSEER MAS COMBUSTIBLE.
ADEMAS ESTA INFORMACION HABRIA SIDO SUMINISTRADA POR LA BBC EL 04 FEB 84.
ORIGEN: PP MM VAL: B-2

===========================

EN CEN COM 081600FEB84
TTIO EN DEST ICIA 184: 4583.- GH::: 08- 1755 FEBR84.-
RCBIO EN JEF II ICIA::: 6++ 8 5 0 3

[illegible] TRATADO SOBRE FRECUENCIAS DE [illegible]

De acuerdo al análisis practicado por [illegible] sobre 22 (veintidós) Partes de Escucha interceptados [illegible] 20 de Octubre y 1º de Noviembre del corriente año, se [illegible] del tráfico sobre temas Operacionales (militares), Institucionales (Gubernamentales y varios), Bases Antárticas, Administrativo-Comerciales, de Personal y Periodísticos, lo siguiente:

1. Operacionales (Militares).-

a. De Cabina Pública de Islas Malvinas, el Sr G. Bound, sin receptor aparente, informa sobre un ejercicio militar de "Defensa" realizado por las tres fuerzas en Puerto Argentino y sus alrededores. Se indica además a través del Parte Reservado Nro 4797 que los ~~100 (cien) hombres~~ de la milicia civil integrantes de la fuerza de defensa jugaron su rol. En un comentario del Comandante General de las Fuerzas de Malvinas Mayor General Keith Spacie, se expresa que era necesario probar el sistema defensivo bajo situación.

2. Operacionales (Gubernamentales y varios)-

a. Del telex 211 CWADMIN FK, el Sr. Buchanan, desde Puerto Argentino, se comunica con el abonado del telex 8814578 FINLON G, de Londres, Sr. C. Stone, en relación a los test de verificación en la Estación Terrena Malvinas, haciendo referencia a cierta publicación de Buenos Aires, que estaría en contacto con Bermudas, solicitando además sobre la posibilidad de comunicarse en [illegible] con Bermudas, para saber la duración de dichos test, según se indica en el Parte Reservado Nro 4793.

b. Del telex 212 CWBOOTH de Puerto Argentino, se comunican con el abonado del telex 936140 LMA JV G, de Londres, para la atención del Sr. Dennis Yell, solicitando el tiempo de arribo del barco de bandera inglesa MERCHANT PROVIDENCT y del barco de bandera dinamarquesa ENGLAND, señalándose si han tomado el explosivo de dicho barco según se indica a través del Parte Reservado Nro [illegible].

c. [illegible] Cabina Pública de Puerto Argentino, se comunican con el [illegible] del telex [illegible], de Londres, [illegible] la atención [illegible] Yell, [illegible]

/////

[illegible] en Washington durante el conflicto de Malvinas informó que, uno de los temas que no ha entrado aún en investigación es el hundimiento del crucero General Belgrano, considera éste que el hundimiento no era necesario y fué improductivo puesto que los argentinos reaccionaron atacando las tropas inglesas.

Concluyendo el análisis del mismo Parte se extraen las declaraciones de Nicholsis Winstaton quien dice que las Malvinas pertenecerán a quien quiera pertenecer los habitantes de las Islas y si en este momento pertenecen al Reino Unido es debido a que así lo desean y que deben darse cuenta que Inglaterra quiere protejerlos para iniciar las conversaciones con el nuevo gobierno argentino y éste debería actuar también de acuerdo a las pretensiones de los habitantes del archipiélago, pero aún no está constituído en ejercicio del poder y no debemos soslayar el brutal ataque por parte de los argentinos, que no se hizo de acuerdo al deseo de sus habitantes. Señala además Winstaton la necesidad de la manutención de una guarnición permanente en las Islas, asegurándoles la libertad en las mismas y demostrándole al gobierno argentino que no le será fácil reconquistar nuevamente las Malvinas, si es que quisieran hacerlo en el futuro.

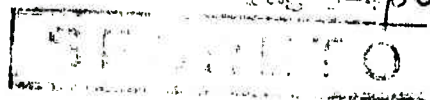
En el Parte Reservado Nro 4583, se hace

mención a las noticias publicadas por los medios de prensa quienes titulan lo siguiente: El "Times" habla del deseo de la ONU sobre el inicio de las conversaciones entre Argentina e Inglaterra, aludiendo según el periódico a la posibilidad del inicio a raíz de la instauración de la democracia en la Argentina agregando que el actual gobierno militar es el mejor dispuesto a negociar en los últimos años, pero la actual política de Londres en Malvinas hace que estas negociaciones carezcan de sentido.

militar

En el mismo Parte se efectúa una salutación a la "654 ARMYECO" de Pradera del Ganso, siendo dirigidos los saludos a los "hombres de tareas" (posiblemente se trate de efectivos militares acantonados en Pradera del Ganso, de acuerdo a su nombre, presumiblemente trataríase de una compañía de efectivos terrestres).

De lo interpretado en el Parte Reservado Nro 4584, se detallan las informaciones del corresponsal en Naciones Unidas que tratan de la influencia de diversas naciones en el problema Malvinas. Cita el periodista que los países poseedores de una democracia estable como EEUU, son los más influyentes, en estos momentos se mantienen en la neutralidad y no ayudan a Gran Bretaña, en se-



EJERCITO ARGENTINO

[illegible] 601

CITY BELL, 28 de Noviembre de 1983

GC3 0080/316

Objeto: elevar informe

AL JEFE DEL DEPARTAMENTO EXTERIOR DE JEFATURA II-INTELIGENCIA

SR CORONEL D. JORGE OSCAR PATIÑO

Adjunto elevo al señor Jefé de Departamento 36 (treinta y seis) Partes Reservados, interceptados entre los // días 28 de Setiembre y 19 de Octubre del corriente año, en las frecuencias 2.000 - 2.380 - 3.406 - 3.706,5 - 4.500 - 5.580 - 6.842 - 9.025 - 9.027 - 9.028 y 10.148 KHz de uso británico, correspondiente a Torre de Vuelo en el área Malvinas.

En la frecuencia 4.500 KHz. (de uso aparente para telefonía rural), correspondiente al Parte Reservado Nro - 4485, se destaca un corresponsal operando desde Stanley y otro identificado como Abbot, quien informa que aterrizará en Port Howard, haciendo referencia también a una casa que se encuentra aparentemente en malas condiciones, describiendo el estado de la misma (de tal manera se supone que ésta ha sufrido los efectos de la guerra pasada - teniendo en cuenta que la zona descripta fue sometida bajo bombardeo de la Royal Navy -), asimismo comenta que el gobierno no ha hecho nada para solucionar el problema del alojamiento en ese lugar.

Continuando con el análisis de la frecuencia 4.500 KHz. del Parte Reservado Nro 4490, se logra obtener de los diálogos interceptados entre distintos operadores, por ejemplo lo siguiente: Stanley - North Arm, Port Stephens - Stanley, captándose de esta manera al corresponsal identificado como "Paul de la Bristol Helicopters", requiriendo la posibilidad de contactarse con Stanley a las tres ó cuatro horas. Continúa el tráfico desde Stanley a Keppel Island, donde el operador de la primera hace un comentario referente a que en ese momento está viendo el accionar de 24 (veinticuatro) helicópteros en vuelo desde su // puesto de combate (estimándose se trataría de algún ejercicio ó demostración en Stanley tomando parte del mismo dos escuadrones de helicópteros, dado que cada escuadrón estaría compuesto por doce aparatos).

Los Partes analizados correspondientes a la frecuencia precedentemente desarrollada, siendo esta de uso común para establecer comunicaciones de la más variada índole en el archipiélago, corroboran el sistema operacional de la red radioeléctrica, po-

[illegible]

Reuters de Londres, sobre una nota de "Armas de Guerra". Se indican en la misma, comentarios del Mayor KEN GREENLAND, Jefe de la Real Policía Militar, quien señaló que se han encontrado armas argentinas en el mercado inglés y se está tratando por todos los medios de recuperar el equipo ilegal que los soldados tratan de llevar hacia Inglaterra.

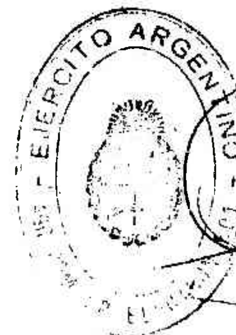
Se indica además, en dicha nota, que se están poniendo en práctica medidas contundentes para evitar este tipo de inconvenientes, de acuerdo a lo que indica el Parte Reservado Nro 4017.

b. Por telex 212, Patrick Watts se comunica con el telex 24145, Agencia Reuters, de Londres, informando sobre accidentes ocurridos a soldados en el Monte HORNBY, usado como campo de tiro mientras realizaban ejercicios de práctica.

Dichos soldados, según se indica a través del Parte Reservado Nro 4028, pertenecían a la "Compañía D de la Segunda Infantería Liviana" y al "Regimiento 1 KINGS OWN BORDER".

c. Patrick Watts, corresponsal en Malvinas, se comunica con Iain Wal-

ker editor del Mail On Sunday, abonado del telex 28301, haciendo referencia a los soldados heridos, señalando que dicha información es difícil de obtener, pero lo consiguió, agregando lo siguiente: el Sargento Stephen Kelly de Catterick está en la lista de heridos de gravedad, es miembro del Regimiento KINGS OWN BORDER; Anthony Brown de Washington también grave; Cabo Kevin Bulmer Weeton, de Preston, herido leve; Hugh Collombe, de Heresford con heridas superficiales, estos tres últimos pertenecientes a la Compañía Segunda de Infantería Liviana. Se indica en otros párrafos del Parte Reservado Nro 4029, el calibre de los proyectiles (105 mm), que cayeron sobre los soldados.
Estos ejercicios eran realizados en Monte HORNBY, uno de los muchos campos de tiro usados en las Malvinas.
El promotor del Parte lamenta que no haya nada más concreto, pero la información es muy restringida.



[illegible] Parte Reservado Nro 5360.

4)- [illegible] del Parte Reservado Nro 5361, un mensaje familiar [illegible] de la base antártica Rothera con comentarios sobre viajes y [illegible] de compañeros, lagos y montañas ubicados en la Antártida.

5)- Del Parte Reservado Nro 5362 se desprende un informe geológico mensual de la base Rothera a su Jefatura. Los trabajos fueron realizados en las Sierras Lully, donde habrían encontrado nuevos sitios con restos fósiles.

6)- El Parte Reservado Nro 5363 con origen en la base antártica Faraday, indica que será agradable para amigos norteamericanos de los ingleses la posesión de ciertos MNCLC (sin traducción aparente), además el promotor hace preguntas sobre el uso y chequeo de un instrumento meteorológico y el posible traslado a Inglaterra en caso de que no funcione.

Finalmente le dice al interlocutor que no se puso en contacto con él, porque cierto radar debía ser embarcado para ser trans-

168

portado por el buque BRANSFIELD en Marzo, sugiriéndole que se ponga en contacto con el buque JOHN BISCOE.

7)- Del análisis del Parte Reservado Nro 5364 se interpreta que las retenciones para cubrir deducciones de impuestos son calculadas anualmente en Diciembre, pero ahora se hicieron en Enero, dándose a continuación un listado del personal de la base Faraday y los montos correspondientes estimativamente a sueldos.

8)- Del análisis del Parte Reservado Nro 5365 se desprende un boletín informativo para las bases antárticas, del señor Smith, corresponsal del diario británico Daily Express, sobre la visita a Malvinas del Ministro de Defensa británico señor Hestltine, en viaje de inspección a las unidades militares, sin hacer mención detallada de las mismas, con excepción del Escuadrón Ballitol Eagle Rapier (se trataría de una Unidad que opera misiles Rapier), confirmando además la utilización de aviones Hércules C 130 como aviones tanque de apoyo a las operaciones de los Phantom y Harrier.

9)- Se desprende del Parte Reservado Nro 5366 con origen en la base antártica Rothera, que el buque JOHN BISCOE arribó el 1° de Enero, [illegible] embarcando una persona de apellido C[illegible] [illegible] de apellido Wallis [illegible] de los [illegible], ([illegible]).

[illegible]

/////

[illegible]

no

SECRETO

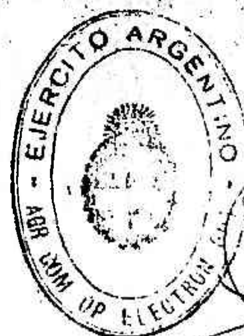
Del análisis del Parte Reservado Nro 5356 se desprende que el Sr. [illegible] (fonética), efectuó estudios sobre la flora y fauna en Tierra del Fuego, y piensa realizar el mismo trabajo en Malvinas.

John Dixen, Director de Construcciones con sistemas prefabricados, presentó un proyecto sobre dos bloques de casas de ese tipo (podría tratarse de dos grupos habitacionales). El buque antártico John Biscoe realizaría trabajos de estudio en ese continente contando con un grupo de científicos y una estudiante malvinense.

De un extracto de noticias del diario Daily Telegraph, se dijo que Inglaterra piensa reequipararse (se interpreta como reequipar) a dos de los viejos escuadrones de la RAF, el 74 y el 216, desde el primero se habrían destinado a Malvinas 3 unidades EEUSS Phantom navales F4 y 3 unidades F4A interceptores. Del escuadrón 216, que operaría desde hace 20 años como unidad de transporte, se destinarían [illegible] aviones TRISTARS que fueran de la Empresa Aérea BRITISH AIRWAY. Indica el informe radial que se firmaría en Inglaterra un acuerdo sobre pesca en el área de las Islas. Finalizando con noticias locales se hace mención a partidos de football entre unidades militares, donde se nombran los escuadrones 63 y 39 de campo, 23 de la RAF y 61. (Se interpreta como Escuadrón de campo a unidades de Fuerzas Terrestres).

AGREGADO: 3 (tres) Partes Reservados que van del Nro 5354 al 5356 en forma correlativa.

AGR COM OP ELECTRON 601	
INIC.	COD.
[illegible]	215
	214



MIGUEL ANTONIO FERRARI
Teniente Coronel
Jefe Agr Com Op Electron 601

PARTE [illegible] 3327
DE: [illegible] ([illegible]-TIDORE)
A : [illegible] (BAIRES)
DEL: 06 [illegible] 1984

DATOS DE LA INTERCEPTACION
DIA : 06 FEB 84
HORA: 1100 Hs
FREC.: 17.830 KHz
CLASE DE EMISION: A3E
EMISOR: BBC LONDRES
RECEPTOR: -
IDIOMA: CASTELLANO
ORIGEN: INGLATERRA

TEXTO:

Después de 18 meses de concluido el enfrentamiento armado con la Argentina, las labores de limpieza en las islas aún no terminan.
Todos los días es posible levantar un promedio de mil instrumentos de guerra, entre armas, municiones y todo tipo de pertrechos dejados allí por Argentina. La limpieza de campos minados aún no concluyen, tampoco la de las trincheras que fueron cavadas en su oportunidad, y que ahora se encuentran inundadas debido al cambio de estación climática.
El Regimiento 33 de Ingenieros afirman que la labor de limpieza es muy dura, y por ello que ha ocupado tanto tiempo.

GC4 0020/95

Objeto: elevar informe

AL JEFE DEL DEPARTAMENTO EXTERIOR DE JEFATURA II-INTELIGENCIA

SR COM [illegible] D. JORGE CESAR PATIÑO

Adjunto elevo al señor Jefe de Departamento, 3 (tres) Partes Reservados, interceptados entre los días 02 y 07 de Febrero del corriente año, en las frecuencias de 2.380 y 3.960 KHz, correspondientes a Radio Stanley, de donde pudo interpretarse lo siguiente:

A través del Parte Reservado Nro 5390 / se indica que la República Argentina e Inglaterra han mantenido conversaciones en secreto, referentes a las relaciones entre ambos países y al futuro de las Islas. Se indica que Argentina sugirió el envío de tropas de las Naciones Unidas a las Islas como primer paso de las negociaciones, habiendo propuesto Inglaterra varias ideas para la normalización de las relaciones.

En otro punto del Parte Reservado señalan un comentario del Daily Express que expresa la negativa de Gran / Bretaña a la propuesta del Presidente Dr. Raúl Alfonsín sobre el envío de tropas de la UN a las Islas Malvinas.

En el Parte Reservado Nro 5391 se indica que oficiales militares abordaron una investigación en un incidente que ocurrió en Puerto Argentino, cuando una grúa cayó sobre el muelle causando diversos daños. Un incidente similar ocurrió en el transcurso del año 1983 donde cayeron dos grúas, golpeando una de un barco a otra ubicada en el muelle.

En otro punto de dicho Parte Reservado,/ señalan que las Fuerzas de Defensa de las Islas tendrán un ejercicio / de entrenamiento para este mes. El oficial de entrenamiento Leslie Hutchinson explicó a Charles Foster el rol de las Fuerzas de Defensa. Señaló que están alrededor de las Islas teniendo cuarteles en Puerto Argentino y otros tantos en Malvina Este y Malvina Oeste. Los ejercicios tendrán como escenario a distintos puntos de las Islas, realizándose algunos desembarcos, aprovisionamiento de combustible y fundamentalmente [illegible] para probar las armas, evaluar la instrucción del [illegible], se [illegible] ejercicios de tiro y aéreos, etc.

Consta en [illegible]

CNS JE ?O 30747   1017COAG083   RES R

... 001 (CEN REUN EXT)

PARA: JEF II ICI A (DPOT EXT

=========

ASUNTO: MALVINAS

==========

DE: CORRESPONSAL DEL DIARIO ''DAILY TELEGRHAP'' EN MALVINAS, SR MATT
A: OFICINAS DEL DIARIO EN LONDRES

INTRUSIONES ARGENTINAS

LA POBLACION DE MALVINAS PARECE RESIGNADA CON LOS ULTIMOS INCIDENTES A INTRUSIONES ARGENTINAS EN LA ZONA DE EXCLUSION LLEVADAS A CABO POR BUQUES ARGENTINOS Y UN AVION DE RECONOCIMIENTO ''ELECTRA'' EL SENTIMIENTO DE LA GENTE ES QUE LO UNICO QUE QUEDA ES ESPERAR LA PROXIMA REUNION DE LAS NACIONES UNIDAS.

HA HABIDO UN NOTABLE AUMENTO DE ACTIVIDAD AEREA DEL AEROPUERTO DE PUERTO ARGENTINO CON LOS ''PHANTOM'' Y LOS ''HARRIERS'' SALIENDO EN TAREAS DE PATRULLAJE. OCASIONALMENTE LOS AVIONES TANQUE ''HERCULES'' SALEN DETRAS, LO QUE INDICA QUE LOS ''PHANTOM'' PRETENDEN PODER REABASTECERSE EN VUELO POR ALGUN TIEMPO CON SUS OCHO MISILES Y ARMAS ADEMAS DE EXCELENTE RADAR Y CON REABASTECIMIENTO CONSTANTE PODRIAN VOLAR POR UN PERIODO ILIMITADO.

''EL AVION IDEAL PARA LAS MALVINAS'' ES LA AFIRMACION DE UN ORGULLOSO OFICIAL MILITAR.

EL RECIENTE RESTABLECIMIENTO DE RADARES DE LARGO ALCANCE EN LUGARES DE LA MALVINA OCCIDENTAL HA DADO INDUDBLEMENTE MAYOR CONFIANZA A LAS AUTORIDADES MILITARES EN LO REFERENTE A COBERTURA AEREA.

SIN EMBARGO NO HAY DUDA DE QUE CUBRIR UNA VASTA AREA DE OCEANO ES CASI IMPOSIBLE COMO LO DEMOSTRARON LOS DOS BUQUES ARGENTINOS, AUNQUE ES MUY DUDOSO QUE PUDIESEN HABER LLEGADO A MENOS DE 10 MILLAS DE SAN CARLOS.

DEBE RECORDARSE PESE A ESTO QUE UN NAVEGANTE FRANCES, DEROTT PONCHLT, NAVEGANDO EN SU YATE ''DAMIEN 11'' SE LAS ARREGLO PARA EL... LOS BARCOS PATRULLA DE LA MARINA REAL Y LLEGAR SIN SER IDENTIFICADO HASTA EL ACANTONAMIENTO DE FOX BAY PARA VERGUENZA DE LOS MILITARES QUIENES A PARTIR DE ESE MOMENTO SIGUIERON SU ... A TODAS PARTES.

... QUE VISITO ... 4 ... ATRAS, NO TUVO DIFICULTAD EN ATRAVESAR EL CORDON SIN SER IDENTIFICADO.

ES UNA DIFICIL TAREA PARA LA MARINA, ADEMAS CON LA PROBABILIDAD DE QUE LOS ARGENTINOS AUMENTEN SUS INCURSIONES TODOS DEBEN ESTAR MUY ALERTAS.

LOS SIGNOS DE ALERTA EN PTO. ARGENTINO, DICEN ''LOS QUE SABEN'' SON DOS ''PHANTOM'' SEGUIDOS POR UN ''HERCULES'' CISTERNA SEGUIDO POR DOS ''PHANTOM'' GUIA MAS. ESTO SEGUN ELLOS SIGNIFICA PROBLEMAS.-

===

FECHA DE RECEPCION : DEL PARTL: 09 1500 AGO 83
================

O CEN COM 10184OA3083

101857...

[illegible]

REVIVI[illegible] DE RADIO AFICIONADOS DE 1981 Y NECESITO LA INFORMACION ANTERI[illegible] PARA LAS PREDICCIONES Y SEGUIMIENTO DEL OSCAR 10.

EN EL MISMO TELEX Y EN UN COMENTARIO A SU EDITOR EL CORRESPONSAL LE INFORMA QUE ACTUALMENTE LAS CARTAS ESTAN DEMORANDO 4/5 DIAS EN LLEGAR A MALVINAS.

DE: SR. WAITS, CORRESPONSAL EN MALVINAS
A: EDITOR DE NOTICIAS, DIARIO ''DAILY MAIL'', LONDRES 25/[illegible]/83

EXPLOSION FINAL:
9[illegible]-32 8 [illegible]3-41N63 =9[illegible]-4 [illegible]

[illegible] DURANTE LAS DIEZ SEMANAS DE OCUPACION [illegible] RON A MALVINAS MAS DE 665 TONEL[illegible] MISILES [illegible], MINAS, MORTEROS, COHETES [illegible] MILLONES PARA ARMAS PEQUEÑAS.

[illegible] SUFICIENTE [illegible] OFICIAL BRITANICO [illegible]

LAS 665 [illegible] FUERON DESTRUIDAS [illegible] Y MUNICIONES DE 105 MM [illegible] REINO UNIDO. ADEMAS [redacted]

[illegible] COMANDANTE EN JEFE DE LAS FUERZAS BRITANICAS EN MALVINAS [illegible] ENCARGADO DE [illegible] EXPLICO QUE [illegible] EXPLOSION [illegible] DEBIDO A [illegible] ALGUNAS MUNICIONES [illegible] EN LOS CAMPOS [illegible] ESTA[illegible] POR EL ESCUADRON [illegible] REALES.

EL MAYOR [illegible] REINO UNIDO [illegible]

TRADUCIDO EN [illegible]
[illegible] 25 [illegible]

[illegible]

EXPLOSION FINAL
[illegible]

[illegible] 24134 [illegible]
[illegible] 08/02 20:47

24135
AKT [illegible]
AD [illegible]

[illegible] SOLDADOS DEL BATALLON [illegible] DE MALVINAS ACABAN DE VOLAR LA ULTIMA TONELADA DE MUNICIONES Y EQUIPO ARGENTINO NO NECESARIO. DURANTE LAS DIEZ SEMANAS DE OCUPACION LOS ARGENTINOS TRAJE-

---

REC EN JEF II ICIA 1854

EXC 325 39665

MENSAJE NR. 37223 251900AGO83 RES R
DE: SI... 601 (CEN REUN EXI)
PARA: SI... II ICIA (DPTO EXI)
==========================
ASUNTO: CASO MALVINAS

ORIGEN: PROPIOS MEDIOS - ECHA VALORIZACION: B-2

==

DE: TELEX 216, CW TXSTN, MALVINAS 25/08/83
A :

POR FAVOR PODRIA PROVEERME LOS SIGUIENTES PARAMETROS ORBITALES DEL OSCAR 10:

1.- NUMERO DE ORBITA DE REFERENCIA
2.- TIEMPO DE REFERENCIA EN APOGEO
3.- LONGITUD DE REFERENCIAEN APOGEO
4.- INCLINACION
5.- ARGUMENTO DE PERIGEO
6.- EXCENTRICIDAD
7.- PERIODO

ACABO DE REORGANIZAR UN PROGRAMA PARA MI HP-41CV; LO EXTRAJE DE UNA REVIVISTA DE RADIO AFICIONADOS DE 1981 Y NECESITO LA INFORMACION ANTERIOR PARA LAS PREDICCIONES Y SEGUIMIENTO DEL OSCAR 10.

EN EL MISMO TELEX Y EN UN COMENTARIO A SU EDITOR EL CORRESPONSAL LE INFORMA QUE ACTUALMENTE LAS CARTAS ESTAN DEMORANDO 475 DIAS EN LLEGAR A MALVINAS.

DE: SR. WATTS, CORRESPONSAL EN MALVINAS
A : EDITOR DE NOTICIAS, DIARIO "DAILY MAIL", LONDRES 25/08/83

EXPLOSION FINAL:
-------------- 9)%-3? 8 43-41N63 =9)-4 I- 7)58.-(59,3)-%-288))% :3'-48

2. DURANTE LAS DIEZ SEMANAS DE OCUPACION LOS ARGENTINOS TRAJERON A MALVINAS MAS DE 665 TONELADAS DE EQUIPO INCLUYENDO COSTOSOS MISILES GUIADOS, MINAS, MORTEROS, COHETES, GRANADAS Y MILLONES DE MUNICIONES PARA ARMAS PEQUEÑAS.

"SUFICIENTE PARA HABER PELEADO DURANTE TRES AÑOS" DIJO UN OFICIAL BRITANICO.

LAS 665 TON DE EQUIPO FUERON DESTRUIDAS LOCALMENTE; ALGUNOS MISILES GUIADOS Y MUNICIONES DE 30 MM FUERON ENVIADOS DE VUELTA AL REINO UNIDO. ADEMAS [redacted] NO DESEADOS. ASI LO DIJO EL MAYOR CAREY OFICIAL TECNICO DE PERTRECHOS Y MUNICIONES DEL BATALLON LOGISTICO DE MALVINAS.

EL MAYOR GENERAL KEITH SPACIE, COMANDANTE EN JEFE DE LAS FUERZAS BRITANICAS EN MALVINAS, FUE EL ENCARGADO DE APRETAR EL DETONADOR PARA LA ULTIMA EXPLOSION.

SIN EMBARGO EL MAYOR CAREY EXPLICO QUE TODAVIA PUEDE HABER ALGUNA EXPLOSION OCASIONAL EN MALVINAS DEBIDO A QUE PUEDE HABER QUE DETONAR ALGUNAS MUNICIONES QUE HALLAN QUEDADO EN LOS CAMPOS DE BATALLA, LOS CUALES ESTAN SIENDO LIMPIADOS POR EL ESCUADRON DE INGENIEROS REALES.

EL MAYOR CAREY DIJO QUE LA SITUACION ESTA VOLVIENDO A LA NORMALIDAD Y QUE 4 TECNICOS EN ARMAMENTOS Y PERTRECHOS YA PUEDEN VOLVER AL REINO UNIDO DADO QUE HAN COMPLETADO SUS TRABAJOS.-

---

TRADUCIDO EN RUTA POR 252 .
25 1805 AGO 1983

==================
REC EN CEN COM: 251925AGO83
TLC: 7076 GFH: 252035AGO83
REC EN JEF II ICIA:6
REPIT: DESDE::EXPLOSION FINAL ... HASTA RURANTE LAS 10 SEMANAS
OK AD

EL T.E.V. RANGATIRA, BUQUE QUE SE CONVIRTIO EN UNA ESPECIE DE MONUMENTO EN PORT STANLEY ZARPARA HACIA GRAN BRETAÑA EL DOMINGO.

EN OTRO TELEX DE TOS A LAB SE INFORMA QUE EL RANGATIRA ZARPO CON FECHA 26.9.83 DESDE LAS FALKLANDS.

DE: FARADAY RUTINA 21/9/83
A : CAMBRIDGE HQ

LIMBERT / MET

HEMOS COMPLETADO EL PROCEDIMIENTO DE PUESTA A PUNTO DEL RADAR. TODO BIEN, HAY REPUESTOS ADECUADOS ETC. EN STOCK. LOS VUELOS EMPEZARAN TAN PRONTO COMO CAVEMOS EL GALPON PARA LOS GLOBOS.(EXCLAMACION)

DE UN TELEGRAMA PERSONAL DIRIGIDO AL SR. LOVEGROVE, FECHADO 14.9.83

EN UNA PARTE DEL TEXTO SE COMENTA QUE EL BUQUE HMS HERALD REEMPLAZARA AL ENDURANCE Y SE LE PREGUNTA SI EL PRIMERO YA LLEGO.

DE: SR. WATTS, CORRESPONSAL EN FALKLANDS
A : AGENCIA REUTERS, LONDONNNNNNNNNN
T

RRRRVZRSPORTE CON CABALLOS:

EL EXPERIMENTO DE USAR CABALLOS EN FALKLANDS PARA TRASLADAR PROVISIONES VITALES HA SIDO TAN EXITOSO QUE EL EJERCITO HA DECIDIDO CONTINUAR ESTA PRACTICA HASTA EL AÑO QUE VIENE.

HASTA AHORA LOS ANIMALES HAN SIDO USADOS PRINCIPALMENTE EN LAS COLINAS DE ALREDEDOR DE SAN CARLOS REAPROVISIONANDO A LOS HOMBRES QUE VIGILAN LOS AISLADOS PUNTOS DE DEFENSA QUE DAN SOSTEN PARA LA LUCHA ANTIAEREA.

LOS CABALLOS LLEVAN PROVISIONES, AGUA Y REPUESTOS PARA LOS MISILES.

EL SARGENTO GRAHAM CARTER, DEL CUERPO REAL DE VETERINARIOS, HA ENTRENADO CABALLOS PARA LLEVAR PROVISIONES A LAS MONTAÑAS DONDE ALGUNOS DE LOS 4500 HOMBRES QUE HAY EN LAS ISLAS PASAN SUS 4 MESES DE ASIGNACION EN REFUGIOS CAVADOS POR ELLOS MISMOS.

"MUCHAS DE LAS MONTAÑAS SON INACCESIBLES Y UNA ENTREGA POR HELICOPTERO PUEDE COSTAR HASTA 8000 LIBRAS LA HORA," DIJO EL SGT. CARTER.

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
~~26 1600 SEPT 83~~

FRAGMENTO DE UN TELEX
DE ROZENBERG, PORT STANLEY
A : FDE

...HILL COVE, UN LUGAR ALEJADO EN WEST FALKLAND DONDE EL EJERCITO REALIZA ENTRENAMIENTOS Y LA GENTE DEL LUGAR TIENE ESTABLECIMIENTOS DE CRIA DE OVEJAS.

FECHA 26/9/83

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
26 1640 SEPT 83

ORIGEN: ECHA
VAL: B-3
============================
REC EN CEN COM: 23++271230SET83
TTIO: 7026 GFH: 271342SET83
RTEC EN JEF II ICIA:::8225

DE: ROTHERA   RUTINA   21/9/83
A : CAMBRIDGE HQ

HALL/NEWSTEAD

LE HE PREGUNTADO DIRECTAMENTE A LOS AMERICANOS. ELLOS CREEN QUE SERAN PROVISTOS LOS SR210, QUE VIENEN CALIBRADOS QCON LAS SIGUIENTES FRECUENCIAS: 4770,5400,7995, 8974,8997
TENIENDO EN CUENTA QUE ELLOS USAN ESTAS FRECUENCIAS EN SUS OPERACIONES DE CAMPAÑA Y LO LIMITADO DE LA OPCION Y LA FRECUENCIA MAXIMA ES IMPROBABLE QUE PODAMOS MANTENER UN CONTACTO DIARIO CONFIABLE, POR LO TANTO SERA NECESARIO HACER ALGUN ARREGLO. NO ESTOY SEGURO DE COMO SE ORGANIZARAN LOS GRUPOS, POR EJEMPLO SI TRABAJARAN JUNTOS O SEPARADOS, ETC., POR LO QUE TODAVIA NO PUEDO SUGERIR LAS MEJORES OPCIONES.

SALUDOS

IL/RJN

DE: CAMBRIDGE HQ   RUTINA   22/9/83
A : ROTHERA

LOVEGROVE/STUDD

POR FAVOR DE MIS SALUDOS A CLAUDIO SANHUEZA Y LOS OTROS PILOTOS. DESEELE QUE TENGA UNA MUY BUENA TEMPORADA DE VUELOS. ESPERO REUNIRME CON USTED LO ANTES POSIBLE. LAS DIFICULTADES DE ULTIMO MOMENTO HAN SIDO SUPERADAS Y ESPERO PARTIR APROXIMADAMENTE EL 5/10 PERO DE TODOS MODOS LO MANTENDRE INFORMADO.

SALUDOS

DA: SR. ALISTAIR CAMERON   23/9

DAVID STEEL, LIDER DEL PARTIDO LIBERAL, ENFOCO SU CONTROVERSIAL ALOCUCION SOBRE EL TEMA [illegible] DURANTE LA ASMBLEA DEL PARTIDO LIBERAL. EL CALIFICO [illegible] POLITICA DE HOSTIL AGREGANDO QUE ACABABA DE LEER INFORMACION PRIVADA DE LAS ISLAS DONDE DECIA QUE SU MODO DE VIDA HABIA SIDO DESTRUIDO.

EL PIDIO QUE SE ENTRE EN NEGOCIACIONES CON ARGENTINA EL AÑO QUE VIENE....... INTERFERENCIA.........
......,ESTAMOS HACIENDO AVERIGUACIONES PARA SABER CUAL ES LA FUENTE DE ESA INFORMACION PRIVADA.

[illegible]

DE: SR. [illegible] EN FALKLANDS   23/9/83
A : SR. TOM [illegible] EDITOR, DIARIO THE SUN, LONDON

PARTIRA EL BUQUE MAS LARGO QUE HAY EN SERVICIO.

EL T.E.V. RANGATIRA, BUQUE QUE SE CONVIRTIO EN UNA ESPECIE DE MONUMENTO EN PORT STANLEY, ZARPARA HACIA GRAN BRETAÑA EL DOMINGO.

EN OTRO TELEX DE TOS A DAS SE INFORMA QUE EL RANGATIRA ZARPO CON FECHA 26.9.83 DESDE LAS FALKLANDS.

DE: FARADAY   RUTINA   21/9/83
A : CAMBRIDGE HQ

LIMBERT / NET

HEMOS COMPLETADO EL PROCEDIMIENTO DE PUESTA A PUNTO DEL RADAR. TODO BIEN, HAY REPUESTOS ADECUADOS,ETC. EN STOCK. LOS VUELOS EMPEZARAN TAN PRONTO COMO CAVEMOS EL GALPON PARA LOS GLOBOS.(EXCLAMACION)

DE UN TELEGRAMA PERSONAL DIRIGIDO AL SR. LOVEGROVE, FECHADO 14.9.83

EN UNA PARTE DEL TEXTO SE COMENTA QUE EL BUQUE HMS HERALD REEMPLAZARA AL ENDURANCE Y SE LE PREGUNTA SI EL PRIMERO YA LLEGO.

DE: SR. [illegible]ATTS, CORRESPONSAL EN FALKLANDS
A : AGENCIA REUTERS, LONDONNNNNNNNNN
T
RRRRVZESPORTE CON CABALLOS:

D8

Ext. GB 352/83

MENSAJE NRO 45395 271245SET83 RESERVADO(P)
DE : B ICIA 601 (CEN REUN EXT)
PARA: JEF II ICIA (DPTO EXT)

ASUNTO : MALVINAS .

OKOKOKOKOKOKO

JEF II ICI ADK

DE: CAMBRIDGE HQ RUTINA 21/9/83
A : ROTHERA

NEWSTEAD, LOVEGROVE/HALL

A CONTINUACION SE ACLARA LA SITUACION DE LOS EQUIPOS DE CAMPAÑA PARA LA PROXIMA TEMPORADA:

A. SQUADCAL TRA906. SE REQUIERE UNO DE ESTOS EQUIPOS COMPLETO PARA CADA UNA DE LAS SIGUIENTES PROYECTOS: GE1, GE2, GE3, GE41, GL12, GE15 X 2 (DOS) Y UNIDAD DE EMERGENCIA PARA LA BASE. DOS QUE VIENEN A ROTHERA DESDE DAMOY SE PUEDEN USAR PARA GE4 Y SER DEVUELTOS LUEGO A ROTHERA A FINES DE TEMPORADA. DEBERIAN VENIR LO ANTES POSIBLE. (TOTAL = ONCE).
B. SQUADCAL SINTETIZADOS. NECESITAMOS PRM 4021 PARA LOS SIGUIENTES PROYECTOS: GP1 X 2(DOS), GE17, GP2 AEROMAG Y GL4. (TOTAL CINCO)
C. LA RADIO DE DAMOY PROVISTA DESDE EL REINO UNIDO ES UNA PRM4051 (DE SEGUNDA MANO) CW PANEL SOLAR. ESTA SE PUEDE TOMAR DE ROTHERA UNA VEZ RECOGIDA TODA LA CARGA DE DAMOY.
D. VPFBL, BC Y AZ VIENEN TODOS AL SUR CON SQUADCALS COMPLETOS Y PODEMOS INTERCAMBIAR DOS POR LOS PRM DE LA BASE UNA VEZ QUE LLEGUEN LOS QUE VIENEN CON LA CARGA DE DAMOY. LOS DOS AVIONES QUE TRABAJEN A DISTANCIA TENDRAN PRM Y EL TERCERO LLEVARA UN TRA 906.
E. LO SIGUIENTE SERA PROVISTO DESDE EL REINO UNIDO:
CINCO PRM 4021 CW PANEL SOLAR Y TERMINALES LARGOS.
LAS CAJAS DE AVIONES Y DE DAMOY IGUAL QUE EN LOS PUNTOS C Y D.
F. TODAVIA NO TENGO RESPUESTA PARA USTED ACERCA DEL SISTEMA DE RADIO PARA ELLESWORTH PERO COMO USTED SE DARA CUENTA POR LO ANTERIOR, HEMOS DESTINADO UN PRM4021 A ELLOS COMO SEGURIDAD HASTA QUE TENGAMOS TODOS LOS DETALLES DE LOS SISTEMAS AMERICANOS Y SE ESTABLEZCAN LOS HORARIOS CORRECTAMENTE. ESPERO QUE TODO ESTO SEA DE UTILIDAD.

SALUDOS
/KLB

DE: ROTHERA RUTINA 21/9/83
A : CAMBRIDGE HQ

HALL/NEWSTEAD

LE HE PREGUNTADO DIRECTAMENTE A LOS AMERICANOS. ELLOS CREEN QUE SERAN PROVISTOS LOS RADIO, QUE VIENEN CALIBRADOS QCON LAS SIGUIENTES FRECUENCIAS 4770 5400 7995, 8974 8997.
TENIENDO EN CUENTA QUE ELLOS USAN ESTAS FRECUENCIAS EN SUS OPERACIONES DE CAMPAÑA Y LO LIMITADO DE LA OPCION Y LA FRECUENCIA MAXIMA ES IMPROBABLE QUE PODAMOS MANTENER UN CONTACTO DIARIO CONFIABLE, POR LO TANTO SERA NECESARIO HACER ALGUN ARREGLO. NO ESTOY SEGURO DE COMO SE ORGANIZARAN LOS GRUPOS, POR EJEMPLO SI TRABAJARAN JUNTOS O SEPARADOS ETC., POR LO QUE TODAVIA NO PUEDO SUGERIR LAS MEJORES OPCIONES.

SALUDOS
IL/RJN

DE: CAMBRIDGE HQ RUTINA 22/9/83
A : ROTHERA

LOVEGROVE/STUDD

POR FAVOR DE MIS SALUDOS A CLAUDIO SANHUEZA Y LOS OTROS PILOTOS Y DESEELE QUE TENGA UNA MUY BUENA TEMPORADA DE VUELOS. ESPERO REUNIRME CON USTED LO ANTES POSIBLE. LAS DIFICULTADES DE ULTIMO MOMENTO HAN SIDO SUPERADAS Y ESPERO PARTIR APROXIMADAMENTE EL 5/10 PERO DE TODOS MODOS LO MANTENDRE INFORMADO.

SALUDOS

DA: SR. ALISTAIR CAMERON 23/9

1. LOS [illegible]
SOLO HACE PARTE DEL TRABAJO DEBIDO A OTRAS PRIORIDADES, TENEMOS AHI
COMPROMISOS DEL SISTEMA TERRENO.
2. LOS CABLES PARA LOS [illegible] HAN SIDO TENDIDOS Y ESTARA TERMINA-
[illegible]

DE: QUINN, PUERTO STANLEY, FALKLANDS
A : LONDRES

MINISTRO

EL SR. JOHN STANLEY, CONTINUO CON SU VISITA Y VIO EL ESTRATEGICO AEROPUERTO DE 2,5 MILLONES DE LIBRAS EN MONTE PLEASANT, A 30 MILLAS DE PUERTO STANLEY.

EL AEROPUERTO ES VISTO COMO UN IMPORTANTE SIMBOLO BRITANICO DE LAS ISLAS. PERMITIRA A AVIONES DE CUERPO ANCHO, VOLAR CON HOMBRES Y MATERIALES, MAS RAPIDO QUE EL PRESENTE PUENTE AEREO QUE ENVUELVE VUELOS DE 10 HORAS HASTA LA ISLA ASCENCION EN EL MEDIO DEL ATLANTICO SUR, SEGUIDAS DE 13 HORAS DE VUELO EN UN HERCULES, QUE DEBE SER REABASTECIDO EN VUELO.

EL SR. STANLEY, TAMBIEN VISITO UNIDADES DE INFANTERIA, UNA ESTACION RADAR DE DEFENSA Y LAS VISTAS MAS TRISTES DE FALKLANDS, EL MONUMENTO EN BLUFF COVE, A LOS GUARDIAS GALESE, QUIENES MURIERON EN EL ATAQUE AEREO EN EL BUQUE "SIR GALLAHAD".

DE: FALKLANDS
A : REINO UNIDO

DEL COMMUTADOR MALVINAS SE ESCUCHO QUE UN INTERLOCUTOR LE DECIA A OTRO QUE EL BUQUE "SANDSHORE" XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXLLEGARA A MALVINAS EL DIA 27.10.83.

DE: FALKLANDS 18.10.83
A : TELEX 847352 AIRMAP G

1. EL AVION FUE DESEMBARCADO Y ESTA SIN DESEMBALAR.
2. CALCULAMOS 10 A 12 DIAS PARA REENSAMBLARLO Y LLEVAR A CABO LA PRUEBA N° 1.
3. EL MAYOR SYKES Y DOS MAS PARTIERON DESDE AQUI EL LUNES.

SALUDOS.8/49N

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
1515 18 OCT 83

DE COMMUTADOR MALVINAS SE ESCUCHO QUE EL BUQUE KEREN LLEGO A LAS ISLAS ESTA MAÑANA.

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
18 1530 OCT 83

TTIO: CARMELO
RBIO:

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
ORIGEN : ECHA VAL : B-3

[illegible] POR POR

DE: FALKLANDS (CORRESPONSAL ROZENBERG)
A : LONDRES

18.10.83

EL MINISTRO [illegible] PARA LAS FUERZAS ARMADAS, JOHN STANLEY, HA COMENZADO SU [illegible] DIA DE SU VISITA DE UNA SEMANA A LAS ISLAS

..., ENTRE ALGUNOS BRITANICOS MURIERON INCLUYENDO AL CORONEL H. JONES. TAMBIEN CAMINARA EN EL CAMPO DE BATALLA DE GOOSE GREEN (PASO VERDE). SALUDOS 49+3,734;

DE: ... OTTS, CORRESPONSAL EN FALKLANDS
... , AGENCIA REUTERS

MINISTRO ARRIBA A FALKLANDS

EL ... JOHN STANLEY, ESTARA LISTO ... FALKLANDS A LAS 1500 HORA LOCAL EL DIA SABADO.

PASARA DOS NOCHES EN LA CASA DEL GOBERNADOR, COMO INVITADO DEL COMISIONADO CIVIL, SEÑOR REX HUNT Y SU ESPOSA, Y DOS NOCHES CON LOS COMANDOS MILITARES; ADEMAS CON EL COMANDANTE DE LAS FUERZAS BRITANICAS, MAYOR GENERAL KEITH SPACIE Y SU SEÑORA EN LA CASA ''BRITANNIA'' RESIDENCIA DEL EX EMBAJADOR ARGENTINO EN FALKLANDS.

EL MINISTRO STANLEY ESTARA INMEDIATAMENTE ENVUELTO EN CONVERSACIONES CONCERNIENTES A CUESTIONES DE INTELIGENCIA Y DEL ESTRATEGICO AEROPUERTO QUE ESTA SIENDO CONSTRUIDO EN EL MONTE PLEASANT EN UN COSTO ESTIMADO DE 215 MILLONES DE LIBRAS.

DE: FALKLANDS, SR. BUCHANAN
A : LONDRES, ATENCION SR. J.KITCHEN

ASUNTO: INFORME SEMANAL

ANTENA:

1. INSPECCION DEL MONTAJE DE LA ANTENA, MUESTRA ALGUNAS AREAS DE ......-INTERF-......
2 HAN SIDO USADAS INCORRECTAMENTE LAS FIJACIONES EN ALGUNAS AREAS EN EL EJE Y EN LA ESTRUCTURA DEL APOYO.
3. HAY NUMEROSAS INSTANCIAS DONDE LOS LAVADORES HAN SIDO INCORRECTAMENTE USADOS.
4. EN ALGUNAS AREAS, LAS SUPERFICIES PINTADAS HAN SIDO FIJADAS JUNTAS CONTRARIAMENTE AL PASO 979/ES SECCION 5.8.3
5. TODO LO MENCIONADO HA SIDO DISCUTIDO CON EL PERSONAL DE MARCONI D. HARRIS EN EL LUGAR Y ESTAN EN CONTACTO CON SUS JEFATURAS. UNA LISTA DE FALTAS HA SIDO DADA A MARCONI/HARRIS Y LOS TESTS ESTAN SIENDO AREGLADOS PARA UNA SATISFACTORIA SOLUCION DEL PROBLEMA.

ALIMENTACION:

1. 2 FALTAS HAN SIDO ENCONTRADAS DURANTE LOS CHEQUEOS EN EL SISTEMA CENTRAL DEL GENERADOR DIESEL.
2. EL CARGADOR DE BATERIA NO TRABAJO CORRECTAMENTE, ESTO SE DEBE AL INCORRECTO ENCHUFE EN EL CUBO.
3. EL INTERRUPTOR DE NIVEL MEDIO DE COMBUSTIBLE ES DEFECTUOSO Y NO ENCENDIO ... BOMBA. EL SISTEMA HA SIDO RECABLEADO PARA OPERAR DESDE EL INTERRUPTOR DE BAJO COMBUSTIBLE.
4. CHEQUEOS EN LA ESTACION DAN UNA LECTURA DE 2.7 OHM.
5. DESAFORTUNADAMENTE NO HAY FUSIBLES EN EL LUGAR Y NO SE PUEDE TESTEAR LA UNIDAD HASTA QUE LOS FUSIBLES LLEGUEN(LOS FUSIBLES SON DE TIP ...) COMO RESULTADO DE ESTO DEBEMOS POSPONER LA PARTIDA DE HEUN HASTA MAS ADELANTE.

TERRENO:

1. LOS INGENIEROS REALES HAN TRAIDO UNA EXCAVADORA AL LUGAR PERO SOLO HACE PARTE DEL TRABAJO DEBIDO A OTRAS PRIORIDADES. TENEMOS AHI ... SISTEMA TERRENO.
... SIDO TERMINADOS Y ESTARA TERMINA-
... SALUDOS ...

DE: QUINN, PUERTO STANLEY, FALKLANDS
A : LONDRES

MINISTRO

EL SR. JOHN STANLEY, CONTINUO CON SU VISITA Y VIO EL ESTRATEGICO AEROPUERTO DE 2.5 MILLONES DE LIBRAS EN MONTE PLEASANT, A 30 MILLAS DE PUERTO STANLEY.

EL AEROPUERTO ES VISTO COMO UN IMPORTANTE SIMBOLO BRITANICO DE LAS ISLAS. PERMITIRA A AVIONES DE CUERPO ANCHO, VOLAR CON HOMBRES Y MATERIALES MAS RAPIDO QUE EL PRESENTE PUENTE AEREO QUE ENVUELVE

MENSAJE NR 42173   181730OCT83   RESERVADO ''P''
DE: J ICIA 401 - CEN REUN EXT
PARA: JEF II ICIA - DPTO EXT

ASUNTO: ''MALVINAS''

DE: SR. WATTS, CORRESPONSAL EN FALKLANDS
A : DIARIO DAILY TELEGRAPH   18.10.83

CHOQUE DE UN PHANTOM EN MALVINAS

UN AVION PHANTOM F4 DE LA REAL FUERZA AEREA, SE HA ESTRELLADO EN EL LADO SUR DEL MONTE OSBOURNE (800M DE ALTURA) Y DOS CUERPOS HAN SIDO RECUPERADOS POR MIEMBROS DE RESCATE.

EL ACCIDENTE OCURRIO DURANTE LA MAÑANA. EL AVION ESTABA EN UNA MISION DE ENTRENAMIENTO DE RUTINA. EL ACCIDENTE HA COINCIDIDO CON LA VISITA A FALKLANDS DEL MINISTRO DE LAS FUERZAS ARMADAS, JOHN STANLEY, QUIEN HA SIDO AVISADO DEL ACCIDENTE Y CONTINUARA SU PROGRAMA PLANEADO, DIJO EL VOCERO MILITAR. EL ACCIDENTE NO FUE CONECTADO CON NINGUNA ACTIVIDAD DEL MINISTRO.

DOS AVIONES PHANTOM HABIAN VOLADO SOBRE STANLEY A LAS 1000 HORA LOCAL DEL AEROPUERTO DE LA FUERZA AEREA DE STANLEY, Y EL ACCIDENTE FUE REPORTADO ALREDEDOR DEL MEDIODIA.

LA TRIPULACION PODRIA SER PILOTO Y NAVEGANTE, OCACIONALMENTE LOS AVIONES SON VOLADOS CON EL PILOTO SOLAMENTE. NO ES SABIDO SI SE EYECTARON O FUERON ARROJADOS CUANDO EL ACCIDENTE OCURRIO, PERO LOS PRIMEROS REPORTES INDICAN QUE LOS CUERPOS NO ESTABAN JUNTO AL PHANTOM.

LOS REPORTEROS QUE CUBRIAN LA VISITA DEL MINISTRO, FUERON DESEMBARCADOS CERCA DEL ACCIDENTE, MIENTRAS SU HELICOPTERO ERA USADO PARA TOMAR PARTE EN EL RESCATE.

LOS NOMBRES DE LOS HOMBRES MUERTOS NO HAN SIDO ENTREGADOS AUN POR LOS OFICIALES MILITARES.

DE: FALKLANDS (CORRESPONSAL ROZZERO) 10.10.83
A: LONDRES

EL MINISTRO DE ESTADO PARA LAS FUERZAS ARMADAS, JOHN STANLEY, HA COMENZADO SU SEGUNDO DIA DE SU VISITA DE UNA SEMANA A LAS ISLAS FALKLAND.

AYER PASO SU DIA CON LA ARMADA Y VIO EJERCICIOS DE FUEGO, INCLUYENDO MISILES. DESCRIBIO AL DIA COMO UNA ''INMENSA EXPERIENCIA''. HOY VERA UNA FUERZA DE RAPIDA ACCION, EN BASES DEL EJERCITO, INCLUYENDO UNA BATERIA DE DEFENSA AEREA, UN SITIO PARA MISILES Y LUEGO DEPOSITARA UNA OFRENDA FLORAL EN BLUE BEACH(PLAYA AZUL), EN EL CEMENTERIO DE SAN CARLOS, DONDE ALGUNOS BRITANICOS MURIERON INCLUYENDO AL CORONEL H. JONES. TAMBIEN CAMINARA EN EL CAMPO DE BATALLA DE GOOSE GREEN(GANSO VERDE). SALUDOS 49+3,?34;

DE: [illegible] WATTS, CORRESPONSAL EN FALKLANDS
A : LONDRES, AGENCIA REUTERS

MINISTRO ARRIBA A FALKLANDS

EL MINISTRO PARA LAS FUERZAS ARMADAS, JOHN STANLEY, ESTABA LISTO A ARRIBAR A LAS FALKLANDS A LAS 1500 HORA LOCAL EL DIA SABADO.

PASARA DOS NOCHES EN LA CASA DEL GOBERNADOR, COMO INVITADO DEL COMISIONADO CIVIL, SEÑOR REX HUNT Y SU ESPOSA, Y DOS NOCHES CON LOS OFICIALES MILITARES; ADEMAS CON EL COMANDANTE DE LAS FUERZAS BRITANICAS, [illegible] GENERAL KEITH SPACIE Y SU SEÑORA EN LA CASA ''BRITANNIA'' RESIDENCIA DEL EX EMBAJADOR ARGENTINO EN FALKLANDS.

EL MINISTRO STANLEY ESTARA INMEDIATAMENTE ENVUELTO EN CONVERSACIONES CONCERNIENTES A CUESTIONES DE INTELIGENCIA Y DEL ESTRATEGICO AEROPUERTO QUE ESTA SIENDO CONSTRUIDO EN EL MONTE PLEASANT EN UN COSTO ESTIMADO DE 215 MILLONES DE LIBRAS.

DE:ESTACION BELLINGSHAUSEN
A:GRYTVIKEN

VIA FARADAY
AL JEFE DE BASE

EL BUQUE SOVIETICO B/S BATRAL/USRC, SOLICITA PERMISO PARA ENTRAR A LA BASE. SU DECISION TRANSMITALA A MI DOMICILIO. SOLICITE ADEMAS, FRECUENCIAS Y HORARIOS CONVENIENTES PARA COMUNICARSE CON EL BUQUE EN SU RUTA A BASE.

SALUDOS, JEFE DE LA ESTACION BELLINGHAUSEN

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

DE OFICINA DE STANLEY
A FARADAY

MATERIA : VISITA DEL BUQUE SOVIETICO

ESTOY FELIZ POR LA VISITA DEL BUQUE SOVIETICO A LA BASE DE GRYTVIKEN. MANTENDREMOS LA ESCUCHA EN EL CANAL 16, LAS 24 HS DEL DIA, PARA UNA COMUNICACION CON EL BUQUE.
REQUIERO DEL BUQUE LO SIGUIENTE:
1) 2 LISTAS DE TRIPULANTES
2) DETALLES DEL BUQUE
3) DETALLES DE L MAESTRE (CAPITAN DE BUQUE MERCANTE)
4) PAPELES DEL BUQUE PARA CHEQUEO
EL COSTO DE LA VISITA ES:
A) ENTRADA DEL BUQUE 20 LIBRAS
B) PAGO DE PUERTO DEPENDE DEL PESO DEL MISMO

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

DE:CORRESPONSAL WATTS EN STANLEY
A:DIARIO DAYLI TELEGRAPH EN LONDRES

UN ISLEÑO SE SUICIDA CON ARMA ARGENTINA

EL ISLEÑO DE 18 AÑOS, GAVIN FELTON, UTILIZO UN FUSIL ARGENTINO PARA QUITARSE LA VIDA, DESPUES DE UNA PROFUNDA DEPRESION Y SERIAS DISCUSIONES CON SU FLIA.
GAVIN FELTON, VIVIO CON SU PADRE Y SU HERMANA EN LA ISLA BEAVER, EN LA PARTE MAS REMOTA DE LAS WEST FALKLANDS. TENIA LA AMBICION DE UNIRSE AL EJERCITO, PARTICULARMENTE DESPUES DEL CONFLICTO ARMADO.
SE HABIA ENROLA DO PERO FUE ENCONTRADO MEDICAMENTE INAPTO. EL SR. FELTON CONSERVO UNA GRAN CANTIDAD DE EQUIPO MILITAR, INCLUYENDO UN FUSIL ARGENTINO, CUCHILLOS Y ANTORCHAS.
EN UNA NOTA A SU PADRE FELTON DIJO ''SI NO SABEN NADA DE MI POR DOS DIAS ES PORQUE ESTOY MUERTO''. CASI CIEN HOMBRES TOMARON PARTE EN LA BUSQUEDA DEL HOMBRE DESAPARECIDO, Y EL OFICIAL JOHN CHARLES, DE LA SEGUNDA INFANTERIA LIVIANA, ENCONTRO EL CUERPO A 1.500 METROS DE SU CASA

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

REC 151730DIC83
TTIG 1817 CH 151815 DIC83
REC EN JEF II ICIA::: 5930

152130 Dic 83

189

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

===

EL QUE SIGUE ES EL TELEX DE RESPUESTA

DE: STANLEY
A: LONDRES

PARA ALAN LEVETT

A) HAY UN SISTEMA DE RADIOTELEFONO,QUE UNE TODOS LOS POBLADOS Y QUE OPERA EN BANDA DE ALTA FRECUENCIA.ES DE PROPIEDAD DEL GOBIERNO . TAMBIEN HAY UN SISTEMA PRIVADO,OPERANDO EN BANDA AMATEUR DE 2 METROS
B) NO SE CONTESTA
C) 1000 A 5000 KHZ Y 14.500 A 14.580 HZ
D) SE ESTA OPERANDO EN 100, AUNQUE EL MAXIMO ESTABLECIDO PARA VHF ES DE 25 WATTS
E) AUN SE ESPERA LA RESPUESTA

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

===

DE: COMPANIA DE LAS ISLAS FALKLANDS
A: MADERAS MONTE ALTO/CHILE

GRACIAS POR SU INTERES.ES POCO PROBABLE QUE NUESTRO BUQUE VAYA A CHILE POR ALGUN TIEMPO.SI ALGUNOS BUQUES VIENEN EN NUESTRA DIRECCION , ESTAREMOS INTERESADOS EN COMPRAR MADERAS PARA CONSTRUCCION.SIEMPRE QUE EL PRECIO SEA BUENO.
SI EL PRECIO ES ACCESIBLE,LE SUGERIRIAMOS QUE CONTACTE DIRECTAMENTE AL GOBERNADOR.

SALUDOS,COMPANIA DE LAS ISLAS FALKLANDS.

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

===

DE: COMISIONADO CIVIL EN FALKLANDS
A: TED NEEDHAM/LONDRES

EL PROXIMO ENCUENTRO DEL CONSEJO SERA EL 15/12. SE VERAN ALGUNAS PRO PUESTAS. SE HA DESIGNADO UN GRUPO DE PESQUEROS CONSULTORES, Y CREO QUE LA APROBACION DEL GOBIERNO DE LAS ISLAS, SE DARA PRONTAMENTE.
LOS CONSEJALES HAN ESTADO PRESIONANDO PARA LA DECLARACION DE UNA ZONA DE PESCA EXCLUSIVA Y CREO ADEMAS QUE ESO HA TENIDO ALGUN EFECTO.

SALUDOS, REX HUNT

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

DE: ESTACION BELLINGSHAUSEN
A: GRYTVIKEN

VIA FARADAY
AL JEFE DE BASE

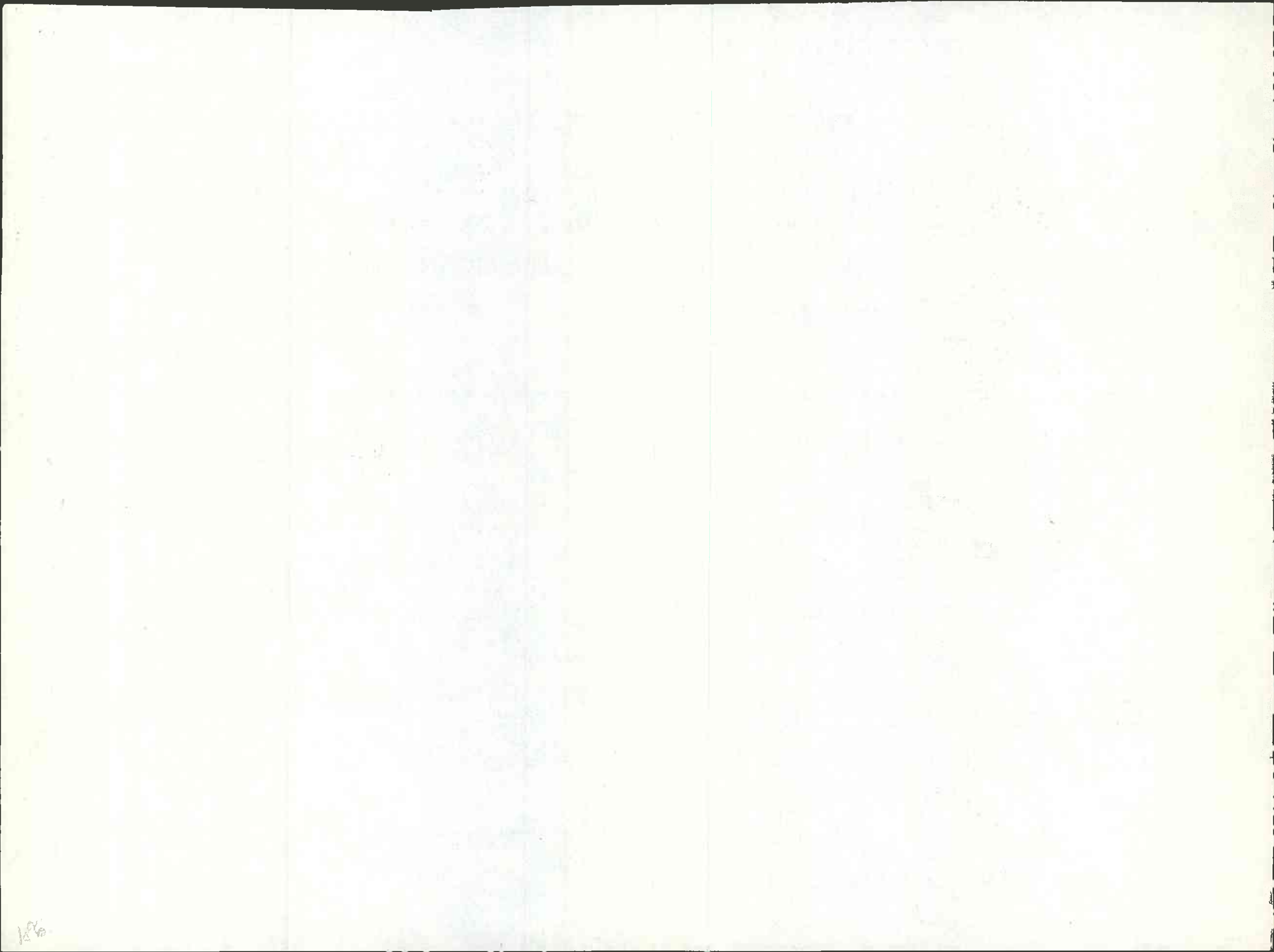
EL BUQUE SOVIETICO R/S BAIKAL/USKC, SOLICITA PERMISO PARA ENTRAR A LA BASE. SU DECICION TRANSMITALA A MI DOMICILIO. SOLICITE ADEMAS, FRECUEN CIAS Y HORARIOS CONVENIENTES PARA COMUNICARSE CON EL BUQUE EN SU RUTA A BASE.

SALUDOS, JEFE DE LA ESTACION BELLINGHAUSEN

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/[illegible]

DE OFICINA DE STANLEY

[illegible] DEL [illegible] SOVIETICO



DE:FALKLANDS
A:LONDRES

MATERIA : SERVICIO DE TELEMENSAJES

1) SIETE PAQUETES CONTENIENDO LAS IMPRESORAS 'DIABLO', Y REPUESTOS DE LIBRERIA, FUERON RECIBIDOS EL 5/12.
2)LOS CANALES ESTARAN DISPONIBLES APROXIMADAMENTE EL 17/12. SUGERIMOS QUE LA FECHA DE IMPLEMENTACION DEL CIRCUITO FALKLANDS-REINO UNIDO, SEA EL DIA 20/12.
3)LA INTRODUCCION DEL SERVICIO DE TELEMENSAJES ES ESPERADA CON GRAN EXPECTATIVA POR NUESTROS OPERADORES. BTI HA AVISADO QUE LA ENTRGA DE TELEGRAMAS PARA EL DIA DE NAVIDAD SERA HECHA EL DIA 20/12 A LAS 12.00 PRESUMIMOS QUE HABRA IGUAL DETERMINACION PARA LOS TELEMENSAJES.
4) LAS FUERZAS ARMADAS BRITANICAS PODRAN HACER USO DEL SERVICIO PERO PARA USO INTERNO.
5)ESTAN HECHAS LAS CUENTAS PARA LOS COSTOS DE LOS MENSAJES?.

SALUDOS, GERENTE DE FALKLANDS

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

DE:LONDRES
A:FALKANDS

LLAMADA INAUGURAL

LA DECISION DE NO REALIZAR UNA LLAMADA INAUGURAL ES POR MOTIVOS PUBLICITARIOS. CREEMOS QUE LO MEJOR SERIA QUE EL JEFE MILITAR DE LAS ISLAS LLAME A ALGUN MILITAR JERARQUICO, EN EL REINO UNIDO.
CON RESPECTO AL COSTO DE LAS LLAMADAS, LAS QUE SON 'PERSONA A PERSONA' SE RECARGARAN 1.50 LIBRAS POR LLAMADA. LOS COSTOS SON LOS CONOCIDOS PARA EL PERIODO DEL 20/12-10/01/84., CON LA SALVEDAD QUE AL FINAL DE ESE PERIODO, LOS COSTOS VUELVEN A SU NORMALIDAD.

NOTA: LOS COSTOS DURANTE EL PERIODO MENCIONADO SE REDUCIRAN DEBIDO A LAS FIESTAS.

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

==

DE:LONDRES
A:FALKLANDS/SUPERINTENDENTE DE CORREOS Y TELEGRAFOS

ATENCION : TELECOMUNICACIONES

APRECIARIA LAS RESPUESTAS A LOS SIGUIENTES REQUERIMIENTOS:
A)NUMERO Y LUGAR DE LA CADENA DE TELEGRAFOS Y TELEFONOS DEL ESTE Y OESTE DE LAS ISLAS,OPERADOS PRIVADAMENTE O POR EL ESTADO.
B)NUMERO Y LUGAR DE LA CADENA DE RADIO
C)ESPECTRO DE FRECUENCIAS EN USO PARA LA CADENA DE RADIO.
D)MAXIMO DE TRANSMISION PERMITIDO(EXPRESADO EN PODER)
E)TRAFICO DE TELEFONO Y TELEGRAFO PARA USAR EN LA NUEVA ESTACION SA [illegible]

SALUDOS,ALAN LEVETT
SERVICIO BRITANICO DE CONSULTA DE TELECOMUNICACIONES

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

==

[illegible] ES EL TELEX DE RESPUESTA

[illegible]:[illegible]
[illegible]:LONDRES

[illegible] LEVETT

A) HAY [illegible] SISTEMA DE RADIOTELEFONO,QUE UNE TODOS LOS POBLADOS Y QUE OPERA [illegible] DE ALTA FRECUENCIA.ES DE PROPIEDAD DEL GOBIERNO .
[illegible] UN SISTEMA PRIVADO,OPERANDO EN BANDA AMATEUR DE 2 METROS
[illegible] ATECT [illegible]
C) [illegible] MHZ Y 14.500 A 14.580 MZ
[illegible] 100 AUNQUE EL MAXIMO [illegible]

Ext. GB 477

EXT

57629

MENSAJE NR 56895 15DIC83 RES(R)

DE: B ICIA 601 (EXT)
PARA: JEF II ICIA - EXT

VVVVVVVVVVVVVVVVVV

DE:STANLEY
A:LONDRES

CONTROL DE INSTALACIONES DE LA ESTACION TERREN

LOS REPUESTOS SOLICITADOS ARRIBARON EL 5/12.LOS REPUESTOS PARA EL VISOR DIGITAL DE LA ANTENA NO FUERON RECIBIDOS.
EL PANEL DE CONTROL SIGUE CAUSANDO PROBLEMAS. EL GENERADOR SE CORTA REGULARMENTE EN BAJA FRECUENCIA . CREEMOS QUE ES PG W JUFRECUENCIA Y NO POR EL FUNCIONAMIENTO DEL MISMO GENERADOR.
EL GENERADOR CARGA SATISFACTORIAMENTE Y PROTEGE ASI A LOS CIRCUITOS, PERO SEGUNDOS DESPUES DE SU ENTRADA EN FUNCIONAMIENTO,SE PRODUCE UN CORTE NO HABIENDO CAMBIOS EN EN EL MEDIDOR DEL GENERADOR.
LOS PROBLEMAS DE TODOS MODOS, NO SE PRESENTAN CUANDO EL GENERADOR ESTA DESCARGADO.TRATAREMOS DE TRABAJAR CON OTROS SISTEMAS.
PARA AGREGAR OTRA CONFUSION AL PANEL DE CONTROL,UNA VEZ FALLO AL DETENERSE,DEBIDO A LA ROTURA DEL TIMER.POR EL MOMENTO NO TENEMOS REPUESTO DISPONIBLES.

SALUDOS,KENDALL

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

[illegible]

DE:LONDRES
A:STANLEY

MATERIA:APROBACION DE LA ESTACION TERRENA

SE HA APROBADO LA INCORPORACION DE LA ESTACION TERRENA, PARA COMENZAR A OPERAR EN EL SISTEMA INTELSAT. ESTA ES UNA APROBACION PROVISIONAL, QUE ESTA SUJETA A UNA APROBACION FORMAL, DE ACUERDO A LOS PROCEDIMIENTOS ESTABLECIDOS EN BG-35-82(REV.2).
CREEMOS OPORTUNO FELICITAR A UDS. POR LAS PRUEBAS REALIZADAS, Y DESEAMOS SUERTE PARA LAS FUTURAS OPERACIONES.
ES UN PLACER DARLE LA BIENVENIDA A LAS ISLAS FALKLANDS Y SU ESTACION TERRENA, DENTRO DEL SISTEMA GLOBAL DE COMUNICACIONES SATELITES.

SALUDOS, LEE. GERENTE DE COMUNICACIONES DE INTELSA

TRADUCIDO EN RUTA POR 256
14/12/83

DE:FALKLANDS
A:LONDRES

MATERIA : SERVICIO DE TELEMENSAJES

1) SIETE PAQUETES CONTENIENDO LAS IMPRESORAS 'DIABLO', Y REPUESTOS DE LIBRERIA, FUERON RECIBIDOS EL 6/12.
2)LOS CANALES ESTARAN DISPONIBLES APROXIMADAMENTE EL 17/12. SUGERIMOS QUE LA FECHA DE IMPLEMENTACION DEL CIRCUITO FALKLANDS-REINO UNIDO, SEA EL DIA 20/12.
3)LA INTRODUCCION DEL SERVICIO DE TELEMENSAJES ES ESPERADA CON GRAN EXPECTATIVA POR NUESTROS OPERADORES. BTI HA AVISADO QUE LA ENTRGA DE TELEGRAMAS PARA EL DIA DE NAVIDAD SERA HECHA EL DIA 20/12 A LAS 12.00 PRESUMIMOS QUE HABRA IGUAL DETERMINACION PARA LOS TELEMENSAJES.

QQ

MENSAJE NR 1586 241200ENE 84 RES(R)
DE BICIA 601 EXT.-
PARA: JEF II ICIA EXT.-

01564

ASUNTO: MALVINAS .-
ORIGEN : ECHA VAL:B 2.-

CCCCCCCCCCCCCCCC

VVVVVV
DE: SR. SMITH, EN MALVINAS
A : SR. WHEELAN, DIARIO DAILY EXPRESS, LONDRES. 20.1.84

VISITA DE HESELTINE.

EL MINISTRO DE DEFENSA MICHAEL HESELTINE COMENZO ESTA MAÑAMA SU VISITA DE RECONOCIMIENTO DE MALVINAS CON UNA VISITA A LA COMANDANCIA DE LAS FUERZAS BRITANICAS EN LAS ISLAS DESPUES DE LA CUAL SE TRASLADO A LA BASE DE LA ROYAL AIR FORCE EN STANLEY CON VISITAS POSTERIORES A LOS ESCUADRONES DE PHANTOM Y HARRIER EN DONDE ENTREVISTO AL TENIENTE (DE LA RAF) JEFF GLOVER CUYO HARRIER FUE DERRIBADO DURANTE EL CONFLICTO EN MAYO DE 1982 SIENDO TOMADO PRISIONERO POR LOS ARGENTINOS. GLOVER ESTA AHORA A CARGO DE UN HARRIER CON BASE PERMANENTE AQUI.

EL MINISTRO PUDO COMPROBAR EL ALTO ESTADO DE LA CAPACIDAD DE ENTRAR EN ACCION QUE TIENEN TODAS LAS FUERZAS EN MALVINAS. EL ROL PRINCI$PAL DE LA RAF ES LA DEFENSA AEREA, ADEMAS DE VIGILANCIA DENTRO DE LA ZONA DE EXCLUSION, APOYO AEREO, APOYO DE TRANSPORTE PARA LA GUARNICION, BUSQUEDA Y .....INTERFERENCIA.... Y EL APOYO DE LAS FUERZAS EN LAS GEORGIAS DEL SUR A 800 MILLAS AL ESTE DE MALVINAS, MEDIANTE EL ENVIO REGULAR DE BULTOS CON PARACAIDAS CONTENIENDO CORRESPONDENCIA Y PROVISIONES. TAMBIEN HAY AVIONES TANQUE HERCULES CON BASE EN MALVINAS PARA APOYAR LAS OPERACIONES DE LAS PHANTOM Y LOS HARRIER.
LAS ISLAS BRINDAN UN EXCELENTE MARCO PARA TODO TIPO DE ENTRENAMIENTO. LA VIDA DE LAS FUERZAS BRITANICAS ACANTONADAS AQUI SE BASA EN LA INICIATIVA Y LA CAPACIDAD DE HACER FRENTE A SUS FUNCIONES ADAPTANDOSE A CONSTANTES CAMBIOS DE CLIMA.

MAS TARDE DURANTE EL DIA EL MINISTRO VISITARA EL ESCUADRON BALLAC EAGLE RAPIER, LA SECCION DE SUMINISTRO DE ALIMENTOS Y DE INGENIEROS, LOS ANTIBOMBAS Y CAMPOS MINADOS Y .....INTERFERENCIA...... ...

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
24 0955 ENE 84
REC EN SEC COM 241300ENE 84
TTIO 1817 GH 241305 ENE 84
REC EN JEF II ICIA:5930

CITY BELL, 21 de Enero de 1984

EXPLOTAR

GC, 0080/47

Objeto: elevar informe

AL JEFE DEL DEPARTAMENTO EXTERIOR DE JEFATURA II - INTELIGENCIA

SR CORONEL D JORGE OSCAR PATIÑO

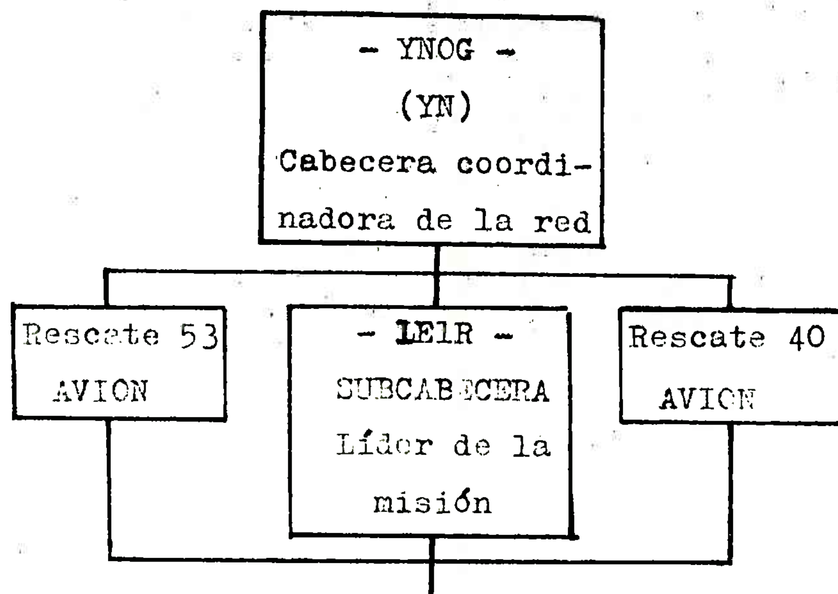
Adjunto elevo al señor Jefe de Departamento 7 (siete) Partes Reservados, interceptados entre los días 04 y 09 de Enero del corriente año en las frecuencais de 4.960 - 5.580 y 5.732 KHz, de uso británico, correspondientes a TORRE de VUELO en el área Malvinas.

De la escucha efectuada en la frecuencia 5.732 KHz, utilizada por la Royal Navy, cursante de tráfico mediante las correspondientes cabeceras coordinadoras y las aeronaves en vuelo operacional de patrullaje y reconocimiento aeronaval, con apoyo de buques en navegación, se analizan las comunicaciones sostenidas por éstas, cuyo contenido se halla volcado en el Parte Reservado Nro 5258, las cuales se encuentran íntimamente ligadas a la búsqueda de un heli-

cóptero "LYNX", perteneciente a las fuerzas terrestres de tareas británicas acantonadas en las Islas, que ha sido perdido el 05 de Enero del año en curso, piloteado por el Capitán John Belt y el Sargento Roger / Jones, quienes operaban en cumplimiento de una misión de aerotransporte a bordo de éste.

La búsqueda del referido helicóptero se ha centralizado en el extremo Noroeste de la isla Gran Malvina, desplegándose los efectivos aeronavales necesarios, a fin de cristalizar el hallazgo.

1. Organización y esquema de los efectivos desplegados



EXPLOTADO

PARTE RESERVADO NRO 5506
DE: AGRUOPELEC (ECS-SIDOPE)
A : COMJEFEJER (BAIRES)
DIA: 06 MARZO 1984

DATOS DE LA INTERCEPTACION
DIA: 18 FEB 84
HORA: 0900
FCIA: 3.958 KHz
CLASE DE EMISION: A3E
PROMOTOR: RADIO STANLEY
RECEPTOR: --
IDIOMA: INGLES
ORIGEN: ISLAS MALVINAS

TEXTO:

Robert Batlefee del parlamento europeo, terminó su corta visita a las Malvinas, él espera que se incremente el comercio entre la CEE y las / Malvinas.
Reportes de Argentina informan que el presidente Alfonsín hará una emision por Radio Nacional al país, acerca de la posibilidad de restablecer relaciones bilaterales.
El avion Pipper de FIGAS operando en las Islas, ha sido conducido a reparaciones, pero solo por un pequeño período. El Director de Aviación Civil, el señor Giltz dijo que hay 3 establecimientos en las Malvinas en las que aterriza el avión.
El segundo embarque de equipamiento para el taxi portero del puerto de Stanley llegó el último fin de semana, y culminara en los próximos 4 / días. Los últimos envíos ya se encuentran en la cubierta del buque David Swan.
Un nuevo sistema de boletería para equipaje fué puesto en el puerto de Darwin, el nuevo sistema consta de boletos que pueden ser adquiridos / por 10 libras.
En Fitz Roy será establecido un gran depósito para pescado fresco. El mismo se ha hecho muy popular entre los pescadores que llegan allí para enviar el pescado. Posteriormente todos los stocks de pescado son / llevados directamente a Puerto Argentino.

EXPLOTADO

[illegible] : [illegible] (S[illegible])

[illegible] : [illegible] (S[illegible] S)

DIA: [illegible] 1984

DATOS DE LA INFORMACION

DIA: 06 FEB 84

HORA: 0900

FCIA: 3.960 MHz

CLASE DE EMISION: A3E

EMISOR: RADIO STANLEY

RECEPTOR: --

IDIOMA: INGLES

ORIGEN: MALVINAS

TEXTO:

Oficiales militares abordaron una investigación en el incidente que o-
currió en Stanley el sábado a la tarde, cuando una grúa descontrolada
fué abandonada por el conductor y cayó sobre el muelle, rompiendo an-
tes una cabina telefónica y postes telefónicos, además practicamente /
destrozando una pequeña construcción que estaba al lado de la grúa, pe
ro afortunadamente sin víctimas. Residentes en el área de la calle //
"Hiv" (fonética) dieron su testimonio a la comisión oficial y al comi-
sionado civil Rex Hunt ante el pedido de éste, el sábado a la noche, /
para ver también el daño producido por la grúa. Recordamos que en el /
transcurso del invierno de 1983 en un incidente similar, en el cual se
cayeron dos grúas luego de golpear la grúa de un barco contra otra en
el puerto, los habitantes de Hiv Street dijeron que el sábado vieron a
la grúa desplazarse bastante rápido, en una velocidad luego estimada /
en unas 10 millas por hora; esto se debió a que se quemaron los contro
les de la misma. Además, también fueron abandonadas las otras tres grú

es que había, pudiendo haber causado serios accidentes.
Las fuerzas de defensa de las Falklands Islands tendrán un ejercicio /
de entrenamiento, siendo para este mes posiblemente en un fin de sema-
na. El oficial de entrenamiento Leslie Hutchinson explicó a Charles //
Forster el rol de la fuerza de defensa británica.
La fuerza de defensa británica comenzó su tarea inmediatamente después
de la guerra. Cuál es la construcción o la ... (interferencia) ... de
ell[illegible]?
Bueno, esta fuerza está totalmente alrededor de la isla, y tenemos ac-
tualmente cuarteles en Stanley y también tenemos otros tantos en East
Falkland como en West Falkland.
Dónde tendrá lugar el ejercicio?
Bueno, normalmente ... (interferencia) ... ciertos puntos en los cua-
les se ubicarán, calculo que será para un par de semanas en este mes y
obviamente ... (interferencia) ... en una semana y se harán también al
gunos ejercicios cerca de Stanley. Se realizarán algunos desembarcos y
también aprovisionamiento de petróleo; quizás también haya un ejercicio
en las proximidades de Fox Bay; lo que esperamos es probar a las armas,
ver cómo estamos instruidos para esas armas, ejercicios de tiro y con
aviones, granadas de fuego, etc. Charles Forster habló con el Mayor Les
lie Hutchinson, oficial entrenador.
... (interferencia)... y propuesto por Jhon Colders del Daily Telegraph
[illegible] solucionar internacionalmente la disputa el Primer Ministro Baker;
[illegible] dijo que las Malvinas sería portón de entrada a la Antár
[illegible], South Georgias, [illegible] como una base de aprovisionamiento, per
[illegible] como una [illegible]. Los isleños [illegible] serían invitados [illegible]
[illegible] convertirío [illegible] algo [illegible]
[illegible] proposiciones. [illegible]

Ext. CR 16/84 0216

QQ Q

========

PARTE NRO 432/2 011100FEB84 RESERVADO

DE: DEST ICIA 184 (2DA SEC EJEC)

PARA: JEF II ICIA (DPTO EXT)

CUEJERCIN (G-2)

INFO: B ICIA 601 (REUN EXT)- BRIONCE (G-2)- DEST ICIA 181

===========================

FECHA DEL SUCESO: 30ENE84 PAIS: LUGAR: ISLAS MALVINAS

TEMA:

TITULO: HECHOS OCURRIDOS EN MALVINAS

SINTESIS:

A. EL 30 ENE 84, ENTRE LOS MONTES TWO SISTERS Y KENT, HABRIA EXPLOTADO UN CAMPO MINADO, AFECTANDO APROXIMADAMENTE A 30 SOLDADOS INGLESES.
SE DESCONOCE CANTIDAD DE MUERTOS Y GRAVEDAD DE LOS HERIDOS.

B. EL 31 ENE 84, UN AVION HERCULES C-130 DE LA RAF, EN SU APROXIMACION PARA ATERRIZAR EN EL AEROPUERTO DE PUERTO ARGENTINO, HABRIA COLISIONADO CON UN POLVORIN.

SE SOLICITO AYUDA MEDICA AL URUGUAY.

ORIGEN : PP MM VAL: B-3

========================

EN CEN COM 011130FEB84

TTIO EN DEST ICIA 184: 4583.- GH::: 01- 1437 FEBR84.-

RCBIO EN JEF II ICIA::::2709

020430 feb 84

Ext. GB

V7517

MALVINAS

==========
MENSAJE NRO 47299 061900 OCT 83 RES (((P)))

DE: B ICIA 601 (CEN REUN EXT)

PARA: JEF II ICIA (DPTO EXT)

==============
ASUNTO: CASO MALVINAS
================
DE: FARADAY RUTINA 30/9/83
A: CAMBRIGE
DIRECTOR/ LEWIS
ACABO DE COMPLETAR EL PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO DE CAMPAÑA PARA AQUELLOS QUE PASARAN EL INVIERNO AQUI EL AÑO QUE VIENE. ESTO INCLUYE TODOS LOS ASPECTOS DE VIAJES Y EQUIPO DE CAMPAÑA APROPIADOS PARA ESTE LUGAR. SE UTILIZO EL HIELO FORMADO EN EL MAR DENTRO DE LAS ISLAS PARA REALIZAR VIAJES NOCTURNOS COMO PARTE DEL ENTRENAMIENTO.

DE: SR. BOUND, PORT STANLEY 5/10/83

EJERCICIO MILITAR E GRAN ESCALA EN LAS FALKLAND ISLANDS:

LA POCA SERENIDAD QUE QUEDABA EN PORT STANLEY, FUE DESTRUIDA HOY (5) POR EL CHILLIDO DE LAS SIRENAS DE BOMBARDEO. LOS CIVILES HABIAN SIDO INFORMADOS CON ANTERIORIDAD QUE ESTO SERIA UNA PRACTICA, Y ELLOS CONTINUARON CON SUS ACTIVIDADES NORMALMENTE MIENTRAS LOS SOLDADOS DE LAS TRES FUERZAS TOMABAN PARTE EN EL MAYOR EJERCICIO EXTENSIVO EN LOS ULTIMOS MESES.

LAS TROPAS FUERON PROVISTAS DE ARMAS Y EQUIPO DE COMBATE COMPLETO Y TOMARON POSICIONES DEFENSIVAS DENTRO Y ALREDEDOR DE LA CIUDAD. LOS AVIOINES DE COMBATE FUERON PUESTOS EN ACCION Y HASTA LOS 100(CIEN) HOMBRES DE LA MILICIA CIVIL,LA FUERZA DE DEFENSA DE FALKLAND ISLAND TUVIERON SU ROL. EL EJERCICIO DURO VARIAS HORAS.

EL COMANDANTE DE LAS TRES FUERZAS EN FALKLANDS, MAYOR GENERAL KEITH SPACIE, DIJO AYER A LA AGENCIA NOTICIOSA LOCAL PENGUIN: ''OBVIAMENTE EN CUALQUIER SITUACION MILITAR USTED TIENE QUE PROBAR SUS SISTEMAS.''

TURNO 05 OCT

(X)

DE: SR- BRO..N 06/10/83
A : GERENTE DE PROYECTO, ESTACION TERRENA ISLAS FALKLANDS.

ASUNTO: ANGULOS DE ENFOQUE DE LA ESTACION TERRENA:

1. PLAN DE OPERACION A C)02 (0 MHZ IF BW, 6320 MHZ).
2.- AQUI ESTA LO REQUERIDO:

POS. DEL SATELITE	+- GRADOS	ELEVACION(GRADO
307 E (REPUESTO)	6,15	30,7
325,5 E (MPI)	28,8	26,9
332,5 E (REPUESTO)	36,7	23,2
335,5 E (P)	40,0	23,2
338,5 E (REPUESTO)	43,15	19
341,5 E (M2)	46	

NOTA: COLUMNA ''ELEVACION'', TERCER RENGLON DEBE DECIR: 24,45

3. PARA PRUEBAS DE RADIO,....-INTERFERENCIA-....... APROX.

AZIMUTH	315	GRADOS	HASTA	45 GRADOS	E
ELEVACION	5	''	''	16,5 ''	E

4. HE ESTADO DE ACUERDO EN ENVIAR LOS DATOS PARA LA PUESTA EN MARCHA A MARCONI EN FALKLANDS, POR FAVOR.....-INTERF-.....DE PERIODOS EXACTOS DE PRUEBA ASI PODEMOS MANDAR LOS DATOS POR TELEX(G. BROWN LLEVARA LA COMPUTADORA CON EL PARA MEDICIONES DURANTA LA PRUEBAS DE PUESTA EN FUNCIONAMIENTO). SALUDOS?492,

---

DE: MALVINAS 04/10/83
A : LTE/BG ATENCION SEÑOR G. BROWN

TEMA: ANGULOS DE SEGUIMIENTO DE LA ESTACION TERRENA

1. DE ACUERDO A LOS ARREGLOS CON INTELSAT USAREMOS EL ISV-4(REPUESTO PARA PRUEBAS.
2. SUPONGO QUE USAREMOS EL MP2 A 341,5 GRADOS E PARA TRAFICO.
3. ME PUEDE INFORMAR LOS DATOS NOMINALES PARA EL MP2 DE REPUESTO Y DE CUALQUIER OTRO SATELITE QUE PUDIESEMOS TENER QUE UTILIZAR........-INTERFERENCIA-.....................

FRAGMENTO DE LA CARTA INFORMATIVA ENVIADA A FAMILIARES Y OTRAS BASES:

DE: ROTHERA RUTINA 04/10/83
A : CAMBRIDGE HQ /FARADAY/OFICINA STANLEY/SIGNY Y HALLEY DIRECTO

CARTA INFORMATIVA DE ROTHERA, SEPTIEMBRE DE 1983:

EL MAYOR EVENTO DEL MES SIN EMBARGO, HA SIDO EL TRASLA DO DE TAMBORES DE COMBUSTIBLE Y EL ARRIBO DEL AVION CHILENO.

EL TRASLADO IMPLICA TRANSPORTAR 100 TAMBORES DESDE ROTHERA HASTA LA PISTA AEREA QUE ESTA A TRES MILLAS TIERRA ADENTRO Y 300 M MAS ALTA

ESTO IMPLICA LOS ESFUERZOS COMBINADOS DE TODOS EN LA BASE, YA SEA EN DESENTERRAR TAMBORES, CARGAR TRINEOS, MANEJAR VEHICULOS O MANTENER A TODOS ALIMENTADOS. ESTE AÑO LA OPERACION SE LLEVO ACABO EN SEIS DIAS CON DOS DE ELLOS DE MAL TIEMPO. EL TRABAJO COMENZO CON EL TENDIDO DE LA PISTA Y COLOCACION DE CABINAS,

EL AVION CHILENO LLEGO JUSTO ANTES DEL TRASLADO DE TAMBORES Y AHORA ESTA AQUI ESPERANDO BUEN CLIMA PARA VOLAR AL SUR HASTA SU BASE EN ISLA CHARCOT.



TRADUIIDO EN RUTA POR 252 061745OCT83
XX

VVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVV
DE: ROTHERA RUTINA 30/9/83
A : CAMBRIDGE HQ- TODAS LAS BASES-JOHN BISCOE-BRANSFIELD-CABLEWIRE
O-4- Ñ-)), PETERS.

ROTHERA, OPERACIONES DE CAMPAÑA Y AEREAS PARA VERANO 83/84

ROTHERA USARA LAS SIGUIENTES FRECUENCIAS PARA OPERACIONES AEREAS Y DE CAMPAÑA EN LA PROXIHA TEMPORADA:

FRECUENCIA	NOTAS
4553	
5080	3,4
6386,5	
7450	
8198	3
9106	2,5
11 55	1,3,5
10049	1,3,5
14915	2
17975	1

NOTAS:

1.- PARA COMUNICACIONES AEREAS, DE ACUERDO A LA ITU(UNION INTERNACIONAL DE COMUNICACIONES).
2.- ROTHERA LAS USARA COMO FRECUENCIAS SECUNDARIAS.
3.- FRECUENCIAS MAS COMUNES UTILIZADAS POR ROTHERA EN OPERACIONES DE CAMPAÑA.
4.- FRECUENCIAS DE OPERACIONES DE CAMPAÑA.
5.- FRECUENCIAS PARA OPERACIONES DE CAMPAÑA DE LARGO ALCANCE.-

---

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
06 1600 OCT 83

==

QSL???ꭥꭥ
BASE
1740N

ORIGEN:: PROPIOS MEDIOS (ECHA)

VALORIZACION : B- 3

=================
RBDO EN CEN COM : 061920 OCT 83
TTIO EN B ICIA 690EEE601:8 3 6 6 GH 061945 OCT83
RBIO EN JEF II ICIA::::::::::::DQK⊕
JEF II ICI ADKꭥꭥꭥ
6?89 3, ꭥ(3$ 88 8:8- ::ꭥꭥꭥꭥꭥ:::::=
RBIO EN JEF II OP NRO 7532

Ext. GB

40754

=========

MENSAJE NRO 40281 311930AG083 RESERVADO()(P)

DE: B ICIA 601 (CEN REUN ET+EXT)

PAR JEF II ICIA (DPTO EXT)

01/2023/83

Exterior

================================

ASUNTO: MALVINAS

::::::::

R

===

DE: ADMINISTRADOR MALVINAS — 31/08/83

A : SRES. P.J.KITCHEN Y O. JACKSON

TEMA: ENVIOS E/S DE MALVINAS

1.-POR RAZONES DE SEGURIDAD NO PUEDE SER A BORDO DEL LINCOLNBROOK.

2.-EL TTE.CNL. JOLLY PROMETIO AYUDAR TODO LO POSIBLE PARA QUE NUESTRO EQUIPO SEA DESCARGADO DEL LINCOLNBROOK ANTES DEL 19/9/83 TAMBIEN PARA TENER EL CONTAINER E/S Y OTROS ITEMS DESCARGADOS DEL HERMAN BODEWEISS NO MAS TARDE QUE LA SEMANA DEL 18/9/83.

3.-CON ESTA ESCALA DE TIEMPOS NO CREO QUE NOS PASEMOS MAS DE DOS SEMANAS RESPECTO AL TIEMPO ESTABLECIDO.

SALUDOS

BUCHANAN

ADM. MALVINAS

ZVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVVV

DE: ADMINISTRADOR MALVINAS 31/08/83

A : PJX/ LONDRES PARA SRES. P.J.KITCHEN Y O.JACKSON

TEMA: PERSONAL Y ENVIOS E/S DE MALVINAS

1.-HE ESTADO EN CONTACTO PERMANENTE CON EL TENIENTE CORONEL JOLLY Y EL PERSONAL RESPECTO A LA SITUACION Y HEMOS ESTADO DE ACUERDO CON EL PROGRAMA BASADO EN EL 19 DE SEPTIEMBRE (TELEX FK/259/ES/SHIP/1600

31 AGO 83)

2.-JOLLY ENVIO UN MENSAJE EL 29 INFORMANDO AL MINISTERIO DE DEFENSA QUE EL PERSONAL SERA DEMORADO DOS SEMANAS.

3.-PARECERIA QUE EL MINISTERIO DE DEFENSA NO SE HUBIESE DADO CUENTA QUE HAY UNA DEMORA DE CINCO SEMANAS EN LA DESCARGA, LA CUAL SE DEBE PRINCIPALMENTE AL INCENDIO EN UNO DE LOS PRIMEROS BARCOS LO QUE PRODUJO LA DESTRUCCION DE VARIAS BALSAS DE DESCARGA ADICIONALES.

4.- EL TENIENTE CORONEL JOLLY Y SU PERSONAL NOS DAN TODO TIPO DE AYUDA PERO DEBIDO A QUE PARTE DE NUESTRO EQUIPO ESTA EN EL FONDO DE LA BODEGA DEL LINCOLNBROOK HAY QUE ESPERAR HASTA LA DESCARGA TOTAL DEL MISMO LO CUAL LLEVARA TIEMPO.

SALUDOS

BUCHANAN, FIM/ES
ADMINISTRADOR MALVINAS

DE: COMPAÑIA ISLAS MALVINAS, MALVINAS
A : OFICINA DE MALVINAS EN EL GOBIERNO, LONDRES

2.- POR FAVOR INFORMAR LO SIGUIENTE A CHRIS BULTEEL EN EL GAP:

A) LA ESTANCIA BLUFF COVE ESTA ESPERANDO EL ARRIBO DE NEIL MARSHAL Y ANDREW MORGAN A BORDO DEL KEREN.

H) ACONSEJO QUE EL PERSONAL GAP QUE SE EMPLEE EN LA ESTANCIA BLUFF COVE HAGA USO DE CUALQUIER CONECCION MILITAR QUE TENGA. LA ESTANCIA LES DARA TIEMPO LIBRE PARA ALGUNA PRACTICA MILITAR, POR EJEMPLO: NEIL MARSHALL CON LA ARTILLERIA REAL.

KEVIN

TRADUCIDO EN RUTA POR 252
31 1800 AGO 83

NOTA: EL PRIMER PARTE LLEVA N' FK/259 Y A EL SE HACE REFERENCIA EN EL PARTE SIGUIENE. ACLARO 252.

ORIGEN: PROPIOS MEDIOS - ECHA VALORIZACION : B - 3

RBDO CENCOM 311945AGO83
TTIO 3963 GH 312003AGO83

RBIO EN JEF I ICIA: 7040

ANEXO 1

Salió con la Nota [illegible] 09 Ago 83

INFORMACION REFERIDA A LA EXISTENCIA DE CAMPO PARA PRACTICA DE TIRO DE ARTILLERIA AEREA Y NAVAL.

El 03Ago83, se ha tomado conocimiento de la siguiente información:

1. En principio hay un acuerdo para usar la saliente de un arrecife como campo de tiro para aviones, dos veces por semana, durante un mes como período de pruebas.

2. Personal militar se conectó con la Secretaría Comercial para usar ese campo comenzando los días 04 y 05Ago para práctica de tiro de artillería aérea y naval, habiéndosele contestado que no ha habido conversaciones con los propietarios y que sin ese consentimiento los problemas que podrían aparecer son numerosos (cercos dañados, munición sin explotar, animales heridos, esquirlas, etc)

3. Se duda además, cuales serán las prioridades que se asignarían para limpiar el área de blancos y restos, luego del mes de prueba.

4. Al parecer, la solicitud original era sólo para aviones, ya que los campos de tiro cercanos a PUERTO ARGENTINO y otros, suelen estar cubiertos por nubes la mayor parte del tiempo.

5. No se tiene la certeza de que logre concretarse la autorización definitivamente.

Origen: PPMM

Valorización: B-2

298/83

30845

ORIG. TRV

=============

MENSAJE NRO 35464   051100 AGO 83   RES   R

DE: B ICIA 601 (CEN REUN EXT)

PARA: JEF II ICIA (DPTO EXT)

==================

ASUNTO: CAMPO DE TIRO PARA ARTILLERIA

?---------

DE ACUERDO A INFORMACIONES RECIBIDAS DE ESCUCHA MALVINAS (SISTEMA TOR) SE TRANSCRIBE LO SIGUIENTE: (DEL 031140 AGO 83).

1.

ERIC GOSS Y ALBERT DAVIES EN PRINCIPIO ESTUVIERON DE ACURDO EN QUE SE USASE LA SALIENTE DEL ARRECIFE COMO CAMPO DE TIRO PARA AVIONES DOS VECES POR SEMANA DURANTE UN MES COMO PERIODO DE PRUEBAS.

2.

ME HE PUESTO EN CONTACTO CON P. LOY (T LOWE VOLVIO AL REINO UNIDO) Y AHORA LE HE ENVIADO A USTED UN PROYECTO POR CORREO.

3.

LOS MILITARES SE CONECTARON HOY CON LA SECRETARIA COMERCIAL PARA USAR ESE CAMPO DE TIRO DOS VECES POR SEMANA COMENZANDO LOS DIAS 4 Y 5 DE AGOSTO PARA PRACTICA DE ARTILLERIA AEREA Y NAVAL. LES CONTESTE QUE NO, NO SE HA HABLADO NADA ENTRE LOS PROPIETARIOS Y USTED - LOS PROBLEMAS QUE PODRIAN APARECER SI NO SE TIENE EL CONSENTIMIENTO DE LOS PROPIETARIOS SON NUMEROSOS.
CERCOS DAÑADOS, MUNICIONES SIN EXPLOTAR, ESQUIRLAS, ANIMALES HERIDOS, ESQUIRLAS, ETC. ADEMAS SI DESPUES DEL MES DE PRUEBA SE DECIDE SUSPENDER TODO CUAL SERIA LA PRIORIDAD PARA LIMPIAR EL AREA DE BLANCOS Y RESTOS??- ERIC ESTUVO DE ACURDO QUE EL Y ALBERT ACTUEN A TRAVES MIO Y LO MANTENDREMOS INFORMADO POR TELEX. LA SECRETARIA COMERCIAL TAMBIEN NEGOCIARIA A TRAVES MIO.

4.

INFORME MEDIDAS QUE DEBEMOS ADOPTAR.

5.

ENTIENDO QUE LA SOLICITUD ORIGINAL ERA SOLO PARA AVIONES Y CAMPOS DE TIRO CERCANOS A PTO ARGENTINO Y OTROS SUELEN ESTAR CUBIERTOS POR NUBES LA MAYOR PARTE DEL TIEMPO.
LA CONVERSACION DE ESTA NOCHE CON LOY ES LA PRIMERA VEZ QUE EL TEMA DE LA ARTILLERIA DE 4 Y 5 APARECE. PIENSO QUE ALBERT Y ERIC DIRIAN A ESTO QUE NO.

6.

EN ESTA OFICINA NO SE HA RECIBIDO NADA REFERENTE AL ESTE CAMPO DE TIRO PROPUESTO.,=

==============

REC CEN COM-: 051730 AGO 83
TTIC: 4628 FGH:051836 AGO 83
REC EN JEF I ICIA::=8086

E. Frecuencia: 10148 kHz

Mes	Ano	Emisiones
Mayo	1983	0
Junio	"	0
Julio	"	0
Agosto	"	3
Setiembre	"	0
Octubre	"	2
Noviembre	"	6
Diciembre	"	9
Enero	1984	0

F. Frecuencia: 11243 kHz

Mes	Ano	Emisiones
Mayo	1983	35
Junio	"	12
Julio	"	4
Agosto	"	0
Setiembre	"	0
Octubre	"	0
Noviembre	"	0
Diciembre	"	0
Enero	1984	0

II. Conclusiones

A. En función a los datos obtenidos como resultado de la escucha efectuada durante los últimos meses y del análisis de tráfico consiguiente, la menos cantidad y frecuencia de los vuelos de la RAF podría vincularse, entre otros, a los siguientes aspectos:

1. Dadas las características topográficas particulares del área en cuestión, en su condición de territorio insular, las operaciones de patrullaje, reconocimiento y salvataje, han sido derivadas paulatinamente a la Royal Navy, apta para ello, quién las efectúa actualmente.

2. Las misiones actuales de la RAF en MALVINAS estarían limitadas a lo siguiente:

   a. Operaciones de interceptación, con aviones del tipo PHANTOM y HARRIER.

   b. Reconocimiento a gran altura y espionaje electrónico, mediante el empleo de aviones del tipo NIMROD AEW MK3.

   c. Puente aéreo GRAN BRETANA - ASCENCION - MALVINAS y operaciones de abastecimiento y transporte de personal, con aviones del tipo HERCULES C-130.

   d. Patrullaje y reconocimiento (a cargo de helicópteros). Interceptación (a cargo de aviones).

e. Transporte entre las Islas del archipiélago y apoyo de los vuelos civiles de cabotaje (a cargo de helicópteros).

3. <u>Escuadrones identificados</u>:

a. "74 SQN" - equipado con EXUSS PHANTOMS navales F4 integrados por:

Tres (3) aviones interceptores.
Tres (3) aviones PHANTOMS transferidos a la defensa de la Isla.

b. "216 SQN" - equipado con TRISTARS de la BRITISH AIRWAYS Integrados por:

Seis (6) aviones adaptados para transporte.

Se aprecia que estas máquinas pertenecen a los antiguos escuadrones cuyos nombres aún hoy tienen vigencia, siendo aparentemente intención del gobierno inglés reequiparlos y acondicionarlos para que cumplan satisfactoriamente los requerimientos operacionales, vinculados con la protección de las Islas.

Asimismo la transferencia de los PHANTOMS de la Royal Navy a la RAF, se debería a que dichos aparatos son aptos para aterrizar sobre las cubiertas de los portaaviones y para operar en la reducida pista de aluminio, con que cuenta la Base Aérea STANLEY.

B. De las características particulares que poseen las aeronaves empleadas se deduce que el empleo de las mismas fuera de su misión específica, para desarrollar patrullajes costeros y tareas de reconocimiento (las que se deben efectuar diariamente) implicaría un excesivo costo y sensibles limitaciones operativas.

C. De lo expresado puede observarse que existe una sensible disminución del tráfico interceptado respecto de las emisiones AF BLU (J3E) empleados por la RAF. Esto determinaría correlativamente una disminución de las misiones de dicha fuerza sobre MALVINAS, sin considerar los enlaces en Muy Alta y Ultra Alta Frecuencia (MAF y UAF) que por sus condiciones particulares de alcance y propagación no pueden ser captadas por el escalón adelantado de Guerra Electrónica.

Se descarta asimismo, que el tráfico radioeléctrico de referencia se haya derivado fundamentalmente al Sistema Satelital que funciona en las Islas desde mediados de Diciembre de 1983, dado que las características particulares del mismo no justificarían el empleo masivo de este tipo de circuito para dicho tráfico.

ORIGEN: Propios Medios VALORIZACION: B-2

Gran Bretaña sigue acumulando un formidable arsenal en Malvinas

Escudándose en la necesidad de prevenir un nuevo intento argentino por recuperar las islas Malvinas, Gran Bretaña continúa incrementando sustancialmente el poder bélico y logístico de las fuerzas que estacionó en el archipiélago tras la guerra del Atlántico Sur.

Ayer surgieron claras definiciones y evidencias de esta política. En Brasil, el embajador inglés, William Harding declaró que la corona mantendrá "por muchos años, una fuerza defensiva sólida" en las Malvinas, por "temer un nuevo ataque argentino". Acotó que Gran Bretaña "está lejos" de considerar "que no se puede repetir una nueva agresión argentina".

La decisión de fortalecer su poder militar en el archipiélago usurpado en 1833 denuncia, sin embargo, la pertinaz y anacrónica voluntad de Londres por consolidar una situación colonial, cuestionada a través de un frente cada vez más amplio por la comunidad internacional, y respaldada únicamente por algunas de las potencias occidentales.

Según el diario "La Nueva Provincia" de Bahía Blanca, Gran Bretaña ha acumulado en las islas, entre otro tipo de armamentos, diez cazas Phantom FGR2, tres aviones Hércules de reabastecimiento, un número no precisado de Harriers, un escuadrón de helicópteros Chinok, otro de Sea King, 15 del tipo Wessex y varios del tipo Scout y Gazell.

En una nota firmada por Jorge Núñez Padín, el diario afirma que "un papel clave en el actual dispositivo inglés lo constituye el aeropuerto conocido como Raft Stanley, el más fuertemente defendido de los que poseen los ingleses".

Añade que "desde la torre de control reconstruida y camuflada con pinturas de baja visibilidad puede apreciarse tanto la extensión de la pista como la de las zonas de rodaje".

Explicó que se han empleado "placas metálicas con un recubrimiento plástico, como asimismo dos nuevos hangares".

"Estas aplicaciones —dice el diario— hicieron factible que desde fines de 1982 pudieran operar los Phantom FGR2 del escuadrón número 29, extendiendo considerablemente la zona bajo control aéreo británico."

Dice la publicación que el número de Phantom "ronda la decena, lo que en caso de necesidad sería reforzado con un destacamento dispuesto en la isla Ascensión".

Dice el diario que "constantemente hay dos aeronaves listas para despegar ante cualquier emergencia" y que en la base "Stanley operan dos o tres Hércules de reabastecimiento en rotación permanente".

El artículo menciona que "en apoyo de los Phanton operan varios Harrier GR 3 para intercepción y ataque".

"Estos aviones disponen de lugares en campo abierto, donde existen depresiones en las que se ocultan bajo redes, en forma dispersa disminuyendo así su vulnerabilidad", dice el artículo.

Añade que "la defensa en todo tiempo está lista con baterías de misiles Tiger Blind Fire de la última generación", puntualizando además que "todo el movimiento de cargas debe hacerse a través de helicópteros".

Dice que "de reciente formación es el escuadrón número 7 de helicópteros Chinook con base de operaciones en la Bahía de San Carlos".

"En Puerto Argentino existen tres helipuertos; el más importante es el conocido como Navy Point que sirve de base para los King Har 3, a una quincena de Wessex H-U5 y varios Sea King Haas antisubmarinos".

Dice que los otros helipuertos están en las cercanías del hipódromo y en el extremo oeste de la ciudad que sirven de asiento a helicópteros Scout AH 1 y Gazell A-H-1.

En cuanto a las unidades navales, el articulista asegura que se encuentran en las Malvinas "entre seis y ocho destructores y fragatas, más algunas unidades de transporte que permanecieron en estación durante varios meses".

Estación de comunicaciones

En Londres, mientras tanto, la compañía Cable and Wireless anunció ayer la construcción de una estación de comunicaciones por satélite para ser utilizada con fines militares y civiles en las islas Malvinas.

Para la agencia Télam, la decisión ha "provocado fuerte reacción en medios políticos ingleses, no sólo en sectores opositores al gobierno conservador, ya que se entiende que la determinación no guarda el debido respeto al sentir de la mayoría del pueblo británico, ajeno por completo a los planes belicistas de la primera ministra".

El anuncio de la construcción de la futura estación de comunicaciones fue formulado por James Stewart, representante de la compañía mencionada.

37

UNA FORTALEZA EN LAS MALVINAS

Las acusaciones del presidente electo argentino, según las cuales las Malvinas están siendo transformadas por Gran Bretaña "en una fortaleza que amenaza la seguridad de todo el continente", tienen confirmación en las informaciones publicadas por "Soldier", una de las publicaciones del ejército británico. Según las mismas el aparato militar implantado en las islas incluye elementos de la Fuerza Aérea, la Marina y el Ejército. Entre otros elementos, se dispone de cazabombarderos Phantom, capaces de transportar cargas nucleares y de aviones de combate Harrier, según el periódico "Aviation News". A la ampliación de la pista de Puerto Stanley se suma la construcción de otra, a unos 50 kilómetros, para los aviones de transporte. Se ha instalado una gigantesca estación de radar y efectivos de distintos regimientos realizan tareas de adiestramiento. Otros datos.

PARIS (AFP) — La intensa actividad militar británica comprobada en las Malvinas parece confirmar la acusación del presidente electo argentino, Raúl Alfonsín, según la cual el archipiélago "se está transformando en una fortaleza que amenaza la seguridad de todo el continente". Alfonsín afirmó que trabajará por la solución pacífica del conflicto angloargentino, pero acusó al Reino Unido de estar edificando una fortaleza en las islas, en un reportaje que concedió al semanario brasileño "Veja". Una compulsa de la colección del año 1983 de la revista quincenal "Soldier", una de las publicaciones oficiales del ejército británico, revela —y confirma otras— precisiones sobre la masiva implantación militar británica en las Malvinas.

El aparato militar británico incluye tres componentes: elementos de la RAF (fuerza aérea), de la Royal Navy (marina) y del ejército. El actual comandante de la guarnición es el mayor general Keith Space, de 47 años. Las informaciones referentes a la RAF están ampliadas en un número dedicado a las Malvinas del periódico "Aviation News". El componente aéreo comprende por lo menos un escuadrón de cazabombarderos Phantom y otro del avión de combate de despegue vertical Harrier. Los Phantom pueden transportar cargas nucleares, recordaron especialistas militares consultados.

La pista de Puerto Stanley fue ampliada para permitir la utilización de los Phantom. Sin embargo, las islas siguen cerradas al acceso de grandes aviones de transporte. Para paliar esa deficiencia, es que se comenzó la construcción de un nuevo aeropuerto en Mont Pleasant, unos 50 kilómetros al suroeste de Puerto Stanley. El nuevo aeropuerto requerirá la inversión de 215 millones de libras esterlinas (unos 325 millones de dólares) y contará, entre otras cosas, con un camino que lo unirá a la capital. Por ahora, la pista de Stanley sólo puede recibir los cargueros Hércules que vienen en un vuelo de 12 horas desde la isla de Ascensión, incluida una operación de carga de carburante con aviones tanqueros VC 10 sobre el Atlántico Sur, a mitad de trayecto. En el plano de la defensa aeronaval hay que contabilizar el proyecto Zeus, una gigantesca estación de radar instalada en un monte no identificado y erigida por zapadores del ejército. La defensa de las aguas malvinenses está a cargo de un número desconocido de fragatas. Sobre este tema la revista "Soldier" se muestra muy discreta. Para facilitar las tareas de descarga de material —desde papel higiénico hasta máquinas de construcción— el ministerio de Defensa encargó un muelle flotante, que fue instalado en la parte sur de Puerto Stanley. Una cifra sobre el volumen de carga que transita por Puerto Stanley da una idea de la dimensión del esfuerzo militar británico: entre octubre de 1982 y junio de 1983 el 17 escuadrón portuario del ejército descargó 100.000 toneladas de material, de acuerdo a las cifras de "Soldier".

El ejército mantiene un fuerte destacamento en la Gran Malvina (isla occidental), donde, en la bahía del Zorro (Fox Bay), está acantonado el primer batallón de los Royal Irish Rangers. En la isla Soledad acampa el primer batallón de los Royal Hampshire. Los dos batallones están apoyados por artillería de defensa contra aviones (artillería y misiles) y el batallón logístico de las Falkland (Flog). La aviación del ejército (Army Air Corps) está representada por el escuadrón [illegible] que cumple misiones de sostén. Para ello dispone de cuatro helicópteros Scout y cuatro Gazelle en Puerto Stanley y cuatro Scout en la bahía del Zorro. En un cerro que domina la entrada del estrecho de San Carlos —que separa las dos grandes islas— está instalado un elemento del 16 regimiento de defensa contra aviones, armado con misiles Rapier. Escuadrones de zapadores encuadrados en Flog reparan y modernizan caminos e instalaciones de utilidad pública, y construyen alojamientos para la tropa. El archipiélago sirve de terreno de maniobras para las fuerzas armadas británicas, que pueden desplazarse en zonas inhabitables y ejercitarse con munición de guerra, en medio de duras condiciones físicas y climáticas.

"Las oportunidades para ejercitarse en las islas son únicas", confesó a "Soldier" un oficial de los Royal Hampshire, durante un ejercicio en la Gran Malvina. Las unidades británicas están sometidas a un sistema de rotación, que permite a los mandos ejercitar en las condiciones particulares de las Malvinas al mayor número de efectivos. No sólo vienen al archipiélago los soldados profesionales del ejército regular, sino que también efectivos del ejército territorial (reservistas a tiempo parcial) son enviados a las Malvinas para entrenarse. En mayo próximo terminarán un período de un año veintiún especialistas en el manipuleo de carburantes del ejército territorial. Los británicos han reorganizado los efectivos del ejército territorial de las Malvinas, cuyo número ha sido aumentado a un centenar y se les ha dotado de armas livianas modernas. Para ocupar el tiempo libre de esta guarnición militar, cuyo número es alrededor del triple de los habitantes de las islas (unos 1.800 kelpers), los británicos han instalado nuevos equipos de radiodifusión. También han construido una cervecería que, informó "Soldier", distribuye una cerveza bautizada "Pingüino".

ASUNTO: Realización de ejercicio de entrenamiento por las Fuerzas de Defensa de las Islas MALVINAS.

1. Por radio "STANLEY" de PUERTO ARGENTINO y en idioma inglés se propaló el 06 Feb 84 un programa en el que se señaló que las Fuerzas de Defensa de las Islas, tendrían un ejercicio de entrenamiento con fecha probable para un fin de semana del mes de febrero.

A continuación el Mayor LESLIE HUTCHINSON, oficial de entrenamiento de esa fuerza, explicó el rol que cumple la misma.

De lo que se pudo captar, entrecortado por algunas interferencias, surge que:

a. La Fuerza de Defensa Británica comenzó su tarea inmediatamente después de la guerra.

b. Se encuentra desplegada alrededor de la Isla y tiene actualmente cuarteles en PUERTO ARGENTINO y otros en la GRAN MALVINA y en la Isla SOLEDAD.

c. Se realizarían algunos desembarcos y también aprovisionamiento de petróleo.

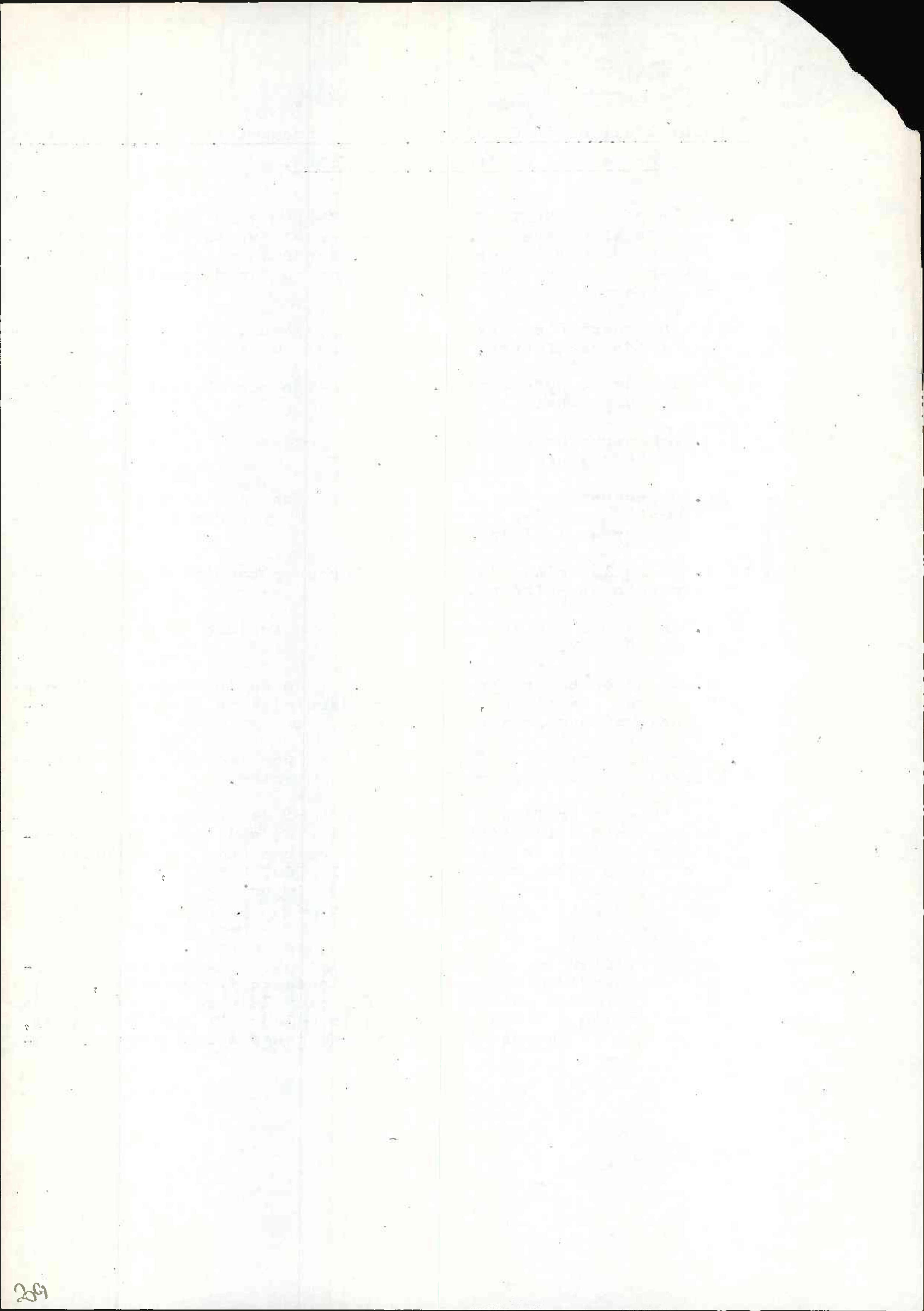
d. Probablemente hubiera también un ejercicio en proximidades de FOX BAY.

e. Se esperaba probar las armas, grado de instrucción alcanzado con las mismas, realizar ejercicios de tiro y con aviones, probar la munición, etc.

2. Entre los días 10, 11 y 12 Feb 84 se realizó efectivamente, el ejercicio señalado en el apartado anterior.

Del intenso tráfico cursado durante el desarrollo de las tareas es posible identificar a 19 (diecinueve) indicativos a corresponsables. Se destaca que las operaciones se encontraron a cargo de aeronaves y buques de la "ROYAL NAVY", estimándose que la Armada Real cumple un rol de importancia fundamentado para la seguridad del archipiélago.

Dada la magnitud e importancia que, se aprecia, tuvo el ejercicio militar se destaca el cumplimiento estricto de las normas de seguridad en las comunicaciones radioeléctricas, lo que puede estimarse por la intensificación del tráfico codificado (designación de buques mediante la palabra "flota" y número), el empleo de nuevos dígitos para designar a las rutas emplea-


209

das y el cambio o sustitución de los indicativos de llamada.

Origen: Propios Medios   Valorización: B-3

Ext. CE 388/83

Form. Nº 46

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Dpto Ext.

S.I.D.E. Nº 10486

Buenos Aires, 20 de octubre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 290

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO

ASUNTO: Ejercicios militares en Islas MALVINAS.

SINTESIS:

El 05OCT83 se habría efectuado un ejercicio militar en gran escala en las Islas MALVINAS, en el que habrían participado fuerzas de las tres armas.

Ante un simulacro de ataque aéreo se habrían despachado tropas con equipo completo que tomaron posiciones alrededor de Puerto ARGENTINO, se movilizó a los aviones y también a la guardia civil compuesta por 100 hombres.

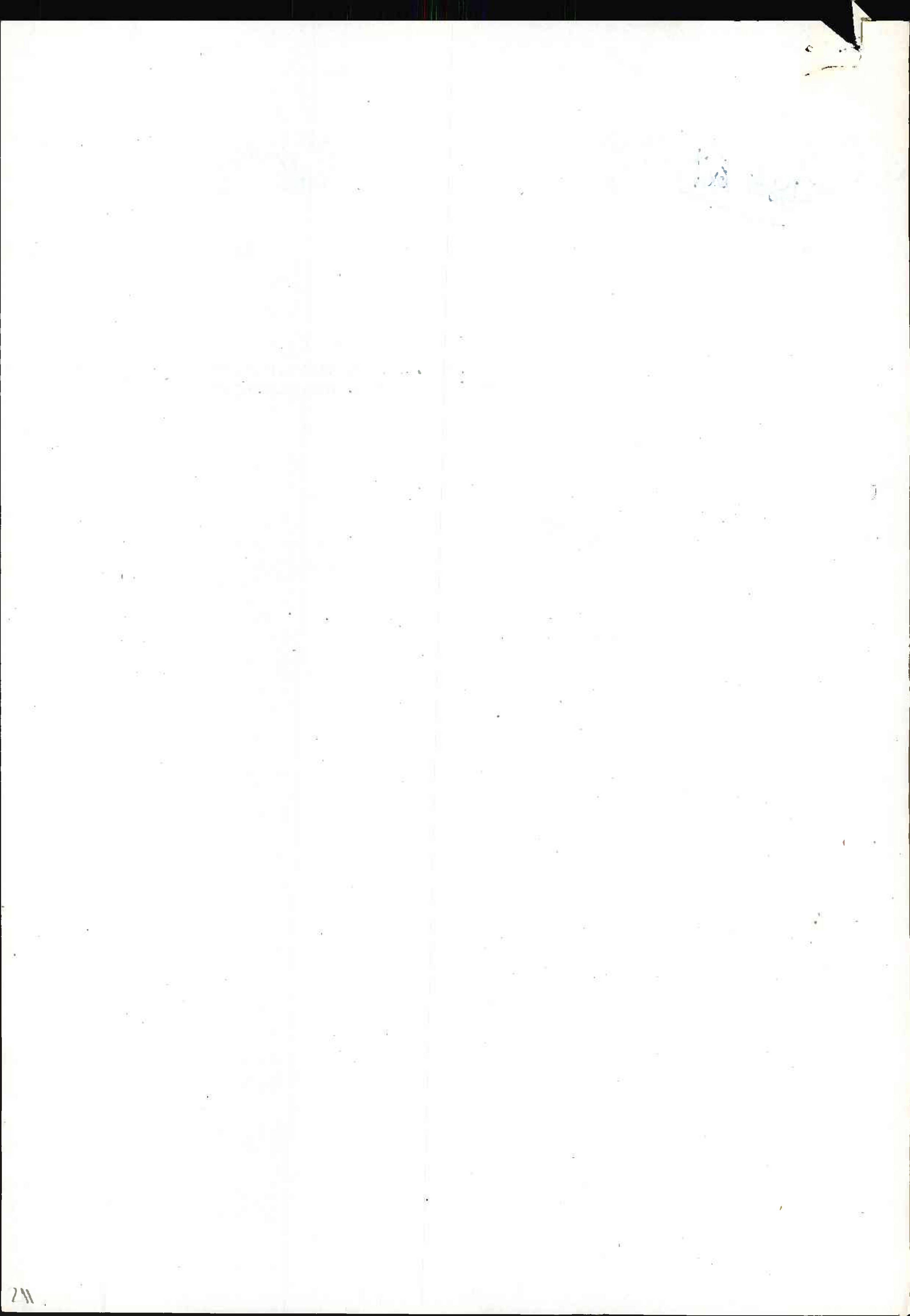
El citado ejercicio habría tenido varias horas de duración.

VALORIZACION: A-2

S.I.D.E. 324	
Rúbrica	Código
51429	89
53051	66

DISTRIBUIDOR:

Ejemplar Nº 01: JEFATURA 2 ICIA ESTADO MAYOR CONJUNTO
Ejemplar Nº 02: JEFATURA II ICIA ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO
Ejemplar Nº 03: JEFATURA ICIA ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
Ejemplar Nº 04: JEFATURA II ICIA ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA
Ejemplar Nº 05: ARCHIVO 3261



Ext. GB 398/83

Form. Nº 46

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

S.I.D.E. Nº 10516

Buenos Aires, 24 de octubre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 295

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO.

A S U N T O : Camiones volcadores regresan a las MALVINAS.

S I N T E S I S :

Seis camiones volcadores de fabricación británica se encuentran en camino de regreso a las MALVINAS en donde, anteriormente, cayeron permaneciendo en el fondo del puerto ARGENTINO durante dos semanas. Los camiones, cargados de piedra triturada, eran transportados mediante lanchones al puerto cuando el barco zozobró a consecuencia del mar tempetuoso.

Los camiones fabricados por HAULAMATIC y accionados con motores diesel PERKINS fueron rescatados y enviados a GRAN BRETAÑA para su reacondicionamiento.

El ministerio de Defensa de GRAN BRETAÑA tiene 100 camiones volcadores HAULAMATIC, de los cuáles 30 están en servicio en las Islas MALVINAS. Los mismos fueron desarrollados para satisfacer las necesidades de contar con un vehículo volcador duro, para brindar un servicio confiable en todo clima y terreno.

VALORIZACION: A-2

51429/89

53051/66

DISTRIBUIDOR:

Ejemplar Nº 01: JEFATURA 2 ICIA ESTADO MAYOR CONJUNTO
Ejemplar Nº 02: JEFATURA II ICIA ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO
Ejemplar Nº 03: JEFATURA INTELIGENCIA ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
Ejemplar Nº 04: JEFATURA II INTELIGENCIA ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA
Ejemplar Nº 05: ARCHIVO 3261

212

CASO 128

REQUERIMIENTO DEL AGREGADO DE EJÉRCÎTO BRASILEÑO EN ARGENTINA

Ext. GB 389/83

Form. Nº 46

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Dpto Ext

S.I.D.E. Nº 10485

Buenos Aires, 20 de octubre de 1983

PARTE DE INFORMACION Nº 289

PARA CONOCIMIENTO DE: SEÑOR JEFE II INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO

ASUNTO: Soldados heridos durante ejercicios militares en la GRAN MALVINAS.

SINTESIS:

Durante la realización de un ejercicio con munición de guerra, llevado a cabo por tropas de infantería y artillería británicas en el Monte HORNBY, en la GRAN MALVINA, fueron heridos varios soldados de infantería al ser alcanzados por la metralla de disparos, efectuados erróneamente, por cañones de 105 mm.

A los efectos de determinar las causas del citado accidente se habría enviado una junta de investigaciones.

VALORIZACION: A-2 Averiguar origen información

S.I.D.E. 324	
Rúbrica	Código
5142	9/89
5305	1/66

DISTRIBUIDOR:

Ejemplar Nº 01: JEFATURA 2 ICIA ESTADO MAYOR CONJUNTO
Ejemp. r Nº 02: JEFATURA II ICIA ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO
Ejemplar Nº 03: JEFATURA ICIA ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
Ejemplar Nº 04: JEFATURA II ICIA ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AEREA
Ejemplar Nº 05; ARCHIVO 3261

Cdo J Ej — EMGE
Jef II - Icia - Dpto Ext

(1974)

Fecha-Hora recepción 050800 Set 84

Destino Interno / Proceder	1	2	3	4	Nro	Fecha Hora	Recibido por
	MALVINAS					12 SET 84	
Verme previo estudio					1		
Verme con antecedentes					2		
Preparar contestación					3		
Integrar al caso					4		
Proponer acción a tomar							
Tomar conocimiento							
Coordinar							
Explotación y registro	X						
Carta de Situación							
Parte Subversivo							
IIP							
Reunión Informativa							
Difundir a:							
— Secr Grl							
— B Icia 601							
— FAA							
— ARA							
— Jef III - Op							
— Dpto Int							
Archivar							

OBSERVACIONES

- Pasar fotocopia a Div. Mundial 05 set.
- Caso "Atlántico Sur"

J Dpto ....

2do J Dpto ....

CASO

"HOJALATA"

CASO

"HOJALATA"

Icia MAL 305

Secc Cen 86/85

PARTE Nro: 60.100 / 305/85 241200 Abr 85 SECRETO

DE: JEF II - ICIA (Dpto Icia)

PARA: AGREMIARGE ESPAÑA

= =

TEXTO:

OR Mal 305. Relacionado su Nota E2 5 1005/7 del 15 Abr 85, se requiere:

1. Antecedentes de la Editorial.
2. Tendencia ideológica.
3. Antecedentes y datos completos del escritor e integrantes editorial.
4. Capital que posee.
5. Difusión y/o periodicidad.
6. Si se utiliza en colegios y finalidad.
7. Otras publicaciones que edite.
8. Cantidad de ejemplares que imprime.
9. Todo otro dato de interés.

= =

BUENOS AIRES, 24 de abril de 1985.

DPTO ICIA
1108
1448

ES COPIA

JORGE OSCAR PATIÑO
CORONEL
JEFE DPTO ICIA
JEF II ICIA - EMGE

FIRMADO

FRANCISCO EDUARDO GASSINO
Coronel
Subjefe II "A" Inteligencia
Estado Mayor General del Ejército

RECIBIDO POR
1040
250810 ABR 85

RESERVADO

...bajada Argentina
Agregado Militar

Jefe MAL 305

MADRID, 15 de abril de 1985

E25 1005 /7

Objeto: elevar publicación.

AL JEFE II - INTELIGENCIA (EMGE).

Adjunto elevo al señor Jefe un ejemplar de la publicación titulada "EL GENERAL EXTRANJERO DE HOJALATA Y LA VIEJA DAMA DE HIERRO", de Raymond Briggs, de Editorial Debate con domicilio en Zurbano 92 - Madrid, y que ha sido puesta en venta como material de lectura infantil.

AGREGADOS: lo expresado.

AGR MIL ESPAÑA
06



OSCAR OSVALDO SALOMON
CORONEL
Agregado Militar
a la Embajada Argentina en España

RESERVADO

MADRID 15 abril 5



elevar publicación.

AL JEFE II - INTELIGENCIA (EMGE).

Adjunto elevo al señor Jefe un ejemplar de la publicación titulada "EL GENERAL EXTRANJERO DE HOJALATA Y LA VIEJA DAMA DE HIERRO", de Raymond Briggs, de Editorial Debate con domicilio en Zurbano 92 - Madrid, y que ha sido puesta en venta como material de lectura infantil.

AGREGADOS: lo expresado.





OSCAR OSVALDO SALOMON
CORONEL
Agregado Militar
a la Embajada Argentina en España

Acta MAL 305 As 194/85

M E M O R A N D U M

BUENOS AIRES, 06 de mayo de 1985.-

Al JEFE DEL DEPARTAMENTO ICIA.

De acuerdo a lo solicitado en Memorandum Nº 305, adjunto remito al señor Jefe la publicación titulada "EL GENERAL EXTRANJERO DE HOJALATA Y LA VIEJA DAMA DE HIERRO", de RAYMOND BRIGGS, Editoral DEBATE MADRID (ESPAÑA), con el análisis de contenido producido por este Departamento.

DPTO AS 1091

FRANCISCO JAVIER MOLINA
CORONEL
JEFE DEPARTAMENTO ACCION SICOLOGICA
JEF II - ICIA - EMGE

DISTRIBUIDOR:

- ORIGINAL: Dpto ICIA
- DUPLICADO: Dpto AS.

22

ANALISIS DE CONTENIDO

1. Titulo de la Pieza: "El General Extranjero de Hojalata y la Vieja Dama de Hierro".

2. Autor: RAYMOND BRIGGS. Versión de ROSA MONTERO.

3. Editorial: Debate -Madrid España-.

4. Fecha de Edición: Marzo 1985

5. Análisis de Fondo:

a. Características técnicas:

1) Aplicación: Ofensiva

2) Alcance:

3) Método: Sugestivo

4) Cobertura: Blanca

b. Público Blanco: Infantil y adultos relacionados.

c. Síntesis: Relata en forma simple el cómo y el porqué de la guerra de las MALVINAS, haciendo hincapié en las ambiciones personales de los personajes que no repararon en vidas ni en gastos para satisfacerlas.

d. Temas de AS deducidos:

- La guerra es producto de las ambiciones de seres que no son humanos..

- El costo no importa, ni siquiera en vidas.

LaLa victoria se festeja pero los muertos y mutilados se los olvida.

e. Objetivo: Impresionar emotivamente al lector con imágenes agresivas y textos persuasivos sobre la guerra y sus consecuencias.

f. Finalidad: Crear en el niño una conciencia antimilitarista.

g. Orígen probable: Agrupaciones pacifistas y/o ecologistas.

J EJ — EMGE
II - Icia - Dpto Ext 2112.

Fecha-Hora recepción 191500 Sept 84. 11 3318/84

Destino Interno / ...ceder	1 M-	2 MAL	3 V	4	Nro	Fecha Hora	Recibido por
						191600 SET 84	
...me previo estudio					1		
...me con antecedentes					2		
...parar contestación					3		
...grar al caso					4		
...poner acción a tomar					OBSERVACIONES		
...conocimiento							
...rdinar							
...lotación y registro	X				Corre. a Malvi		
...ta de Situación							
...te Subversivo							
...nión Informativa							
...undir a:							
Secr Grl							
B Icia 601							
FAA							
ARA							
Jef III - Op							
Dpto Int					J Dpto		
...chivar					2do J Dpto		

ARCHIVAR

697/84
136

MENSAJE NRO: 1030   071200SET84   RESERVADO (R)

DE: DEST ICIA 125

PARA: CDO CPO EJ II   (DPTO II ICIA)
JEF II ICIA   (DPTO EXT)

INFO: CDO BR I XII   (DIV II ICIA)
B ICIA 601   (REUN EXT)

ASUNTO: VISITA DEL ROYAL COLLEGE AL BRASIL

FECHA: 07 SET 84

TEMA: 11 70 00

TITULO: VISITA A REALIZAR AL BRASIL POR EL ROYAL COLLEGE DE INGLATERRA.

SINTESIS:

ENTRE LOS DIAS 21 SET/07 OCT 84, REALIZARA UNA VISITA DE ESTUDIOS AL BRASIL, EL ROYAL COLLEGE OF DEFEND STUDENT (INSTITUCION SIMILAR A LA ESCUELA SUPERIOR DE GUERRA - ESG).

LA COMITIVA ESTARA INTEGRADA POR 11 MIEMBROS, ENCONTRANDOSE A CARGO DE LA MISMA EL MY GRL C. JAIRY.

LA DELEGACION VISITARA EN FECHA A DETERMINAR, LAS OBRAS DE LA REPRESA DE ITAIPU (FOZ DO IGUAZU/PR) Y ZONAS ADYACENTES.

LOS GASTOS QUE DEMANDE LA VISITA AL PAIS, SERAN SOLVENTADOS POR EL ESTADO MAYOR DE LAS FUERZAS ARMADAS (EMFA).

ORIGEN: PP MM ''IRC''   VALORIZACION: B - 2

CONCLUSIONES

- LA CITADA VISITA RATIFICA LAS EXCELENTES RELACIONES ENTRE AMBOS PAISES.
- INGLATERRA BUSCA REDUCIR LOS CUANTIOSOS GASTOS QUE ORIGINA MANTENER UNA FUERTE GUARNICION MILITAR EN UNA ZONA INSULAR, CON LINEAS DE ABASTECIMIENTO SUMAMENTE DILATADAS, AL CONTAR CON PAISES QUE POSIBILITEN EL REAPROVISIONAMIENTO LOGISTICO EN LA RUTA A MALVINAS.

PROBABLE EVOLUCION

SE ESTIMA QUE SIENDO INGLATERRA UNO DE LOS PRINCIPALES ACREEDORES DEL BRASIL, AL ACCEDER ESTE A DETERMINADAS PRERROGATIVAS, PODRIA FLEXIBILIZARSE EL TRATAMIENTO DE SU DEUDA EXTERNA ANTE LA BANCA INTERNACIONAL.

EN CEN COM: 071250SET84
TTIO EN DI 125: 8391   071700SET84
RBIO EN JEF II ICIA: 0395

* para todos (1) vuelos
- Amenazas – Abrir ojos – Caso hecho en un país
Mucha gente arrestada en DAS.
- Expo Viernes última hora para cambio – Sheremet
organiz. Div. (Planes) Actualizarla

- Trabajo importante realizado en una mesa
IIP – N: 2/83 – IIB.

- Por Div.: Trabajo sobre Serv. Icia qe tenga organiza
p/ el miérc. de la semana qe viene

organigrama Nivel / Nac
Icia \ Mil

Papel a Muy Hoban con organig. – siglas

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Icia MAL 128

4/8/84

MEMORANDUM

BUENOS AIRES, 07 de septiembre de 1984.

Al JEFE DEL DEPARTAMENTO AGREGADOS MILITARES.

Adjunto remito a Ud en devolución, nota AME (AM Br Nro 30/84) con el requerimiento efectuado por el señor Agregado del Ejército de BRASIL en ARGENTINA, debidamente diligenciado (consta de cuatro (4) fojas en total) a efectos de su posterior diligenciamiento, por parte del Departamento a su cargo

Del presente memorándum se confeccionaron dos ejemplares de una foja útil cada uno

DPTO. ICIA

ES COPIA

D O y E A

FIRMADO

OMAR CONRADO BOLDRINI
IN 8
JEFE DIV MALV – DPTO ICIA
JEF II – ICIA – EMGE

ANSELMO PEDRO PALAVEZZATI
TENIENTE CORONEL
JEFE DIV CH – DPTO ICIA
JEF II – ICIA – EMGE

DISTRIBUIDOR

- Original..... Dpto Agreg Mil
- Duplicado.... Dpto Icia
  Total........ Dos ejemplares

3 set 84

DE LA CORTE
SUBJEF PR (N) IN VS
JEF II ICIA – DPTO AGR MIL

724

CONFIDENCI...

EMBAIXADA DO BRASIL
ADIDO DO EXERCITO

Buenos Aires, 29 Ago 84

Ofício Nº 11 - ADIEX

Do Cnel D. LUIZ JORGE ARÊAS FRANCO, Agregado del Ejército del Brasil en la Argentina

Ao Señor Gral Brig D. RAÚL FEDERICO SCHIRMER Subjefe del EMGE y Jefe de la Jefatura II

Assunto : Islas Malvinas

De mi mayor consideración:

Tengo al agrado de dirigirme ao Señor Subjefe del EMGE y Jefe de la Jefatura II Inteligencia, con la finalidad de solicitarle su apoyo para las siguientes indagaciones:

1 - Hay indicios confirmados de los ingleses pretendan transformar las Islas Malvinas en territorio de interese para la Organización del Tratado del Atlantico Norte?

2 - Las características del armamento y de los efetivos caracterizarian la constitución de una fortaleza que satisfazer la hipótese de la pregunta 1?

3 - Hay otros indicios de caracter político internacional que reforzarian la hipótese de la pregunta 1?

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para presentarle mis expreciones de amistad y distringuida consideración.

LUIZ JORGE ARÊAS FRANCO, Coronel
Agregado del Ejército del Brasil en la Argentina

3485

[illegible]75

DEPARTAMENTO CONTRAINTELIGENCIA

Div C/Esp- C/Sab

Respecto a lo solicitado, esta División Contraespionaje/Contrasabotaje, considera que:

1. Desde el punto de vista de Contrainteligencia no existen mayores inconvenientes de proporcionar la información requerida, ya que no hay Normas, Directivas o prescripciones reglamentarias que contemplen su prohibición o no.

   Además se estima que la difusión de información como la señalada, no vulnera el secreto militar, ni atenta contra la seguridad de la Fuerza.

2. En cuanto al aspecto político, el proporcionar este tipo de información reforzaría lo sostenido por nuestro país en distintos foros internacionales, sobre la presencia británica en las ISLAS MALVINAS, que además de constituir una afrenta a nuestros derechos soberanos sobre ellas, con su actitud de constituirlas en una base de la OTAN, está creando un área conflictiva en el Atlántico Sur.

3. Es necesario, requerir al respecto la opinión del Departamento Inteligencia (Jef II Icia - EMGE), por tener responsabilidad primaria sobre el conocimiento de los factores del orden de batalla del Ejéricto británico en las ISLAS MALVINAS.

BUENOS AIRES, 06 de setiembre de 1984.

216

EJERCITO ARGENTINO

ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

DUPLICADO

BUENOS AIRES, 07 de septiembre de 1984.

Objeto: satisfacer requerimiento efectuado.

AL AGREGADO DEL EJERCITO DE BRASIL EN LA ARGENTINA.

De mi mayor consideración:

Adjunto a la presente nota, contestación a las preguntas formuladas en el cuestionario remitido oportunamente, esperando resolver satisfactoriamente su solicitud de apoyo.

Aprovecho esta oportunidad para saludarlo con la consideración más distinguida.

ES COPIA

FIRMADO

ANSELMO PEDRO PALAVEZZATI
TENIENTE CORONEL
[illegible]

JOSE OSVALDO RIVEIRO
CORONEL
[illegible] II - INTELIGENCIA
EMGE

ASUNTO: Actividades de GRAN BRETAÑA relacionadas con las Islas MALVINAS

AL PUNTO 1

Se aprecia que existen, aunque sin confirmar, indicios que pueden configurar tal pretensión.

a. El REINO UNIDO prevé incrementar en un 3% el presupuesto de este año, para el ejercicio 1985/86, con un aumento adicional que cubrirá los costos de las Islas MALVINAS.

El presupuesto de defensa, para ese entonces, será un 20% mayor que el de 1978/79, sin incluir los gastos adicionales de MALVINAS, incremento que se produce en un período de dificultades económicas y en el que se implementaron restricciones sobre el gasto público.

La provisión de efectivo para 1986/87 en el Resumen de Gastos Públicos deberá preveer un aumento real que permita continuar reforzando el potencial y aumentar las inversiones en equipos.

Debe considerarse que el REINO UNIDO destina mayores sumas, para defensa, que cualquier otro miembro europeo de la OTAN.

b. El gobernador de las Islas MALVINAS Sir REX HUNT, habría firmado una resolución por la que concede el primer permiso para iniciar la exploración petrolífera en territorio insular a la empresa "FIRSTLAND OIL and GAS Co" (con antecedentes en OKLAHOMA y TEXAS). De confirmarse este indicio, se evidenciaría que el interés británico en el sector malvinense de la plataforma continental argentina, va mucho más allá de la protección de la población isleña que es uno de los argumentos esgrimidos para mantener la actual ocupación militar.

c. La continuación de la construcción del aeropuerto estratégico de MONTE AGRADABLE, cuya finalización se prevé para mediados de 1985 aproximadamente, es un aspecto que se considera de fundamental importancia, ya que su terminación coloca a GRAN BRETAÑA en posibilidad de sustraer tropas y volver a transportarlas de regreso masiva y rápidamente.

d. El Tratado de la Antártida será revisado en 1991 y hasta esa fecha posterga todo contencioso sobre derechos de explotación o soberanía.

La ocupación de Islas MALVINAS concede la posesión de una zona llave para el acceso al Continente Antártico y a la vez el control de la conexión marítima entre los océanos ATLANTICO y PACIFICO.

Aunque lo expresado no es un indicio, es una consecuencia

de la ocupación arbitraria de las fuerzas británicas, que puede insertarse dentro de los intereses británicos y que a su vez servirían coyunturalmente a las fuerzas de la OTAN.

AL PUNTO 2

Efectivamente, mientras se desarrollan negociaciones en el campo político, los británicos continúan con el progresivo reforzamiento de su aparato militar en las Islas MALVINAS, en las que mantiene un sistema de alerta, vigilancia y defensa aérea sumamente eficaz; un sofisticado sistema de comunicaciones y un despliegue con alrededor de 4.000 hombres, agrupados en no menos de dos grandes nucleamientos (SAN CARLOS y PUERTO ARGENTINO). Además existe la posibilidad de la construcción de depósitos y hangares por parte de una corporación norteamericana.

AL PUNTO 3

Si, existen publicaciones aparecidas en otros países que se configuran como indicios, pero son importantes las provenientes de la URSS. Al respecto cabe destacar que el diario soviético "PRAVDA", afirmó recientemente que la creación de una base militar de la OTAN en las Islas MALVINAS "se acelera" por decisión de EEUU. Por esa razón, según "PRAVDA", cualquier acción de LONDRES en torno de las MALVINAS, sea su transformación en base militar, u otra, hay que apreciarla a través del prisma de los intereses de la OTAN y EEUU.

108